

مقدمه‌های هگل بر

# پدیدارشناسی روح و زیبا شناسی



ترجمه: دکتر محمود عبادیان



\* 3 1 5 0 8 \*



9995

999 - 5





# پدیدارشناسی روح و زیباشناسی



# مقدمه‌های هگل

# پدیدارشناسی روح

# و زیباشناسی

ترجمه دکتر محمود عبادیان



نشانی

۱۹۰۴

۱۸۷۸

عنوان و نام پدیدآورنده	عبدیان، محمود
مقدمه‌های هگل بر پدیدارشناسی روح و زیباشناسی،	مقدمه‌های هگل بر پدیدارشناسی روح و زیباشناسی،
محمود عبدیان.	محمود عبدیان.
مشخصات نشر	مشخصات نشر
مشخصات ظاهری	مشخصات ظاهری
شابک	شابک
وضعیت فهرست‌نویسی	وضعیت فهرست‌نویسی
یادداشت	یادداشت
موضوع	موضوع
واژه‌نامه	واژه‌نامه
بررسی	بررسی
ردیبندی کنگره	ردیبندی کنگره
ردیبندی دیوی	ردیبندی دیوی
شماره کتابشناسی ملی	شماره کتابشناسی ملی



## مقدمه‌های هگل بر پدیدارشناسی روح و زیباشناسی ترجمه دکتر محمود عبدیان

چاپ اول، ۱۳۸۷

تیراژ: ۱۶۵۰ نسخه

حروفچینی: گنجینه

لیتوگرافی: کوثر

چاپ: رامین

بان انقلاب - بین خیابان فخر رازی و دانشگاه شماره ۱۳۵۸ تلفن: ۶۶۴۶۵۹۷۰

حق‌های ملی تائسر محفوظ است.

شابک ۵-۹۹۹-۹۰۵-۹۶۴-۹۷۸

### درباره‌ی مترجم

محمود عبادیان، متولد سال ۱۳۰۷ شمسی،  
فارغ‌التحصیل در فلسفه، فقه‌الغهی ایرانی و آموزش  
و پژوهش از دانشگاه «چارلز» پراگ با دانشنامه‌ی  
دکترا تحت عنوان «ارزش‌های ادبی و زیباشتاخی  
شعر کلاسیک فارسی». و فارغ‌التحصیل در فلسفه از  
دانشگاه هامبورگ با دانشنامه‌ی دکترا با عنوان  
«مسائل فلسفه‌ی هنرگئورگ لوكاج».

محمود عبادیان هم‌اکنون عضو هیئت علمی  
بازنشسته‌ی دانشگاه علامه طباطبائی در دانشکده‌ی  
ادبیات و زبان‌های خارجی است.



## فهرست

### ۱- مقدمه بر پرپدیدارشناسی روح

۱۵	..... مقدمه	مقدمه
۱۹	..... در شناخت علمی	در شناخت علمی
۲۷	..... مفهوم عناصر شناخت و شکل راستین شناخت حقیقت، منظومه‌ی علمی است	مفهوم عناصر شناخت و شکل راستین شناخت حقیقت، منظومه‌ی علمی است
۳۱	..... وضع کنونی روح	وضع کنونی روح
۴۱	..... مبانی به معنای فرجام نیست، در رد صور تگرایی (فورمالیسم)	مبانی به معنای فرجام نیست، در رد صور تگرایی (فورمالیسم)
۵۰	..... امر مطلق، عامل (ذهنی) است	امر مطلق، عامل (ذهنی) است
۵۳	..... و آن چیست؟	و آن چیست؟
۶۸	..... عنصر علم	عنصر علم
۷۶	..... دست یافتن به آن یعنی «نمودشناسی»	دست یافتن به آن یعنی «نمودشناسی»
۸۲	..... تبدیل تصور و امر آشنا به تفکر	تبدیل تصور و امر آشنا به تفکر
۸۹	..... و از آن به مفهوم	و از آن به مفهوم
۱۰۲	..... چگونه نمودشناسی روح سلبی یا حاوی امر نادرست است	چگونه نمودشناسی روح سلبی یا حاوی امر نادرست است
۱۰۸	..... حقیقت تاریخی و حقیقت ریاضی	حقیقت تاریخی و حقیقت ریاضی

## ۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

۱۲۲	..... سرشت حقیقت فلسفی و روش آن.
۱۲۸	..... در رد صور تگرایی و الگویی کردن
۱۴۵	..... درخواست برای آموزش فلسفی
۱۴۸	..... تفکر استدلالی از دیدگاه سلبی
۱۵۰	..... نظرگاه ایجابی آن و عاملش
۱۶۳	..... فلسفه طبیعی به عنوان عقل سليم و چونان نبوغ.

## ۲- مقدمه بر زیباشناسی

۲۱۵	..... توضیحاتی درباره این مقدمه
۲۲۵	..... پیشگفتار
۲۳۷	..... یکم: مرزیندی و استدلال زیباشناسی
۲۳۷	..... الف. زیبایی طبیعی و زیبایی هنری
۲۲۹	..... ب. ردپارهای ایرادها بر زیباشناسی
۲۵۶	..... دوم: شیوه‌های علمی بررسی زیبایی و هنر
۲۵۶	..... الف. عنصر تجربی چونان نقطه‌ی عزیمت در بررسی
۲۶۷	..... ب. فکرت چونان مبدأ بررسی
۲۶۹	..... ج. تلفیق خاستگاه‌های تجربی و نظری
۲۷۰	..... سوم: مفهوم زیبایی هنری
۲۷۴	..... الف. تصویرهای معمول در باب هنر
۲۷۵	..... ۱. اثر هنری چونان فرأورددهی فعالیت انسان
۲۸۵	..... ۲. اثر هنری چونان برداشت از محسوسات برای احساس انسان.
۲۹۹	..... ۳. غایت هنر

## پدیدارشناسی روح / ۹

۳۰۰	۱۲ اصل تقلید طبیعت .....
۳۰۷	۲۳ عاطفه برانگیزی .....
۳۰۹	۳۳ هدف ذاتی والا تر هنر .....
۳۲۲	ب. استنتاج تاریخی مفهوم حقيقی هنر.....
۳۲۳	۱. فلسفه کانت .....
۳۲۰	۲. شیلر، وینکلمن و شلینگ .....
۳۲۵	۳. طنز.....
۳۴۴	فهرست بندی .....
۳۵۰	الف. فکرت زیبای هنری یا آرمان.....
۲۵۳	ب. تطور آرمان به شکل های زیبایی هنری.....
۲۶۳	ج. منظومه های هنرهای مختلف.....
۳۷۷	واژه نامه.....



# به پیشواز قرائت و مطالعه‌ی پیشگفتار و مقدمه‌ی هگل

## بر پدیدارشناسی روح

هر اثر فلسفی هگل شامل پیشگفتار (و مقدمه‌ای) است که هدف از آن بازنمایی و توجیه گزینش موضوع، دامنه‌ی مسایل مطرح شده در آن و بحث در ضرورت تطور و تکامل بعدی موضوع و ارایه‌ی روشی است که در تحلیل و بازنمایی مسایل به کار رفته است. از لحاظی می‌توان گفت که این بخش تمهیدگونه‌ی کتاب خود به نفسه اثری مستقل و فشرده‌ای از کل کتاب به شمار می‌آید.

در مورد اهمیت و ارزش فلسفی پیشگفتار و مقدمه‌ی «پدیدارشناسی روح» که موضوع این نوشتۀ مختصر است، در «گزینه‌گوبی‌ها»‌ی نقل شده در دیباچه و در عنوان‌هایی که بر محتواهای پاراگراف‌های این بخش کتاب دلالت دارند آمده است که خود روش‌نگر اهمیت اندیشه‌های مندرج در پاراگراف‌هایند. برای آنکه به ذکر این نکات کلی بسته نشود، به نقل فرازهایی از برخی بندهای «پیشگفتار و مقدمه» می‌پردازیم که این اهمیت و ارزش کلی «پدیدارشناسی» را برجسته می‌کنند.

«قضاؤت در باب آنچه پرمحتوا و استوار است، بسیار آسان است؛

دشوارتر درک آن و دشوارترین کار آن است که بتوان قضاوت و درک را تلفیق کرد و موضوع را توضیح داد.» (بند ۳)

«امر پرورش فکر از همان آغاز باید به محظوای جدی زندگی پرمضمون توجه بدارد تا راه را برای تجربه کردن امر هموار کند. و چنان‌چه با جدّ مفهوم به کنه مطلب رسخ کند، شناخت و قضاوت حاصل مقام برازنده‌ی خود را در تبیین مطلب خواهد یافت.» (بند ۴)

«صورت راستینی که حقیقت در آن شکل می‌گیرد تنها می‌تواند نظام علمی خود حقیقت باشد. تشریک مساعی به نزدیک کردن فلسفه به شکل علمی... امری است که انجام آن را من در سر دارم... نشان دادن اینکه زمان آن رسیده که فلسفه به علم رفعت یابد، یگانه توجیه راستین کوششی خواهد بود که هدفش دست‌یابی به آن است.» (بند ۵)

«وانگهی درک این نکته چندان دشوار نیست که ما در دورانی رنگانی می‌کنیم که زمان آبستن نوزاد و روح در گذار به عصر جدید است. روح از عالم موجود گریده و به نظرات تاکنوئی خویش بدرود گفته و در کار آن است که این عالم را به گذشته سپارد؛ او درگیر دگردیسی خویشتن است. درست است که روح هرگز آرام ندارد و پیوسته در حرکت است و پیش می‌رود؛ اما همچنان که نخستین دم گرفتن نوزاد پس از سپری شدن دوران زمانگیر تغذیه‌ی آرام، همزمان است با پایان گرفتن روند تدریجی پیشرفت صرفاً کمی که به جهشی کیفی می‌انجامد... به همین سان نیز روح در پرورش خود نیز گام به گام و آرام رهسپار ساختار نو می‌شود، بنای دنیای پیشین خود را پاره‌پاره از میان بر می‌دارد...» (بند ۱۱)

«اما هر چیز نوبه‌همان اندازه از کمال واقعیت یافته دور است که کودک نوزاد. از یاد نبردن این نکته حاوی اهمیت اساسی است.» (بند ۱۲)

«هر دانشی که نوآغاز است طبیعتاً هنوز به جزء - بندی‌های خود کمال

## پدیدارشناسی روح / ۱۳

نیافته است و نه به کمال شکل رسیده است؛ لذا به حکم این نارسایی از انتقاد در امان نیست. اما هر آینه انتقاد وجود دانش را چون و چرا کند، این انتقاد ناروا است - همان‌گونه که در نظر گرفتن خواست مبنی بر تناورده شدن آن موجه نیست. چنان می‌نماید که این تضاد اساسی‌ترین گرهی است که فرهنگ علمی روزگار ما درگیر آن است و هنوز نتوانسته آن را چنان‌که می‌برازد درک کند» (بند ۱۴)

«بنا به بینش من - که توجیهش تنها با بازنمایی خود نظام فلسفی امکان‌پذیر است - جان کلام در این است که حقیقت دارندگی را نمی‌باید تنها به عنوان جوهر، بلکه در همان حال سوبژه درک کرد و بیان داشت. ضمناً باید توجه داشت که جوهریت هم شامل کلی یا بیواسطگی دانندگی و هم در برگیرنده‌ی آن چیزی است که برای دانندگی هستی (صرف) یا بیواسطگی است.» (بند ۱۷)

«آنچه حقیقی است، یک کل (تمامیت) است. اما کل وجودی است که تنها با تناورده‌گی یافتن خود به کمال می‌رسد. درباره‌ی مطلق باید گفت که ماهیتاً یک نتیجه است، تنها در فرجام آن چیزی می‌شود حقیقتاً هست.» (بند ۲۰)

«این نکته که آنچه حقیقتی است تنها چونان روح وجود دارد، یا اینکه جوهر ماهیتاً عامل (سوبژه) است، مندرج در نظری است که به موجب آن، مطلق روح است.» (بند ۲۵)

«آنچه آشناست را نمی‌توان به جهت آنکه آشناست، شناخته دانست. ساده‌ترین راه خویشتن فربی و گمراه کردن دیگران در شناختن آن است که شناختن مسبوق برآشنایی با موضوع (شناخت) گردد.» (بند ۳۱)

«شیء حقیقی یا باطل از زمرة افکار متعینی تلقی می‌شود که ذات‌های مستقل و بی‌حرکت و جدا از یکدیگرند: یکی در اینجا و دیگری در جای

## ۱۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

دیگر، هر کدام ثابت جدا از دیگری است بی‌آنکه جنبه‌ی مشترک داشته باشند. در مقابل این گونه نظرات باید تأکید کرد که حقیقت همچون سکه‌ی ضرب خورده نیست که نقدی پرداخت گردد و بتوان آنرا در جیب نهاد؛ و امر باطل نیز وجود ندارد همچنان که شرّ وجود ندارد.

بی‌گمان شرّ و باطل به بدی شیطان نیستند...» (بند ۳۹)  
 «درباره‌ی زمان باید به یادآورده که زمان به مثابه‌ی جانب متقابل مکان، مصالح برای ریاضی محض است؛ در واقع زمان خود مفهوم حیّ و حاضر است. اصل کمیت یعنی اصل درنگ مفهوم نایافته و اصل همانندی یعنی اصل وحدت انتزاعی و بیجان از آن نیست که جنبایی محض زندگی و اختلاف یابندی را بیان کند.» (بند ۴۶)

«در این طبیعت آنچه وجود دارد، باید به حکم هستیش که مفهوم خودی آن است، ضرورت منطقی یافته باشد. تنها این ضرورت است که جنبه‌ی عقلانی و ضرب آهنگ (ریتم) یک کل ارگانیک را می‌سازد» (بند ۵۶)...

(تو خود حدیث مفصل بخوان از این مجله).

م. عبادیان

بهمن ماه ۱۳۸۶



## مقدمه بر پردازش‌شناسی روح



## پیشگفتار

جستار «پیشگفتار» پدیدارشناسی روح، دو نکته‌ی مرکزی است: یکی موضوع پدیدارشناسی روح و دیگری روش بازنمایی فکرت نویسنده در کتاب

در بازنمایی و تفسیر متن ترجمه شده عمدتاً از دو نوشه‌ی زیر استفاده شده است:

1- Walter Kaufmann,

Text and Commentary, Hegel's Preface to his System  
Translated and edited.

Anchor Books Garden City New York 1965.

2- Johannes Heinrichs,

Die Logik der Phänomenologie des Geistes Bonn 1974.

(از این دو نوشه در متن ترجمه به کوتاهی زیر عنوان «تفسیر» و «منطق پدیدارشناسی» نام برده خواهد شد.)

در اهمیت و مقام «پیشگفتار» و «مقدمه»‌ی «پدیدارشناسی روح» در فهم خود این اثر و کلاً فلسفه‌ی هگل بسی نکته‌های آموزنده گفته و

## ۱۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

نوشته‌اند. ما به گفته‌های تنی چند از هگل شناسان در این باره دیده می‌افکنیم.

«می‌توانم مدعی شوم که تنها آن کس فلسفه‌ی هگل را می‌فهمد که معنی «پیشگفتار» را به خوبی درک کرده باشد.»

رودلف‌هایم، هگل و عصر او

*Rudolf Haym, Hegel und Seine Zeit, 1857, S. 215.*

«مهترین متنهای هگل «پیشگفتار» وی بر «پدیدارشناسی روح» است... هر کس این پیشگفتار را فهمیده باشد، فلسفه‌ی هگل را فهمیده است.»

هرمان گلوکنر، هگل

*Hermann Glockner, Hegel, voll. II, 1940, XX, S. 419.*

«پیشگفتار بر «پدیدارشناسی روح» یکی از سترگترین نوشه‌های تمام روزگاران است.»

هربرت مارکوز، «خرد و انقلاب»

*Herbert Marcuse, Reason and Revolution, 1941, P. 97.*

«بر پدیدارشناسی روح پیشگفتاری شایان توجه دیباچه شده است که هم از حیث ادبی و هم از لحاظ فلسفی یک شاهکار است.»

ج. ن. فیندلی، هگل

*J. N. Findlay, Hegel, 1958, P. 83.*

«این «پیشگفتار» لحنی همانند یک سمفونی دارد... من آن را به فستیوالی جهانی و تاریخی همانند می‌کنم.»

گوستاو امیل مولر، هگل

*Gustav Emil Mueller, Hegel, 1959, P. 203.*

## ۱- در شناخت علمی

[۱] توضیحی دیباچه‌گونه که بنایه سنت معرف یک اثر نوشته باشد، یعنی خاستگاه نویسنده‌اش را باز نماید و همچنین درباره‌ی انگیزه‌ها و مناسبتی که مؤلف را معتقد کرده، انتشار اثر خود را با وجود نوشه‌های هم موضوع پیشین و همزمان، موجه بداند، در مورد یک نوشه‌ی فلسفی نه تنها بیهوده می‌نماید، بلکه با توجه به طبیعت امر حتی نابرازنده و غایت سیز است. چه، هراندازه هم که گفتن چه و چگون فلسفه در یک پیشگفتار روا باشد، فرض‌گزارش تاریخی گرایش و خاستگاه، محتوای عام و نتایج، سرجمع ادعاهای نوید دهی‌هایی که اینجا و آنجا در باب حقیقت از آن سخن می‌رود نمی‌تواند درخور شیوه‌ای باشد که حقيقة فلسفی در آن بازnomod شدنی است. وانگهی از آنجاکه فلسفه ماهیتاً در عنصر کلیئت وجود دارد که شامل خاص می‌شود، لذا در آن بیش از دیگر علوم می‌تواند شبهه دست دهد که گویا در غایت و یا در نتایج است که خود امر و حتی ذات کامل اثر بیان گردیده که فرایند اجرایش نسبت به آن در واقع عمدۀ نمی‌باشد. در مقابل، در تصور همگانی چنین شبهه‌هایی

## ۲۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

برای مثال، همچون چندوچون این که کالبد شکافی چیست، وجود ندارد. در باب شناخت اجزای بدن که حاصل کاوش بر کالبد بی جان است، باور بر آن است که خودامر، یعنی محتواهای این علم را هنوز ملکه نکرده‌اند، و علاوه بر آن لازم است بکوشند وجه خاص آن را بشناسند. گذشته از این به درستی رسم بر آن است که به چنان جُنگ دانستنی‌ها نام علم ندهند؛ گفت و گو درباره‌ی هدف و کلیات مشابه تفاوت با شیوه‌ی تاریخی و غیرمفهومی (ادراکی) ندارد که در آن از خود محتوا، یعنی از اعصاب، ماهیچه‌ها و جزآن صحبت می‌شود. بر عکس، این کار در فلسفه موجب بروز ناهنجاری می‌شود، چون که از شیوه‌ای استفاده شده است که خود آن شیوه به نفسه نشان می‌دهد، توانایی فراچنگ آوردن حقیقت را دارا نیست.

## درباره‌ی بند (۱)

هگل همزمان با این استدلال که پیشگفتارنویسی برفلسفه با مشرب علوم فلسفی برازنده نیست، پیشگفتاری فلسفی می‌نویسد. هگل نابراندگی را در این می‌بیند که حقیقت فلسفی تنها در فرایند بازنمایی و تبیین که ضمناً به معنای برخورد با نگرش‌های نادرست نیز هست تبلور یافتنی و دریافت شدنی است. تأکید هگل براینکه آشنازی با غایت و نتایج یک اثر فلسفی به معنای شناختی که از حقیقت به همراه دارد نتواند بود، بر همین پایه است. او نکته را با توجه به تفاوت و وحدت دو مقوله‌ی عام و خاص توجیه می‌کند؛ ممکن است آشنازی با غایت و نتایج اثری فلسفی ما را به دانستنیهایی عام در زمینه‌ی جستار اصلی آن واقع کند، حال آنکه

شناخت حقیقت امر همواره نیازمند بازنمایی جستار و استدلال خاص اصول عام است، چه حقیقت علمی همیشه انضمایی و مشخص است. سرانجام بهیکی از دشواری‌هایی اشاره می‌کند که برذهنها سایه افکنده است - مردم دانسته‌های عمومی خود را از علوم نافلسفی معمولاً جایگزین علم از رشته‌ی مفروض نمی‌کنند، حال آنکه چه بسا دانسته‌های فلسفی اینچنانی، افراد را مجاز می‌دارد که به آنها چونان علم درباره‌ی جستاری فلسفی بنگرند. پیشگفتار سنتی همانا بدين جهت براثری فلسفی نمی‌زبد که شبهه برانگیز چنین نگرش ناروایی است.

(۲) بدين سان هرکوششی نیز که بخواهد با تبیین متناسبی که یک اثر فلسفی را با دیگر بررسی‌هایی که در باب همان موضوع دارد، نشان دهد، به پادرمیانی یک خواست بیگانه می‌انجامد، و آن چیزی را که در شناخت حقیقت مورد نظر است، تیره خواهد کرد. هرجه باور به تضاد بین حقیقت و باطل بیشتر پاگیرد، به همان اندازه نیز باید انتظار داشت که موافقت یا ضدیت با نظام فلسفی موجود و توضیح در باب آن نظام فقط به این یا آن شق منجر شود. {دارنده‌ی} این نظر رد یا قبول تفاوت نظام‌های فلسفی را چندان به مثابه‌ی توسعه‌ی بالنده‌ی حقیقت نمی‌نگرد، بلکه در تفاوت فقط تضاد می‌یابد. شکوفه با بازشدن گل از میان می‌رود و می‌توان گفت، این یکی آن را رفع می‌کند و به همین سان پیدایش میوه به گل مهر بطلان می‌زند و به عنوان حقیقت گل جانشین آن می‌شود. این شکل‌ها با یکدیگر صرفا اختلاف ندارند، بلکه یکدیگر را همچون عنصر ناپذیرا متقابلاً دفع می‌کنند. اما سرشت سیال شان آنها را در عین حال به لخت‌های

و حدت اندام وار مبدل می‌کند که در آن نه تنها در ستیز با یکدیگر نیستند، بلکه هر کدام همچون دیگری ضروری‌اند و هماناً این ضرورت سویاً سو است که زندگی کل را می‌سازد. اما تضاد بایک نظام فلسفی بعضاً از آن نیست خود را به این شیوه درک کند، از سوی دیگر آگاهی در بابنده قاعده‌تا نمی‌داند آن را از یکجانبگی برهاند یا آزادی آن را تامین کند، و در هیئت ستیز نده و ناسازنما دقایق ضروری را متقابلاً بشناسد.

## درباره‌ی بند (۲)

«این یکی از بندهای شایان توجه و بازتاب اصیل اندیشه‌ی نوشه‌های هگلی است. نه دکارت، نه هابس و سپینوزا، نه لاک، برکلی و هیوم و یا نه کانت هیچ یک درکی مشابه از ناهمسانی فلسفی یا «تکامل تدریجی حقیقت» نداشته‌اند. هگل برآن است که فلسفه‌های گوناگون در کنار یکدیگر نبوده و ترتیب مکانی نیافه‌اند. تا زمانی که بستگی زمانی شان بدیده گرفته نشود، نمی‌توان آنها را به خوبی درک کرد. بررسی یک نظام واحد شیوه فرضی بررسی یک غنچه است؛ بررسی تمام بوته‌ی گیاه و بررسی ارگانیسم زنده چیزی همچون بررسی سیر تکاملی فلسفه تا زمان ماست. فلسفه‌های گوناگون نمایانگر مرحله‌های مختلف تناور دگی<sup>۱</sup> فلسفه‌اند. هگل در پیشگفتار نخستین اثر فلسفی خود نگرشی را به میان می‌آورد که پانزده سال پیش از آن به عنوان پروفسور دانشگاه برلین آنرا در مبحث تاریخ فلسف همچون موضوعی که برای دانشجویان فلسفه

۱. Entwicklung (در «تفسیر» development)، این مفهوم (برحسب رشته‌های علمی گوناگون) برابر نهادهایی همچون «تکامل»، «رشد» و «انکشاف» و مانند آن ترجمه می‌شود.

اهمیت بنیادین دارد بازنمایی می‌کند. پیش از هگل تاریخ فلسفه تدریس نمی‌شد.

«ضروری» و «ضرورت» در پایانه‌ی بند مورد نظر جای مکث دارد. منظور هگل این است که فلسفه را نبایستی رشته اندیشه‌های بله‌وسانه‌ای دانست که پرداخته‌ی ذهن اندیشمندان خود رای است، بلکه پیامد مرحله‌های با اهمیت تکامل تفکر انسان است. وقتی نگرش یک فیلسوف با آن گذشتگان سازگار نمی‌شود، باید نگرش وی را به تمامی رد کرد - به صرف آنکه با آن گذشتگان دمساز نیست. باید از خود پرسید، اندیشمندان کنونی چگونه توanstه‌اند جانبداری گذشتگان را درستی بخشنده، و چگونه هر یک از اینان به‌الودگی گام به‌گام شناخت تشریک مساعی کرده‌اند. با این همه، این امر موجب آن ضرورتی نمی‌شود که هگل بر آن تأکید می‌دارد. او گاهی مفهوم «ضروری» را به نامجاز به معنای «نفی کلی آنچه دلخواسته است» به کار می‌برد.

«تفسیر»، ص ۹ و ۱۰

Begriff - یکی از مقوله‌های بنیادین و مهم فلسفه‌ی هگل است. این کلمه درستگی با فعل begreifen به معنی درک کردن است. «مفهوم» در واقع «صورت عقلی» امر درک و مفهوم شده است. فلسفه‌ی هگل با درک «مفهومی» مسائل و واقعیتها استدلال می‌کند.

(۳) خواستن چنان توضیحات، و همچنین برآورده شدن آن شاید همان چیز اساسی بنماید که باید انجام گیرد. مگر می‌توان درونه‌ی یک نوشه‌ی فلسفی را در جایی شایسته‌تر از هدف و نتایج آن بیان شده یافت،

## ۲۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

و چگونه ممکن است غایت و تایج را متعین‌تر شناخت بی‌آنکه آنها را از آنچه معمولاً زمان در آن زمینه پدید می‌آورد، متفاوت کرد؟ اما وقتی چنان کاری بیش از آن چه درخور آغاز شناختن است به دیده گرفته شود و بنا باشد ارزش شناخت کامل پیدا کند، باید آن را از ابداع‌هایی به حساب آورد که هدف از آن نادیده گرفتن خود امر است، آن چه در ظاهر جدّ و سعی برای امر می‌نماید، در واقع به منظور سر باز زدن از آن هر دوست. - چه، حق مطلب در تبیین غایتش هنوز ادا نمی‌شود، بلکه در اجرایش، نتیجه هنوز یک کل واقعی نیست، بلکه نتیجه به همراه شدنیش؛ غایت به خودی خود یک امر جان نایافته است، همچنان که تمایل یک ساعت صرف است که هنوز فاقد واقعیت خود است؛ و نتیجه‌ی عربان به نفسه لشه‌ای است که هرگونه تمایل را از دست نهاده است. - به همین سان تفاوت یک چیز مرزاًن چیز است. تفاوت آنجاست که *Sache* (امر) وجود ندارد، یا آن چیزی است که آن خود امر نیست. در نتیجه این تلاش‌ها برای غایت‌ها و نتیجه‌ها، توجه به تفاوت‌ها و تایجی را که درباره‌ی این یا آن [نظر] داوری کنند، شاید کاری آسان‌تر از آنچه می‌نماید است. چه، به جای آنکه به خود مطلب پردازند، همواره از آن فرامی‌روند؛ این گونه دانندگی به جای آنکه در موضوع درنگ کند و در آن ادغام شود، به چیزی غیر آن چنگ می‌برد، به واقع در خود می‌ماند، آنچنان که گویی در آن است و وقف آن شده است. داوری در باب آنچه مضمون و استحکام دارد بسیار آسان است؛ دشوارتر درک آن، و دشوارترین کار تلفیق درک و داوری و توضیح مطلب است.

## درباره‌ی بند (۳)

«بیشتر فیلسوفان انگلیسی زبان در صد و پنجاه سال پیش از نگارش این نکته، صحت مطلب را تایید می‌کنند. دانشجویی که تنها درس استاد یا گفته‌ی یک فیلسوف بزرگ را بازگو می‌کند بی‌آنکه به شیوه‌ای توجه داشته باشد که موضوع به برکت آن جزء به جزء پرورانده شده است، فقط به نتیجه‌های بیروح دست تواند یافتد. آنچه در فلسفه شایان اهمیت است، غایت یا دعوی برجسته و بارز نیست بلکه تن دادن به کار گام به گام است، آنچه به آن نیاز داریم، خود را وقف امر کردن است. فیلسوف باید همچون فرد اهل علم خود را وقف امر کند، در آن غرقه شود، نه اینکه به جلب توجه کوشد و بخواهد انگشت‌نما شود. به سخنی دیگر، آنچنان که هگل خود در جایی از نوشه‌هایش می‌گوید، آنچه به آن نیاز است «جدی بودن در درک مفهومی امر» است.

وقتی انتقاد بدون توجه به مطلب و بی‌هیچ کوششی در راه درک مضمون یک نوشه، موضوع را رد می‌کند، کاری ساده، سطحی و پیش‌پا افتاده انجام می‌دهد. کار دشوارتر ولی جدی‌تر آن است که نسبت به آن موضوع‌گیری کند و به استدلال‌هایی که نوشه‌ی در دست داوری دارد توجه کند. فیلسوف می‌باید درک امر را با ارزیابی انتقادی آن توأم کند. چه، تا زمانی که گامهایی را که نویسنده‌ی آن برداشته است با تأمل به‌اندیشه نگیریم، نمی‌توانیم انگیزه‌ای که وی را به نگاشتن چنان نوشه‌ای واداشته است دریابیم. باید مسایلی که او را در تدوین نظراتش رهنمون بوده‌اند بشناسیم نیز بدانیم که چه چیزی به‌اندیشمندان بعدی زمینه می‌دهد نگرشی متفاوت از آن وی داشته باشند.» *تفسیر*، ص ۱۱

[۴] پرورش {فکر} و فرارهندگی از بیواستگی مبادی اولیه‌ی زندگی باید همیشه با شناخت اصول مبانی و دیدگاه‌های عام آغاز شود. در ابتدا کوشش شود فقط اندیشه‌ای به طور کلی از موضوع در دست بررسی به چنگ آید، فزون برآن دیدگاه‌ها با دلایل تأیید یا رد شوند، محترای غنی و انصمامی موضوع و تعین‌هایش درک شوند تا در مقامی باشد که بتوان درآن باره گزارش دقیق و داوری جدی کرد. این فرهیختاری باید از همان آغاز به جذب‌زندگی مضمون یافته امکان (فضا) دهد؛ این کار راه را برای تجربه‌ی خود مطلب هموار می‌کند. ووقتی جد نظری(مفهومی) به ژرفای موضوع رسونخ کند، آنگاه یک چنان شناخت و داوری مقام شایسته‌ی خود را در تبیین مبحث خواهد یافت.

#### درباره‌ی بند [۴]

«واقعیت‌پذیری بررسی یک امر نه تنها مستلزم استدلال گام‌به‌گام است، بلکه نیازمند توجه به جذب‌زندگی با تمامی غنای مضمون آن نیز هست. گذشته از این ضرورت<sup>۱</sup> که لازم ولی ناکافی است، بدیده گرفتن جد مفهوم برای درک فلسفی امر بایسته است.»

«تفسیر، ص ۱۱ و ۱۳

1. Notwendigkeit.

## ۲- مفهوم عنصر حقیقت و نظام علمی شکل راستین آن

[۵] ترکیب (هیئت) راستینی که حقیقت در آن وجود دارد، تنها می‌تواند نظام علمی خود حقیقت باشد. تشکریک مساعی به این که به صورت علمی نزدیک شود، بتواند به هدفی که به آن نام عشق به دانندگی داده را بزداید و دانندگی راستین شود - چیزی است که من انجام آن را درسر دارم. این ضرورت درونی که دانندگی علم باشد، نهفته در سرشت آن است، و توضیح رسای آن تنها با بازنمایی خود فلسفه ممکن است. البته ضرورت بیرونی به ازای آنکه از غرض شخصی و انگیزه‌های فردی چشم پوشیده شود و به نحو عام درک شود، همان ضرورت درونی است، یعنی در هیئتی، آنچنان که زمان وجود دقایق آن را واقع کرده است. نمودن اینکه زمان آن فرارسیده که فلسفه به علم رفعت یابد، یگانه توجیه راستین کوشش‌هایی خواهد بود که این هدف را درپیش دارند، چونکه این کار ضرورت مقصود را نشان می‌دهد که درهمان حال البته واقعیت بخشیدن به آن خواهد بود.

## درباره‌ی بند [۵]

وقتی هگل می‌گوید «مفهوم عنصر امر حقيقی و نظام علمی شکل راستین حقیقت است»، دو نکته را در نظر دارد. نخست توجه به مفهوم، یعنی صورت عقلی امر چونان دانندگی آگاهی انسان از واقعیت موضوع است. مفهوم به عنوان پیش - درک امر مطلق است، راه بالقوه‌ی رسیدن به امر مطلق می‌باشد و هدف غایی دانش انسان نزدیکتر شدن به‌این امر است. منظور از نظام علمی نظم مقوله‌ها و نظریه‌ی شناخت رشته‌ی علمی مورد نظر است. در فلسفه‌ی هگل (و پدیدارشناسی روح) خود «پدیدارشناسی روح» مظہر چنین نظامی است. نگاهی به مطلب‌های نخستین صفحه‌ها و بندهای پیشگفتار، معرف توجه هگل به پیشرفت گام‌به‌گام در بازنمایی و تحقق حقیقت فلسفی به عنوان نظام علمی است. تأکید هگل بر بازنمایی نظام علمی در واقع انتقاد از ارائه‌ی پیشگفتارگونه‌ی مطلب به کمک «غايت» و «تایاج» است. منظور از تفاوت و تشابه ضرورت درونی و برونوی آن است که ضرورت برونوی مبین خواست اجتماعی برای نظام علمی یافتن حقیقت فلسفی است، این اقتضای روح زمان است. ضرورت درونی همان حرکت و سیر خود فلسفه است، رشد یا تکامل فلسفه شرایط علمی شدنش را از قوه به فعل نزدیک می‌کند. بنابراین انجام آن ضروری و ضمناً توجیه تحقق بخشیدن به آن است.

برداشت از «منطق پدیدارشناسی»، ص ۴۶-۴۷

[۶] من پیش بینی می‌کنم، گفتن اینکه ساختوار راستین حقیقت در این علمیت آن است یا به سخن دیگر، این داعیه که عنصر واقعیتش فقط در

مفهوم حقیقت دارد، این گفته در تعارض با یک تصوری می‌نماید که دعوی بزرگ دارد و پیامدهایش در باورهای زمانه رواج دارد. بنابراین توضیحی درباره‌ی این تضاد زائد نخواهد بود. البته این توضیح در مقطع کوتاهی چیزی به نوبه‌ی خود جز یک اطمینان دهی همانند آنچه طرف مقابل می‌دهد، نمی‌تواند باشد. چنانچه امر حقيقة (das Wahre) در واقع درچیزی یا در واقع فقط آن چیزی است که گاه نگرش، گاه دانندگی بیواسطه‌ی آنچه مطلق است، دین یا هستی است. نه در کانون عشق خدایی، که خود این کانون است. نامیده می‌شود، در آن صورت آنچه برای بازنمایی فلسفه لازم است در تقابل با صورت مفهوم است. چیز مطلق بمنایست درک گردد، بلکه بایستی احساسی و نگرشی (شهودی) باشد؛ نه مفهوم آن، که بناست احساس و شهودش بر کلام ناظر باشد و در آن ابراز گردد.

### درباره‌ی بند [۶]

ضرورت درونی فلسفه که به عنوان سایقی آنرا به علمی شدن می‌انجاماند، مطلب این بند و چند بند آینده است. این ضرورت ابتدا در اندیشه مایه می‌یابد، اندیشه‌ای که با روح زمان در این امر ناسازگار است که این روح هنوز به مضمون اندیشه‌ای که فلسفه متضمن بالقوه‌ی آن است وقوف نیافه است، این نکته را هگل در بند دوم پیشگفتار به میان آورده و با توجه به آن است که می‌نویسد «نگرش نامبرده تفاوت نظامهای فلسفی را به عنوان رشد بالتدی حقیقت درک نمی‌کند، بلکه آنرا صرفاً به معنی تضاد دریافت می‌کند». وقتی یک اصل فلسفه‌ی گذشته یا به عبارتی کلیتر،

## ۳۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

جنبه یا نمودی از حقیقتی فلسفی را یک اصل یا جنبه‌ی فلسفه‌ی بعدی رد می‌کند، این «طرد» کردنی است. در واقع که غنچه از شکوفه رشد می‌کند؛ غنچه بیان حقیقت شکوفه است که به‌نوبه‌ی خود ضمناً گذرا خواهد بود. ضرورت درونی فلسفه معمولاً به صورت انتقاد بر روح زمان بروز می‌کند. از آنجاکه روح زمان اغلب حقیقت را در پوششی که شکل پدیده به‌خود گرفته است می‌شناسد یا خود حقیقت را به‌چنین پوششی تنزل می‌دهد، بنای علمی فلسفه با انتقاد بر چنین دانندگی پدیده‌گون آغاز می‌شود؛ از همین‌رو نیز هگل نقش مفهوم را در شناخت علمی برجسته می‌کند. شناخت مبتنی بر مفهوم پایه‌گذار دانشی است که به‌مسایل روح زمان می‌پردازد. به سخن دیگر، پایه‌ی «پدیدارشناسی روح» است. در این کتاب است که به ضرورت درونی و بروزی از راه بازنمایی و در خودنمایی که تحقق برنامه‌ی فیلسوف را به‌همراه دارد به‌وحدت دو جانبه می‌رسند.

برداشت از «منطق پدیدارشناسی»، ص ۴۷-۸

### ۳- وضع کنونی روح

[۷] هرگاه بروز چنان درخواستی درپیوند عامترش درک شود و با توجه به مرحله‌ای نگریسته شود که روح خوداگاه روزگارما درآن به سر می‌برد، چنان است که روح از آن زندگی جوهری که معمولاً در عنصر اندیشه می‌گذراشد، فرا رفته است، ازاین بیواسطگی اعتقادش، از خرسندی وايمنى از يقين که آگاهى درآشتی خود با ذات (Wesen) با کنونه‌ی عام درون و برون آن داشت. روح نه تنها از اينها فراگذشته به کرانگین دیگر و انگری (Reflexion) قادر جوهر خود درخوش، بلکه ازاین نيز فرارفته است. نه تنها زندگی گوهریش از دست رفته، او خود را این فقدان و کرامندی که محتوايش دارد است، آگاه است. در رویگرداندن ازاین ٹهی پوسته‌ها و اذعان به آنکه در تباہی است، با پشیمانی از آنچه اتفاق افتاده، اینک از فلسفه دانش آنچه او هست را نمی‌خواهد، بلکه بیشتر تا آن جوهریت و استحکام وجود را بار دیگر به وسیله‌ی آن فراچنگ آورد. فلسفه بناست این نیاز را برآورد، البته نه بیشتر با گشودن طبیعت بسته‌ی جوهر و اعتلای آن به مرتبت خودآگاهی، نه با بازگرداندن

## ۳۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

اگاهی آشفته به نظم‌اندیشیده و نه به ساده گونگی مفهوم، بلکه بیشتر با آشفته کردن آنچه فکر متمایز کرده، با پس زدن مفهوم تمیز دهنده، با استقرار احساس وجود، نه با فراهم آوردن بینش، که با جلوه نمایی. چیز زیبا، مقدس و سرمدی، دین و عشق همه طعمه اند برای آنکه رغبت به گاززادان را برانگیزند؟ نه مفهوم، که وجود، نه ضرورت پیشروندهٔ خشک امر، بلکه شیفتگی آتشین است که بناست، دوام و توسعهٔ پیوسته‌ی جوهر درگرو آن باشد.

## درباره‌ی بند (۷)

«سخن برسر خاستگاه روح است. نکته با «بروز چنین درخواستی...» (بند پیشین) آغاز می‌شود و آنرا باید با توجه به روح زمان سنجید. هگل می‌خواهد نشان دهد که «اگاهی طبیعی» زمان‌وی خواهان توضیح علمی حقیقت است، چه روح زمان که همواره «جوهر زندگی» را در عنصر فکری خود داشت، مدت‌هاست که آنرا از دست داده است. این به عنوان اتفاقادی است که هگل با توجه به وحدت فرد و اجتماع در یوتان باستان که در قرن‌های وسطاً نیز هنوز وجود داشت بیان می‌دارد. از مقتضیات روح زمان یکی آن است که دستخوش «تأمل ناجوهری» شده است. از این رو آدمی در پرس و جوی جوهریتی پایاست تا بتواند در مقابل اندیشه به خود که در زمان رواج درمان‌ناپذیر یافته خاصه در برابر فلسفه مبتنی بر درون‌نگری تاب آورد. روحیه‌ی زمان چنان است که دیگر انسانها جویای بینش نیستند، بلکه در پی جلوه‌یابی‌اند، مردم به دنبال احساس، تجربه، سخنان پیامبرگونه و زیاده‌روانه می‌روند.»

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۴۸

«هگل کسانی را که به منظور پرس و جوی حقیقت به تکاپو می‌پردازند و با مشاهده نخستین درگیریها سر می‌خورند و به جای ادامه در گردآوری دانستی و درک مطلب از آن روی برمی‌گردانند، انتقاد می‌کند. او نمی‌کوشد بی‌تعادلی میان شیفتگی مبتنی بر احساس و فلسفه‌سرایی شهودی درباره‌ی پرهیزکاری را بدین‌گونه تصحیح کند که عقل را در مقابل شوریدگی و یا فضل دانشگاهی را با تجربه‌ی زنده رویارویی کند. به جای همه‌ی اینها او جدّ شوریدگی و ژرفای تجربه را به پرسش می‌گیرد و نویسنده‌گانی را انتقاد می‌کند که با برخورد به دشواری‌ها از نیمه راه بازمی‌گردند و با دست یازیدن به شور و شیفتگی بریمایگی خود سرپوش می‌نهند.»

«تفسیر»، ص ۱۵، ۱۷

[۸] همساز با این درخواست، یک کوشش بالتبه پُرشور و تنش‌نمای پاگرفته تا مردم را از درغلتین به آنچه حسی، روزمره و فردی است باز دارد و نگاه شان را متوجهی ستارگان کند؛ گویی آنها در فراموشی امر خدایی‌اند و کم مانده است مانند کرم با گل ولای بسازند، حال آنکه درگذشته یک آسمان آراسته به غنای تفکر و تصویر خیال بر فراز سر داشتند. اهمیت تمام آنچه هست در آن رشته نوری بود که آن را به آسمان پیوند می‌داد؛ به شگون این رشته نگاه آدمی به جای درنگ د راین کنونگی به فراسوی آن، به وجود خدایی، به چیزی اگر بشود چنین گفت، به کنونگی لاهوتی فراز رفت. گریزی جزآن نبود که چشم روح به آنچه زمینی است واگردد و بدان متمرکز شود. و زمانی دیرپا بایسته بود که آن

روشنی که منحصراً خصلت فراز مینی داشت، بر تیرگی و آشفتگی که معنی کنونگی در آن پوشیده مانده بود، رسوخ کند و توجه به، اکنون و اینجا، به طور کلی به آنچه که تجربه نامیده شده است، شایان توجه و معتبر است کند. ساکنون چنین می‌نماید که به ضد آن نیاز است: معنی (حس) چنان به آنچه زمینی است ریشه دوانده است که درست همان میزان نیرو برای رفعت آن لازم است. روح آنگونه بی چیز می‌نماید که بی شباهت به رهنوردی نیست که در بیابان درمانده‌ی جرمه آب است، چنان است که صرف اندک بهره از احساس خدایی از او به طور کلی رفع تشنگی می‌کند. این تاچیزی که روح را ارضاء می‌کند، میزان عظمت آن چیزی است که او از دست داده است.

#### درباره‌ی بند [۸]

هگل ضمن مقایسه‌ی «معنویت» گذشته با «دنیاییت» حال، به گستاخ میان ذهن و عین و یا به عبارتی دیگر، به شکل نیافتگی معنویت زمان توجه دارد. جنبه‌ی آموزنده‌ی نقد هگلی از جمله در این است که به رغم آنکه تلویحاً متوجهی متفکران زمان خود اوست، با مسایل و نظرات متفکران پیش و پس از وی نیز ربط می‌یابد.

[۹] اما این خویشن داری در پذیرش و سخت گیری دردهش در خور علم نیست. هر آن کس که فقط خواهان تهذیب است، هر کس سر آن دارد، بسیارگانی متنوع زمینی وجود و اندیشه‌اش را در مه تیره بپوشاند و از الاهیت نامتعین لذت نامتعین برد، باشد که آن را هر کجا که هست بیابد،

بیگمان برای ارضاء شیفتگی خود فرصت فراوان پیدا خواهد کرد تا چیزی برای خود تخیل کند و برای بلند پروازی وسیله یابد. اما فلسفه باید از آن پرهیز کند که بخواهد جلوه نمایی کند.

#### درباره‌ی بند (۹)

«جدال هگل با حالت «علو یابندگی» (یا جلوه‌کنندگی Erbauung) و شیفتگی برای آن خواننده را به‌یاد «بحثهای فرح‌انگیز» نوشتی «کیرکه‌گارد»<sup>۱</sup> می‌اندازد که جدال وی با هگل بیشتر شناخته است تا این واقعیت که هگل نقد براندیشه‌های کیرکه‌گور گونه‌ی خود را شش سال پیش از تولد فرد مزبور بهنگارش درآورده است. نوشه‌های کیرکه‌گور به عنوانهای «بحثهای فرح‌بخش»<sup>۲</sup> و «برداشت از پانویس غیرعلمی»<sup>۳</sup> می‌دانند – بلکه در عین حال بر ضد «پدیدارشناسی روح» نیز هست. «تفسیر»، ص ۱۹

(۱۰) این خوبشتن داری که از علم آن چشم می‌پوشد، کمتر باید محق باشد که آن شیفتگی و آشفتگی ارزشمندتر از علم است. این سخن پیامبر مأب می‌پندارد درست در مأوا در مرکز و در ژرف‌دارد، از همین رو تعین (horos) را ناچیز می‌شمارد و به عمد از مفهوم و ضرورت دوری می‌گزیند، گویی آنهماز و انگری (Reflexion)‌اند، که صرفاً پاییند محدودیت‌اند. اما همان گونه که پهناهی یهی وجود دارد، ژرفای خالی نیز

1. Kierkegaard.

2. Edifying Discourses.

3. Concluding Unscientific Postscript.

یافت می‌شود؛ همان سان که **تُنک** وجود دارد و جوهر در چندلایگی کرانمند آن **تُنک** می‌شود بی آنکه نیروی نگاه دارنده‌ی آن باشد، لذا یک ژرفای بی محتوا وجود دارد که به مثابه‌ی نیروی محض بدون پخشندگی همگراست، که چیزی مثل بی ژرفایی (سطحیت) است. نیروی روح تنها آن اندازه بزرگ است که بروز یابندگیش؛ ژرفایش آن‌اندازه عمیق است که در **تُنک** شوندگیش خود را می‌گستراند و در آن استحاله می‌شود. در همان حال وقتی دانندگی جوهری فاقد مفهوم مدعی است که یکتا هنجاری نفس را در ذات غرقه کرده است و براستی و قدسیانه فلسفه پردازی می‌کند، براین نکته برای خود سرپوش نهد که به جای آنکه وقف خدا شود، با خواردارانستن میزان و تعین، لگام رها می‌کند؛ گاه به عنصر تصادفی محتوا درخویش و زمانی به خودسری خویش گردن می‌نهد. - با تن دردادن به غلیان مهار ناشده‌ی جوهر، گمان می‌برند که با پوشیده داشتن خودآگاهی و دست شستن از فهم، از محبان خدا می‌شوند و خدا درخواب به آنان خرد(فرزانگی) اعطاء می‌کند. آنچه آنها بدین سان درخواب به واقع دریافت می‌کنند و می‌پرورانند، نیز همانا رویاست.

#### درباره‌ی بند / ۱۰ /

«در اینجا هگل نیز مانند افلاطون کسانی را که مرز و تعیین را نادیده می‌گیرند و پی‌نمی‌برند که اینها عنصرهای شناخت عقلی‌اند، انتقاد می‌کند. هگل نیز از قدرت و شوریدگی که شعر بر می‌انگیزد آگاه است، با این همه برآن است که سخن متعین و دقیق برتر از سخن نامتعین و ابهام‌آمیز است.»

«ژرفای تهی» عبارت درخشنانی است که تنها پاسخی به رومانتیک‌ها که متظور اصلی هگل‌اند، نیست، بلکه در کنایه برنظراتی است که فرضاً در نوشته‌های ژان‌پل سارتر فراوان است: «برای یک اگزیستانسیالیست عشق جدا از عمل عشق وجود ندارد،... بوغ (ژنی) تنها آنچنان که در اثر هنری وصف می‌شود وجود دارد. بوغ مارسل پروست در تمامت آثار پروست است... یک انسان تصویر خود را در زندگی رسم می‌کند، او چیزی جز این تصویر ندارد. انسان چیزی جز زندگی که به سر می‌برد نیست.»

«تفسیر»، ص ۱۹

«انتقاد هگل بر رومانتیستها، ایرادی است به «ژرفای تهی» شان، ژرفایی که امکان نمی‌دهد به مفهوم (صورت عقلی) دست یابند. هر آینه درست است که «فلسفه می‌باید پرهیز کند که پایبند علویافتن نگردد»، باید پرسید که چگونه خواهد توانست به نیاز زمان پاسخ‌گوید و آگاهی طبیعی و فرهیخته‌ی عصر شود؟ پاسخ این است که زمان نیازمند ژرفا و استواری ای است که مضمون نو به همراه دارد، ژرفا و استحکامی که «از مفهوم و ضرورت گریزان» نیست، چه مفهوم و ضرورت از بازخورد (تأمل) مایه می‌گیرد و بازخورد فکری پایبند تناهی است. به سختی دیگر، مسئله برسر این است که «فرهنگ متکی به تأمل» رفع شود بی‌آنکه نقش تأمل نادیده گرفته شود. جمله‌ی «نیروی روح تنها به میزانی است که بروز یابندگی دارد، ژرفایش تنها به اندازه‌ی یارایی گسترش یافتن و در گستره‌ی خوبیش استحاله شدن آن است»، نشان پاگرفتن زمانی نو با «جهش کیفی» است.

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۴۸-۴۹

(۱۱) وانگهی دیدن این نکته دشوار نیست که روزگار ما زمان زایش و گذر به یک عصر جدید است. روح از جهانی که تا به حال در آن بسر برده و نظرآوری داشته بُریده و در فکر آن است، آن را به گذشته بسپارد؛ او در کار دگردیسی خویش است. روح هیچ گاه آرا م ندارد، بلکه همیشه در حرکت است و پیش می‌رود. اما همان طورکه نخستین دم گرفتن نوزاد پس از گذشت دوران زمانگیر تغذیه‌ی آرا م و به پایان گرفتن روند تدریجی پیشرفت صرفاً کمی به جهش کیفی می‌انجامد، و نوزاد دیده به جهان می‌گشاید. روح خویش پرور نیز آرا م گام به گام به بلوغ می‌گراید، ساختوار نو می‌یابد، بنای جهان پیشین خود را پاره پاره از میان بر می‌دارد، جهانی که عارضه‌های تزلزلش فقط گهگاه به چشم می‌خورد. سُبکسری و ملال انگیزی که در بنای موجود رخته می‌کنند، احساس گنگ یک چیز ناآشنا همه پیش درآمدۀای آن است که چیزی در دست انجام است. خورده شوندگی تدریجی که تغییری در سیمای یک کل پدید نمی‌آورد، با پرتو نور فرو می‌پاشد، برق گندر چهره‌ی جهان تو را در یک آن‌آشکار می‌کند.

### نکته‌ای درباره‌ی بند (۱۱)

«جهش کیفی» der qualitative Sprung مقوله‌ی تکمیلی «حرکت تدریجی» der allmähliche Fortgang است. Bild به معنی «تصویر» در پیوند با فعل bilden به معنی شکل دادن، پروردن و پرورش دادن است. Der sich bildende به معنی فرهیختاری و فرهنگ است. Bildung Geist روحی که پرورش می‌یابد. - منظور از «جهش کیفی» و تولد عصر

نوهmana چیرگی برجنبه‌ی تأملی (بازخورده) فلسفه و فرهنگ است. هگل آنرا یک دگرگونی انقلابی در فلسفه می‌داند. عبارت‌هایی چون «زمان زایش و دگرگونی»، «سبکسری»، «ملال انگیزی»، «درهم ریختن تدریجی» یادآور خاطره‌های انقلاب کبیر فرانسه و انعکاس آن در ذهن هگل است.

۲۱ «تفسیر»، ص

(۱۲) اما این پدیده‌ی نو همان اندازه از واقعیت کمال یافته به دور است که کودک نوزاد؛ و این چیزی است که نبایستی بی توجه بماند. نخستین برآمد چیز نو ابتدا بی‌واسطگی یا مفهوم آن است. همان‌گونه که شالوده ریزی بنا به معنای اتمام آن نیست، همان طور نیز حصول مفهوم کل به معنی خودکل نخواهد بود. وقتی ما دیدن یک نارون توانند شاخه برکشیده و پربرگ را در سر داریم، دیدن نهال نارون ما را خرسند نمی‌کند. به همین سان علم، این تاج سرجهان روح درآغاز خود کمال یافته نیست. روح نو در سرآغاز خود محصلو دگرگونی‌های گسترده‌ی آشکال فرهنگی لایه به لایه است، دستاوردهای راه پُر نشیب و فراز و همچنین تکاپو و رنج چند جانبه است. روح یک کلی است که محتوای خود را در توالی {زمان} و گستره {مکان} از سر گذرا نده، یک کل به خویش بازگشته است، مفهوم ساده‌ی منتج از آن است. اما واقعیت این کل ساده در آن ساختوارها و آشکالی است که دقایق آن شده‌اند، اینک دگربار توسعه و تطور خواهد یافت، البته در عنصر و در معنی نویافته‌ی خویش.

## درباره‌ی بند ۱۲

«هگل در نظام فکری خود «بی‌واسطه» به‌امر وساحت نایافته می‌گوید یا به‌امری می‌گوید که در وضع بینایی نیست، بلکه بسیط است. کودک و نهال با آنکه خود پیامد یک تحول قبلی‌اند، به عنوان کودک یا نهال چونان سرآغاز مرحله‌ای نو در نظرند. آشنایی با مفهوم‌هایی چون «آزادی»، «برابری»، «برادری» همه‌ی انسانها هرگز به معنای دست یافتنی به خود آزادی، برابری و برادری نیست، تحقق اینها مستلزم پیمودن راهی دراز است. منظور از «عنصر نو» فلسفه است، چیزی که تکرین یافته و رشد کرده است می‌باید به‌ادران درآید و از نو در فکر تناور دگری همه جانبه یابد.»

«تفسیر»، ص ۲۱، ۲۳

## ۴- اصول به معنای فرجام نیست؛ علیه صور تگرایی

[۱۳] در همان حال که نخستین پدیداری جهان نو د را بتدا صورت یک کل را دارد که هنوز پنهان در ساده‌گانی خود یا زمینه‌ی کلی آن است، غنای وجود پیشین هنوز در حافظه‌ی آگاهی برجاست است. آگاهی با نشو نمای ساختوار نو دامنه‌ی پیشین و خاصگی محتوای خود را از دست می‌دهد و حتی بیش از آن پرورندگی شکل را از دست می‌دهد که درسایه‌ی آن تمایزها با اطمینان تعریف می‌شوند و در روابط خود چینش می‌پذیرند. بدون این پرورندگی علم فاقد فهمندگی عام می‌ماند و چنان خواهد نمود که صرفا در تملک فردی چند است؛ یک تملک فردی چند؛ چونکه آن تازه صرفا در مفهوم خود یا در درونه‌ی خود وجود دارد؛ فردی چند؛ چرا که بروز گستره نیافته‌اش وجود آن را فردی می‌کند. تنها وقتی چیزی کاملاً متعین است، در عین حال آشکار، درک شونده و آموختنی است و قادر است ملکه‌ی همگان شود. شکل فهمای علم بابی است که بر همگان هموار (گشوده) شده است و دست یافتن به دانش عقلانی درسایه‌ی فهم آن آگاهی است که رهسپار علم است؛ چونکه فهم، تفکر، "من" محض به

## ٤٢ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

طورکلی است؛ و چیز فهمیده شونده آشناست، وجه مشترک علم و آگاهی غیرعلمی است که بدان وسیله این آگاهی قادر است بیواسطه به علم بپیوندد.

## درباره‌ی بند (۱۳)

«شیفتگان «شناخت بی‌واسطه» دستخوش فراموشکاری‌اند؛ آنها از یاد می‌برند که آنچه آنان مدعی شناخت بی‌واسطه‌ی آن‌اند، در واقع پیامد فرایند دیرپای وساطت یافته‌ی تاریخی است. آنچه در این زمان مسلم و بدیهی می‌نماید، در گذشته چنین نموده است. و آنچه ساده می‌نماید، در حقیقت روایی تکامل یافته است که پوشش ساده بودن به‌خود گرفته است.».

«جان کلام این بخش خاصه بند ۱۳ آن است که زمان فرا رسیده است که دسترسی به فلسفه برای همگان میسر باشد. برای آنکه فلسفه بتواند از آن همگان گردد، می‌باید شالوده‌ی علمی یابد، برای آنکه از تملک برگزیدگان بیرون آید، زود فهم شود، به همگان تعلق یابد و دموکراتیک شود، باید چنان باشد که هر شخص اندیشمندی که آماده‌ی تکاپو در راه آن است، به آن دسترس داشته باشد - صرف نظر از بستگی وی به‌این یا آن دسته یا گروه اجتماعی... زمان بهره‌برداری انحصاری از فلسفه سپری شده است.

این نکته شایان یادآوری - و در ضمن طنزآمیز - است که تأکید بر فهمابودگی عام فلسفه در پیشگفتار اثری به میان می‌آید که دشواری افسانه‌گونه‌اش حتا خبرگان به‌امر را در فهمش با دشواری رویرو ساخته

است - طنزی آشکار! البته این نکته را نباید فراموش کرد که هگل عامیانه کردن فلسفه را توصیه نکرده و با آن سازشی ندارد. علم - ریاضی و فیزیک عالی نیز از آن جمله است - در مسیر همه فهم و دموکراتیک شدن خود اینک با خطر رویرو شده است. از همین رو هگل تأکید می کند که کار روی فلسفه نیازمند کوشش جدی و پشتکار است. منظور از اعتلای فلسفه به تراز علم نیز همین است.

۲۵، ۲۳، «تفسیر»، ص

(۱۴) علم نوآغاز که تازه سر می گیرد ولذا نه هنوزیه کمال جزء بندها (اجزاء) و نه به کمال شکل یافته رسیده است، درآسیب نقداست. اما چنانچه این نقد وجود آن را چون وچرا کند، همان اندازه نارواست که به اقتضای توسعه‌ی بعدی آن تن در ندادن. چنان می نماید که این تضاد اساسی ترین گرهی است که فرهنگ علمی کنونه درگیر آن است و هنوز توانسته آن را به صورت برازنده درک کند. یک سوی تضاد به غنای مواد و فهمای بودن خود می بالد، طرف دیگر دستکم اینها را ناچیز می شمارد و به عقلانیت و خدائیت بیواسطه مطمئن است. حتی اگر هم آن بخش معارض تنها به صرف حقیقت یا بواسطه‌ی تعرض بخش دیگر خاموشی گزیده باشد و حتی اگر با توجه به اصول امر احساس برتری کرده باشد، باز به لحاظ درخواست‌های مورد نظر، ارضاء‌کننده نیست؛ چونکه این درخواست‌ها موجه‌اند ولی برآورده نشده‌اند. خاموشیش فقط نشان نیمی از پیروزی طرف مقابل است، نیم دیگر ناشی از ملال و بی تفاوتی است که زاییده‌ی انتظار برانگیخته و برآورده نشدن نویده‌است.

## ۴۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

## درباره‌ی بند ۱۴)

«خواننده‌ی «پدیدارشناسی روح» بارها با کنایه‌هایی که در بند بالا از آن سخن می‌رود برخورد می‌کند و از خود می‌پرسد که منظور هگل کیست و تا چه اندازه نکات عنوان شده درباره‌ی او صادق است. یکی از این دو «جانب» می‌نماید که مکتب روشنگری و دیگری هواداران مکتب رومانتیسم باشد. رومانتیستها در دهه‌ی نخست سده‌ی نوزدهم برخوردار از وجهه بودند، و هگل خواست مبنی بر «فهمایی عام» علوم را به حق می‌دانست. احتمال زیاد است که جمله‌ی آخر این بند متوجه شخص فریدریش شلگل<sup>۱</sup> بوده باشد. این مرد یکی از نخستین نمایندگان آوازه یافته‌ی دوران ابتدایی جنبش رومانتیسم در آلمان است. شلگل با نویدهای متوقعانه‌ی خویش انتظارهای زیادی برانگیخت. می‌گویند پس از جایافتمن در دانشگاه «ینا»<sup>۲</sup> امکان برآوردن آنها را نیافت و شنوندگان خود را مأیوس کرد.

(ر.ک. بهنامه‌ی هگل مورخ دوم ماه اوت ۱۸۱۴)

«تفسیر»، ص ۲۵

(۱۵) در مورد محتوا، چنین است که جانب دیگر آن را برای خود خوب آسان می‌کند تا گهگاه آن را به شدت گسترش دهد. آنها مقداری از مصالح به خوبی شناخته و تنظیم یافته را به خود اختصاص می‌دهند، و با تمرکز بر موارد عمده‌تاکمیاب و شکفت آور چنین وانمود می‌کنند که تمام

1. Friedrich Schlegel.

2. Jena شهری در مشرق آلمان که هگل دوران نخستین فعالیتهای تدریسی خود را در آن گذراند.

## پدیدارشناسی روح / ۴۵

چیزهای دیگری را که دانش به شیوه‌ی خود در اختیار دارد، در دست دارند، در ضمن مصالحی را در دست دارند که هنوز طبقه‌بندی نشده است. در تیجه چنان می‌نماید که همه چیز به فرمان ایده‌ی مطلق درآمده است که در همه چیز به جای آورده شده و به یک علم توسعه یافته درآمده است. اما بررسی دقیق‌تر این توسعه نشان می‌دهد که تیجه‌ی توسعه یک اصل یگانه و واحد نیست که خودانگیخته بوده و ساختوارهای متفاوت یافته باشد، بلکه بیشتر حاصل تکرار بی‌شکل یک و همان فرمول است که از برون با مصالح مختلف تلفیق یافته و لذا جلوه‌ی یک شبه تفاوت ملال آور به خود گرفته است. ایده‌ی به نفسه حقیقی هر آینه توسعه‌اش به تکرار فرمول صرفاً یکسان بینجامد، در عمل همواره دروضع آغازین خود باقی می‌ماند. وقتی عامل شناسا (Subjekt) شکلی ناپردا را بر هر آنچه با آن بر می‌خورد به کار می‌گیرد و مصالح را از بیرون بر این عنصر لخت [ناجنبنا] وارد می‌کند، پیامد آن چیزی سوای پندارهای خودخواسته به جای محتوایی نخواهد بود که تحقیقش درخواست شده است، یعنی غنایی از ساختارهای از خود نشئت گیرنده و یک اختلاف خود متعین شونده. در واقع تمایز مصالح صرفاً به اقتضای آنکه از پیش تدارک شده و آشناست، چیزی جز صورتگرایی (formalism) رنگ باخته نیست.

## درباره‌ی بند ۱۰۵

«بحث درباره‌ی نخستین نکته‌ی بند «درباره‌ی مضمون...» را اغلب صاحب نظران انتقادی برنوشته‌های «شلینگ»<sup>۱</sup> و هواداران او دانسته‌اند.

1. Friedrich Wilhelm Joseph Schelling (1775-1854).

## ۴۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

نگاهی به نامه‌هایی که میان هگل و شلینگ رد و بدل شده است، موید چنین امکانی است. در نامه‌ای از یکم ماه مه ۱۸۰۷ هگل به شلینگ می‌نویسد:

«در این پیشگفتار تو مطالب چندانی که یادآور بیهوده‌گویی‌های<sup>۱</sup> که به عبارتهای بسی آشتفتگی داده و دانش تورا به یک صورتگرایی بسی بار تنزل داده است نخواهی یافت.» و جواب شلینگ (به تاریخ ۱۸۰۷/۱۱/۲) به انتقاد هگل: «من تاکنون فقط پیشگفتار را خوانده‌ام. در مورد بخش جدلی - آنچنان که از نوشهات بر می‌آید - آنچه را که به من نسبت داده‌ای با حقانیتی که در نظرات خود می‌یابم، قبولش مستلزم آن است که خود را کم مایه‌تر از آنچه که هستم بدانم و تا بتوانم خود را طرف جدل یاد شده بدانم. آنچنان که تو خودت می‌نویسی ممکن است این سرزنش با توجه به سوء کاربرد و عیب‌جویی‌های ناستجیده باشد، با اینکه اینها را در نامهات متمایز نکرده‌ای.».

برداشت از «منطق پدیدارشناسی»، ص ۴۹

(۱۶) با اینهمه این صورتگرایی (formalism) مدعی است که یکنواختی و کلیت انتزاعی (همان) مطلق است؛ اطمینان می‌دهد که ناخرسندي از آن ناشی از ناتوانی در احاطه بر دید مطلق و به دیده داشتن آن است. زمانی چنان بود که صرف داشتن امکان یک نظر متفاوت برای رد کردن یک نظر کافی بود، و این امکان صرف، یعنی فکر کلی دارای تمام ارزش مثبت شناخت واقعی بود. امروز نیز گواه آئیم که هرگونه ارزش را

1. Plattheit.

برای ایده‌ی کلی به این صورت ناواقعی قابل‌اند و هرگونه اختلاف و تعین را کنار می‌نهند یا بی‌آنکه آن را توسعه‌ی بعدی دهند و توجیه کنند، آن را به وادی نیستی می‌افکرند؛ امکان می‌یابند پدیده‌ی تهی را نحوه‌ی نگرش نظری به شمارآورند. بنابرآ آن بررسی یک وجود (Dasein) آنچنان که وضع مطلق ایجاب می‌کند، جز آن نیست که درباره‌اش سخن گفته شود، گو اینکه از آن به عنوان چیزی متعین سخن رفته، با اینهمه در مطلق یعنی در حالت الف <الف چیز آنچنانی وجود ندارد، بلکه در آن همه چیز یکی است. در تضاد نهادن این دانندگی که در مطلق همه چیز یکسان است با شناخت متعین غنی یافته یا دردست غنی پذیری و بالندگی پذیرفتن، یا پدیده‌ی مطلق را چون شب تارنمودن که در آن به مصدق آنکه همه گاوها در شب سیاه‌اند، یک ساده نگری معرف بیمایگی شناخت است. صورتگرایی که فلسفه از چندی باز آن را به نقد گرفته و آن را سرزنش می‌کند، بستری است که فلسفه خود دگربار در آن پرورش یافته، با آنکه نامتناسبی اش آشکار است و احساس می‌شود، نمی‌توان آن را از ساحت علم زدود تاینکه شناخت واقعیت مطلق نسبت به طبیعت خود کاملاً روشن شده باشد. با توجه به آنکه معرفی پیشانه‌ی ایده‌ی عام پیش از کوشش معطوف به باز نماییش، درک آن را آسان‌تر می‌کند، بی مناسبت نخواهد بود که برداشتی کلی از آن ارایه شود. این کار ضمناً فرصتی برای دور کردن برخی عادت‌های فکری است که مانع برسر راه شناخت فلسفی‌اند.

## درباره‌ی بند [۱۶]

نخست به نکاتی توجه می‌کنیم که والتر کاوفمن از نوشه‌ی شلینگ به نام «برونو» در «تفسیر» نقل می‌کند.

اما در این وحدت مطلق - به حکم آنکه هر چیزی در آن همان‌گونه که نشان داده شد کامل و خود مطلق است - چیزی از چیزهای دیگر تمیز یافتنی نیست، چه، چیزها وقتی تمایزپذیرند که ناکامل باشند...» (ص ۸۳). «آنچه که نیست در واقع آن چیزی است که زمینه‌ی موجودیت است، شب فرد است، ما در همه چیزهایست». (ص ۱۲۴). «اما آن کس بیش از همه از اندیشه‌ی مطلق دورافتاده است که بخواهد سرشت آنرا تبیین کند به منظور آنکه نخواهد فعالیت آنرا چونان هستی به کمک مفهوم مشخص کند» (ص ۱۷۱). و سرانجام نکته‌ی زیر: «و فلسفه به حکم سرشت خود ضرورتاً رازورز (نخبه فهم) است. (ص ۱۳۱).

آثار شلینگ، جلد‌های یکم و چهارم صفحه‌های ۲۳۲، ۲۵۸، ۲۷۸، ۳۰۳، رابطه‌ی الف = الف ( $A = A$ ) استنادی است به نوشه‌ی شلینگ تحت عنوان:

«معرفی نظام فلسفی من»

Darstellung meines Systems der Philosophie (1801) ## 4 ff.

و نیز در «کلمات قصار به منظور مقدمه بر فلسفه‌ی طبیعت»

Aphorismen zur Einleitung in die Naturphilosophie.

در نوشه‌ی شلینگ می‌خوانیم: «بنابراین، امر مطلق را نمی‌توان از لحاظ ابدی فقط به عنوان مطلق بیان داشت، هویتی که برروی هم تقسیم

پدیدارشناسی روح / ۴۹

نابردار است»؛ «خدا در عین حال شب جاویدان چیزهاست، روز ابدی آنها نیز هست.» (آثار شلینگ (۱۸۶۰)، تجدید چاپ ۱۹۵۸، جلد چهارم

(# ۱۰۲ # ۶۵

«تفسیر»، ص ۲۷

## ۵- امر مطلق، عامل است

(۱۷) بنابه بینش من که توجیهش تنها با بازنمایی خود نظام امکان پذیراست، لب کلام آن است که امر حقیقی را نه باید چونان جوهر، بلکه همانا بیشتر چونان عامل شناسا (Subjekt) درک کرد و بیان داشت. ضمنا باید توجه داشت که جوهریت هم در برگیرنده امر عام (کلی) یا بیواسطگی خود دانندگی و در عین حال متضمن آن چیزی است که هستی یا بیواسطگی برای دانندگی است. - وقتی درک خدا چونان جوهر یگانه زمانی را که این تعریف (تعیین) در آن بیان شد، مت héیج کرد، دلیل آن بعضا در غریزه‌ای بود که آگاهی در آن استحاله شد، حفظ نماند؛ اما بعضا نظر مخالف که بر تفکر چونان تفکر متکی است، یعنی بر کلی از حیث ماهو، خود همان سادگانی، جوهریت تمایز و تحرک نیافته است. و سوم، وقتی تفکر هستی جوهر را با خود متحد می‌کند و بیواسطگی یا نگرش (شهود) را به عنوان تفکر درمی‌باید، آنگاه مساله آن است که این نگرش فکری بار دیگر به سادگانی (بساطت) ناکار واپس نیفتد و خود واقعیت را به نحو ناواقع توصیف نکند.

## درباره‌ی بند [۱۷]

«در این بند مفهوم «جوهر» شباهتی دور با «ماده»‌ی ارسطویی دارد و منظور از «عامل» در این مورد همانا شکل «فعال» ماده‌ی ارسطویی است. کاربرد این دو مفهوم در ضمن اشاره‌ای تلویحی به‌ترتیب برفلسفه‌ی «سپینوزا» و «فیشته» است. واقعیت این است که در آن زمان که سپینوزا هنوز متهم به خدانشناسی بود، فیشته گفته بود، در غایت دو فلسفه وجود دارد: یکی «جزمیت» سپینوزا و دیگری «فکرت‌گرایی» فیشته.

یکی از جنبه‌های مرکزی نظرات هگل این است که فلسفه نهایستی صرفاً با وجه‌های دانندگی سروکار داشته باشد و نه با موضوعهای صرف، بلکه با هردو با مناسبت میان آنها. وقتی امر مطلق به عنوان جوهری که تمایز و وساطت نیافته دریافت شود، آنگاه زمینه برای این ادعا که مطلق را تنها می‌توان در سایه‌ی شناخت بی‌واسطه درک کرد فراهم شده است.»

«تفسیر»، ص ۲۹

اندیشه‌ی مرکزی این بند درباره‌ی رابطه‌ی جوهر و عامل است. گذشته از زمینه‌ی تاریخی آن در فلسفه (فرض‌آ ماده و شکل ارسطویی در فلسفه)، هگل آنرا با توجه به رابطه‌ی امر بالقوه (Ansich) و بالفعل (fürsich) - «برخود» و «برای خود» توضیح کرده است. می‌توان گفت که تأکید هگل بر عامل بودن جوهر، بیشتر رابطه‌ی سویاسوی دو جنبه‌ی بالقوه و بالفعل است؛ در «مقدمه» و متن پدیدارشناسی روح بارها به‌این نکته اشارت رفته است. اخیراً نوشه‌ای به‌نام «هگل و مبادی اندیشه معاصر» از «امیر مهدی بدیع» به فارسی ترجمه شده است. نویسنده این نوشه (به قید آنکه مترجم عبارتها را دقیق ترجمه کرده باشد)، جمله‌ی

## ۵۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

نخست بند (۱۷) را چنین فهمیده و بیان کرده است «حقیقت نه همچون جوهر بل همچون یک ذهن اندیشنده است» (امیرمهדי بدیع «هگل و مبادی اندیشه‌ی معاصر» ۱۳۶۴ ص ۱۱) آنچه که از لحاظ انتقال اندیشه‌ی هگلی به خواننده‌ی فارسی زبان قابل مکث است، ترجمه‌ی نادقيق مفهومها و یا مقوله‌های این فلسفه است. در این نوشته، Das Wahre (امر حقیقت دار، یا امر حقیقی) به «حقیقت» (یعنی به معنی Wahrheit Subjekt (عامل، عامل ذهنی، ذهن) «ذهن برگردانده شده است. در ثانی ebensosehr از ترجمه اندیشنده» ترجمه شده است. و سرانجام عبارت از حذف شده است. تیجه اینکه جمله‌ی هگلی «امر حقیقت دار را نمی‌باید فقط چونان جوهر بل ضمناً چونان عامل درک کرد»، به صورت بالا درآمده است. بدین‌گونه «جوهر» عبارت هگلی با دست کاری یک «ذهن اندیشنده» و به عنوان «کشفی نو» به خورد خواننده داده شده است.

## ۶- و آن چیست؟

/۱۸/ گذشته از این جوهر زنده‌ی هستی است که در حقیقت عامل شناسا (Subjekt) است، به عبارت دیگر یعنی، هستی در حقیقت فقط تا آنجا واقعی است که حرکت تهش (وضع) خویش باشد یا وساطت خود دلگر شدن با خویش باشد. این جوهر چونان عامل شناسا سلبیت ساده‌ی ماضی است و همانا بدین وسیله دوگانه شدن امر ساده یا متباین شدن مضاعف است که دگربار این دگرگونگی نفسی بی تفاوتی و تضاد آن است؛ تنها این برابری خود باقی‌گنده یا وانگری (Reflexion) در دگری در خویشنده یک وحدت اولیه از حیث ماهو یا وساطتی از حیث ماهو- حقیقی است. این شدن خویشن خود است، دایره‌ای که مقصد خود را غایت خود می‌گیرد، لذا مقصد خود را به عنوان خاستگاه خود دارد و تنها با تحقق و انجام پایان خود، واقعی است.

### درباره‌ی بند /۱۸/

«در این بند هگل منظور خود را از «عامل» بودن بیان می‌کند. عامل

## ۵۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

(Subjekt) آن چیزی است که «تنها به اعتبار آنکه حرکت خویش آفریدن است و یا وساطتی است میان خویش و دیگر شدن خویشتن، «واقعی» است. این عبارتها تنها توصیف خصوصیتهای «عامل» بودن نیست، بلکه در عین حال به ازای جمله‌های «به سخنی دیگر» نیز تعریف شده‌اند. به منظور فهم بهتر نکته‌ی هگل، از عبارتی استمداد می‌جوییم که «نتیجه» در جوانی از «پندار» نقل کرده است، یعنی به «genoi hoios essi» («تو آن چیزی خواهی شد که هستی» Pyth, II. 73). نتیجه این گفته را در ماده‌ی ۲۷۰ (#) «علم شاد» به میان آورده است. سالها بعد او به اثر خود عنوان دومی داد: «چگونه انسان آن کس که هست می‌شود». آنچه هگل از مفهوم «عامل» در ذهن دارد، آن چیزی است که خود را آن چیزی می‌کند که شدنی است. اکنون به عبارت‌هایی نظر می‌افکنیم که هگل در سخنرایی‌های مقدمه‌ای خود هنگام سخن از فلسفه‌ی تاریخ یاد می‌کند، او می‌نویسد:

«ابدین‌گونه فردیت آلی خود را تولید می‌کند: او خود را بدان چیزی مبدل می‌کند که بالقوه (ansich) آن است، مشابهًاً روح نیز فقط آن چیزی است که (VG151) و نیز: «روح ماهیتاً کنش‌گر است، خویشتن را آن چیزی می‌کند که در خود آن است، خود را به کرده‌ی خویش در می‌آورد، به پرداخته‌ی خویش» (67L)، و «روح اساساً نتیجه‌ی فعالیت خویشتن خود است؛ فعالیت او اعتلاً یا فن بر بی واسطگی است، نفی کردن بی واسطگی و بازگشتن به خویشتن است» (72f.L)

«تفسیر»، ص ۳۱

«در این بند بیش از هر چیز با ساختار وساطتی شناخت سروکار داریم

«تنها این همانندی در ابقاء کردن دوباره‌ی خویشتن یا بازخورد به غیریت در خویشتن است که امر حقیقت دار است و نه یک وحدت آغازین یا بی‌واسطه‌ی از حیث ماهو.» غیربودگی، بازخورد و به همراه آنها نفی (چه، غیربودگی به خودی خود به عنوان نفی‌دانندگی ادراک می‌شود) متعلق به امر حقیقت دار است.»

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۵۰

(۱۹) درنتیجه ممکن است از زندگی خدایی و شناختن خدا به عنوان نرد عشق باختن با خویش سخن گفت. اما چنان چه فاقد جدیت، رنج، بردباری و کار عامل سلبی باشد، این ایده به صرف جلوه نمایی حتی به بی‌مایگی تنزل می‌کند. البته این زندگی درخود یک برابری و وحدت ناآشفته با خویش است که برایش غیریت، بیگانگی و همچنین چیرگی براین بیگانگی چیز جدی نیست. اما در خودبودگی یک کلیت انتزاعی است که در آن سرشت زندگی خدایی برای خود بودن است و لذا از خود جنبایی شکل به طور کلی چشم پوشیده می‌شود. اگر شکل همانند وجود (ذات) تلقی می‌شود، این بدفهمی پیش می‌آید که تصور شود، برای شناختن در خودبودگی یا ذات بسته است، بی‌آنکه به شکل نیاز باشد، اینکه اصل مطلق یا شهود مطلق، تحقق اولی یا توسعه‌ی دومی را زائد کند. درست به اعتبار آنکه شکل به همان میزان برای ذات اساسی است که ذات برای خویش ذاتی است، ذات خدایی را نبایستی چونان ذات صرف یعنی جوهر بیواسطه یا خودآگاهی محض خدا درک کرد، بلکه در همان حال چونان شکل، شکلی تمام و کمال غنی و توسعه یافته. تنها

## ۵۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

آنگاه است که به عنوان واقعیت درک و بیان می‌شود.

## درباره‌ی بند (۱۹)

«شلینگ به وحدت شکل و جوهر پی‌برده بود، منتهای معنای وحدتی کلاً تمایز نشده. او باور داشت که تقابل میان شکل و جوهر امری است که صرفاً به نقطه نظر حد و مرز یافته بستگی دارد. هگل برآن بود که فلسفه نمی‌باید منحصرًا با وجود (Wesen) تمایز نیافته سروکار داشته باشد، او وجود تمایز نیافته را حالت به‌نفسه یا بالقوه می‌نامید. بنابرگفته‌ی او، فلسفه باید بکوشید شکلهایی را بررسی کند و دریابد که بیانگر تجلی وجود و نشانگر تطور آن‌اند.»

«تفسیر»، ص ۳۱، ۳۳

[۲۰] آنچه حقیقی (das Wahre) است، کل (تمامیت) است. اما یک کل وجودی است که فقط درسایه‌ی توسعه‌اش ذات کامل می‌شود. درباب امر مطلق باید گفت که آن ذاتاً یک نتیجه است، تازه دریابیان آن چیزی است که درحقیقت هست؛ و همانا درسرشت مطلق است که امر واقعی، عامل شناساو خودشوندگی باشد. هر اندازه هم این که امر مطلق بایستی ذاتاً یک نتیجه درک شود متضاد ننماید، اندکی درنگ فکری براین نمود (مجاز) تضاد پرتو می‌افکند. هر سرآغاز، اصل یا مطلق که نخستین بار و بیواسطه از آن سخن رود، تنها می‌تواند کلی باشد. همان طورکه باگفتن تمام حیوانات چندان اطلاعی به جانورشناسی داده نمی‌شود، به همین سان عبارت‌های امرخدایی، مطلق و سرمدی و جزآن بیانگر آنچه دربر

## پدیدارشناسی روح / ۵۷

دارند، نیست؛ و درواقع این گونه کلمه‌هایند که شهود را به عنوان بیواسطه بیان می‌دارند. هرآنچه که بیش از این کلمه‌ها افاده معنی می‌کند، اگرچه گذر به یک گزاره‌ی صرف باشد، متضمن یک دگرشدن است که باید واپس گرفته شود، و گرنه وساطت است. اما این درست آن چیزی است که بایداز آن زنhar جست، آنچنان که گویی وقتی ازوساطت بیش از این سخن رود که امر مطلق نیست و جایی نیز کلا درآن ندارد، شناخت مطلق از دست نهاده شده.

### درباره‌ی بند [۲۰]

«شناخت بی‌واسطه هنگامی است که کسی فرضًا می‌گوید «خدایا»، اما به محض آنکه محتوای شناخت را در گزاره‌ای بیان می‌کنیم، تمایز قابل می‌شویم و تیجتاً از بی‌واسطگی دور می‌شویم؛ یکی را «نهاد»<sup>۱</sup> و دیگری را «گزاره»<sup>۲</sup> می‌نامیم، سپس این [رابطه] را نادیده انگاشته و به منظور برقراری وساطت میان این دو، تمایز را بدیده می‌گیریم و گزاره‌ی حاصل از نهاد را ابراز می‌کنیم. حاصل این کار چیزی سوای ساده‌نگری تمایز نایافته و بی‌واسطه است.»

«تفسیر»، ص ۳۳

[۲۱] اما این بیزاری درواقع ناشی از ناآشنایی با خود طبیعت وساطت و شناختن مطلق است. چه، وساطت چیزی جز خود چنایی همسان بودن با خویشتن یا وانگری در خود خویش نیست، لختی از "من" برای خود

باشنده است یا در صورت فروکاهی به انتزاع محض است، شدن ساده است. "من" یا شدن به طورکلی، این وساطت با توجه به طبیعت ساده‌اش همان شدن بیواسطگی و خود بیواسطه است. بتایراین وقتی عقل و انگری را از آنچه حقیقی است مستثنا می‌کند و آن را به عنوان جنبه‌ی مثبت مطلق (Reflexion) درک نمی‌کند، راه به شناخت نادرست می‌برد. وانگری (Reflexion) است که امر حقیقی (حق) را نتیجه می‌کند و باز وانگری است که تضاد بین شدن و نتیجه را رفع می‌کند. چه، این شدن نیز ساده است، لذا تفاوت با حقیقت ندارد که خود را در نتیجه به عنوان ساده نشان می‌دهد؛ در واقع فرایند شدن همانا بازگشت به سادگانی (بساطت) است. درست است که جنین خود بالقوه یک انسان است ولی بالفعل چنین نیست؛ تنها به عنوان عقل پرورش یافته (فرهیخته) بالفعل است که خود را به آنچه بالقوه است تبدیل کرده باشد. و تنها در این مرتبت است که آن واقعی است. اما این نتیجه خود یک بیواسطگی ساده است، چونکه این نتیجه‌ی آزادی خودآگاه است که با خود درصلح است و تضاد را به سویی نهاده و رها نکرده بلکه درآشتنی با آن است.

### درباره‌ی بند {۲۱}

«هگل بار دیگر تأکید می‌کند که کیفیت شناخت بستگی به موضوع شناخت دارد، و شناخت گزاره‌ای فاقد خصوصیتها بی‌است که معرف موضوع‌اند. امر مطلق نیز وحدتی است که متضمن جنبه‌های متمایز است، یک جوهر سره نیست بلکه عاملی است که زندگی دارد و آن چیزی می‌شود که در سرشت او است.» «یک نتیجه به رغم آنکه وساطت

یافته است ممکن است بی‌واسطه دریافت شود - مستقیماً به صورت یک داده‌ی ساده.»

«تفسیر»، ص ۳۳، ۳۵

«با توجه مرکزی به اهمیت وساطت در شناخت است که هگل برای نقش بازاندیشی در مورد شناخت مشخص امر مطلق ارزش بسیار قایل است. از همین رو است که می‌نویسد «بنابراین، این یک شناخت نادرست عقل است که در آن بازاندیشی از امر حقیقت‌دار مستثنا می‌شود و به عنوان جنبه‌ی مثبت امر مطلق ادراک نمی‌شود.»

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۵۱

(۲۲) نکته‌ی گفته شده را چنین نیز می‌توان ادراک د، اینکه عقل یک فعالیت غایتمند است. بر جسته کردن یک طبیعت پنداشته بر تفکر بد درک شده و به ویژه رد غایتگرایی بیرونی باعث شده که شکل غایت به کلی بی اعتبار شود. اما به معنایی که هنوز ارسسطو طبیعت را چونان فعالیت غایتمند تعریف کرده است، غایت بیواسطه است، ساکن است، بیحرکت خود جنباست، از این حیث عامل شناساست. نیروی جنبانده‌ی آن به زبان انتزاع‌برای خودبودگی یا سلبیت محض است. نتیجه تنها از آن رو همانی است که در آغاز بود، که آغاز غایت است. به سخن دیگر، واقعیت تنها بدان جهت همان چیزی است که مفهوم خود آن می‌باشد که بیواسطگی به عنوان غایت بودن، متناسبن خوش یا واقعیت محض در خود است. غایت دست یافته یا واقعیت حاضر، حرکت و شدن بالندگی یافته است؛ اما همین بی آرامی است که خویشتنی (نفس) است، و نفس

## ۶۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

به منزله‌ی بیواسطگی و سادگی سرآغاز است، زیرا نتیجه‌ای است که به خویشتن بازگشته است، - اما این امر به خود بازگشته نفس است، و نفس همانندی و سادگی است که معطوف به خویشتن است.

## نکاتی درباره‌ی بند (۲۲)

«یک نتیجه را به رغم آنکه امری وساحت یافته است، می‌توان بی‌واسطه چونان یک داده دریافت». هگل در اشاره به غایتمندی خارجی، استقاد کانت را از غایت‌شناسی (Teleologie) در اندیشه دارد، غایت‌شناسی که فرضأ براین باور است که چوب‌بنه برای آن شکل گرفته است تا به عنوان سربطری به کار رود. کیرکه‌گور (Kierkegaard) کتاب «بیماری مرگ آور» را با نکته‌ای دشوار آغاز می‌کند، استدلال او در این قسمت مفصل و مبتنی بر آن است که «خویشتنی» ترکیب صرف امر متناهی با نامتناهی، بدن با روان و مانند آن نیست، اینها خویشتنی نیستند. آنچه معرف خویشتنی است همانا رابطه‌ی با خویشتن است. بخش بزرگی از کتاب وی حاوی سیاهه‌ای است از دید نادرست درباره‌ی خویشتن شخص. آنچه را که او نویمده می‌نامد، دیگران آن را کوششی در فراز از خویشتن شخصی خود یا از mauvaise foi (اعتقاد بد) می‌دانند. برخی از معرفان کیرکه‌گور بر آن‌اند که منظور او از نقطه‌نظر ترکیبی در مورد «خویشتن» همان درکی است که هگل از خویشتنی دارد. - درکی که کیرکه‌گور آن رد می‌کند. البته این افراد نادرست فکر می‌کنند که هگل پیوسته از «تر»، «انتی تر» و «ستنتر» سخن می‌گوید، در حقیقت چنین نیست. و نقطه‌نظری که کیرکه‌گور آنرا از یافته‌های خود می‌داند، در واقع

از همین بند پدیدارشناسی روح اقتباس شده است.

«تفسیر»، ص ۳۵

(۲۳) نیاز به اینکه مطلق چونان سوبژه شود، راه بر گزاره‌های زیر گشود: خداابدی است، نظام اخلاقی جهان، یا عشق و جز آن است. در اینگونه گزاره‌ها حقیقت فقط و مستقیماً به عنوان سوبژه نهاده شده است، اما چونان حرکتی توصیف نشده که بازتاب کنندهٔ خویش درخود باشد. اینگونه گزاره با واژه‌ی خدا آغاز می‌شود. این به نفسه یک حرف تهی از معنی است، یک نام صرف است. تنها محمول است که ازاو چه است سخن می‌دارد، به آن محتوا و معنی می‌دهد. آغاز تهی تنها در این پایان یک دانندگی واقعی می‌شود. باتوجه به این دانسته نیست چرا نمی‌توان از ابدی، از نظام اخلاقی جهان وغیره صحبت کرد، یا آنچنان که رسم پیشینیان بود، از مفاهیم محض، از هستی، از یگانه و جزان، یعنی فقط از آنچه معنی دارد سخن گفت، بی‌آنکه حرف عاری از معنی برآن افروده شود. اما هماناین واژه نشان آن است که آنچه نهاده شده نه هستی نه ذات یا به طورکلی چیزکلی است، بلکه یک چیز درخود بازتاب یافته، یک سوبژه است. اما آن سوبژه در عین حال فقط یک پیشانگی است. نهاد (سوبژه) به عنوان نقطه‌ی ثابت فرض شده، (Antizipation) محمول‌ها برآن به عنوان پشتوانه پیوست شده‌اند، به صورت حرکتی که به شناستنده‌ی سوبژه تعلق دارد و چنان نیز تلقی نمی‌شود که خود به نقطه‌ی ثابت تعلق دارد؛ با اینهمه تنها از طریق این حرکت محتوا می‌تواند به عنوان سوبژه بازنمایی شود. نحوه‌ای که این حرکت وجود یافته چنان است که

## ۶۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

ایجاب نمی‌کند که آن در تعلق نقطه‌ی ثابت باشد، ولی با توجه به مقتض-  
یات نقطه‌ی نام برد، نمی‌تواند کیفیتی جز بیرونگی (عامل خارجی)  
داشته باشد، تنها می‌تواند بیرونی باشد. بنابراین آن پیشانگی مبنی براینکه  
مطلق سویژه است، نه تنها واقعیت این مفهوم نیست، بلکه حتی آن را  
ناممکن می‌کند؛ چه، پیشانگی سویژه را به عنوان نقطه‌ی ثابت فرض  
می‌کند، حال آنکه واقعیت خود جنباست.

## درباره‌ی بند (۲۳)

«با آنکه خداشناسی زمان هگل و پیش از او بینش یافته بود که مطلق  
عامل است یا به سخن مصطلح‌تر می‌دانست که خدا چونان «خویشتني»  
است، با این همه چنین فرض پیش‌پیشی با آنچه پیش‌پیش فرض شده  
است در واقع ناسازگار است. خداشناسی سنتی اصولاً غیرعقلانی  
نیست، بلکه متضمن نقطه‌ی حقیقت است. اما هر آینه این حقیقت از  
رشته‌ی خداشناسی سنتی جدا گردد، این رشته پاره می‌شود. هگل عقیده  
دارد که خداشناسی سنتی «خدا» را چونان مبتدای ساکن به جای می‌آورد  
- خدایی که پیش از آنکه از سرنشی واقف باشیم، می‌دانیم که «خدا عشق  
است»، حال آنکه ما امر مطلق را در ابتدا نمی‌شناسیم، و بدون درنظر  
گرفتن تناور دگی مفهومهایی که در این مورد از صفت‌های خدایی گزارش  
می‌کنند، نمی‌توان خدا را شناخت.

«تفسیر»، ص ۳۷

نهاد که دانندگی تنها چونان علم یا نظام واقعی است و می‌تواند بازنمایی شود؛ دیگر اینکه گزاره‌ی به اصطلاح پایه یا اصل فلسفی در صورت حقیقی بودن همانا به همان اعتبار نیز باطل است که آن صرفاً یک اصل است، بنابراین رد کردنش آسان است. رد کردن در آن است که نارساییش نشان داده شود؛ اما نارساست چونکه فقط کلی یا اصل است، آغاز است. رد کردن وقتی بنیادی است که از خود آن اصل مایه‌گیرد و بالانده شود، نه اینکه از ادعاهای آرای مخالف، از بیرون سرچشمه گیرد. بنابراین، کار رد کردن به واقع باید آن باشد که راه رشد بعدی اصل را هموار کند و نارسایی آن را از میان بردارد، نه اینکه به غلط صرفاً به کنش (جنبه) منفی توجه کند، بی آنکه به پیشرفت و نتیجه‌ی حاصل از جنبه مثبت آن نیز بچ بردۀ باشد. از سوی دیگر پیشبرد واقعی مثبت یک سرآغاز، بر عکس در عین حال یک رویکرد سلبی علیه آن است، یعنی علیه صورت در اصل یک-جانبه‌ی آن که در ابتدا بوساطه یا غایت (فکری) است. بنابراین، بازنمایی (اجرا) را ضمناً می‌توان رد کردن آن اصلی دانست که زمینه‌ی نظام را می‌سازد؛ اما صحیح‌تر آنکه آن را به عنوان نمایشی تلقی کرد که زمینه یا اصل نظام است، به واقع فقط آغاز آن است.

### درباره‌ی بند (۲۴)

«دانندگی تنها چونان علم و یا منظومه (نظام) واقعی است...» بدیهی است که دید هگل از علم با دید نتیجه یا تحصل‌گرایی (پوزیتیوسم) منطقی بسیار تفاوت دارد. نتیجه، مؤلف «علم شاد»<sup>۱</sup> هوادار علمی تواً با

1. fröhliche Wissenschaft.

## ۶۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

بازفکری، آزاد از پیش دریافتهای دینی و اخلاقی و طرفدار تجربه‌گرایی بی‌محابا بود. فیلسوفهای دیگری نیز بوده‌اند که توجه دقیق به داده‌های تجربی و اهمیت آزمودن نظریه در عمل را برای یافتن حقیقت گوشزد کرده‌اند. هگل از «علم و نظام» سخن می‌گوید و نظرش از یکسو با آنان که شیوه‌ی احساس و شهودند و توجه به‌اندیشه و دقت یان ندارند مغایر است و از دیگر سو با آنان که در راه نیل به‌حقیقت به‌چند گزاره‌ی پایه و جزءی بسته می‌کنند درگیر است. آنچه در نظر هگل اهمیت دارد، تحلیل منظومه‌ای (سیستماتیک) و فراگیر مفهومهاست.

«تفسیر»، ص ۲۸

«هگر نظرگاه علم را نقطه‌نظری می‌داند که مبنی بریک «شکاکیت زدوده شونده» است. ساخت و سلطی ایجاد شناخت ایجاب می‌کند که تأمل (بازخورد) و سلبیتی که در آن نهفته است، باعث می‌شود که بازنمایی علم همراه با تردید (نه تردید جزئی و اطمینان‌آور) باشد - امری که علم را پیش می‌برد و ممکن می‌سازد: بازنمایی به‌واقع مثبت سرآغاز در ضمن به معنای برخورد سلبی به آن است.

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۵۱

۲۵] این نکته که حقیقت تنها چونان نظام واقعی است یا اینکه جوهر ذاتا سوبژه است، در تصور مطلق به مثابه‌ی روح، بیان شده است - والاترین مفهوم است، و مفهومی که متعلق به روزگار مدرن و آینین دینی آن است. تنها آنچه روحی است واقعی است؛ ذات یا امر در خود باشنده است، - آنی است که در رابطه با خود و متعین است، - دگربودی و برای خود بودگی است و {آنی} است که در این تعین و برون از خود بودگیش در

## پدیدارشناسی روح / ۶۵

خود ماندگار است، به سخنی در خود و برای خود است. اما در خود و برای خود بودگی در ابتدا برای ما یا در خود است، جوهر روحی است. باید برای خود نیز باشد، باید دانندگی از روح و دانندگی از خود به متابه‌ی دانندگی از روح باشد، یعنی باید به عنوان موضوع برای خود باشد، اما آنچنان موضوعی که ضمن بیواسطه بودگی در خود بازتاب یافته باشد. برای خود بودنش تنها برای ماست، برای آنکه محتوای روایش را خود به وجود آورده است. اما به اعتبار آنکه آن برای خود خویش است نیز برای خود داست، این خودآفرینی مفهوم محض است، عنصر عینی برای آن مفهوم است که در آن وجود خود را دارد، و بدین سان مفهوم در ذات برای خود خویش، یک موضوع بازتاب شده در خود خویش است. - روح که این چنین توسعه یافته، خود را روح می‌داند، علم است. علم واقعیت روح است، قلمرویی است که آن را برای خود در عنصر خود می‌سازد.

### درباره‌ی بند [۲۵]

«در این بند جنبه‌ی راستین مناسبت واقعیت و حقیقت توصیف شده است و یادآور حکم پرآوازه‌ی هگلی است که در «مقدمه بر فلسفه‌ی حق» (۱۸۲۱) به صورت زیر نوشته شده است «هر آنچه عقلایی است واقعیت دارد و هر امر واقعیت‌دار عقلایی است». برخی از کم ارج نهندگان به‌اندیشه‌های هگلی براین باورند که هگل این نقطه‌نظر را به‌منظور خرسند کردن پادشاه پروس به‌بدیهه نوشته است، چون که هگل در آن زمان پروفسور دانشگاه برلین بود. اما نگاهی به جمله‌های آغازین این بند نشان می‌دهد که هگل همین نظر را در سال ۱۸۰۷ به‌عبارت‌هایی کما بیش

همانند بیان کرده است.»

«تفسیر»، ص ۳۹

حکم معروف هگل که بنابر آن «هر واقعیتی عقلایی و هر امر عقلایی واقعیت دار است» آنقدرها طرف ستایش دولتها کوتاهی کوتاهی و دستاویز خشم لیرالها که در کوتاهی دست کمی از دولتها نداشتند نبود. چه، این حکم تنها در ظاهر به منزله‌ی توجیه تمام آن چیزهایی بود که موجودیت داشت، فریدریش ویلهلم سوم آنرا تقدیسی از استبداد، از دولت پلیسی، از دادگاههای فرمایشی و از سانسور می‌دانست، اتباع او نیز چنین می‌اندیشیدند. اما در نظر هگل هر آنچه موجود است هیچ‌گاه بسی قید و شرط واقعی نیست. او صفت «واقعی» را تنها به آن چیزی اطلاق می‌کند که در عین حال ضروری است. هگل می‌گوید «واقعیت با تناور دگری یافتن خود به شکل ضرورت رخ می‌نماید». پس می‌توان گفت که هگل هرگونه اقدام دولت را یک امر واقعیت دار نمی‌داند. وانگهی امر ضروری نیز غالباً رنگ عقلایی می‌گیرد، لذا هر آینه این حکم هگل را با دولت پروس در آن زمان بسنجمیم، معنایش فقط این است که این دولت همان‌گونه (قدر) ضروری است که عقلایی است. ممکن است وجود امری در نظر ما بد باشد، با این حال برعغم نظر ما بهقای خود ادامه می‌دهد؛ انگیزه و توجیه این بدی در بدی اتباع دولت موردنظر است. پروسیها در آن زمان چنان دولتی داشتند که شایسته‌ی آن بودند.

اما واقعیت در نظر هگل صفتی نیست که در هر اوضاع و زمان ذاتی نظام اجتماعی یا سیاسی آن زمان باشد. جمهوری روم باستان واقعیت دار بود، ولی امپراطوری روم که جمهوری را از میان برداشت نیز واقعیت

داشت. سلطنت فرانسه در سال ۱۸۷۹ آنچنان ناواقعي شد، يعني ضرورت خود را از دست داده و ناعقلائي شد که انقلاب کبير فرانسه می بايستی نابودش کند - انقلابی که هگل همواره از آن با شور فراوان یاد می کند. بنابراین سلطنت ناواقعي و انقلاب در آن زمان واقعي بود... بدین‌گونه حکم هگل در پرتو خود دیالكتيك او به ضد خود تبدیل می شود. در عرصه‌ی تاریخ انسانی هر واقعیتی به حکم گذشت زمان ناعقلائي می شود. در تیجه هر واقعیتی به اقتضای سرشت خود ناعقلائي است.»

از ف. انگلس: «لودویک فویر باخ و پیامد فلسفه‌ی کلاسيك آلمان»

## ۷- عنصر دانندگی

[۲۶] زمینه رویشگاه علم خویشن شناسی محض درغیرت مطلق، این اترچونان إتر یا دانندگی به طورکلی است. آغاز فلسفه مبتنی براین پیش شرط (استلزم) یا درخواست است که آگاهی در این عنصر جایافته باشد. اما کمال پذیری و شفافیت این عنصر تنها از طریق حرکت شدن خود آن انجام می‌گیرد. این عنصر روح محض همچون کلی است که دارای صورت بیواسطگی ساده است؛ این سادگانی که وجود فی نفسه دارد، رویشگاه {عام} است، تفکراست که فقط در روح است. از آنجا که این عنصر، این بیواسطگی روح، خود به طورکلی جوهر روح است، یک ذات دگردیسه شده است، بازتابی است که خود ساده است و خود بیواسطگی فی نفسه است، هستی بازتاب یافته درخود است. علم به نوبهی خود خواستار آن است که خود آگاهی خود را به این إتر اعتلا داده باشد تا بتواند در آن [یعنی علم] و با آن بزیید. ازسوی دیگر فرد محقق است، از علم بخواهد که باری پلکانی برای رسیدن او به این نقطه نظر علم باشد، این نظرگاه را در درون او به خود وی بنمایاند. او حق خود را بر استقلال

مطلقی بنا نهاده که می‌داند که در هر مرحله از شناخت خود آن را داراست. چه، در هر مرحله‌ی شناخت (دانندگی) - خواه علم آن را ارج شناسی کند یا خیر، هرگونه محتوا نیز داشته باشد فرد صورت مطلق است، یعنی او در یقین بیواسطه از خود است، و چنان‌چه این عبارت مرجع باشد، او بدین وسیله هستی نامشروع است. نقطه نظر آگاهی که بنایش بر دانستن تضاد‌چیزها با خود و با تضاد خود است، برای علم غیریت خاستگاه خود آن محسوب می‌شود. آنچه که آگاهی آرا مش خود را درگرو آن می‌داند، برای علم درواقع به منزله فقدان روح است. بر عکس، برای آگاهی عنصر علم وادی دور افتاده‌ای است که خود را دیگر در آن در اختیار ندارد. هر یک از این دو جنبه بر دیگری امر خلاف حقیقت می‌نماید. وقتی آگاهی طبیعی خود را بیواسطه به علم می‌سپارد، این بیانگر کوششی است بی آنکه انگیزه‌اش را بداند. یکباره‌م که شده باسر (فکر) خود نیز راه برود. آنچه آگاهی را برآن می‌دارد این موضع نامعمول را پیش گیرد و به این نحو حرکت کند، قدرتی است که بی زمینه و ناضروری می‌نماید که انتظار آن که است نسبت به خود اعمال کند. علم در نفس خود هرچه باشد، در مناسبت با خود آگاهی بیواسطه همچون یک پدیده‌ی وارون جلوه می‌کند؛ به عبارتی چون اصل واقعیت خود آگاهی بیواسطه بر یقین از خویش استوار است، علم براو واقعی نمی‌نماید، چونکه خود آگاهی از حیث خود بیرون از دامنه‌ی علم است. در تیجه علم بایستی این لخت خودیقینی را با خویش متحد کند، یا درواقع آن را نشان دهد که چگونه این عنصر در تعلق او است. تا هنگامی که علم قادر این جنبه‌ی واقعیت است، صرفاً محتواست، در خود است، غایتی است که

## ۷۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

هنوز یک درونه می‌باشد، چونان روح نیست، بلکه جوهر روح است. این در خود باید خود را بیرونی کند و برای خود شود؛ معنیش آن است که آن باید خودآگاهی را واجد یکی شدن با خود کند.

## درباره‌ی بند [۲۶]

«هنگام بررسی آثار فیلسوفان گذشته باید بکوشیم تا تفکر شان را در کنیم و در نقد آثار شان این نکته را از نظر دور نداریم که نظرات طرح شده در آنها را تا آنجا که ممکن است از خود آنان جدی‌تر برانداز کنیم. نبایستی در مقابل نظرهای شان منفعل و همچون شاهدی رفتار کنیم که کارش از ذهن گذراندن نظرات دیگران است. باید آنها را به عنوان یک امر غیر، گونه‌ای از تجلی بود خویشتن به شمار آورد. در مورد روح نیز چنین است.» «یک آگاهی معمولی در تبیین نظر خود از تحالف آن با نقطه نظرهای دیگران مدد می‌گیرد. صاحب یک چنین آگاهی بسیار خرسند است که در این‌گونه موردها با عبارت «تا آنجا که مربوط به نظر من است...» آغاز می‌کند؛ این یک دیدگاه غیرفلسفی است.» «می‌توان گفت که کارل مارکس نقطه نظر خود را مبنی بر بره روی پا نهادن دیالکتیک هگلی با توجه به نکته‌ی ذکر شده در این بند تدوین کرده است. چه بسیار کسانی که این نقطه نظر مارکس را بد تقل کرده‌اند - گویا او هگل را از آنچه از این دیدگاه در اصل بوده است وارون کرده است. البته این چیزی نبوده که مایه‌ی بالیدن باشد. آنچه که مارکس به راستی در پیشگفتار دومین چاپ «سرمایه» (۱۸۷۳) می‌نویسد این است که دیالکتیک هگل بر سر قرار گرفته است (یعنی چنان است که گویی روح تعیین کننده است) و باید

جنبه‌ی صحیح آنرا برجسته کرد.»

«تفسیر»، ص ۴۱، ۴۳

«هگل به این بند عنوان «عنصر دانندگی» داده است و می‌افزاید که «پدیدارشناسی روح» یعنی اعتلا یافتن به این عنصر». شگفت می‌نماید: در پیشگفتار با عنصری آشنا می‌شویم که سپس تمام پدیدارشناسی روح می‌باید بدان اعتلا یابد. تعبیر این امر ساده نمی‌نماید. آیا این امر گویای آن نیست که این پیشگفتار تنها و فقط برای «پدیدارشناسی» نوشته نشده است؟ گمان نمی‌رود که امر بدین سادگی بوده باشد. باید دید هگل این «عنصر» را چگونه تبیین می‌کند. او می‌نویسد: «خویشتن‌شناسی مخصوص در غیریت مطلق - این اثیر از حیث ماهو زمینه و رویشگاه علم است، به سخن دیگر، دانندگی به معنای علم است. آغاز فلسفه مستلزم این امر یا خواستار آن است که آگاهی در این عنصر جا افتاده باشد. اما کمال پذیری و تبلور یافتن خود این عنصر بستگی به حرکت شدن خود آن دارد. این عنصر، روح بودگی مخصوص است، همچون امر عام که به شیوه‌ی بی‌واسطگی ساده است... از آنجا که این عنصر، این بی‌واسطگی روح به طور کلی جنبه‌ی جوهری روح است، ذاتی می‌باشد که سیمای معنوی یافته، تأمیلی به نفسه ساده است و برای خود بی‌واسطگی از هیث ماهو است، هستی ای است که به خویشتن خود باز خورد یافته است. علم بهنوبه‌ی خود خواستار است که خویش آگاهی به اثر نامبرده اعتلا یافته باشد تا بتواند زندگی یابد و با علم و در علم زندگی کند. از سوی دیگر فرد محقق است که از علم بخواهد تا باری پلکانی به منظور رسیدن بدین نقطه نظر در دسترس وی نهد و این نظرگاه را در خود شخص فرد بهوی

بنمایاند». - ما از حق فرد بر علم چشم می‌پوشیم و به حق علم برآگاهی توجه می‌کنیم. آیا منظور این است که برای آغاز کردن با فلسفه، فرد می‌باید قبلًا این عنصر را گذرانده باشد؟ این چیزی است که در واقع از نوشه مستفاد می‌شود، و آن نه تنها در مورد علم منطقی و محض بل همانا در آغاز فلسفه. هگل خود این «مدار» حرکت را توضیح می‌دهد: عنصر موردنظر تکامل یافته و متباور می‌شود که «حرکت شدن خود را از عنصر موردنظر تکامل یافته و متباور می‌شود که «حرکت شدن خود را از سر بگذراند»، در پدیدارشناسی روح ره بسپرد. این نکته‌ای ناآشنا نیست، اما مطلبی که در آن تلویحاً بیان شده است این است که عنصر یاد شده می‌باید حتا از همان آغاز برای فلسفه نیز نمودشناسی مفروض باشد - این یک حکم اساسی و در عین حال آشکار است. عنصر نامبرده نه تنها به عنوان نقطه نظر مؤلف فرض نهاده شده است، بلکه از دیده‌ای نیز به عنوان نقطه نظر خواننده، پس باید این «از دیده‌ای» یا «به‌گونه‌ای» (Quodammodo) را باز نمود. البته قبل از آن باید دید که خود این عنصر یاد شده مستلزم چیست. آنچه بی توضیح زیاد، روشن است این است که منظور از آن یک دیدگاه نظری‌ای است که خواننده می‌باید «به‌گونه‌ای» در قبال پدیدارشناسی اتخاذ کند. و دیدگاه نظری امری است که پس از به‌پایان رسیدن مرحله‌ی تأمل آغاز می‌شود؛ خصوصیت این تأمل را هگل در همین بند شرح کرده است «تأمل (Reflexion) به‌نفسه ساده است و برای خود یک بی‌واسطگی از حیث ماهو است، هستی ای است که به‌خویشتن بازخورد یافته است». به سخن دیگر روال تأمل به‌جایی می‌رسد که دیگر عمل تأمل ناضروری می‌شود. در تأمل کردن تنها

مرحله‌های زیر است که باروَرَند: ۱- تأمل درباره‌ی کنشی که در پیوند با موضوعی است، ۲- تأمل بر عمل تاملی که خود تأمل بریک عمل وابسته به‌یک موضوع بوده است، ۳- تأمل برکنشی که خود نتیجه‌ی تأمل بر عملی است که از تأمل بریک موضوع سرزده است. پس از تأمل اخیر، هرگونه تأملی در واقع بیشتر مطمئن سازنده است تا بارآورنده‌ی دریافت نو. بنابراین، تأمل به‌نفسه خود به‌پایان می‌رسد. تأمل به علم زمینه و رویشگاه می‌دهد. پس از سه مرحله‌ی یاد شده تأمل تنها می‌تواند تأمل بر تأمل باشد، یعنی هستی‌ی تأملی می‌باید، «هستی ای که به معنای تأمل برخویشتن است». این تأمل، خویشتن‌شناسی محض در غیریت مطلق است، یعنی «تأمل به صورت هستی‌ای که پایان تأمل است و صورت غیریت به‌خود گرفته است، اثیر از حیث ماهو است»، «دانندگی به معنای عام است». منظور هگل از نکته‌ی اخیر چیست؟ آیا دانندگی بازخورد نیافر و وجود ندارد؟ هگل به درستی براین باور است که هر دانندگی‌ی حاصل از مشاهده‌ی جهان عینی که به موضوعی بستگی داشته باشد، تأمل است: وقتی انسان از موضوع آگاهی می‌باید، این آگاهی تنها در بالفعلیت و چونان بالفعلیت آگاهی انسان است، حتاً اگر این بالفعلیت هنوز تناور دگی نیافرته باشد.

براساس سطحهای مختلف تأمل و نزدیکی یا دوری آن از موضوع تأمل، می‌توان سطحهایی مشابه برای آگاهی قایل شد که در پدیدارشناسی به آنها توجه شده است:

۱- آگاهی طبیعی (*natürliches Bewusstsein*) که در آغاز هنوز مایه‌ی تأملی نیافر است بل مبین رابطه‌ی محض با عالم برون یا موضوع است.

اما از آنجا که به موضوع بستگی دارد، این آگاهی عاری از جنبه‌ی تأملی نیست، بلکه کنشی تأملی است. تناور دگی یافتن این مرحله شرط پدیدآمدن آگاهی سطح دوم است.

-۲- تأمل برتأملی که مبتنی بر موضوع است، کاری است که از «آگاهی پدیدارشناختی» (Phänomenologisches Bewusstsein) بر می‌آید. هدف این کنش تأملی آن است که همبستگی حرکت تأملی «آگاهی طبیعی» را دریابد. این مرحله‌ی تأملی از ما (خواننده) سرمی‌زند.

-۳- اما آگاهی پدیدارشناختی در مقامی نیست که بتواند درباره‌ی خویشتن خود به روشنی تأمل کند، یعنی نمی‌تواند برتأمل خویش تأمل کند، یعنی برتأملی که موضوععش دیگر یک موضوع جسمانی نیست بلکه به‌نوبه‌ی خود تأمل است. این مرحله‌ای است که در آن تأمل به‌پایان می‌رسد و به «نگرش محض»، به‌جهنه‌های اختلاف در خود آگاهی منجر می‌شود، به سخن دیگر به «آگاهی نظری» مبدل می‌شود.

تأملی که بدین‌گونه نتیجه‌ی بازخورد به خویشتن است، یعنی تأملی که در روند تکاملی خود از تأمل فرارفته است و به «من» به عنوان موضوع خویش ادغام شده است. این «عنصر دانندگی» آن چیزی است که هگل آنرا «ایثر» چونانی، «دانندگی عام» یا «خویشتن‌شناسی محض در غیریت مطلق» می‌نامد. آگاهی پدیدارشناختی مبین تأمل برکشی است که از تأمل بر موضوع حاصل شده است. این آگاهی در حرکت آغازین و ناکامل به عنصر دانندگی است، یعنی در حرکت به تأملی است که شامل خویشتن خود می‌شود. هگل نیز (مانند دکارت و کانت) این حرکت را پیش شرط آغاز فلسفه می‌داند. او می‌نویسد «اما این عنصر تنها در سایه‌ی شدن خود

## پدیدارشناسی روح / ۷۵

است که تبلور یافته به کمال می‌رسد». به سخنی دیگر، کافی است که اصل و مرحله‌های تأمل به فرجام آورده شود تا بتوان تأمل را به پایان رساند و از آن گذشت. چه، همان‌گونه که حرکت از آگاهی طبیعی به آگاهی مرحله‌ی برتر انجام گرفت و آگاهی طبیعی تکامل تاریخی یافت، به همین سان نیز امکان حرکت از این مرحله به مرحله‌ی نظری که در آن تأمل کمال یافته و رفع شده و سرانجام به خاستگاه نظری اعتلا می‌یابد، امکان‌پذیر است.

نکته‌ای درباره‌ی «با سر راه رفتن»: در این عبارت ضمناً طنزی نهفته است. دامنه‌ی این تصویر طنزآمیز وقتی خوب دانسته می‌شود که انسان آنرا نه تنها با توجه به رابطه‌ی یک آگاهی ناسوتی با فلسفه به‌طور کلی (که البته به جای خود خالی از معنی نیست) بلکه دقیقاً با توجه به رابطه‌ی یک آگاهی فلسفی که از نظر طبیعی پرورش یافته است با خاستگاه نظری به‌دیده گیرد «پدیدارشناسی روح» معنی خواستی را دارد که در برابر آگاهی فلسفی زمان نهاده شده است. این آگاهی باید «با سر راه رفتن» را بیاموزد. پدیدارشناسی به او امکان می‌دهد که در این «وضع ناعادی» باری در سطحی حرکت کند که مختص «مرحله‌ی دوم» است. این امر که آگاهی طبیعی که «ما» به عنوان پدیدارشناسی با آن سر و کار داریم، از خاستگاه نظری هدایت می‌شود و ما کاری جز نگریستن نداریم، این آن چیزی است که از دیده‌ی ما «با سر راه رفتن» است (آنچه در سر می‌گذرد، هدایتگر چیزی است که دریافت فکری از آن مایه گرفته است).

از «منطق پدیدارشناسی»، ص ۵۵ - ۵۱

## ۸- پدیدارشناسی روح اعتلای به این اوج است

[۲۷] این شدن علم از حیث ماهو یا شدن دانندگی آن چیزی است که این پدیدارشناسی روح آن را بازنمایی می‌کند. دانندگی آنچنان که در آغاز است، یا روح ب بواسطه، چیز بی روح است، آگاهی حسی است. برای آنکه دانندگی (دانش) واقعی شود، یا عنصر علم را تولید کند، که مفهوم محض خود آن است، باید را هی در راز پیماید و در روند از سرگذ را ندن آن برداخته شود. این شدن آنچنان که در محتواهای ساختوارهایی که به خود خواهد گرفت نمودار می‌شود، آن چیزی نخواهد بود که تحت عنوان رهیابی اولیه آگاهی از دانش نیافتگی به علم متصور می‌شوند، و همچنین چیزی سوای بنیادگذاری علم است؛ کمتر از همه از آن شیفتگی دور است که دانندگی مطلق همچون تیری از کمان رها شود و ب بواسطه آغاز کند و رسیدگی به دیگر نظرها را بی یادداشت برداری از آنها انجام شده اعلام کند.

## درباره‌ی بند [۲۷]

«پدیدارشناسی روح» عهده‌دار کاربینادگذاری «علم منطق» نیست، بلکه فقط روندگذار به آن است؛ البته این رهسپاری‌ای است بدانگونه که آگاهی پدیدارشناسختی آنرا از سوی منطق دان پیش می‌آورد، یعنی آگاهی پدیدارشناسی آنرا با توجه به [مرحله‌ی] تناور دگی یافتن آگاهی طبیعی دریافته است، و اینک می‌باید در این «با سر» رفتن انباز شود. بتایران «پدیدارشناسی روح» آنچنان رهیابی به علم نیست که در آن راه رونده تحت هدایت گام‌به‌گام تفکر خودی باشد، سپس به فرجام رسد و به‌تفکر خودی و معنی نظری نایل گردد.»

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۵۶

[۲۸] کار رهبری فرد از خاستگاه نافرهیخته به دانندگی می‌بایست با توجه به معنی عام آن درک گردد و فرد کلی، یعنی روح خود آگاه در را بطه با پرورشش نگریسته شود، مدرمورد مناسبت این دو، هر دقیقه در فرد عالم نشان آن است که فرد چگونه شکل انضمایی و ساختوار یا هیئت (Gestalt) خودی کسب می‌کند. فرد خاص یک روح ناکامل است؛ او ساختواری انضمایی است که درکل وجودش یک تعین چیره (بارز) است، دیگر خصوصیت‌ها در او فقط در رگه‌های ناشاخص وجود دارند. در یک روح که به مرتبی فراتر از دیگران است، وجود(ذات) انضمایی مورد فروdest است به یک جنبه‌ی ساده کاهش یافته است. آنچه قبلاً در او خود امر بود، دیگر فقط یک رگه (Spur) است؛ ساختوارش پوشیده شده و ازاو شبی بیش نمانده است. فرداین سپری شوندگی را می‌گذراند، روح

پیشرفت‌هه جوهر او است؛ شbahت به کسی دارد که با دست یافتن به دانش برتر، دانسته‌های مقدماتی پیش آموخته را مرور می‌کند تا محتوای آنها را بداند؛ او آنها را دگربار به یاد می‌آورد، بی‌آنکه به آنها علاقه داشته و بخواهد برآنها درنگ کند. فرد نیز باید مراحل پرورشی روح عام را از لحاظ محتوایی از سر بگذراند، البته به منزله‌ی ساختوارهایی که روح دیری است در نور دیده، به عنوان منزلگه‌هایی که برای روح ساز و هموار شده است. بنابراین ما به دانسته‌هایی از نظر کیفی برمی‌خوریم که روح انسان‌های آزموده‌ی روزگار را ن‌کهن را به خود می‌داشتند، اینک به دانسته‌ها و مهارت‌ها و بساکه به سرگرمی‌های نوجوانان تنزل یافته‌اند؛ و در فرایند پیشرفت کودکان مدرسه می‌توان تاریخ توسعه‌ی فرهنگی جهان را که گویی در سایه‌هواره‌ترسیم شده، بازشناخت. این وجود سپری شده همانا دیگر ملکه‌ی روح عام شده که جوهر فرد و همچنین طبیعت غیرآلی را که براو بیرونی می‌نماید، می‌سازد. لازم است حیث وقتی به پرورش از منظر فرد نگریسته شود، عبارت از آن است که آنچه را در دسترس دارد فراگیرد، طبیعت غیرآلی خود را در خود هضم و از آن خود کند. اماز منظر روح عام به منزله‌ی جوهر، چیزی جزان نیست که این جوهر به خود آگاهی بدهد و به روند شدن خود و بازتاب خود در خویشتن تحقق بخشد.

#### درباره‌ی بند (۲۸)

«هر فیلسوف در قدم اول آورنده‌ی یک اصل یا نقطه‌نظر است. از آنجا که هر فردی بینش و نگرش خاص خود را داراست، یک جنبه در وی

## پدیدارشناسی روح / ۷۹

برجسته می‌شود و برجنبه‌های دیگر سایه می‌افکند، آنها را از بارزبودگی می‌اندازد. آیا همه‌ی مردمان هم سطح‌اند؟ خیر، برخی پیشرفت‌تر و همه‌جانبه‌ترند؛ اینها نگرشی فراگیر دارند و در بردارنده‌ی آرای سطحهای پایین‌ترند. در این بند دیدگاه رشدشناختی هگل و پاسخ‌وی به‌این پرسش که او به‌روح فردی یا روح عام توجه دارد، آشکار می‌شود؛ همان‌گونه که یک نطفه می‌باید مراحل تحول آلی را در کلیات از سر بگذراند، روح فردی نیز بایستی پرورش فکری بشریت را به‌فسرده‌گی دریماید.

نکته‌ی آخر این بند یادآور سطرهای ۶۸۳-۶۸۴ «فاوست» گونه است:

آنچه را از نیاکانت به‌وراثت برده‌ای، به‌کف‌آور  
هر آیه خواهان تملک آنی

«تفسیر»، ص ۴۵، ۴۷

«در این بند هگل به‌مناسبت میان فرد خاص و فرد عام توجه دارد. منظور از فرد خاص، آگاهی تاریخی - طبیعی است و مقصود از فرد عام، آگاهی پدیدارشناختی است که در این رابطه رشد کرده و کمال یافته است. این نکته را باید ضرورتاً تأکید کرد که میان آگاهی طبیعی به‌طور کلی که خواننده آن را با خواندن متن در نظر می‌آورد و آگاهی طبیعی پرورش یافته‌ی زمان هگل باید تفاوت قایل شد. وقتی هگل از آگاهی طبیعی سخن می‌گوید، مورد دوم را در نظر دارد. این آگاهی را می‌توان از لحظه مناسبتش با «پدیدارشناستی روح»، با آگاهی پدیدارشناختی، یعنی با خود «ما» معادل دانست.»

«منطق پدیدارشناستی»، ص ۵۶

(۲۹) علم هم این حرکت پرورش دهنده را به تفصیل و جزئیات و ضرورت و هم آنچه را که دیگر به دقیقه و ملکه‌ی روح فروکاسته شده است در هیئت خود باز می‌نماید. هدف از این یافتن یافتن روح به آنچه دانش است، می‌باشد. ناشکیبایی خودهمان امر ناممکن است: رسیدن به هدف بدون وسیله. البته باید درازای آن این راه را به جان خرید، چرا که هر بُرهه ضروری است؛ - از طرف دیگر در هر بر هه باید درنگ کرد؛ چه، هر یک ساختوار (هیئت) فردی کل است که باید به طور مطلق بررسی شود، چونکه تعینش به مثابه‌ی کل یا انضمایی، یا کل در خودویژگی این تعین نگریسته شود. از آنجاکه جوهر فرد، حتی روح جهانی شکیبایی داشته است، این آشکال را در درازای زمان از سر بگذراند و امر سترگ تاریخ جهان را آنگونه به گرده گیرد که هر شکل آن بتواند تمامی محتوای شکل گرفته را که یا رای پذیرفتنش را داشت، عهده دار شود، و چون روح نمی‌توانست با کاری خردتر از این به آگاهی از خوبیش دست یابد، لذا فرد به اقتضای سرشت خود موضوع محققانمی‌تواند جوهر خود را با تکاپوی کمتر درک کند؛ با اینهمه با رنجی کمتر سروکار دارد، چونکه تمام این کار در خود (بالقوه) انجام گرفته است، محتوای امکان دیگر به واقعیت فروکاسته شده، بیواسطه‌ی گشتن را از دست داده، ساختوار یابندگیش تلخیص یافته و به تعین فکری ساده فروکاسته شده است. محتوا اینکه به پدیده‌ی اندیشه‌ی درآمده متعلق جوهر شده است؛ دیگر آن وجود به صورت درخوبه‌گی نیست، بلکه چیزی است که نه شکل آغازین را داراست و نه هنوز در ذات استغراق یافته است؛ در واقع دیگر در خود به یادآورده است که باید به صورت برای خوبه‌گی درآید. اکنون باید

چگونگی این رویداد را دقیق‌تر توضیح کرد.

### درباره‌ی بند (۲۹)

«هگل نه تنها از توضیح به درازا کشیده‌ی «پدیدارشناسی» دفاع می‌کند، بلکه در ضمن تأکید دارد که هر مرحله‌ای در رشد دارای منزلت خاص خود است «هر شکلی از پیشرفت به‌نفسه یک فردیت و صورتی کامل است»، روح جهانی جوهر فرد است.».

«تفسیر»، ص ۴۷

«هگل به رابطه‌ی شکل‌پذیرندگی و تناوردگی یابندگی بعدی آگاهی توجه دارد که: ساختوار یابندگی تخلیص یافته و به تعیین ماده‌ی فکری تنزل یافته است.»

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۵۷-۵۶

## ۹- تغییر از تصور به تفکر

[۳۰] آنچه از نقطه نظری که ما این حرکت را با توجه به آن در اینجا به بررسی می‌گیریم، از آن چشم می‌پوشیم، رفع (aufheben) وجود از حیث ماهو است. اما آنچه هنوز به جای می‌ماند و نیازمند شکل‌گیری برتر فرهنگی است، بازنمایی و آشنازی با آشکال می‌باشد. وجودی که به جوهر بازگردانده شده به توسط این نفی اول فقط بیواسطه به عنصر خوبیش جایه جا شده است، لذا این خصوصیت کسب شده کماکان دارای همان خصلت بیواسطگی ادراک نشده، بی تفاوتی منفعل همانند خود وجود دارد. بدین سان وجود فقط به تصور (نظر) گذر کرده است. - در عین حال این وجود یک چیز آشناست، چیزی که روح باشنده (موجود) کارخود را با آن یکسره کرده است و از این رو دیگر در خور فعالیت و رغبت روح نیست. وقتی فعالیتی که با وجود درگیر نیست خود صرفاً حرکت روح خاص است، روحی که خود را درک نکرده است، آنگاه بر عکس، دانندگی در تعارض با تصوری است که در عین حال از این حرکت نتیجه شده، علیه این آشنازبودگی {صرف} است؛ دانندگی کنش

نفس (Selbst) عام و علاقه‌ی تفکر است.

### درباره‌ی بند (۳۰)

بندهای ۳۰-۳۴ بخش مهمی در پیشگفتار پدیدارشناسی اند. در این بندها سخن از تبدیل آنچه که در ابتدا به تصور درمی‌آید و آشناست به فکر و از فکر به مفهوم است، می‌رود. تصور سرآغاز آزانیدن «امر پیش یافته از سوی نفس اندیشنه است و به معنای نخستین رفعی است که در موجودیت بیرونی انجام می‌گیرد و در ضمن نخستین نفی بی‌واسطه‌ی امri یافته<sup>۱</sup> است. آشنایی با امر پیش یافته هنوز در خور نام «شناخت» نیست. بریدن از این آشنایی بدیهی و تحلیل فهمی تصور، «کنشی است که از خویشتنی عام و خواسته‌ی تفکر سر می‌زند؛ به سخن دیگر، به وسیله‌ی تصور، اثبات سلبیت «من» اندیشنه را مدلل می‌کند، سلبیتی که «نیرو و کار فهم است، کاری است که از شگفت‌ترین و سترک‌ترین قدرت سر می‌زند - در واقع از قدرت مطلق». تحلیل مضمون یک تصور به معنای اعتلای آن به عامت و «ازاندگی خوش آگاهی محض درآمدن است». این روندی بود که تاریخ پژوهش افکار در روزگار کانت داشت و نشان درجه‌ای از تکامل بود. پیش از آنکه به بررسی آن رویم که هگل چه نظری درباره‌ی پژوهش فهم دارد و چگونه می‌خواهد درک نظری را جایگزین آن کند و از این راه بدان رفتت بخشد، می‌خواهیم به نقش پدیدارشناسی روح در این روند توجه کنیم. نقش پدیدارشناسی در این رهگذار به عنوان آگاهی یادآورنده آن است که ساختوارهای آگاهی گذشته را نه به صورت

---

1. Vorgegebenes.

## ۸۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

موجودیت‌شان چونان آگاهی گذشته، بلکه به عنوان ذاتهای رفع شده، یعنی به صورت تصور دریابد و آنها را به فکر ارتقا دهد، بدین‌گونه که ارتباط میان امر بالقوه‌ی گذشته و آگاهی را آشکار سازد. از این دیده، خود پدیدارشناسی جزء فرهنگ فهمایشی در حال تکامل است. بنابراین، آگاهی پدیدارشناسی از حیث ماهو همان آگاهی فاهمه است - رفعت یافتن تصور به فکر است. اما این فرهیخت یابندگی تفکر فاهمه از خاستگاهی فرافهمی، ادراکی و نظری انجام می‌گیرد که نویسنده‌ی پدیدارشناسی بدان دست یافته و نماینده‌ی آن است. پدیدارشناسی روح مظہر پروراندن فرهیخته‌ی امر تصور شده به یاری فهم زمان است - البته به کمک مفهوم و در هدایت آن. هگل خواستار آن است که فرهنگ گذشته آگاهانه سرپرستی شود و از لحاظ علمی به گنجینه‌ی آگاهی درآید و به کیفیتی که خاص فرهنگ نوین است ارتقا یابد و مایه‌ی حیات و سیالیت افکار عام به خود گیرد.

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۶۳-۶۴

[۳۱] به طورکلی آنچه آشناست، همانا چونان آشناست، شناخته نیست. معمول‌ترین راه برای خویش و دیگران فریبی در شناختاری آن است که چیزی به عنوان آشنا پیش فرض باشد و آن ازین رهگذر پذیرفته شود. به رغم هرگونه دست یازی به این یا آن استدلال، این‌گونه دانندگی راه به جایی نمی‌برد، چون و چرای آن را نمی‌داند. سوبژه و ابژه، خدا و طبیعت، فهم و حسانیت و جز آن ناستجیده به عنوان آشنا و به عنوان معتبر اساس نهاده می‌شود و با نکات ثابت شروع و خاتمه می‌یابد. ضمن آنکه

## پدیدارشناسی روح / ۸۵

اینها بی حرکت (ثبت) می‌مانند، فعالیت شناخت آنها را از یکی به دیگری از سوی دیگر می‌پوید، ناچار در سطح باقی می‌ماند. نتیجه اینکه روند دریافت و آزمون نیز به آن خلاصه می‌شود که آیا برداشت هر فرد از موضوع با آنچه درباب نکات ثابت اظهار شده دمسازاست یا خیر، در ذهن دیگری نیز چنین است یانه.

## درباره‌ی بند (۳۱)

«امر آشنا اصولاً چنان نیست که به اعتبار آنکه آشناست شناخته است - این یکی از کلمات قصار هگل است. این یک جناس نیست بلکه گوشزد این نکته است که دو گونه دانندگی را باید از یکدیگر تمیز داد؛ آشنایی با امر را نبایستی الزاماً با شناخت که به معنای درک امر است یکی دانست. آشنایی تنها جنبه‌ای از شناخت است، از جنبه‌های دیگر چنین نیست. قدرت کلام هگل چیز پوشیده‌ای نیست، ولی چنین ایجاز کلامهایی نیز می‌کند. انتقاد از استفاده‌ی بی روح از مفهومهایی که در روند داوری به کار می‌روند، در واقع انتقاد از برخورد نادرست به فلسفه است. این گونه استفاده از مفهومها بدان معناست که به کار برنده در مقامی نیست که بتواند آنها را تحلیل کند و در ارتباط پویا به کارگیرد. تأکید بر «دریافت و آزمودن» انتقادی است بر برداشت‌های «عقل سليم» که از تحلیل مفهوم و کاربردش چونان درک عقلی سرباز می‌زند. این انتقاد هم بر فلسفه‌ی سنتی و هم برنگرش مدرسه‌ای وارد است.

«تفسیر»، ص ۴۹

(۳۲) در تحلیل یک نظر عادت براین بوده که فقط صورت آشنا بودگی آن را بر طرف کنند. برای تجزیه‌ی یک نظر به عناصر اصلیش باید به دقایق آن بازگشت که باری فاقد شکل پیش‌یافته است، بلکه خصوصیت بیواسطه‌ی خود (نفس) آن را می‌سازد. این تحلیل البته به‌اندیشه‌هایی می‌رسد که خود تعین‌های آشنا، ثابت و منفعل‌اند. اما آنچه متجزی شده ولذا ناواقعی است یک لخت مهم است؛ چونکه درست به جهت آنکه آنچه انضمامی است تجزیه و ناواقعی می‌شود، آن یک چیز خود جنباست. فعالیت تجزیه شدن نیرو و کارفهم (Verstand) است شگفتی آورترین و قدرتمندترین قدرت، یا در واقع قدرت مطلق است. یک مدار که به ازای بسته بودنش درسکون است و چونان جوهر نگه دار جنبه‌های خویش است، بیواسطه این، همانا به همین جهت یک مناسبت شگفت‌انگیز نیست. اما پدیده‌ی تصادفی از حیث کلی که از مدار خود جدا افتاده، یک چیز بسته که تنها در پیوند با پدیده‌ی واقعی دیگر وجود خودی (واقعی) می‌باید و به آزادی جداگانه می‌رسد، قدرت سترگ عامل سلبی است؛ انرژی تفکراست، اندیشه‌ی "من" محض. مرگ- چنانچه به آن نام ناواقعيت داده شود. از تمام چیزها دهشتناک‌تر است و نگه داشتن چیز مرده مستلزم نیروی شگرف است. آنجاکه زیبایی بسی نیرو است از فهم تنفر دارد، چونکه فهم از آن چیزی توقع دارد که زیبایی از برآوردنش ناتوان است. اما آن زندگی که از مرگ پرهیز می‌کند و خود را از ویران شدن درا مان می‌دارد، زندگی روح نیست؛ ولی آن زندگی که به آن تن در می‌دهد و در آن بقا می‌باید، زندگی روح است. روح حقیقت خود را فقط از آن دارد که خود را در گستاخی مطلق می‌باید. روح زندگی

آن قدرت شیءایجابی نیست که از آنچه سلبی است روی برگرداند، آنگونه که درباره‌ی چیزی می‌گوییم که آن ناچیز یا باطل است و با این گفته از آن درمی‌گذریم، به سراغ چیزدیگر می‌رویم، بلکه روح این قدرت است وقتی بر چیز سلبی چشم می‌دوزد، برآن مکث می‌کند. این درنگ آن نیروی سحرآمیزی است که سلب را به هستی باز می‌گرداند. ساین نیرو همانی است که در بالا سوبیژه نامیده شده است، نیرویی که با دادن تعین به عنصر خویش، به آن وجود (Dasein) می‌دهد، بیواسطگی را که انتراعی است، یعنی صرفا باشنده (حاضر) است، رفع می‌کند و بدین وسیله جوهر راستین می‌شود، هستی یا بیواسطگی است که وساطت دیگر بیرون از آن نیست، بلکه خود این وساطت است.

### درباره‌ی بند [۳۲]

«تحلیل شکل امر آشنا را برهم می‌زند و بر عناصر و جنبه‌هایی پرتو می‌افکند که به چشم نمی‌آیند و همچون داده نیستند با این همه از لحظه‌هایی اندیشه را برانگیزند. جنبه‌هایی که بدین‌گونه تمیز می‌یابند و از آن‌رو ناواعقی می‌نمایند که وجود مستقل ندارند، برای امر در دست تحلیل اهمیت اساسی دارند. ستایش هگل از قدرت تحلیلی انسان در جمله‌ی پایانی این بند شایان توجه است. تفکر تحلیلی به چیزها و مفهومهای ناپیچیده، آشنا که بی‌واسطه به تجربه گرفتنی اند بستنده نمی‌کند: تفکر تحلیلی از سطح می‌گذرد و به درون پدیده رسخ می‌کند (یک تصویر سه بعدی بعتر می‌تواند منظور هگل را مجسم کند تا یک مدار دو بعدی) و استخوان، عضله و آن بخشها یی از کالبد را رویت‌پذیر می‌کند که

## ۸۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

هیچ‌گاه وجود مستقل نداشته‌اند؛ در نقاشی و نظرات حتاً عنصرهایی را پیدا می‌کند که آشکار شدن‌شان به مدد اندیشه به معنای وجود یافتن‌شان است.

«زیبایی فاقد قدرت، از عقل گریزان است.» - وقتی زیبایی بسی قدرتی نیست - فرضًا زیبایی یکی از تصویرهای پخته‌ی رامبرانت.

## ۱۰- و این را به مفهوم

[۳۳] ارتقاء به پدیده‌ی بازنمود شده به عام به طورکلی، یعنی به خصوصیت خودآگاهی محض، تنها یک جنبه‌ی پرورش یافتن است، هنوز نه تمام و کمال آن. شیوه‌ی مطالعه در روزگار باستان و با زمان مدرن این تفاوت را داشت که آن یکی پرورش آگاهی طبیعی کامل و مقتضی بود. فرهیختاری هربخش وجود خود را از کوره‌ی آزمایش به طور اخص می‌گذ را ند، نسبت به هرآنچه با آن مواجه می‌شد فلسفه می‌اندیشید، واژخود کلیتی می‌پرداخت که به تمام و کمال فعال بود. اما، در روزگار ما سرشاره زده‌ی عام است تا اینکه برآمد همان از چندلایگی (تنوع) اضافمامی وجود باشد. درنتیجه اکنون دیگر کار چندان آن نیست که فرد را از تلقی حسی بیواسطه‌ی دریافت بپالایند و او را به جوهراندیشیده و اندیشنده پرورش دهند، بلکه برعکس، با روان کردن افکار متعین ثابت، می‌خواهند کلی را واقعیت بخشندو به آن نیروی حیات دهند. اما افکار

## ۹۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

ثابت مانده را سیّال کردن بسیار دشوارتر از انجام این کار درمورد وجود حسی است. در بالا به دلیل این امر توجه شد: افکار ثابت (متعین) برخوردار از "من"‌اند، نیروی سلبی با واقعیت محض برای جوهر و عنصر وجود شان؛ بر عکس، تعین‌های حسی دارای فقط بیواسطگی انتزاعی بی قدرت یا هستی به طورکلی‌اند. افکار هنگامی سیال می‌شوند که تفکر محض، این بیواسطگی درونی خود را به متابه‌ی دقیقه تشخیص دهد، یا یقین محض خود را از خویشتن اتراع کند، - نه اینکه از آن بیرون آید یا خود را از آن کنار بگیرد، بلکه ثبات خود را در وضع کردن خویش‌ترک کند، نه تنها ثبات انضمای محض را که خود "من" است که در تقابل با محتوای تمایز یافته است، بلکه همچنین ثبات دقایق تمایز شده را که در عنصر تفکر محض وضع کرده که در نامشروعی "من" سهیم است. با این حرکت افکار محض به مفاهیم ارتقاء می‌یابند، و تازه آن می‌شوند که در حقیقت هستند. خودجنایی، دوایر، ذات‌های روحی: آنچه جوهرشان ایجاد می‌کند.

## درباره‌ی بند (۳۳)

"این بند با انتقاد تلویحی بر شیوه‌ای آغاز می‌شود که کانت مفهومهای خود را بنابر آن برداشت می‌کند: کانت به جای آنکه مانند فیلسوفان یونان باستان فرایندگذار به مقوله‌ها را تجربه کرده و از سر بگذراند؛ آنها را از طبقه‌بندی متداول در منطق سنتی اقتباس می‌کند. این کار یک کشف «بی‌واسطه» و ناگهانی است، قیاسی است «بریده» از آن فرایند و لذا ناکامل است.

امری که هگل با آن رویاروست آن چیزی نیست که سocrates و افلاطون با آن درگیر بودند. اکنون دیگر نیازی بدان نیست که کوشش شود تا علاقه‌مندان به فلسفه را به نیل به سطح مقوله‌های تأملی بدارد، دیگر نیازی به تأکید آن نیست که مضمون تجربه‌ی حسّی سیال است - این کاری است که از هراکلیت تا افلاطون انجام گرفته است. اینک زمان آن رسیده که «افکار» سخت شده سیال شوند - امری که بس دشوارتر است. مفهومهایی را که کانت همچون امری ثابت و غایبی می‌پذیرفت (با آنکه از او نام برده نشده است) و گمان می‌کرد که نیازی به تحلیل موشکافانه نداشته و قائم به خودند، می‌باید به دقت تحلیل کرد، آنگاه دیده خواهد شد که قائم به خود و مستقل نیستند، بلکه ذاتاً در پیوند سویاپسی‌اند. چنین‌اند برای مثال مقوله‌های واقعیت ضرورت آزادی، سلیمانیت، علیت، موجودیت، جوهر، بسیط (ساده) متناهی و نامتناهی. تحلیل این مقوله‌ها را در «علم منطق» انجام داد. نکته‌ای که از این لحاظ می‌توان درباره‌ی فلسفه‌ی کانت گفت این است که او دوگانگی میان عقل و میل را چونان چیزی ثابت تلقی می‌کرد و گمان می‌کرد که طبیعت انسان را از دید ابدی تحلیل کرده است، حال آنکه در واقع تنها شکلی از آگاهی اخلاقی انسان را بحث کرده است، تنها یک تظاهر با یک نکته‌ی «پدیدارشناسی روح» را توضیح کرده است که هگل آنرا «اخلاق فردی»<sup>۱</sup> می‌نامد و از «اخلاق مرسوم»<sup>۲</sup> متمایز می‌کند.

«تفسیر»، ص ۵۳

«در اینجا هگل سعی دارد نه تنها خطوط کلی گذار از فرهیخت مبنی

1. Moralität.

2. Sittlichkeit.

برفهم عقلی به خاستگاه نظری را ترسیم کند، بلکه خاصه کوشش دارد گذار از فلسفه‌ی استعلایی مبتنی بر «من»<sup>۱</sup> به دیدگاه نظری را روشن نماید. از آنجاکه این «من» است که به تعیّن‌های مجرد بقا می‌بخشد، روان ساختن این تعینها به جریان سیال دشوارتر از سیال کردن تصوّرهاست؛ چون که تصوّر تنها در غایت امر به آنچه که حسّاً وجود دارد روی می‌آورد. کافی است که دقیقاً به روند سیال شدن افکار سخت شده خاصه به افکاری که مهر فلسفه‌ی استعلایی کانت و فیخته را برخود دارند توجه کنیم: «من» می‌باید خود را چونان جنبه‌ای بی‌واسطه بشناسد، جنبه‌ای که بتواند بی‌واسطگی سخت شده‌اش را در بازنگری نظری و فراتملی از دست بدهد...»

درست است که آگاهی پدیدارشناختی با توجه به خاستگاه دیالکتیک نظری مؤلف به گذار آگاهانه‌ی آگاهی طبیعی رهنمون می‌گردد و ناظر محض نظم و پیوندی می‌شود که فیلسوف نظری در تجربه‌های آگاهی پدیدار آورده است (تجربه‌هایی که از نظر علم چیزی جز جنبه‌های موجود و ساختوار یافته‌ی امر منطقی نیستند). اما این رنگ یافتگی از امر درست است، از تجربه‌ی اندوخته، امری نیست که در خور فلسفه نباشد؛ چه حتی فیلسوف نظری نیز خود درگیر آن است که به امر داده، تجربه باید و رویداده ادراکاً رسوخ کند. هم آگاهی پدیدارشناختی و همنظری هر یک مستقل‌اً از چیزی رنگ می‌گیرند که در دسترس آن دو است، از آنچه با آن رویارویی‌اند: از تجربه‌های تاریخ یا از تجربه‌ی شخصی. تنها تفاوتی که به چشم می‌خورد این است: در حالی که فیلسوف نظری تصوّرهای

1. Ich - Philosophie.

حاصل را به مفهوم یعنی به ذاتهای منطقی محض درمی آورد (می توان گفت که پیش - تجربی بودگی امر تجربه شده را کشف می کند)، پدیدارشناسی در بازسازی فهمای شونده‌ی آن فقط تا مرتبت افکار عام کیفیت مجرد یافته بیش می رود؛ او این کار را با دریافتن رابطه‌ای که میان امر تصور شده و آگاهی وجود دارد انجام می دهد. اما این افکار در نزد وی هنوز همچون امر فهمیده شونده‌ی صرف‌اند، چون که پدیدارشناس در مقامی نیست که این رابطه‌ی از حیث ماهو را از لحاظ مفهوم ارایه کند. هرآینه می توانست، دیگر از نظرگاه پدیدارشناسی فرا می رفت و به خاستگاه نظری دست می یافت».

از «منطق پدیدارشناسی»، ص ۶۳-۶۴

(۳۴) این حرکت وجودیه (ذات)‌های محض سرشت علمیت به طورکلی را می سازد. از نظر پیوند با محتوای شان آنها این حرکت مبین ضرورت و بالندگی به یک کل اندام-وار (اُرگانیک) است. را هی که مفهوم دانندگی بدین طریق می پیماید نیز بدین وسیله به روند ضروری شدن و کمال یافتن می انجامد؛ درنتیجه این راه تدارکی فلسفیدن تصادفی نمی ماند که خود را به این یا آن موضوع، مناسبات و افکار آگاهی کمال نیافته - آنچنان که زاییده‌ی تصادفی بودن است - پیوندی یا بکوشد حقیقت امر را بر له یا علیه برداشت کردن و استنتاج کردن‌های افکار بر خشکی تعریف شده مبتنی کند، بلکه این راه در سایه‌ی حرکت مفهوم تمامی قلمروی آگاهی اینجهانی (سکولار) را در توسعه‌ی ضروریش فرا خواهد گرفت.

## درباره‌ی بند [۳۴]

«هگل نشان می‌دهد که پدیدارشناسی روح را به کمک ضابطه‌های منطقی ساخت‌بندی کرده است - ذاتها همان چیزی است که به آن نام مقوله می‌دهند... این ذاتهای منطقی در کل به منزله‌ی طبیعت علمیت‌اند... تأکید هگل براین است که پدیدارشناسی روح یا «علم به تجربه کردن آگاهی» تحت ضابطه‌های منطقی سازمان یافته است.»

از «منطق پدیدارشناسی»، ص ۵۸-۵۹

فیندلی (Findlay, John, N.) بند ۳۴ را چنین ساده و خلاصه می‌کند: «این حرکت ذاتهای محض به معنای علم از حیث ماهو است، ذاتهایی که مضمون‌شان چیزی جز ضرورت گسترش یابندگی به یک کل آلی نیست. مفهوم‌های علم منتج فلسفیدن اتفاقی براین یا آن موضوع نیستند، روابط یا نظرات معمولی نیستند و همچنین حاصل کاربرد منطقی یک اندیشه‌ی متعین نیز نمی‌باشد، بلکه پیامد تناور دگی و گسترش یافتن مفهوم خود - جنبه برتمامیت جهانی است.»

از: فیندلی، «پدیدارشناسی روح»، تحلیل (بند ۳۴)

[۳۵] بعلاوه یک چنان بازنمایی بدان جهت نخستین بخش علم را تشکیل می‌دهد که وجود روح به مثابه‌ی آغازه‌ی چیزی سوای حالت بیواسطه یا سرآغاز نخواهد بود، اما آغاز هنوز بازگشت روح به خویشتن خود نیست. درنتیجه عنصر وجود بیواسطه آن چیزی است که این بخش علم را از دگر بخش‌ها تمایز می‌کند. - اعلام این تمایز ما را به بحث برخی افکار ثابتی می‌برد که معمولاً در این رابطه ظاهر می‌شوند.

## درباره‌ی بند [۳۵]

«نخستین بخش علم همان «پدیدارشناسی روح» است که تحت عنوان «منظومه‌ی علم، (System der Wissenschaft) بخش نخست در سال ۱۸۰۷ منتشر شد. منظور از بخش‌های دیگر «علم منطق»، «فلسفه‌ی طبیعت» و «فلسفه‌ی روح» بوده است.»

«تفسیر»، ص ۵۵

[۳۶] وجود بیواسطه‌ی روح، یعنی آگاهی دو لخت دارد: لخت دانندگی (Wissen) و لخت واقعیت نفی کننده‌ی دانندگی. از آنجاکه روح در لخت آگاهی بالندگی می‌یابد و دقایق خود را توضیح می‌کند، این دقایق تضاد دار می‌شوند و آنها همه به عنوان صورت‌های آگاهی ظاهر می‌شوند. علم حاصل از این راه، علم تجربه است، تجربه‌ای که آگاهی می‌کند؛ جوهر و حرکتش به عنوان موضوع آگاهی نگریسته می‌شوند. آگاهی فقط چیزی را به جای می‌آورد و درک می‌کند که در تجربه‌اش است، زیرا آنچه در تجربه‌ی آگاهی است چیزی سوای جوهر روحی نیست و آنهم به صورت موضوع (Objekt) خود آن. اما روح موضوع می‌شود چونکه آن همان حرکت یک غیرشدن به خود است، یعنی موضوع خود خویش شدن و رفع کردن این دگرشدگی است. و تجربه همانا نامی است که ما به این حرکت دهیم، حرکتی که در آن امر بیواسطه یا تجربه نشده، یعنی انتزاعی خواه هستی حسانی یا اندیشه‌ی یک چیز ساده. از خود بیگانه می‌شود و سپس از این بیگانگی به خویش باز می‌گردد، و تنها آنگاه است که تازه در واقعیت و حقیقت خود رُخ

می نماید، همچنان که خصوصیت آگاهی نیز می شود.

### درباره‌ی بند [۳۶]

#### شکلهای آگاهی و حقیقت

«آگاهی بی‌واسطه جستار نخستین بخش «پدیدارشناسی روح» است، دو جستار دیگر آن عبارت از «خویش - آگاهی» و «عقل» می باشد. آگاهی متضمن تحلیل یا تأمل قبلی نیست، عاری از وساطت است. نخستین مرحله‌ی این سه بخش «یقین» حسی است؛ این مرحله ساده‌ترین نوع آگاهی است. با این همه در همین مرحله نیز نوعی تمایز در آن به‌چشم می خورد؛ به‌سخن هگل در آن دو جنبه تشخیص دادانی است. «دانندگی و عینیتی که نسبت به‌دانندگی سلبی است». این عبارت «سلبی نسبت به» یاد‌آور تخلاف میان «من» و «نه - من» فیخته است. روح نه چیزی ایستاست و نه یک هم - هویتی با خویشتن دست نخورده تواند بود؛ بر عکس، سرشت روح ایجاد می‌کند که پویا باشد، رشد یابنده بوده و ضمناً حاصل رفع شدن غیریت باشد... هر چیز پیش یافته‌ای پیش از آنکه تجربه شود، دارای شگفتی است، با گذار از تجربه است که ملکه‌ی آگاهی می شود.»  
 «تفسیر»، ص ۵۷

#### بنا کردن و بازسازی واقعیت عینی به‌مدد نفی

«آگاهی پدیدارشناسی می باید از راه سلب معین، پیوند دقایق آگاهی را که در توالي یکدیگر پدید می آیند با توجه به رابطه‌ای که هر یک به‌نوبه‌ی خود با آگاهی داشته است، بشناسد. اگر درست است که منطق

نظری چیزی جز بازسازی ادراکی امر داده شده از مضمون‌های «تجربه» به معنای معمولی کلام نیست، آنگاه باید روشن کرد که چگونه این تجربه‌ها می‌توانند «مایه‌ی مفهوم به‌خود گیرند». هگل می‌نویسد: «و تجربه‌نامی است که به‌این حرکت می‌دهیم، حرکتی که در آن امر بی‌واسطه یا تجربه نشده یعنی امر مجرد - خواه امر مجرد هستی حسی و یا امر مجرد یک چیز صرفاً فکری - از خوبی بیگانه می‌شود و سپس از این بیگانگی به‌خود باز می‌گردد، و بدین وسیله است که تازه در واقعیت و حقیقت خوبی رخ می‌نماید و در ضمن از آن آگاهی می‌شود.» او در آغاز بند بعدی [۳۷] می‌نویسد: «ناهمانندی که میان «من» و جوهر که موضوع «من» است پدید می‌آید و اختلاف این دو است که به‌طور کلی امری سلبی است. ممکن است این نکته را به منزله‌ی نقصان آن دو به‌شمار آورد، ولی در واقع روان آنهاست، به سخن دیگر، چیزی است که آنها را به‌حرکت می‌آورد؛ از همین‌رو برخی متفکران باستان خلاه را چونان امر جنبانده درمی‌یافتند...»

بنابراین درسایه‌ی سلب است که امر تجربه شده تازه ملکه‌ی خوبی‌شدنی می‌شود، یعنی درک می‌گردد. در بند مورد نظر از سلب دوگانه سخن است: بیگانه شدن بی‌واسطه‌ی امر پیش - یافته<sup>۱</sup> و همچنین رفع این بیگانه‌شدگی و تبدیل آن به وجود یافتنگی نو و ایجابی. بیگانگی در حرکت تجربه کردن آگاهی چونان تأمل است، چونان روند سلب یافتن امر بالقوه به‌امر صرفی که برای آگاهی هستی دارد - سلبی که آگاهی خود آنرا آن رفع می‌کند و خود آن نیز نفی می‌شود، بدین‌گونه که صورت یک مضمون

1. Vorgegebenes, Gegebenes.

نو و ایجابی وجود می‌باید. نظری بودن به معنای قابلیتی است که در آگاهی ناظر بر نفی دوگانه‌ی یادشده می‌باشد: یعنی «امر سلبی به‌طور کلی».

سؤال این است که وجود و تأثیر درک نظری از امر پیش یافته، از تصورات و افکار و از مصالح زبانی آنچنانکه پیش - مرحله‌ی فلسفه است چگونه نمودار می‌شود؟ یا چه چیزی در خود روش<sup>1</sup> است که برچنان وجود و اثری دلالت می‌کند و در ادراک نظری سازنده است. به سخن دیگر، آیا چنین نیست که این روند به حکم ضرورت ذاتی خویش ماهیّتاً به‌سازنده‌ی و قیاس کننده‌ی گرایش دارد، در حالی که دمسازی با رویدادهای پیش از تحقق فلسفه تنها جوابی یک «سنگ محک» (کانت) تکمیلی است؟ این امر در واقع زمانی مصدق توانست داشت که سلب متعین هرگونه مضمونی را از خود تولید می‌کرد. بنابراین، پرسش درباره‌ی خصلت سازنده یا بازسازنده‌ی فعالیت نظری، شکل سؤال درباره‌ی نفی مشخص یعنی سؤال درباره‌ی خود - کفایتی منطقی است که سلب به‌خود می‌گیرد. یعنی این سؤال: آیا سلب متعین توان آن دارد که به‌نفسه یک روال منطقی درونی محض (یعنی استنتاجی) باشد؟ پاسخ به‌این سؤال به لحاظ خود سلب متعین منفی است؛ چون که مسئله‌ی مورد بحث، یعنی سلب متعین حل ناشهده می‌ماند و خود روال چیزی به‌بار خواهد آورد؛ صورتگرایی نامتعینی خواهد ماند که پیوندی با امر داده شده ندارد. چه، در غیر این صورت مقوله‌هایی که نتیجه‌ی تعینهای نخستین نفی دوگانه‌اند، نمی‌توانند بدون پیوند با امر پیش یافته «هویت یابند»، یعنی نمی‌توانند به‌شناخت آیند و لذا نامگذاری شده و تعین پذیرند. هگل

---

1. Methode.

به روشنی براین «شرط ضروری» روال منطقی تأکید می‌کند. یکی از جاهایی که این تأکید به خوبی به چشم می‌خورد پیشگفتار بردومین چاپ «علم منطق» است، در این پیشگفتار می‌خوانیم:

«مصالح به دست آمده‌ی نامبرده، یعنی اشکال فکری آشنا، کارماهی‌ای بسیار مهم است، بسا که باید آنرا شرط ضروری و امتنان بردار پیش‌تاز کار بازشناخت به شمار آورده، اگر چه حتا به صورت صرفاً رشته‌های نامتعین سرزده از این یا آن سو بوده و یا چون استخوانهای بی‌جان یک اسکلت باشد، و حتا اگر به شکلی نامنظم و پراکنده به چشم می‌خورد». («منطق»، جلد ۱، ص ۹).

از «منطق پدیدارشناسی»، ص ۶۸-۶۶

[۳۷] نابرابری که در آگاهی بین "من" و جوهر که موضوع آن است، دست می‌دهد، اختلاف آنهاست، جنبه‌ی سلبی به طورکلی است. آن را می‌توان نقصان آن دو دانست، البته جان (Seele) یا حرکت آنهاست؛ از همین رو برخی پیشینیان خلاء را به عنوان جنباننده درک می‌کردن، چونکه آنها در عامل جنباننده به درستی سلب می‌دیدند بی‌آنکه دریابند که آن خود (وجود) است. حال وقتی سلب (نفی) در ابتدا به عنوان نابرابری "من" نسبت به موضوع جلوه می‌کند، به همان میزان آن نابرابری در خود جوهر است. اما آنچه دربرون از آن یک فعالیت علیه جوهر می‌نماید، کش خود آن است، و نشان داده می‌شود که جوهر در اساس سویژه است. وقتی جوهر این را کاملاً نشان داده است، روح وجود خود را با ذات (Wesen) خویش یکی (براابر) کرده است. روح همان طورکه

## ۱۰۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

هست موضوع خویش است، و عنصر انتزاعی بیواسطگی و جدایی دانندگی و حقیقت بر طرف شده است. هستی به طور مطلق وساطت یافته است؛ یک محتوای جوهری است که بیواسطه عیناً خصوصیت "من" است، خودمانند یا مفهوم است. بدین سان پدیدارشناسی روح به فرجام می‌رسد. آنچه روح در آن برای خویش تدارک می‌بیند، عنصر دانندگی است. اینک روح دقایق خود را در این عنصر به شکل سادگان (بسیط) می‌گستراند که موضوع خود را همان خود خویش می‌داند. این دقایق دیگر در تضاد هستی و دانندگی از هم پراکنده نمی‌شوند، بلکه در وحدت دانندگی باقی می‌مانند؛ آنها { عنصر } حقیقی در هیئت حقیقت‌اند، و تفاوت شان تفاوت محتواست. حرکت شان که خود را در این عنصر به صورت کل سازمان می‌دهد، منطق است، به سخنی دیگر، فلسفه‌ی نظری است.

## درباره‌ی بند (۳۷)

«با اینکه تقسیم پیشگفتار به بخش‌های مختلف نمایانگر چرخشی که این بند متضمن آن است نیست، با این همه خواننده‌ی با دقت متوجه می‌شود که در این بند و با آن چرخشی به میان آمده است - حتاً اگر ندادند که فهرست هگل براین پیشگفتار براین چرخش دلالت دارد. با این بند قسمت نخست پیشگفتار به بیان می‌رسد. اینک دیگر هگل استدلالهای نقادانه‌ی فلسفه‌ی خود را ارایه کرده است، هدف از نگارش پدیدارشناسی را نیز بازنموده و به رابطه‌ی آن با «علم منطق» که در آن زمان هنوز نوشته نشده بود، اشاره کرده است.»  
«تفسیر»، ص ۵۹

## پدیدارشناسی روح / ۱۰۱

«ناهمانندی خوشگی با موضوع نشان آشکار نامتناسبی درک خوشتنی از موضوع و همچنین ناتناسبی موضوع با خوشتنی است. وقتی موضوع تماماً خود باشد، یعنی کاملاً شناخته شده باشد، آنگاه تمایز میان عامل و موضوع از میان می‌رود و «پدیدارشناسی روح» جای خود را به «علم منطق» می‌دهد».

فیندلی، «تحلیل»، بند ۳۷

## ۱۱- چگونه پدیدارشناسی روح سلبی یا متضمن امر نادرست است

(۳۸) حال چونکه نظام تجربه‌ی روح تنها پدیداری روح را در بر می‌گیرد، چنان است که پیشرفت از این نظام به علم حقیقی که در هیئت حقیقت است صرفاً سلبی می‌نماید، و انسان ترجیح می‌دهد که با امر سلبی به منزله‌ی باطل سروکار نیابد و درخواست کند، مستقیماً به حقیقت رهنمون شود؛ برای چه با شیء باطل درگیر شود؟- در بالا از مساله‌ی یکسره با علم آغاز کردن سخن گفته‌یم، که گویا بناست با علم اینگونه آغاز شود؛ پاسخ به آن در اینجا با توجه به خصوصیتی داده می‌شود که عنصر سلبی در کل با باطل ارتباط دارد. تصورات در این رهگذر به طور قابل ملاحظه مانع بر سر راه رسیدن به حقیقت است. این فرصتی به ما می‌دهد که از شناختاری ریاضی صحبت کنیم که به دانندگی غیرفلسفی آرمان‌گونه می‌نگرد که بایستی بکوشد به آن دست یابد، با آنکه تا به حال به عبث سعی کرده است

## درباره‌ی بند (۳۸)

«هگل می‌پرسد راستی چرا نمی‌توان یکراست با «منطق» آغاز کرد (کاری که دانشجویان انگلیسی و آمریکایی فلسفه‌ی هگل معمولاً پیش می‌گیرند)؟ او به‌این پرسش تنها از یک جنبه پاسخ داده است: مثلاً آنجاکه پدیدارشناسی را به‌پلکان تشبیه می‌کند. اینک بار دیگر خود وی این سئوال را پیش می‌آورد: چرا می‌باید درگیر امر باطل شد؟ و باز می‌گوید که باید «سرشت امر سلبی را به‌گونه‌ای دیگر بررسی کرد». ما احساس می‌کنیم که به‌این نکته نیز پیش از این برخورده کرده است، برای مثال در بند چهارم پیشگفتار که در آن از شکوفه، غنچه و گل سخن می‌دارد. با این همه او بار دیگر به‌این مسئله روی می‌آورد تا بلکه آنرا همه جانبه‌تر بررسی کند و حقیقت ریاضی، تاریخی و فلسفی را به‌اجمال با یکدیگر مقایسه کند.»

«تفسیر»، ص ۵۹

(۳۹) حقیقی و باطل، از زمرة افکار متعینی‌اند که ذات‌های متجزای بیحرک (inert) تلقی شده‌اند که یکی اینجا، دیگری آنجا منزوی بدون اشتراک وجه بادیگری به طور ثابت قرار دارند. در مقابل باید تأکید شود که حقیقت یک سکه‌ی ضرب خورده نیست که نقد پرداخت گردد و بتوان آن را در جیب نهاد. و نیز یک چیز باطل وجود ندارد، همان طورکه شرّ وجود ندارد؛ بیگمان شرّ و باطل به بدی شیطان نیستند چونکه این دو در شیطان حتی عامل خاص شده‌اند؛ آنها به عنوان باطل و شرّ صرف‌اکلی اند که البته در مقابل یکدیگر ذات‌های خود را دارند. - باطل، که در اینجا سخن صرفا

از آن است، گویا یک غیراست، منفی (سلب) می‌تواند منفی جوهر باشد که به عنوان محتوای دانندگی، حقیقی است. اما جوهر خود ذاتاً منفی است، بعضاً به عنوان تمایز و تعین محتوا، بعضاً یک تمایز ساده، یعنی به منزلهٔ نفس و دانندگی. ممکن است چیزی به غلط دانسته شده باشد، معنیش آن است که دانندگی با جوهرش متناسب (برابر) نیست. اما این نابرابری همانا تمایز کردن به طور کلی است که خود یک لخت اساسی {درشناخت} است. از این تمایز است که البته برابری شان حاصل می‌شود و این برابری نتیجهٔ شده، حقیقت است. اما حقیقت آن نیست که نابرابری از آن زدوده شده باشد، آنچنان که غش را از سنگ فلز زدایند و نه آنگونه که یک کار افزار با شیء (ظرف) کارپردازی شده مناسب نداشته باشد، بلکه نابرابری بیشتر به عنوان نفی، به عنوان نفس خود در حقیقت، از حيث ماهو بیواسطه حضور دارد. اما با اینهمه نمی‌توان گفت که باطل حتی به عنوان یک دقیقهٔ حقیقت است چه رسد به آن که جزء متشکل حقیقت را بسازد. گفتن اینکه در هر باطنی یک عنصر حقیقت وجود دارد، چنان است که این دو را جمع روغن و آب بدانیم که فقط بیواسطه از بیرون ارتباط یافته باشند. از این رو به خاطر معنایی که دقیقهٔ غیریت کامل افاده می‌کند، است که از به کار گرفتن آن دو اصطلاح در آنجاکه غیربودن شان رفع شده، باید پرهیز کرد. مشابهاً می‌توان گفت عبارت وحدت ذهن و عین، وحدت متناهی و نامتناهی، وحدت هستی و تفکر و جزآن این نابرازنده‌گی را داراست که در آن عین و ذهن وغیره دال بر چیزی خارج از وحدت شان است، و چون منظور از وحدت شان آن چیزی نیست که عبارت شان از آن می‌گوید، به همین جهت باطل چونان باطل دیگر یک

لخت حقیقت نیست.

### درباره‌ی بند {۳۹}

«عبارت» حقیقت همچون سکه نیست که...» از نمایشنامه‌ی لسینگ (G.E.P.Lessing) به نام «ناتان خردمند» (Nathan der Weise) از سال ۱۷۷۹ میلادی است. هگل در آنچه که در روزگار جوانی درباره‌ی مذهب نوشته است، بارها به‌این نمایشنامه اشاره می‌کند. در پرده‌ی سوم (صحنه‌ی پنجم) این نوشته «صلاح‌الدین ایوبی» از ناتان می‌خواهد تا بگوید کدام یک از دینهای سه‌گانه، یعنی دین یهود، مسیحیت و دین اسلام برحق است. در صحنه‌ی ششم ناتان خود در آن‌باره چنین زمزمه می‌کند:

حقیقت، حقیقت!

او حقیقت می‌خواهد - حقیقت حاضر و آماده  
گویی حقیقت سکه است! بله، ای کاش سکه بود  
سکه‌ای بسیار کهن که می‌باید آنرا وزن کرد و داد  
باز ای کاش قدیمی بود، افلأً یک چیزی بود. اما سکه‌های معاصر  
 فقط ضرب می‌شوند و مثل مهره برای شماردن دست به‌دست  
 می‌شوند  
 مثل سکه‌های کهن نیستند.

انگار حقیقت چیزی است که آنرا همان‌طور که سکه را کیسه می‌کنند  
 می‌شود تو سر آدم جاسازی کرد.  
 در صحنه‌ی بعد ناتان تمثیل (متل) سه انگشت‌تری را که یکی از آنها

## ۱۰۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

اصلی است ولی از دو انگشتراست دیگر متمایز نشدنی است بر سلطان نقل می‌کند و بدین وسیله می‌فهماند که دینهای سه‌گانه نیز متضمن حقیقتی واحدند. برای آشنازی با سطح مطالعه‌ی فلسفه‌ی هگل در دنیای انگلیسی زبان، نکته‌ی زیرخالی از اهمیت نیست. یکی از آموخته‌ترین تاریخ‌نویسان فلسفه به استایش از کیرکه‌گور پرداخته است به استناد آنکه او «ضمن اعتراض غیرمستقیم به هگل، ایراد می‌گیرد که هگل مدعی است که حقیقت به شکلی عینی بریده و دوخته در اختیار همگان است، حال آنکه کیرکه‌گور همواره تأکید می‌کرده است که حقیقت یک فراورده‌ی تمام شده‌ای نیست که بتوان آنرا روی پیشخوان فلسفه نهاد و عاری از هرگونه تعلق شخصی و تحمل زحمت تحويل مشتری داد.»

*(James Collins, The Mind of Kierkegaard, 1953, P. 89.)*

«تفسیر»، ص ۱۴۱

[۴۰] جز میت به عنوان طرز تفکر در شناختاری و در مطالعه‌ی فلسفه چیزی جزاین باور نیست که حقیقت در گزاره‌ای است که یک نتیجه‌ی ثابت می‌باشد، یا گزاره‌ای است که ب بواسطه دانسته می‌شود. براین اساس به پرسش‌هایی همچون: سازار کی متولد شد، یا یک استاد چند گز (ذرع) است وغیره، بناست یک پاسخ سر را ست داده شود؛ همان طورکه درست است، مریع وتر یک مثلث قائم الزاویه مساوی است با حاصل جمع مریع دو ضلع دیگر. اما طبیعت یک چنین به اصطلاح حقیقت، متفاوت از سرشت حقیقت‌های فلسفی است.

## درباره‌ی بند [۴۰]

«باید گفت که موضع هگل اصولی‌تر از آن کیرکه گور است. هر آینه به عبارت هگل یا کولینز سخن بگوییم، کیرکه گور پاره‌ای اصول جزئی مسیحیت را به صورت گزاره‌هایی که نتیجه‌های ثابت بوده و بی‌واسطه شناخته می‌شوند، تلقی می‌کند. او عقیده دارد که «حقیقت را می‌توان بدون رحمت و نظر شخصی روی پیشخوان فلسفه نهاد»، ولی اصرار دارد که حقیقت مسیحیت را نمی‌توان بدون نظر شخصی و بی‌رنج کسب کرد؛ این را می‌توان بی‌واسطه دریافت، آن‌چنان به کوششی نیاز ندارد که محتاج لطف برای به کار بستن و به موجب آن دستخوش تغییر پذیرفتن شدن و مسیحی شدن به والاترین مفهوم کلام است. این نقطه نظر کیرکه گور حاوی هیچ نکته‌ای ریشه‌ای یا ضد‌هگلی نیست، همانند عظمی است که کشیشان بنابر سنت مسیحی به جای می‌آورند. اما تأکید هگل تنها بر آن نیست که پیاده کردن حقیقت در عمل دشوار است؛ هگل این امر را مفروض دانسته است و بر آن اصرار نمی‌ورزد. اما او اصرار دارد که حقیقت فلسفی چنان حقیقتی نیست که در گزاره‌ای تثیت یابد، سکه‌ای نیست که بتوان آنرا به جیب نهاد. حقیقت فلسفی را نمی‌توان در ضابطه‌هایی ابراز کرد که برآموخته شده و به زبان نقل گردد.»

«تفسیر»، ص ۶۱

## ۱۲- حقیقت تاریخی و حقیقت ریاضی

(۴۱) به اجمال در مورد حقایق تاریخی، این نکته: تا آنجاکه جنبه‌ی صرفاً تاریخی حقایق مدنظر است، به سادگی اذعان می‌شود که آنها پایبند یک وجود متفرد، با جنبه‌ی تصادفی و دلخواستگی یک محظوایند و تعین‌های شان قادر ضرورت‌اند.اما آنگونه حقایق عربیان که به عنوان مثال ذکر شدند، به کلی عاری از حرکت خودآگاهی نیستند.دانستن هر یک از آنها مستلزم مقایسه‌ها و حتی سرکشی به کتاب‌ها و بررسی این یا آن مبحث است؛ حتی یک نگرش بیواسطه که برای شناخت آنها انجام گرفته‌است و قتی در خور ارزش حقیقی است که به عنوان یک فکت همراه با زمینه (برهان) هایش باشد، این حتی آنجاکه مساله فقط در واقع برسر نتیجه‌ی صرف آن چیزی باشد که بنا بود به آن توجه شود، صادر است.

### درباره‌ی بند (۴۱)

سخنان هگل درباره‌ی حقایق تاریخی سه جمله بیش نیست. با آنکه آنچه در این باره می‌گوید ژرفایی خاص ندارد، با این همه به خوبی نشان

می‌دهد که درک هگلی تاریخ آن سان که در ذهن‌ها وجود دارد و جا باز کرده است به کلی نادرست است. هگل دوراز آن است که باور به ضرورت رویدادهای تاریخی داشته باشد و استنتاج ابتدا به ساکن آنها را شدندی بداند. در نخستین ابراز نظرهای خود درباره حقایق تاریخی آنها را «تصادفی و خودسر» می‌داند. از این حیث آنها را از حقایق فلسفی متمایز می‌کند. با این‌که بسیاری از دبیران متوسطه عقیده دارند که پژوهش به معنای جستجو و ردیابی مطلب جایش در دایرة المعارف است، باید گفت که دایرة المعارفهای گوناگون اغلب درباره حقایق ساده‌ای همچون فلان مرد بزرگ کی به دنیا آمد یا فلان کتاب مشهور کی نوشته شد، هم آواز نیستند. بنابراین هر دانشجویی که خواهان پژوهش است باید گردآوری اطلاعات کند، آنها را بسنجد و جستار خود را بر دليل استوار سازد. با اشاره به یکی از این «حقایق ساده» و سرنوشتی که بدان دچار شده است، ضرورت امر را یاد می‌کنیم. تاریخ تولد سزار را سنتا سال صد (۱۰۰) ق. م. می‌دانستند، چون که «سویتونیوس»، پلواترخ و «ایپینیانوس» نوشه بودند که در پنجاه و شش سالگی کشته شد. اما «تئودور مومنز»<sup>۱</sup> پس از مرگ هگل به نتیجه رسید که سزار در سال ۱۰۲ پیش از میلاد به دنیا آمده است.

«تفسیر»، ص ۶۳

(۴۲) در مورد حقایق ریاضی به سختی می‌توان کسی را که قضیه‌های اقلیدس را از برمی‌داند، هندسه دان دانست، وقتی اثبات شان را

1. Mommsen.

## ۱۱۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

نمی‌داند، یا آنچنان که به عبارت عکس می‌توان عنوان کرد، وقتی نتوانسته، آنها را ملکه‌ی خود کرده باشد. مشابها معلومات آن کس که تعدادی مثلث راستگوشه را اندازه‌گیری کرده و در یافته باشد که ضلع‌های مثلث برخوردار از نسبت قابل توجه در این گونه مثلث‌اند، اطلاعات صرف او را از این موضوع نابسته می‌دانیم. وانگهی محوریت برهان در شناخت ریاضی به معنی اهمیت و خصلت جنبه‌ای از نتیجه نیست، بلکه وقتی نتیجه حاصل می‌شود، اقامه‌ی دلیل زاید و منتفی می‌شود. البته پیامد اثبات این است که قضیه به عنوان قضیه‌ی حقیقی نگریسته می‌شود. اما این ضابطه‌ی افزایشی تأثیر بر محتوای آن ندارد بلکه فقط مربوط به رابطه‌اش با سوژه است. حرکت برهان ریاضی متعلق به موضوع نیست، بلکه یک فعالیتی است که نسبت به موضوع دردست، بیرونی است. حاصل اینکه طبیعت مثلث را ستگوشه را نمی‌توان آنگونه تجزیه (تقسیم) کرد که ساختمان اقامه دلیل قضیه برای توضیح نسبت‌های آن ایجاب می‌کند. تمامی فرایندی که به نتیجه می‌انجامد، راه و وسیله برای شناخت است. - در شناختن فلسفی نیز روند شدن وجود چونان وجود از شدن یک وجود یا طبیعت درونی امر متفاوت است. البته شناخت فلسفی متضمن این هردو است، حال آنکه برای شناخت ریاضی فقط تکوین وجود مطرح است، یعنی هستی طبیعت موضوع در شناخت من حیث ماهو. علاوه بر آن شناخت فلسفی این دو فرایند متمایز را متحدد نیز می‌کند. به وجود آمدن درونی یا شدن جوهر یک گذار بی وقه به بود بیرونی یا به وجود، به هستی برای غیراست، و بر عکس، تکوین وجود، چگونگی بازگشت یافتن به نفسه‌ی وجود به ذات است. این حرکت یک

فرایند دوگانه و تکوین کل است که در عین حال هر جنبه جنبه‌ی دیگر را می‌نهد و لذا هر یک هردو نظرگاه را در خود دارد؛ بدین سان آنها توأمان با استحاله‌ی خود کل را می‌سازند و خود دقایق آن می‌شوند.

### درباره‌ی بند [۴۲]

«هگل مدعی است که اثبات قضیه‌ی ریاضی - دست کم ریاضی مورد نظر وی - تنها در بردارنده‌ی یک فرایند معرفت‌شناسی است، لذا فاقد جنبه‌ی هستی‌شناسی است، حال آنکه فلسفه میین وحدت این دو است. اصطلاحهایی که به کار می‌گیرد و علاوه بر این شیوه‌ی طرح نکته بیش از آنکه نشان دقت در مسئله باشد، بسی دشواری زاید به بار می‌آورد. چنانچه جمله‌های پایانی این بند را کمی به لفظ نزدیکتر ترجمه کنیم، او می‌گوید: «اما فلسفه در این مرجع است که متضمن هر دو است، حال آنکه شناخت ریاضی تنها نمایانگر روند موجودیت یافتن است، یعنی هستی یافتن طبیعت موضوع در شناخت از حیث ما هو». بیگمان نکته از این قرار است که بتابر آنچه هگل می‌گوید، در اثبات ریاضی ما شاهد شکل گرفتن چیزی هستیم و نگرنده‌ی آنچه که دانسته شده است: اقامه‌ی دلیل در قضیه‌ی ریاضی نسبت به مضمون شناخت یک امر خارجی است. و به حکم خارجی ماندن خود می‌توان گفت که به جوهر - فرضًا مثلث - رسوخ نمی‌کند. البته هنگامی که هگل وجود و موجودیت را از هم متمایز می‌کند (در جمله‌ی پیشین بند *Dasein* و *Wesen* را با تأکید مقابله می‌کند) و سپس می‌گوید که اثبات در ریاضی نشان دهنده‌ی «صرفًا موجودیت یافتن امر است»، او توضیح را بجهت دشوار می‌کند و این موجب آشفته

شدن ذهن خواننده می شود».

«تفسیر»، ص ۶۵

(۴۳) در شناخت ریاضی بینش یک فعالیتی است که نسبت به شریء بیرونی است؛ نتیجه آنکه حقیقت امر بدان وسیله تغییر می کند. وسیله، بر ساخت و برهان البته شامل گزاره های صحیح (حقیقی) اند، با وجود این باید گفته شود که محتوا نادرست است. درمثال بالا مثلث در روند برهان از هم تجزیه می شود، بخش های آن به دیگر پیکرها واگذار می شوند که اصل مثلث شدن را دارند، آنگاه در پایان مثلثی که از آن سخن است، بازسازی می شود، مثلثی که در جریان برهان محو شده و به صورت اجزایی به چشم می خورد که فقط اجزای متعلق به پیکرها بودند. - در این رابطه ما ضمناً گواه پیدایش سلیبیت محتوا هستیم که می تواند ابطال محتوا نیز بشمار آید، چونکه این می تواند همان محو شدن مفاهیم ثابت فرض شده در حرکت افکار باشد.

درباره‌ی بند [۴۳]

«هرمن گلوکر» (Herrmann Glockner) در اثر خود به نام «هگل» می نویسد (جلد دوم، ۱۹۴۰، ص ۴۵۵): «من برآن تیstem صدق گفته‌ی هگل را بیازمایم؛ قصد من اشاره به این نکته است که انتقاد او از اثبات ریاضی در جزئیات نیز کاملاً با نظرات آرتور شوپنهاور اندیشمند ضد هگلی دمساز است. پانویس صفحه به اصل پانزدهم اثر شوپنهاور «جهان چونان اراده و فکرت» ارجاع می دهد. هرمن گلوکر ادامه می دهد:

«شباهتهای چندی میان این دو نفر دیده می‌شود. با این همه اعتقاد هگل از روش ریاضی با آن شوپنهاور از یک دیدگاه فرق اساسی دارد. شوپنهاور بیش از همه به «شهود ممحض» و روش تحلیلی توجه دارد، اما هگل می‌کوشد یکجانبگی یا نارسایی مفهوم‌سازی در ریاضی را روش سازد. ما در زیر فشرده‌ی بخشی از اصل طولانی پائزدهم اثر نامبده‌ی شوپنهاور را ترجمه می‌کنیم.

«ما برآئیم که شهود سرچشمی آغازین هرگونه مدرکی است و فقط ارجاع بی‌واسطه یا با واسطه بدان دارای اعتبار حقیقت مطلق است. و مطمئن‌ترین راه بدان همواره نزدیکترین راه به آن است، زیرا هرگونه وساطتی به‌وسیله‌ی مفاهیم ما را با گمراهی روی رو می‌سازد. هر آینه با چنین اعتقادی به‌ریاضی که اقلیدس آنرا برپایه‌ی علم استوار کرد و تا به‌امروز نیز کلاً باقی مانده است، روی آوریم متوجه می‌شویم که چه راه نابرازندۀ‌ای پیش‌گرفته است، راهی وارون... به‌جای آنکه بینشی جامع از ماهیت مثلث به‌دست دهد، به‌تلوین چند گزاره‌ی متجزاً و اختیاری درباره‌ی مثلث می‌پردازد و آنها را به‌شیوه‌ای بغرنج و با اثبات منطقی استدلال می‌کند... به‌جای آنکه شناختی تمام و کمال از روابط فضایی ارایه کند، به‌برخی نتیجه‌گیری‌های صرف بسنده می‌کند. و ما در این میان وضع کسی را داریم که تأثیرهای گوناگون یک ماشین پیچیده را برایش شرح می‌دهند در حالی که ارتباط داخلی اجزای آن و نحوه‌ی کار ماشین براو پوشیده می‌ماند. اثبات اقلیدسی یک چنین کاری است. وقتی انسان این تضاد را می‌بیند به‌ناتچار از خود می‌پرسد: چرا چنین؟ و جوابی نمی‌یابد. انسان راهی جز این ندارد که احساس کند با نوعی تردستی سر و کار دارد.

باید اذعان کرد که بیشتر برهانهای اقلیدسی به تردسی شباهت دارد: همیشه حقایق از در پشت سر بر می آورند... اغلب مانند آنچه در قضیه های فیثاغورثی پس می آید انجام می گیرد: خطهایی ترسیم می گردد بی آنکه بدانیم چرا. سپس انسان متوجه می شود که اینها همه بی شباهت به دامی که به نانتظار گسترده اند نیست تا موافقت دانشجو را جلب کند و او را به اعتراف بدارد و به حیرت اندازد که چه چیزها در لابلای مطلب بوده که کاملاً براو پوشیده مانده است. ممکن است او تمام کتاب اقلیدس را مطالعه کند بی آنکه بتواند به قوانین ناظر بر روابط فضایی بینشی حاصل کند. تنها چیزی که به جای همه اینها عایدش تواند شد تاییجی است که می باید به یاد سپارد. چنین شناخت در واقع صرفاً تجربی و غیر علمی همچون دانندگی پژوهشی است که بیماری و دارو را هر یک به تهیای می شناسد ولی از رابطه ای آن دو با یکدیگر بی اطلاع است...»

اصل پانزدهم اثر ذکر شده شوپنهاور نزدیک به بیست صفحه است، آنچه ما نقل کردیم از ربع نخست آن تخلیص شده است... وقتی شوپنهاور «جهان چونان اراده و فکرت» را در سال ۱۸۱۹ منتشر کرد به خوبی از فلسفه‌ی هگل اطلاع داشت و تا دم مرگ دست از نوشتن بدگویی علیه هگل باز نداشت.

«تفسیر»، ص ۶۷، ۶۹، ۶۵

(۴۴)اما آنچه به واقع عیب این شناختن است، مربوط به فرایند خود شناخت و همچنین مصالح به طور کلی می شود. سدرمورد نارسانی شناخت، بیش از همه به ضرورت برساخت (Konstruktion) در آن پی

برده نشده است. چنان ضرورتی از مفهوم قضیه برنمی آید، بلکه ارایه (تحمیل) می شود؛ انسان باید خطوط معینی رسم کند ضمن آنکه امکان ترسیم بینهایت خطوط دیگر وجود دارد، انسان خواسته ناخواسته باید پیروی کند بی آنکه چیزی جز آن بداند و فقط باید خوش بین باشد که هدف از آن اجرای برهان خواهد بود. سپس، دیده می شود که این غایت مندی که بدان جهت یک غایت مندی خارجی است که پس از برهان نمایان می شود. سوانگی این برهان راهی را می پیماید که درجایی آغاز می شود بی آنکه ارتباطش با نتیجه‌ای که قرا را ست حاصل شود، معلوم باشد. در فرایند خود این تعین‌ها و روابط خاص برگزیده می شوند، دیگرها نادیده گرفته می شوند بی آنکه بوسطه روشن باشد که بینشی بر ضرورت آن ناظر است؛ یک غایت خارجی بر این روند فرمان دارد.

[۴۵] خصلت آشکار این شناختاری ناقص که ریاضی برآن می بالد و با استناد به آن مقابله فلسفه لاف می زند، فقط بر ناچیزی غایت و نقصان مصالح آن بنادرد؛ و این همانا کیفیتی است که فلسفه باید آن را خوار شمارد. غایت یا مفهوم ان کمیت است. این درست همان مناسبت ناساسی فاقد مفهوم است. به همین جهت فرایند شناختاری در سطح پیش می رود، به خودامر، به ذات یا مفهوم آن بستگی نمی یابد، و در نتیجه به ادراک آن نمی انجامد. مصالحی که ریاضی به توجه به آن چنان گنجینه‌ی پاداش دار حقایق را ارا یه می کند، مکان(فضا)، یکان عددی است. مکان جایی (بُودی) است که مفهوم نایکسانی‌هایش را در آن به منزله‌ی عنصر بیرون و مرده ثبت می کند. نایکسانی‌ها نیز در آن بی حرکت و بیروح‌اند. آنچه واقعی است یک امر مکانی نیست آنچنان که در ریاضی

## ۱۱۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

تلقی می شود، و به چنان پدیده های ناواقعی نه شهود انضمامی حسی و نه فلسفه می پردازد. در یک عنصر ناواقعی اینچنانی فقط حقیقتی از همین نوع وجود دارد، یعنی گزاره های استخوانی شده مرسد. نزد هر یک که درنگ کنی، آن دیگری آغاز خود را دارد، بی آنکه اولی به دیگری بگردد و بی آنکه بدین سان یک ارتباط ضروری از طریق طبیعت خودامر ناشی شود. - ضمناً به سبب این اصل و عنصر که در اینجا نشان جنبه صوری برهان (Evidenz) ریاضی است، دانندگی در امتداد خط تساوی پیش می رود. چه، آنچه بیجان است چون بالذاته حرکت نمی کند، تا تمایزات ذات، تا تخلاف اساسی یا نابرابری فرا نمی رود، و در توجه گشتار از یک تخلاف به تخلاف آن را نمی پیماید، به مفهوم کیفی درون ذاتی یا خودجنبایی نایل نمی شود. چه، ریاضی تنها با کمیت، تمایز ناماهوی کار می کند. ریاضی از این امر واقع که تقسیم مکان به ابعاد و تعیین روابط بین در درون آنها را مفهوم انجام می دهد، متنزع می شود. به عنوان مثال، به رابطه خود و سطح توجه ندارد؛ و وقتی قطر یک دایره را با محیطش مقایسه می کند، خلاف رسانش ناپذیری شان عمل می کند، یعنی خلاف رابطه مفهوم پدیده نامحدود که از تعیین پذیری سرباز می زند.

## درباره بند (۴۵)

«اختلافهای کمی برخلاف اختلافهای کیفی با ماهیت چیزها مناسب ندارند. وقتی اختلاف شاخص ماهیت شود، می گوییم اختلاف صرفأ کمی نیست.»

(۴۶) ضمناً ریاضی درون ذات به اصطلاح ریاضی محض زمان چونان زمان را به عنوان مصالح ثانوی بررسی خود نسبت به مکان قرار نمی‌نهد. البته ریاضی کاربردی با زمان و همچنین با حرکت و دیگر پدیده‌های واقعی کار می‌کند؛ اما آن گزاره (قضیه)‌های مرکب، یعنی گزاره‌های مربوط به روابطی را که بوسیله‌ی مفهوم تعیین شده‌اند از تجربه اخذ می‌کند و فرمول‌ها را تنها براساس این پیش فرضها به کار می‌برد. این واقعیت که به اصطلاح اثبات گزاره‌هایی همچون آنهایی که با تعادل اهرم مناسب است دارند، با رابطه زمان و مکان در حرکت افت (سقوط) وغیره اغلب به متزله‌ی خود اثبات ارایه و پذیرفته می‌شود که نشان می‌دهد که تاچه‌اندازه اثبات برای شناختاری مهم است، و وقتی چیز بهتری نمی‌توان داشت، آنگاه حتی نمود شناخت وسیله‌ی از ضاء می‌شود. یک نقد برهان‌های نام برده به همان اندازه می‌تواند شایان توجه باشد که آموزنده هم آنکه ریاضی از آن صیقل دروغین پیراسته شود و هم از طرف دیگر حدمرز آن نشان داده شود، و بدین وسیله ضرورت یک نوع دیگر دانندگی دانسته شود. - در مورد زمان که فرض برآن است که آن بدیلی در مقابل مکان است که مصالح بخش دیگر ریاضی را تشکیل می‌دهد، آن در واقع خود مفهومی و حاضر (daseiende) است. اصل کمیت، یعنی اصل اختلاف مفهومی (ادراک) ناشده، و اصل همترازی (تعادل)، یعنی اصل وحدت بیروح انتزاعی، قادر نیست با پویایی زندگی و تمایز مطلق آن درگیر شود. بنابراین این سلبیت تنها به صورت فلچ شده، یعنی یکان عددی یک مصالح ثانی برای شناخت می‌شود که به عنوان یک فعالیت بیرونی آنچه را که خود- جنبائی است، به مصالح صرف فروکاهی می‌کند تا در آن یک

## ۱۱۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

محتوای بی تفاوت بیرونی و بیروح به کف آورد.

## درباره‌ی بند [۴۶]

«اینکه زمان خود مفهوم حی و حاضر است، نکته‌ای که هگل آنرا در اینجا به عنوان جمله‌ی معتبره و با عبارتی موجز ابراز کرده است، شاید بتوان آنرا با نکته‌ای مشابه دانست که افلاطون در «تیمائوس» (۳۷) به میان می‌آورد. او می‌نویسد: زمان «تصویری جنبا از ابدیت است». او پس از به میان آوردن این عبارت شبح‌گونه در چند سطر بعد چنین ادامه می‌دهد: «به این تصویر ما نام زمان می‌نهیم». از نظر هگل زمان تصویر مفهوم نیست، بلکه خود مفهوم موجودیت دارد. مفهوم - همان‌گونه که می‌دانیم - سرشتی سیال دارد، ذاتش ایجاب می‌کند که بر هرگونه تحجر چیرگی یازد؛ و موجودیت آن، یعنی وجود چنان سیالیتی، زمان را به میان می‌آورد. (البته چنین حکم فی‌الدیهه‌ای بیشتر مبین باریک‌بینی هگل است تا «اعتلای فلسفه به علم»)

«تفسیر»، ص ۶۹

مناسبت زمان و مفهوم در ضمن یکی از موضوعهایی است که آکساندر کوژف (Alexander Kozhevnikov) در اثر خود به نام «مقدمه بر قرائت فلسفه هگل» (Alexandre Kojève, *introduction à la lecture de Hegel*) به آن می‌پردازد و پنجاه صفحه از نوشته‌ی خود را وقف آن کرده است. ما برخی فرازهای روشنگر آنرا نقل می‌کنیم.

«در آغاز پیدایی فلسفه ابتدا پارمنیدس بود که «مفهوم» و «ابدیت» را یکسان دانست. از این رو زمان نه با مفهوم مناسب داشت، نه با شناخت،

نه با حقیقت و نه با انسان که محمول مفهوم بوده و مظهر موجودیت دانندگی در جهان زمان یافته است. فلسفه‌ی افلاطون بروجود انسان برای شناخت ضرورت قائل است. شناخت حقیقی، یعنی مفهوم به صورت نوعی رابطه درک می‌شود. بنابراین فلسفه، شناخت مطلق دارای دو مؤلفه است که یکی از آن دو «انسان» می‌باشد. اما مفهوم ابدی است، در ارتباط با ابدیت و لذا خارج از قید زمان است. با ارسسطو زمان به شناخت مطلق راه می‌یابد. ابدیت که مفهوم سرمدی بدان پیوند یافته است اینک در قید زمان است. اما زمان وقتی به شناخت مطلق راه می‌یابد که خود سرمدی باشد. کانت نخستین کسی است که سنت فلسفه‌ی کهن را زیر پا می‌نهد... برای کانت مفهوم ضمن آنکه سرمدی است، در پیوند با زمان به عنوان زمان است... هگل نخستین کسی است که مفهوم و زمان را یکی دانسته است. او این مطلب را در پیشگفتار پدیدارشناسی به میان می‌آورد و آن در فصل هشتم پدیدارشناسی عیناً تکرار می‌کند:

"Was die Zeit betrifft, ... soist sie der daseiende Begriff selbst"

این جمله مبین چرخشی بسیار با اهمیت در تاریخ فلسفه است. تاریخ فلسفه دو دوره‌ی مهم دارد: یکی از افلاطون تا کانت و دیگری آنکه با هگل آغاز می‌شود... هدف اصلی هگل از تحول در فلسفه این بود که واقعیت تاریخی را گزارش کند. فلسفه‌ی هگل در سطح پدیدارشناسی (به سخنی دقیقتر در سطح «علم») موجودیت انسان را آنچنان که خود او زندگانی خویش را می‌بیند و آگاهی دارد که فردی آزاد و تاریخی است تصویر می‌کند... تمام فلسفه‌ی هگل یا «علم» او در جمله‌ی بالا خلاصه شده است: «زمان خود مفهومی است که موجودیت حی و حاضر دارد»،

## ۱۲۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

یعنی در مکان واقعی یا به سخن دیگر، در جهان وجود دارد... همان‌گونه که گفته شد هدف فلسفه‌ی هگل آن است که واقعیت آنرا با مفهوم یکی می‌داند، زمان تاریخی است، زمانی است که انسان در آن تنارودگی می‌یابد یا به سخنی دیگر، زمان بدن معنا که به خویش واقعیت می‌بخشد (نه به حرکت ستارگان بلکه) تاریخ عام است، «زمان» طبیعی یا فلکی وجود ندارد؛ زمان تنها آنجا هست که تاریخ هست، یعنی آنجا که انسان وجود دارد، انسان ناطقه. انسان که در جریان تاریخ، هستی را در «لوگوس» آشکار می‌سازد، مفهومی است که موجودیت تجربی دارد (یعنی)

زمان چیزی (der daseiende Begriff) و زمانی که این مفهوم نیست. بدون انسان طبیعت مکان است، فقط مکان. تنها انسان در زمان وجود دارد، و زمان در فراسوی آدمی وجود ندارد. بنابراین، انسان زمان است و زمان انسان؛ به سخن دیگر، مفهومی است که در موجودیت طبیعت است: اما هگل در ضمن می‌گوید: «روح زمان است» (der Begriff der da ist) (Geist ist Zeit)، یعنی انسان زمان است، و ما گفتیم این به چه معناست: یعنی جهان و خود هستی می‌باید آنچنان که مفهوم انسان آنرا تداعی مصدق می‌کند، ممکن باشد و تحقق پذیر گردد. نتیجه اینکه جمله‌ی «روح زمان است» خلاصه کننده‌ی فلسفه‌ی هگل است...

طبعاً یک مطلب را می‌توان به دوگونه ابراز کرد: هرآینه انسان زمان است و زمان مفهوم حیّ و حاضر است، می‌توان نتیجه گرفت که انسان «مفهوم از لحظه تجربه موجودیت‌دار» است. و چنین نیز هست. او به عنوان تنها موجود سخنگو در جهان، مظهر لوگوس است، لوگوس در او

پدیدارشناسی روح / ۱۲۱

تلور جسمی یافته است و لذا به صورت یک واقعیت تجربی در جهان طبیعت موجود است. انسان موجودیت مفهوم است. بنابراین، گفتن اینکه زمان مفهوم موجودیت دار است، گفتن آن است که انسان زمان است - به قید آنکه انسان به مفهومی ادراک گردد که در پدیدارشناسی توضیح شده است.

فسرده از صفحه های ۱۳۱-۱۴۱ کتاب

Introduction to the Reading of Hegel.

by Alexandre Kojève.

Lectures on the Phenomenology of Spirit.

Edited by Allan Bloom.

Translated from the French by.

James H. Nichols, Jr.

Basic Books, Inc., Publishers.

New York - London.

## ۱۲- سرشت حقیقت فلسفی و روش آن

[۴۷] بر عکس، فلسفه نه با تعین‌های ناضروری، که با یک تعین ذاتی کار می‌کند به اقتضای آنکه آن خود ضروری (اساسی) است، عنصر و محتواش انتزاعی و ناواقعی نیست، بلکه واقعیت دار است، خود را وضع می‌کند و خود زنده است، وجودی که در مفهوم خود دارد. یک فرایندی است که دقایق خویش را خود پدید می‌آورد و از سر می‌گذراند و این کل حرکت آنچه را در آن ایجابی و حقیقت آن است، می‌سازد. این حقیقت در ضمن شامل عامل سلبی نیز درخویش می‌شود، اگر آن چیزی باشد که بتوان از آن انتزاع کرد، آن چیزی است که می‌تواند کذب خوانده شود. آنچه محو شونده است را در واقع باید حتی ذاتی برانداز کرد، نه در خصوصیت یک چیز ثابت شده (متحجر) که از حقیقت { خود } جدا شده، جایی رهاشده که کسی نمی‌داند در کجا بیرون از آن است؛ از سوی دیگر حقیقت را نیز باید چیزی در آن سوی دیگر ایجابی و مرده تلقی کرد. پدیدار یک آمدن و شدن است که خود تکوین نمی‌یابد و از میان نمی‌رود، بلکه در خود دارد و واقعیت و حرکت زندگی حقیقت را

می‌سازد. بدین سان حقیقت (das Wahre) یک گشت (شادنوشی) با کوسی است که در آن کسی نیست که مست نباشد؛ معذلک از آنجاکه هر کسی که از آن دور افتاد، از پای در می‌آید، معركه در عین حال شفاف و آرامش ساده است. در رسیدگی آن حرکت شکل (پیکر)‌های متفرد روح بیش از بقای افکار متعین دوام ندارند، با اینهمه آنها همان اندازه دقایق ایجابی و ضروری اند که سلبی و محو شونده‌اند. - در کل حرکت به مثابه‌ی یک آرام گیری، آنچه خود را برجسته می‌کند و به خود وجود خاص می‌بخشد، به صورت چیزی حفظ می‌شود که خود را به یاد می‌آورد، وجودش دانندگی از خویش است، که همان بیواسطگی وجوداست.

### درباره‌ی بند [۴۷]

«در صفحه‌های گذشته دیدیم که حقیقت تاریخی با چیزهای تصادفی واختیاری سر و کار دارد، همچون فرضًاً تولد سزار، در بحث حقایق ریاضی هگل کوشید نشان دهد که دانش هندسی نمی‌تواند برای مثال به ماهیّت مثلث ادراک یابد. موضوع فلسفه دستیابی به ماهیّت آن چیزی است که فلسفه سر بررسی آن را دارد. مثالی می‌زنیم. تاریخ‌نگاری در قلمرو هنر یا مذهب با چیزهایی کار می‌کند که تصادفی‌اند، ضرورتی به وجودشان نیاورده است؛ حال آنکه فلسفه‌ی هنر یا مذهب می‌باید در جستجوی ماهیّت هنر و مذهب باشد. وقتی هگل مصرّ است که فیلسوف با ماهیّت چیزها سر و کار دارد، این بدان معنا نیست که موجودیتها در نظر او خالی از اهمیّت‌اند. هرگونه دوگانه‌نگری اینچنانی میان ماهیّت و موجودیت در نظر هگل امری نافلسفی است. به موجب این استدلال،

## ۱۲۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

ریاضی از بررسی ماهوی امر به دور است و با مجردات و امور نافعلیت دار کار می‌کند. فلسفه به اعتبار آنکه درگیر امر ماهوی است، ضرورتاً با چیزهایی سروکار دارد که فعلیت دارند. - درباره ماهوی بودن امر سپری شونده هگل در بندهای آغازین پیشگفتار که سخن از «نتیجه‌ی صرف» می‌رفت، توضیح داد.

«حقیقت دور مستی آور با کوسی است...» - این یکی از پرآوازه‌ترین و به یادماندنی‌ترین جمله‌های هگل است. «رویس» آن اندازه آلمانی می‌دانست که این جمله را در کتاب خود: «سخترانی در باب فکرت‌گرایی معاصر» (Royce, Lecture on the Mod, Idealism) به درستی نقل کند. او می‌نویسد (صفحه‌ی ۲۱۵ و دنباله): «همان‌گونه که هگل می‌تواند وضعیت را شهامت‌مندانه با زیان استعاره در نوشته‌های نخستین خود و در پدیدارشناسی بیان کند»، حقیقت دور با کوسی است که در آن هر کس به شکلهای محدود حقیقت همچون به توهم سکراً میز راه می‌برد.» این ترجمه‌ی آزاد خاص رویس است. وقتی «لوونبرگ» (J. Loewenberg) سخترانی‌های رویس را پس از مرگ او منتشر کرد، در پیشگفتاری که برآن افزوده نوشت: «این سخترانی‌ها به مقصد بیان شفاهی نگاشته شده است نیازمند تجدیدنظر است. و براستار امیدوار است که قلم خود را بیش از اندازه آزاد به کار نبرده باشد.» شگفت این است که او این ترجمه و نقل قولهای نادقيق را تصحیح نکرد. رویس از توهم (illusion) سخن می‌دارد که متن هگل به آن بیگانه است. این یکی از خصوصیت‌های فکرت‌گرایی انگلیسی - آمریکایی است که نسبت به روح نوشته‌های هگل بیگانه است. آنچه هگل می‌خواهد بگوید این است که آن شکلهای آگاهی که در

پدیدارشناسی بررسی می‌شوند همه نامتوازن و به‌گونه‌ای ناهنجارند؛ موجودیت آنها تنها از لحاظ تاریخی توضیح شدنی است. آنها نمایانگر مرحله‌های از میان رونده در داستان فرهیخت یابندگی روح‌اند. به‌یاد آوردن این داستان در مجموع یا مرحله‌های فردانی آن، ورق زدن کتاب را تداعی می‌کند که با طی شدن دور باکوسری نیز از تک و تاب می‌افتد و بهرویدادی آرامیده می‌گراید. البته خوانندگان هگل بیشتر با قسمت دوم جمله که مبین از دور افتادن و به‌خاموشی گراییدن است آشنایی دارند تا با نیمه‌ی نخست. آنچه یادآوریش به‌جاست این است که هگل نه تنها به‌تأمل در حالت آرامندگی توجه داشت بلکه دور دیونیوزیوسی را نیز دریافته بود. - جمله‌ی آخر این بند در واقع کنایه‌ای برپایان «پدیدارشناسی روح» است (که سرانجام روح مطلق در مقامی است که موجودیت بی‌واسطه‌ی طبیعی یابد).

«تفسیر»، ص ۷۳

/۴۸] روش این حرکت یا روش علم ایجاد می‌کند که در آغاز چیزی بیشتر درباره‌اش گفته شود. اما مفهوم آن در آنچه گفته شده آمده است، و بازنمایی مناسب آن به منطق تعلق دارد، یا در واقع این خود منطق است. چه، روش چیزی سوای ساختار کل نیست که در ذاتیت محضش بیان (تصویف) شده باشد. ما باید آگاه باشیم که نظام نظرات معطوف به روش فلسفی است، نیز یک مجموعه‌ی دیگر عقایدی است که به یک فرهنگ سپری شده تعلق دارد. چنانچه این تفسیر خود پسندانه یا انقلابی می‌نماید. و من به دور از آنم به چنان لحتی دست یازم باید توجه داشت

که عقیده‌ی جاری خود به این نظر رسیده است که آئین دانشی که ریاضی با توضیحات، بخش بندهای، اکسیوم‌ها، مجموعه قضیه‌ها، برهان‌ها، اصول، استنتاج‌ها و نتیجه‌گیری‌های از آنها، به جای گذاشته، کهنه شده است. اگر هم نسبت به ناکاراییش به روشنی بینش یافته نشده، معذالک از آن اصلاً یا چندان استفاده نمی‌شود، و هرآینه آن طرد شود، مورد پسند نیز نیست. و ما ممکن است نسبت به آنچه عالی است دستخوش پیشداوری شویم، هرآینه فرض کنیم وقتی به کاربرده شود، جبار خواهد کرد. دریافتمن این نکته دشوار نیست که طریقه‌ی طرح یک قضیه، ارا یهی دلایل له آن و به همین سان رد نقیض آن تنها شکلی است که حقیقت در آن نمودار می‌شود. حقیقت خودحرکتی خوبیش است، حال آنکه روشی که از آن سخن رفت اسلوب شناختاری است که نسبت به موضوع خود بیرونی است. بنابراین، این روش خاص ریاضی است و باید به خود آن علم واگذار شود، که همان گونه که دیده شد، اصول آن بر را بطری کمی بنا دارد، رابطه‌ای که نسبت به مفهوم بیگانه است، مصالحش از مکان بیجان و همچنین یکان عددی است. این روش همچنین به صورتی سُست که بیشتر با چیزهای دلخواسته و تصادفی آمیخته شده می‌تواند جایگاه خود را در بخش مکالمه یا پاره‌ای آموزش‌های تاریخی بیابد که بیشتر ارضاء‌کننده‌ای می‌کند تا تولید شناخت؛ چیزی کمابیش مانند آنچه از یک پیشگفتار انتظار می‌رود. در زندگی روزمره محتوای آگاهی را اطلاعات، تجربه‌ها، موضوع‌های انضمایی حواس، همچنین افکار، اصول پایه تشکیل می‌دهند. هر چیز مادام که در دسترس است به عنوان محتوا یا به عنوان یک وجود یا ذات ثابت و ماندگار که پذیرفته شده است.

پدیدارشناسی روح / ۱۲۷

اگاهی گاهی مسیر آن را دنبال می‌کند، گاهی رشته را می‌گسلد و دلخواسته به محتوای آن می‌پردازد، گونه‌ای رفتار می‌کند که گویی آن را از بیرون تعیین و دستکاری می‌کند. اگاهی محتوا را به نوعی یقین باز می‌گرداند حتی اگر برای یک احساس آنی باشد؛ و اعتقاد وقتی به یک آرا مندگی آشنا برسد، خرسند می‌شود.

درباره‌ی بند [۴۸]

«ما باید دستخوش پیشداوری شده باشیم اگر باور داشته باشیم که این امر عالی می‌باید رواج یابد و مقبولیت پیدا کند» - کنایه‌ای جدلی است برآخرین جمله‌ی «اخلاق» «سپینوزا»: «اما آن امر والا که دشوار است، نایاب نیز می‌باشد». هگل براین باور است که هر آنچه والاست جایاز می‌کند و زمینه‌ی رواج می‌باید.

«تفسیر»، ص ۷۳

(۴۹) اما آنجاکه ضرورت مفهوم ایجاب می‌کند که روند سُست بحث استدلالی، و به همراه آن ریزه بینی و نفر عن علمی کنارنهاده شود، راهش آن نیست که بی روشهای پیش‌احساسی و الهام یا اظهارهای خودسرانه پیشگویانه جایگرین آن شود که نه تنها شکوه علمی، که علمیت به طور کلی را نادیده می‌گیرد.

## ۱۴- علیه صور تگرایی شکاله یاز

(۵۰) وقتی دیالکتیک سه گانی (سه پایه) به طرح وارهی بیجان فروکاسته شده، و سازمان یابی علمی به فهرست اصطلاحات، صورت سه گانی نایستی علمی تلقی شود. کانت این شکل را بار دیگر یافت، ولی در اثر او هنوز بیجان و ادراک نشده بود. البته پس از آن این سه گانی به اهمیت مطلقوش ارتقاء یافتد و به همراه آن شکل حقیقی در محتوای حقیقیش ارا یه شده است؟ در نتیجه مفهوم علم برآمد کرده است. این فرمالیسم که ما از آن به طور کلی صحبت کردیم و می خواهیم سبکش را در اینجا در جزئیات توضیح دهیم، می پندارد که طبیعت و زندگی یک هیئت (Gestalt) را با ابراز برخی خصوصیات درباره طرح وارهاش به عنوان محمول، درک و بیان کرده است. محمول ممکن است ذهنیت یا عینیت باشد، یا فرض امغناطیس، الکتریسیته، و... باشد، همگرایی یا واگرایی، شرق یا غرب و جزآن باشد. چنین محمولهایی را می توان بی نهایت تکثیر کرد؛ چه، بدین طریق هر تعین یا شکل را می توان همانند شکل یا لخت (دقیقه) در موردی دیگر به کار برد و هر کدام می تواند با

پدیدارشناسی روح / ۱۲۹

امتنان همان خدمت را برای دیگری انجام دهد. در این نوع دایره‌ی دوچاره هرگز نمی‌توان آموخت که خود شیءیا آن و این چیست. در چنین روندی گاهی تعین‌های حس از شهود زندگی روزمره گرفته می‌شود که البته فرض برآن است که چیزی جز آن منظور می‌دارند که گویند، گاهی آنچه به نفسه معنی دار است، یعنی تعین‌های محض اندیشه همچون سویژه، ابژه، جوهر، علت، کلی، و غیره؛ آنها همان گونه بیفکرانه، ناتقادی به کار می‌روند که در زندگی روزمره، یا آنچنان که ایده‌هایی مانند قوت، ضعف، واگرایی و همگرایی به کار می‌رود؛ متافیزیک درمورد اول همان اندازه ناعلمی است که نظرات حسی در مورد دوم.

درباره‌ی بند [۵۰]

۱- از لحاظ کمی: یگانی، بسیاری، همگی  
Einheit, Vielheit, Allheit

۲- از لحاظ کیفی: واقعیت، سلبیت، محدودیت  
Realität, Negation, Limitation

— ذاتیت، بقا (ماندگاری) - جوهر و عرض  
Inharenz, Subsistenz  
(Substantia et Cccidens)

— علیت، وابستگی - علت و معلول  
Kausalität, Dependenz  
(Ursache, Virkung)

— مشارکت (کارگر و کارپذیر)

Gemeinheit (Wechselwirkung der Handel'nden und Leidenden)

۳- از لحاظ وضع (جهت): امکان، ناممکانی  
Möglichkeit, Unmöglichkeit

— موجودیت، ناموجودیت  
Dasein, Nichtsein

— ضرورت، اتفاق (تصادف)  
Notwendigkeit, Zufälligkeit

«کانت پس از بازیابی نظام سه‌گانی (triplicity) و تنظیم جدول مقوله‌های دوازده‌گانه در «انتقاد عقل محض»، در ویراست دوم (یه‌سال

## ۱۳۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

۱۷۸۷) برخی ملاحظات تازه به آنها افزوده و نوشت: «بهاین جدول می‌توان پاره‌ای ریزه‌نکات افزود که به‌نوبه‌ی خود نتایج شایان توجهی برای شکل علمی هرگونه شناخت عقلی به‌همراه دارد... نکته‌ی دیگر اینکه در هر طبقه سه مقوله وجود دارد که خود موجب تأمل می‌باشد، چونکه هرگونه تقسیم‌بندی مقوله‌ای باید دوگانی باشد. فزون براین، مقوله‌ی سوم از پیوند دومی با اولی پدید می‌آید، از این‌رو تمامیت یک چیز همان کثرتی است که چونان وحدت تلقی می‌شود؛ و محدودیت (حد) یک چیز جز پیوند واقعیت با نفی نیست. اشتراک همان علیّت است که یک جوهر در تعیین خویش با جوهر دیگر دارد، و سرانجام، ضرورت چیزی جز وجود که امکان به آن هستی می‌دهد نیست.» (انتقاد عقل محض، ۱۱۱-۱۰۹ ب)

هگل بدان جهت از «بازابی» این‌گونه سه‌گانی سخن می‌گوید که آن در فلسفه‌ی نوافلاطونی خاصه در نزد «پروکلوس» (۴۲-۸۵) نقش برجسته دارد. سپس فیخته بود که این دستگاه را به جایگاه والا برد و به آن «اهمیت مطلق» داد. همو بود که «نهاد»، «برابر نهاد» و «برهم نهاد» را به کار برد. گلوکتر براین باور است که هگل در این بند، شلینگ و فیخته را یکسان انتقاد می‌کند؛ خود او هگل را چنین می‌ستاید: «این چند کلمه‌ای که هگل به کمک آن فیخته و شلینگ را به گونه‌ای گذرا توصیف می‌کند، شایان توجه است. این کلمات نشان آن است که عبارت‌بی‌واسطه تند بعدی علیه فلسفه‌ی روماتیستی طبیعت، در اساس علیه زایده‌های این فلسفه است و نه علیه شخص شلینگ.» (هرمن گلوکتر، هگل، جلد دوم ص ۴۶۰) تعبیر دیگر آن است که در این بند سخن از ارج فیخته و انتقاد شلینگ

می‌رود... باید گفت که هگل شخصیت‌های خاصی را در نظر داشته است و آنچه می‌نویسد روشن است: پس از کانت که این نظام سه‌گانی را بازیافت و آنرا با اختصار توضیح داد، نسبت به اهمیت آن تردید داشت بی‌آنکه آن را درک کند، نخست برای آن اهمیت مطلق قایل شدند، این کار در قدم اول - اما نه تنها در آن - در «آیین علم» (Wissenschaftslehre) در سال ۱۷۹۴ انجام گرفت. شلینگ نیز در رواج این نظام سه‌گانی تشریک مساعی کرد. البته این دو آنرا به شاکله‌ای بیجان درآوردن. گمان نمی‌رود که انتقاد تند این بند تنها متوجهی پیروان شلینگ باشد. مسئله را آنچنان که هگل آن را دریافته است چنین توضیح توان داد: شلینگ نتوانسته است سطح فلسفه‌ای را که خود در تکامل آن تشریک مساعی مهم کرده است پیگیرانه ارتقا دهد؛ در مواردی بسا که او خود به سطح پیروان خویش تنزل پیدا کرده است.

آنچه بیش از این‌گونه ملاحظات تاریخی شایان توجه است این است که هگل به اقتضای شیوه‌ی خویش، آن نقطه نظری را که انتقاد می‌کند، که پس از وی آنها را به خود او نسبت داده‌اند. از نیمه قرن نوزدهم به‌این سو او را متهم به تکوین اصلی کرده‌اند که هگل خود آنرا به طنز گرفته است.»  
 «تفسیر»، ص ۷۷، ۷۵

(۵۱) به جای زندگی درونی و خودجنبایی وجودی، این نوع تعین گری ساده‌ی شهود، که در اینجا به معنی دانندگی حسی است، با توجه به قیاس سطحی محمول نهاده (وضع) می‌شود، و این کاربرد بیرونی، تهی فرمول بر ساخت (Konstruktion) نامیده می‌شود. این صورت گرایی

همانند هر فرمالیسم دیگر است. به راستی که فرد چقدر باید گند فهم باشد که در عرض یک ربع ساعت نیاموزد که لندوکی (بیرمکی) و پُرنیرویی و غیر مستقیم بیماری‌های لندوک وجود دارد، و بسیاری درمان نیز؛ و چون تا همین سال‌های اخیر یک چنان آموزش کافی بود، چه کسی امید نمی‌بست که در ظرف مدتی کوتاه از یک پژشک عمومی (تجربی) به یک پژشک نظری (متخصص) مبدل شود؟ وقتی فرمالیسم فلسفه‌ی طبیعی فرض می‌آموزد که فهم الکریستیه است یا حیوان نیتروژن است یا آنها معادل قطب جنوب یا شمال‌اند و جزآن، یا آن را بازنمایی می‌کند. خواه کل آن آنگونه بد بیان شده باشد که در اینجا یا باصطلاح‌های بیشتر دست کاری شده باشد، با چنان قدرتی مواجه می‌شود که چیزهایی را گرد می‌آورد که بسیار دور قرار دارند، و با قهر موضوع‌های منفعل حسّی که از طریق چنین گردآورده متحمل می‌شود و یک مفهوم‌نما به آن انتقال می‌دهد و خود را ازانجام امر عمدّه، یعنی بیان خود مفهوم یا معنی نمودهای حسّی‌رهاند. بساکه ذهن آموزش نادیده آکنده از تحسین و شگفتی شود و در آن برکار یک نوع ژرف ارج نهد. ممکن است از وضوح چنین توصیف گری مسرور گردد چونکه این جایگزین شدن چیزی از لحاظ شهودی ادراک شده به جای مفهوم اتزاعی است که خود موجب مسرت می‌شود؛ و ممکن است با احساس خویشاوندی روحی با چنان اجرای باشکوه به خویش شادباش بگوید. فوت و فن این گونه تعقل ورزی به همان سرعت یادگرفتنی است که اجرایش آسان می‌باشد؛ همین که خودمانی شد تکرارش همان اندازه ملال آور می‌شود که تکرار یک افسونی است که راز و رمزش افشاء شده است. به کارگیری ابزار این

## پدیدارشناسی روح / ۱۳۳

فرماليسم يکنواخت دشوارتر از آشنایي با تخته شستي که تنها با دو رنگ کار می‌کند نیست، فرضا رنگ‌های سرخ و سبز که يکي برای نقش سطح صحنه‌ی تاريخی مد نظر لازم است، ديگري برای منظر طبیعی. تشخيص اينکه در آن چه چيز بزرگ تراست، آسان نخواهد بود آسایش اتفاقی که همه چيز در آسمان، در رو و در زیر زمین با اين شوریای رنگ پوشش می‌يابد، يا خود پستدي معطوف به رجحان اين نسخه‌ی عام: هر يك پشتوانه‌ی ديگري است. آنچه از اين روش برچسب نهادن کلي بر تمام آنچه در آسمان و زمین یافت می‌شود بالندک خصوصيت کلي و کشو بندی کردن بر رویهم که بدین طريق نتيجه می‌شود، کمتر از يك، گزارش چون نیمروز شفاف، درباره‌ی ارگانيسم کيهان نیست، يعني سياهه‌ای اجمالي همچون اسکلتی که سراپايش با پاره کاغذ چسبانده شده یا ردیف قوطی‌های برچسب خورده‌ی عطاری. برخواندن هر يك از آنها چنان آسان است که پاره گوشت و خون برگرفته از اسکلت، و در اين مورد همانا شيء‌های روح باخته در قوطی‌های پنهان عطاری. اشاره شد که اين طريقه تفکر در همان حال به يك سبک نقاشی منجر می‌شود که مطلقاً تک‌رنگی است؛ چه، از تمایزات شاكله‌ای که خود شرمناک است، اين محصولات درنگ ورزی، و آنها را در خلاء مطلق غوطه ور می‌کند تا از آنها يکسانی محض و ياض يشكل حاصل می‌شود. اين خصلت تک‌رنگ طرح واره (Schema) و تعين‌های بيچانش، اين يکسانی مطلق و گذار از يکي به ديگري - همه مشابها حاصل فاهمه‌ی بيروح و شناختاري بيرونی است.

## درباره‌ی بند (۵۱)

«گزارش به روشی روز...» کنایه برنوشه‌ی فیشته به نام «گزارشی چون روز روشن به عame» است درباره‌ی فلسفه‌ی نوین، این کنایه‌ی سخره‌آمیز نمایانگر آن است که هگل فیشته و شلینگ را در مورد تبدیل «سه‌گانه منطقی» به شاکله‌ای بی‌روح مقصر می‌داند.

تشبیه شناخت به اسکلت بی‌خون و گوشت تداعی کننده‌ی نکته‌ای است که «مفیستوفلس» در «فاوست» گوته در وصف منطقیان (Collegium) دارد (فاوست جلد یک سطرهای ۱۹۴۱-۱۹۱۱). هگل این تکه را که به صورت فقره‌ای در فاوست گوته آمده است، می‌شناخته است. کسانی که آنرا در پیشگفتار «پدیدارشناسی روح» می‌خوانند، گمان می‌برند که هگل خود آنرا سروده است، حال آنکه هگل در سال ۱۷۹۰ میلادی بیست ساله بود و این قطعه را گوته نخستین بار در ۱۷۷۵ در طرح اولیه‌ی نمایشنامه فاوست (Urfaust) آورده بود. در این سال فیشته سیزده ساله، هگل پنج ساله و شلینگ هنوز دیده به جهان نگشوده بود. برخی رجهای این تکه چنین است:

روزها می‌باید تا تو بدانی که

آنچه را که روزگاری به یکباره انجام می‌دادی  
همچون خوردن و آشامیدن و به آزادی و (садگی)

اینک فقط به ترتیب یک، دو، سه شدنی است...

فیلسوفی می‌آید و دست به تحلیل می‌زند

و استدلال می‌کند که چنین است:

اولی چنین، دومی چنان، سومی لابد این طور

و چهارمی آنچنان بوده است  
و چنانچه اولی و دومی در میان نمی‌بود  
طبعاً سومی و چهارمی پدید آمدن نمی‌توانست...  
او زندگی را بررسی و توصیف می‌کرد  
به نحوی که روح را از اجزا برون می‌راند  
همه چیز را در کف دست داشت و نظاره می‌کرد  
چیزی در آنها کم نبود، جز آنکه پیوند زنده نداشتند...  
و سپیدی بی‌رنگ می‌تواند کنایه‌ای شب شلینگ باشد که «همه‌ی  
گاوها در آن سیاه‌اند».

«تفسیر»، ص ۷۹

(۵۲) اما سرآمدگی (Vortreffliche) نه تنها نمی‌تواند از سرنوشتی که بدین سان آن را از زندگی و روح محروم کرده است بگریزد، از پوست کنده شدن در امان ماند و نگردنده‌ی این باشد که پوستش جامه‌ای بر دانندگی بیجان خودبینی آن شده است؛ ما بیشتر در این سرنوشت همانا قدرتی تشخیص می‌دهیم که سرآمدگی بر قلوب (عواطف) اگر نه بر ذهن‌ها اعمال می‌کند، و همچنین بالندگی فراورنده به کلیت و تعین پذیری شکل، که در آن کمال خود را می‌یابد، که تنها آن به این کلیت امکان می‌دهد در رُویه (سطح) موقعیت کاربرد داشته باشد.

(۵۳) علم مجازاست خود را تنها با زندگی خود مفهوم سازمان دهد.  
تعینی که از طرحواره گرفته شده و از بیرون بر یک وجود (ذات) چسبانده

شده، {درعلم} روح خودگنجای محتوای غنا یافته است. حرکت یک وجود(حاضر) آن است که بعضاً چیزی غیرخود شود و بدین سان محتوای درون زاد خویش شود؛ بعضاً با پذیرش این انکشاف {محتوا} یا وجود خویش به درون خویش، خود را به یک دقیقه در می‌آورد و به تعین ساده مبدل می‌کند. در حرکت پیشین سلیت همان متمایز کردن و وضع کردن وجود بود؛ در این بازگشت به خویش، شدن آن به یک سادگی معین است. بدین طریق محتوا نشان می‌دهد که تعین پذیرش از چیز دیگری نیست و از خارج نیز بدان ادغام نشده است، بلکه خود به خویش تعین می‌دهد و به خود را به عنوان یک کیفیت نظم می‌دهد که جایگاه خود را درکل دارد. فهم(فاهمه) در فرایند سیاهه بندی ضرورت و مفهوم محتوا را به خویش می‌گیرد. تمام اینها در بر دارنده انصمامیت، فعلیت، حرکت زنده‌ی واقعیت می‌شود که تنظیم می‌یابد؛ یا در واقع در خود نگه نمی‌دارد، چراکه آن را تشخیص دهد. چه، اگر این بینش را می‌داشت، از آن نشانی به دست می‌داد. حتی ضروری بودن آن را تشخیص نمی‌دهد و گرنه الگو وارگی را از آن می‌زدود یا دستکم پی می‌برد که نمی‌تواند هرگز امید بندد که از آن چیزی بیش از آنچه از یک سیاهه برمی‌آید، یا موزد. یک سیاهه (فهرست) آن چیزی است که آن ارایه می‌کند، خود محتوا اصلاً عرضه نمی‌شود. - حتی تعین پدیری خاص، برای مثال، مثلاً مغناطیسم که به نفسه انصمامی و واقعی است، فهم آن را به یک شیء بیرون تزل می‌دهد، صرفاً به یک چیز موجود دیگر نسبت می‌دهد، به جای آنکه آن را به عنوان زندگی درون زاد شیء بشناسد، یا آن را طریقه‌ی بومی و یکتای تولید و بیان خویشتن در آن چیز بشناسد. فهم صوری این

## پدیدارشناسی روح / ۱۳۷

را به دیگران و امیگذارد که خصلت اصلی را به آن بیفزایند. به جای آنکه وارد محتوای درون زاد چیز شود، پیوسته به بررسی کل میبردازد و بر فراز وجود خاصی که از آن صحبت میکند قرار میگیرد، به عبارتی ابدا به آن نگاه نمیکند. بر عکس، شناختاری علمی ایجاب میکند که انسان وقف حیات موضوع شود یا نکتهای به همان مضمون، با ضرورت درونی آن مواجه شود و آن را بیان کند. بدین سان شناختاری علمی که جذب موضوع خویش شده است، بررسی کلی را که صرفا تأمل بر فرایند شناخت دور از محتوا و بازگشت به خویش است، از یاد میبرد. بالاین وجود شناختاری علمی که در مصالح مستغرق شده و با حرکت آن پیش میرود، به خویش باز میگردد، امانه قبل از آنکه غنا یا محتوایش به خویش بازگردیده باشد، بدل به یک تعین ساده شده باشد و خود را به یک جنبه‌ی وجود خود فروکاسته باشد و به یک حقیقت بالاتر گذر کرده باشد. از طریق این فرایند، کل ساده و خودکاونده، خود از غنایی که در آن وانگری (Reflexion) از دست رفته مینمود سر بر میآورد.

### درباره‌ی بند [۵۳]

با توجه به مطالب کلی این بند میتوان گفت که درک هگل از مفهوم علم چندان جدا از درک تحصیل‌گرا (پوزیتیویست)‌ها یا «ماکس و بر» در رساله «علم چونان حرفه» (Wissenschaft als Beruf, M. Weber) نیست. نفوذ هگل موجب شده بود که علم بدین معنی عام کلام تا سال ۱۹۱۹ مورد قبول مجامع تحقیقی باشد. بی‌آنکه ماکس و بر دیدکاه هگلی داشته باشد، معتقد بود که «شخصیت علمی در قلمرو بررسی علمی فقط از آن

کسانی است که وقت خویش را همه جانبه وقف خود موضوع کنند» (نوشته‌ی یاد شده ص ۱۳). آنچه هگل بدان توجه دارد، عزم به‌این امر است که گذار از یک مرحله به مرحله‌ی دیگر بررسی نبایستی از طبع مختار بررسی کننده بلکه از خود مطلب سرزند. تحلیل جامع فرضًا یک مفهوم مستلزم آن است که تحلیل از مفهوم نخست به مفهوم دوم راه برد، و به همین طریق باید به حکم «ضرورت درونی» مفهوم ادامه داد. هر آینه غرض آن است که تحلیل برتمامی وضع اشراف باید - آنچنان که در «پدیدارشناسی روح» دیده می‌شود - یعنی هم‌شکل آگاهی و هم‌مضمون را دربرگیرد، آنگاه می‌باید به‌هر وضعیتی جداگانه روی آورد و به‌کنه آن رسوخ کرد و امر بررسی را جدی‌تر از خود امکانات موضوع به‌شمار آورد و در همان حال که بررسی به حد می‌گراید، از یک وضع به‌وضع دیگر گذر کرد. و این نکته دریند آینده بازنمایی می‌شود».

«تفسیر»، ص ۸۱

(۵۴) به طورکلی همان‌گونه که در بالا بیان شد، جوهر فی ذاته سوبژه (فاعل) است، کل مضمون و انگریش در خویش است. زیرنهاد یا جوهر هرچیزی که وجود دارد، اینهمانی خویش است؛ چه، نااينهمانی با خود به معنای ازیمان رفتن آن می‌بود. اما خودیکسانی یک انتزاع محض است؛ این یعنی تفکر وقتی من می‌گویم کیفیت، من از تعیین ساده حرف زده‌ام. با کیفیت یک بود از بود دیگر متمایز می‌شود، آن یک هستنده (حاضر) است، برای خودخویش است، یا وجودش در این یگانگی ساده با خویش است. اما بدین سان آن در اساس اندیشه است. ساین ادراک گویای آن

است که هستی تفکراست؛ و این منشاء بینشی است که از صحبت معمولی درک ناشده‌ی وحدت تفکر و هستی می‌گریزد.

حال از آنجاکه زیرنهاد (هستندگی) وجود یک چیز خوداینهمانی یا انتزاع مخصوص است، یک انتزاع خودازخویشتن است، یا خود فقدان خوداینهمانی یا نابودی خود است، خوددرونگی خویش و بازگشت به خویش خود، شدن خویش است. - چون این طبیعت آنچه وجود دارد است، واز آنجاکه آنچه وجود دارد، برخوردار از این طبیعت در شناختاری ان است، این شناختن یک فعالیتی نیست که کارش با محتوا همچون با یک چیز بیگانه باشد، یک وانگری به دور از محتوا برخود نیست. علم آن ایدئالیسمی نیست که جزمیت ادعایی را جایگزین جزمیت مطمئن یا جزمیت خودیقینی کند؛ بلکه وقتی دانندگی شاهد بازگشت محتوا به درونگی خوداست، فعالیتش کلا جذب محتوا می‌شود، چونکه فعالیت نفس ذاتی محتواست؛ معدلک در عین حال به خویش بازگشته است چونکه آن خودیگانگی مخصوص در غیریت است. حاصل اینکه نیرنگ است: ضمن آنکه از فعالیت دست کشیده می‌نماید، مترصد چگونگی تعین دارندگی بازندگی انضمامیش است، درست آنجاکه تصور می‌رود که به دنبال بقا و منافع خاص خویش است، درواقع عکس آن را انجام می‌دهد فعالیتی است که به نابودیش منجر می‌شود و خود را به لختی (دقیقه‌ای) از کل می‌سازد.

### درباره‌ی بند (۵۴)

«هگل در نوشته‌های دیگر خود «نیرنگ» (die List) را گسترش بعدی

## ۱۴۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

داده و آنرا «نیرنگ عقل» نامیده است. نخست در «دانشنامهی علوم فلسفی» (بند ۱۵۸ چاپ سال ۱۸۱۷ و بند ۲۰۹ چاپ سوم از سال ۱۸۳۰ و سرانجام در فرازپرآوازه‌ی «مقدمه بر سخنرانی در فلسفه‌ی تاریخ») که در آن می‌نویسد: «امر خاص به‌سهم خود در توجه علاقه‌ی تاریخ جهان است، ولی یک چیز کرامنند است و به حکم این کرامنندی می‌باید نیست شود. امر خاص در مبارزه با خاص فرسوده شده و بخشی از آن از میان می‌رود. اما همانا در مبارزه‌ی خاص و در نابودی آن است که امر عام حاصل می‌شود. عام دستخوش آشتفتگی نمی‌شود، این فکر عام نیست که موجب اختلاف، مبارزه و خطر می‌شود: او خود را از خطر درامان داشته و آسیب نادیده از صحنه به دور می‌ماند، در حالی که شره خاص را روانه‌ی مبارزه می‌کند تا از پای درآید. به آن می‌توان نام «نیرنگ عقل» داد، زیرا طبایع را بدان می‌دارد که کار وی را انجام دهنده، ضمن آنکه آن چیزی که به برکت آن به‌خود ترجمان هستی می‌دهد، فرسوده شده و آسیب برمی‌دارد... افراد فدا شده و تن به‌تسليم می‌دهند. فکرت خراج موجودیت و گذرايی خویش را از حساب خود نمی‌بردازد، بلکه به‌های شره‌های افراد می‌بردازد» («عقل در تاریخ» L 105)

«تفسیر»، ص ۸۳

(۵۵) در بالا به اهمیت فهم درخصوص خودآگاهی جوهر اشاره شد؛ اکنون از آنچه گفته شد اهمیتش دایر بر تعین جوهر به مثابه‌ی هستی ملاحظه می‌شود. وجود کیفیت، خودهمانندگی، تعین دارندگی یا بساطت تعین، اندیشه‌ی معین است. این فاهمه‌ی وجود است. درنتیجه همان

## پدیدارشناسی روح / ۱۴۱

طورکه آنasaگوراس برای نخستین بار تشخیص داد، نوس (Nous) گوهر چیزهاست؛ پس از او، طبیعت وجود را متعین تر از راک کردند. به مثابه‌ی ایدوس یا ایده، یعنی کلی متعین، نوع. اصطلاح نوع برای ایده‌ها به گونه معمولی تر و کم مایه‌تر از آن می‌نماید که میان امر زیبا، مقدس و سرمدی باشد که در این زمان رواج دارند؛ اما درواقع ایده چیزی کمتر یا بیشتر از حد یا نوع را بیان نمی‌کند. اما امروزه یک عبارتی که دال بر آن چیزی باشد که بیانگر دقیق مفهوم است اغلب به نفع عبارتی پس زده می‌شود که صرفا به خاطر آنکه به یک زبان بیگانه تعلق دارد، مقبول است، اصطلاحی که مفهوم را در هاله‌ی مه می‌پوشاند برای آنکه طنین (نمای) تهذیبی داشته باشد. همانا به همین جهت که وجود به عنوان نوع تعین یافته، اندیشه‌ی بسیط (ساده) است؛ نوس، یعنی بساطت، جوهر است. به خاطر سادگانی یا خودهمانندیش ثبیت و متداوم می‌نماید؛ اما این خودهمانندی به همان قوت سلیبیت است، از همین رو وجود ماندگارش به نابودیش منجر می‌شود. این تعین مندی در ابتدا چنین می‌نماید که کاملاً ناشی از این باشد که بستگی به یک غیر دارد و حرکتش از جانب یک قدرت بیگانه جلوه می‌کند که براو تحمیل شده. اما چون غیریتش را درخویش دارد و خود جنباست، آن چیزی است که درگیر بساطت خود تفکراست؛ چه، این تفکر ساده، اندیشه‌ی خود جنبنا و خود را تمایز کننده است، درون بودگی خویش است، مفهوم محض است. درنتیجه تفاهم (Verstaendigkeit) یک شدن است و به مثابه‌ی این شدن، یک عقلاییت است.

## درباره‌ی بند (۵۵)

«فهم انتزاعی تنها جنبه‌ای از ذهنیت نیست، بلکه در ضمن جنبه‌ی موجودیت‌دار هستی است. بودن به معنای تمایز در کیفیت است، همان فهمی است که از موجودیت سرمی‌زند، چیزی که آناکساگوراس بدان نام نوس داد و متفکران پس از وی به آن اعتلای «ایدوس» یا فکرت و جز آن بخشیدند. اما چنین هم‌ هویتی، یعنی نوع تمایز شده، متضمن تجزیه‌ی خویش است. ممکن است چنان بنماید که نیرویی بیگانه آنرا نابود می‌کند، حال آنکه در واقع به وسیله‌ی نفی از میان می‌رود، یعنی در رابطه با غیریتی که خود متضمن آن است. با چنین روانه شدن است که جنبه‌ی فهمایی هستی به عقلاییت فرا می‌رود.»

«تحلیل»، ص ۵۰۲

(۵۶) ضرورت منطقی، در این طبیعت به طورکلی آن چیزی است که هستی دارد، در هستی مفهومش است که وجود دارد. این به تنهایی عقلائیت و ریتم یک کل اندام‌سوار (أرگانیک) است؛ آن در همان حال به همان اندازه دانندگی محتواست که مضمون، مفهوم و ذات است، - به عبارتی آن به تنهایی عنصراندیشه ورز (das Spekulative) است. هیئت خود جنبای انسمامی خود را به یک تعین مندی ساده مبدل می‌کند؛ با این کار خود را به یک صورت منطقی بالا می‌برد و در ذاتیت خود است؛ وجود انسمامیش درست همین حرکت است و یک وجود بی‌واسطه‌ی منطقی است. از همین رو پوشیده داشتن محتواهای انسمامی از نظر خارجی در فرمالیسم ضرورت ندارد؛ طبیعت محتوا ایجاب می‌کند که به این

## پدیدارشناسی روح / ۱۴۳

فرماليسم گذر کند؛ اما فرماليسمی که از بیرونی بودن درآيد، دیگر فرماليسم نیست، چونکه شکل توسعه‌ی درونی خود محتوای انصمامی است.

### درباره‌ی بند [۵۶]

«هستی هرچیزی همان مفهوم آن است، و این مفهوم در عین حال نیز ضرورتی است که ناظر بر تاوردگی نواخت یافته‌ی آن است و هم آن صورت عقلی است که ما را به شناخت آن توانا می‌کند.»

«تحلیل»، ص ۵۰۲

[۵۷] این سرشت روش علمی که بعضا در ناجدا بودن از محتواست و بعضا در تعیین خودجوش حرکت ریتم آن است، همان طور که ذکر شد، تعجم واقعی خود را در فلسفه‌ی نظری دارد. - البته آنچه در اینجا گفته شد بیانگر مفهوم است، و تنها می‌تواند به معنی یک اطمینان پیشانه باشد. حقیقت آن در این بازنمایی بالنسبه روایی نیست، واژه‌میں رو به همان اندازه که کم نمی‌توان آن را با بیان خلاف، با یادآوری و نقل نظرات سنتی رد کرد، که وقتی آنها گویی حقایق مستقر خویشاوندند، یا با تدارک چیزی نو با این اطمینان که آن از محراب اندرونی شهود خدایی است. یک چنین پذیرشی معمولاً نخستین واکنشی از جانب دانندگی به یک چیز ناآشناس است، در مقابلش مقاومت می‌کند برای آنکه آزادی و بینش خود را حفظ کند، اقتدار خود را در برابر یک قدرت بیگانه تأمین کند، سواز جلوه‌ی چیزی که آموخته شده و از سرافکنندگی که بناست آن پیش آورد

## ۱۴۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

در امان بماند. مشابها وقتی از یک ناآشنا با کف زدن استقبال می‌شود، توأم با واکنشی همانند است. امری که در فضای دیگر ممکن بود صورت گفتار و عمل فرا-انقلابی به خود گیرد.

## درباره‌ی بند [۵۷]

در آغاز هگل برای نخستین بار از سنتختیت روش علمی با موضوع سخن می‌راند و ضمن آن به خصلت پویا و خودجنبای روش منطقی اشاره می‌کند که در «علم منطق» بازنمایی و توضیح بعدی یافته است.

«قسمت پایانی این بند از دیدگاهی به نظرات نتیجه و «روان تحلیلی» نزدیک شده است. هگل کوشیده است انگیزه‌های پوشیده‌ای را که در پشت واکنشهای آدمی به یک دکترین نو نهفته است ردیابی و آشکار کند. این امر مولود زمانی است که انسان احساس خطر می‌کند که مبادا از میدان رانده شود، لذا خود را برای رویارویی با نوعی تعرض آماده می‌کند. هگل برآن است که کف زدن نیز ممکن است مجرایی برای دفع برانگیختگیهای تعرض باشد - نوعی پاتک».

«تفسیر»، ص ۸۷

## ۱۵- خواست مبنی برآموزش فلسفه

۱۵/ بنابراین آن چیزی که در مطالعه‌ی علم مهم است، آن است که فرد بکوشیده درک مفهومی (منطقی) دست یابد. این مستلزم آن است که به مفهوم چونان مفهوم توجه شود، به تعین‌های ساده، به عنوان مثال، در خود و برای خود بودن، خودهمانندگی و جزآن. چه، اینها آن حرکت‌های ذاتی‌اند که می‌توان شان روح (جان) نامید. هر آینه مفهوم شان چیزی بیش از روح (روان) را تبیین نکند. عادت تأکید بر درک تصویری آنجاکه مفهوم در آن وقfe پدید می‌آورد، به همان اندازه ملال آور است که تفکر صوری از این یا آن سو در افکار استدلال می‌کند که آنها واقعیت ندارند. این عادت را باید تفکر مادی نامید، یک آگاهی تصادفی که فقط جذب مصالح شده، بنابرای برایش ناگوا راست که خود را از آن مصالح پالاید و فقط با خود خویش باشد. در کرانگین مخالف استدلال بر محور رهایی از محتوا می‌گردد و احساس بیهودگی نسبت به آن. آنچه در اینجا بر ذهن می‌گذرد، کوششی است برای از دست نهادن آزادی، و به جای آن اصل حرکت دلخواسته‌ی محتوا تا آزادی را در آن مستغرق کند، آن را از

طريق طبیعت خود، یعنی بواسیله‌ی خویش به مثابه‌ی خویشتن خود به حرکت واگذار دو سپس نسبت به این حرکت غور کند. این پرهیز از تداخل در ریتم درون ذات مفهوم خواه دلخواسته یا خردمندانه کسب شده به معنای یک خویشتن داری است که به نفسه یک لخت اساسی توجه به مفهوم است.

### درباره‌ی بند [۵۸]

«کوشش برای مفهوم (Anstrengung des Begriffs) یک عبارت شگفت ولی شایان توجه است که پرداخته‌ی خود هگل است. در خود زبان آلمانی نیز مصطلح‌تر این می‌بود که از کوشش برای تفکر مفهومی سخن رود. ما منظور هگل را از مفهوم بارها تفسیر کرده‌ایم. همخوانی نزدیک «خودجنبایی محض» با جان (روان) ممکن است برخواندگانی که با فلسفه‌ی یونان آشنایی ندارند شگفت بنماید. افلاطون در «قوانين» (کتاب دهم، ۸۹۵ و ادامه) روان را به عنوان حرکتی تعریف می‌کند که قادر است خود - جنبًا باشد. مفهوم در نظر هگل از روان برتر است. تحلیل مفهوم را نه کسانی راغب‌اند که صرفاً به تصورات توجه دارند - خواندگانی که گویی به امکانات بصری و ابهام خرسنده‌ی آور در تفکر به‌شیوه‌های زحمت‌آور خو ندارند - و نه کسانی که پاییند تفکر صورتگرانه‌اند. این طرز تفکر را هگل «تفکر صوری که در افکار ناواقعی درگیر بوده و به این یا آن استدلال دست می‌یازد» توصیف می‌کند. این گونه تفکر متکی به تجربیات تحلیل نشده است؛ به جای آنکه بکوشد و مفهوم را درک کند، با تجربیات «ور» می‌رود. در این بند اولین بار است که

## پدیدارشناسی روح / ۱۴۷

«مفهوم» جمع بسته شده است، دوبار دیگر نیز به صورت جمع به کار رفته است. این بدان سبب است که او مفهوم را تنها به معنای مفهومهای خاص به کار نمی‌برد، بلکه در ضمن آنرا به معنی یک شیوه‌ی تفکر به دیده می‌گیرد. مفهوم در جمله‌های او معرف فلسفه‌ی علمی است؛ او نیز «شهود» را با باری که مایه‌ی می‌توان گفت روماتیکی دارد به کار می‌برد. و «تصور» در آن بیشتر به معنای تفکر استدلالی و عامیانه به کار رفته است.»

«تفسیر»، ص ۱۹

## ۱۶- تفکر استدلالی با نقطه نظر سلبی

(۵۹) تفکر ادراکی در تخالف با دو جنبه‌ی روند استدلال است که باید به آن توجه بیشتر شود. یکی آنکه چنان استدلالی یک رهیافت سلبی نسبت به محتوای پیش می‌گیرد که آن را درک می‌کند؛ آگاه است چگونه آن را رد کند و از میان ببرد. این امر که چیزی آن موردی که باید باشد نیست، یک بینش صرفا سلبی است، بن بستی است که از آن راه به محتوای فرای خوش ندارد. برای آنکه بار دیگر برخوردار از محتوا شود، باید چیزی از جای دیگر فرا چنگ آورد. استدلال یک بازتاب در "من" تهی است. بیهودگی دانندگی خوش. ساما این بیهودگی فقط بیهودگی این محتوا را بیان نمی‌کند، بلکه در عین حال مبین بی فایدگی خود این بینش است، بینشی که سلبی است و از دیدن جنبه‌ی ایجابی در خود عاجزاست. از آن رو که این وانگری (بازتاب) خود این سلیبت را به عنوان محتوا خوش نمی‌نگرد، هیچ گاه در خودامر نیست، در خارج از آن است. به همین جهت می‌پندارد که با ایجاد خلاء همیشه بر هر بینش غنایاگته پیشی دارد. بر عکس، همان گونه که اشاره شد، در تفکر نظری، جنبه‌ی سلبی

## پدیدارشناسی روح / ۱۴۹

متعلق به خود محتواست، و ایجابی است. هم به عتوان حرکت ذاتی و تعین محتوا و هم به مثابه‌ی کل این فرایند. از دید نتیجه، آنچه از این فرایند حاصل می‌شود، تعین مندی امر سلبی است که بدین ترتیب یک محتوای ایجابی نیز می‌باشد.

### درباره‌ی بند (۵۹)

«بنابر عقیده‌ی گلوکنر (464, II): بخش نخست این بند کنایه بر دکترین شناخت ناپذیری (لاادریت) شئی به نفسه در فلسفه‌ی کانت است. فیشه نیز به دفاع ناپذیری این دکترین پی‌برده بود. «البته این یک تفسیر سؤوال‌انگیز برنوشته هگل است: انتقاد تفصیلی به تفکر استدلال‌جويانه اختصاصاً متوجه کانت نیست. این کماعتبار کردن تفکر هگل است که زمانی آنرا با دکترین شناخت ناپذیری شئی به نفسه‌ی کانت مرتبط دانند و زمانی آنرا با توجه به این موضوع سرزنش کنند. منظور هگل بیشتر توضیح صفت بارزیک سخن تفکر است که در جدل با موضوع تفکر مخالف بحث می‌کند و «نسبت به آن نظر سلبی دارد» و «می‌داند چگونه آنرا رد کرده و نابود سازد». نقطه‌نظر هگل بیشتر عام می‌ماند، او می‌نویسد: «تفکر استدلال‌جويانه» نظریه‌ی رقیب را به کلی رد می‌کند و در نتیجه ناگزیر است مضمون نورادر جای دیگر بجوید. هگل برآن است که تفکر ادراکی (نظری) باید در انتقاد خودسازنده باشد؛ این نکته در بند آینده موضوع اصلی بررسی است.»

«تفسیر»، ص ۹۱

## ۱۷- نظرگاه ایجابی تفکر استدلال جویانه و عامل آن

[۶۰] اما با توجه به آنکه یک چنان تفکری دارای محتوا- خواه تصویری یا تفکر نظری یا آمیزه‌ای از این دو باشد، استدلال یک جنبه‌ی دیگر دارد که ادراک را برایش دشوار می‌کند. سرشت شایان توجه این جانب دیگر در ارتباط تنگاتنگ با ذات ایده است که در بالا از آن سخن رفت، یا ایده را به طرزی بیان می‌کند که همچون حرکتی ظاهر می‌شود که درک‌اندیشته است. - چه، همان طورکه در رفتارسلبی که هم اکنون از آن سخن رفت، تفکر استدلالی خود نفسی است که محتوا در شناخت ایجابیش به آن باز می‌گردد؛ ازسوی دیگر، نفس یک سویژه‌ای است که محتوا به عنوان عرض و محمول با آن مرتبط است. این موضوع اساسی را تشکیل می‌دهد که محتوا به آن ضمیمه شده است و حرکت بر آن پس و پیش می‌رود. تفکر نظری به گونه‌ای دیگر رفتار می‌کند. چون مفهوم موضوع نفس خویش است که خود را به مثابه‌ی وجودیابندگی- موضوع نشان می‌دهد، یک موضوع (Subjekt) متفعل نیست که عرض را نامتحرك حمایت کند؛ بر عکس، مفهوم خودجنباست که تعین خود را به خویش

بازمی گرداند. در این حرکت آن موضوع منفعل خوداز بین می‌رود؛ وارد نایکسانی‌ها و محتوا می‌شود و به جای آنکه در برابر آن منفعل بماند، در بر گیرنده‌ی تعین یعنی محتوای متمایز و حرکت می‌شود. بنابراین زمینه‌ی محکمی که استدلال در موضوع منفعل دارد است، سست می‌شود و تنها خود این حرکت عین (Objekt) می‌شود. موضوع که به محتوای خود غنا می‌بخشد، از رفتن به فرای آن خودداری می‌کند و نمی‌تواند محمول یا عرض دیگر داشته باشد. بر عکس، پراکنده‌ی محتوا در این باره تحت نفس بستگی یافته است؛ این امر کلی نیست که بتواند وارسته از موضوع متعلق چند موضوع دیگر باشد. در واقع محتوا بالنتیجه دیگر محمول موضوع نیست، بلکه جوهر، ذات و مفهوم آن چیز مورد بحث است. تفکر تصویری که در سرشتش است که از اعراض و محمول‌ها گذر کند، زیرا آنها چیزی جز عرض و محمول نیستند، بحق از آنها فرا می‌رود، در پیشرفت خود مهار می‌شود، زیرا آنچه در یک قضیه شکل عرض دارد، خود جوهر است؛ به اصطلاح به پس‌زدگی بر می‌خورد. با سرگرفتن از موضوع که گویا یک زمینه‌ی ماندگار است، پی می‌برد که چون محمول در واقع جوهراست، موضوع به جوهر گذر کرده و بدین سبب رفع شده است؛ واز آنجاکه آنچه به نظر می‌رسد محمول باشد، به کل و توده‌ی مستقل مبدل شده است، تفکر نمی‌تواند آزادانه پرسه زند، بلکه این توده سد آن می‌شود. - معمولاً موضوع نخست به عنوان نفس عینی ثابت اساس نهاده می‌شود؛ از آن حرکت ضروری به کثرت تعین‌ها یا محمول‌ها پیش می‌رود. در اینجا "من" داننده خود جایگزین موضوع شود که محمول‌ها را به موضوعی که آنها را نگه می‌دارد مرتبط می‌کند. اما چون موضوع

## ۱۵۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

نخست وارد خود تعین‌ها می‌شود و روح آنهاست، موضوع دوم، یعنی "من" در محمول هنوز آن چیزی را می‌یابد که فکر می‌کرد کارش با آن تمام واز آن فراغت یافته است و انتظار داشت که از آن به خویش بازگردد؛ و به جای آنکه قادر باشد به عنوان عامل تعیین‌کننده در حرکت محمول عمل کند، در آن استدلال کند که این یا آن محمول را ضمیمه کند، به واقع هنوز درگیر نفس محتوا است، به جای آنکه برای خودخویش باشد، باید به آن همبسته بماند.

## درباره‌ی بند [۶۰]

مطلوب این بند به سبب استفاده‌ای که از پیوند میان مبتدا و خبر از یک سو و عامل مضمون و تفکر از سوی دیگر پدیدآورده است، پیچیده شده است. این پیچیدگی در توازی میان عامل آگاه و مبتدای منطقی - دستوری و تفاوت و تشابه آنهاست.

«تفکر استدلال‌جویانه مضمونی را که اندیشه می‌کند با خودی خویش به عنوان عامل داوری کننده پیوند می‌دهد؛ به موجب این طرز تفکر، خبرهایی که تبیین مبتدا می‌کنند، آزادانه از خود این تفکر مایه می‌گیرد. اما تفکری که بخواهد مبتدا را درک کند، زمانی موفق است که خبرهای آن را کامل افاده کند. دریافت این نظریه مبتنی بر آن است که مبتدا ناگزیر به گسترش خبرهای خویش است ته اینکه خبر چیزی است که مبتدا اصالتاً بر آن دلالت می‌کند. اما تفکر تصوری تنها به دلالت برخبر و ارتباط تصادفی میان این دو توجه دارد، از آن پرهیز دارد که در ضمن پیشرفت فرایند کار، در این رابطه تجدیدنظر کند. البته منظور از تجدیدنظر از لحاظ

## پدیدارشناسی روح / ۱۵۳

مبتدای منطقی، پیدا شدن مبتدای متفکر است که همانا در فرایند تکامل یافتن مضمون مبتدای منطقی به کمک ابراز خبرهای گوناگون شکل می‌گیرد و نه به حکم پاره‌ای نقطه عطفهای تصادفی که به اختیار از مبتدا صادر شده و خبر مبتدا می‌گردد».

«تحلیل»، ص ۵۰۳

[۶۱] آنچه را گفته شد می‌توان از لحاظ صوری چنین بیان داشت: طبیعت قضیه یا گزاره که با تمایز موضوع و محمول سروکار دارد، با گزاره‌ی نظری از میان می‌رود، و گزاره‌ی اینهمانی که گزاره‌ی اخیرشود، متضمن پس-را ندگی درقبال را بطهی موضوع- محمول می‌شود. ساین تقابل بین شکل کلی یک گزاره و وحدت مفهوم که آن را نابود می‌کند، شبیه به تقابلی است که ضرباهنگ بین وزن {شعر} و تکیه پدید می‌آید. ریتم تیجه‌ی مرکز نوسان‌کننده و وحدت آن دواست. به همین سان نیز در گزاره‌ی فلسفی اینهمانی موضوع و محمول به معنای از بین رفن اختلاف بین آنها نیست که صورت گزاره را بیان می‌کند؛ وحدت شان درواقع به معنای پیدایش هماهنگی است. شکل گزاره بروز معنی متعین است یا تکیه‌ای که تحقق {شعر} را شاخص می‌کند؛ اما اینکه محمول بیانگر جوهر و موضوع خود به امر کلی تبدیل می‌شود، این وحدتی است که تکیه در آن از طنین می‌افتد.

درباره‌ی بند [۶۱]

گذشته به شمار تواند آمد. منظور هگل از برطرف شدن اختلاف میان مبتدا و خبر در یک گزاره‌ی نظری آن است که فرضاً وقتی «هستی» خبری است که از خدا چونان مبتدا داده می‌شود، در گزاره‌ی نظری، یعنی در «خدا هستی است»، اختلاف دو مقوله‌ی مبتدا و خبر از میان می‌رود و این دو به وحدت می‌انجامند. گزاره‌ی «خدا هستی» است، یک گزاره‌ی همخوان‌کننده است، چون که «خدا» و «هستی» را همان می‌کند. منظور از واپس‌زده (Gegenstoss) تعدیل اختلاف مبتدا و خبر به همانندی است.

[۶۲] آنچه گفته شد با مثال توضیح می‌شود: در گزاره‌ی خداهستی است، محمول هستی است؛ دارای اهمیت چیزی جوهری است که موضوع در آن استحاله شده است. هستی در اینجا بنا نیست محمول باشد، بیشتر به معنی ذات است؛ نتیجتاً چنین می‌نماید که خدا دیگر آن چیزی نیست که موقعیت او از گزاره ناشی می‌شود، یعنی یک موضوع ثابت نیست. در اینجا تفکر به جای آنکه پیشرفت در گذار از موضوع به محمول باشد، در واقع خود را در اثر فقدان موضوع مهارشده احساس می‌کند، و با از دست رفتن آن به‌اندیشه‌ی موضوع بازگردانده می‌شود؛ یا چون محمول خود به عنوان موضوع بیان شده، به مثابه‌ی هستی یا ذات، که شامل سرشت موضوع می‌شود، تفکر موضوع را ب بواسطه در محمول می‌یابد؛ و حال به جای آنکه در موقعیتی باشد که برخوردار از آزادی و استدلال است، به خویش در محمول بازگشته است، یا دستکم با این خواست رویه رومی شود که باید باشد. مشابها وقتی کسی می‌گوید: واقعی آن است که کلی است، واقعی در محمول خود محو می‌شود؛ فقط

## پدیدارشناسی روح / ۱۵۵

بنانیست که معنی محمول را داشته باشد که گزاره صرفاً مدعی آن باشد که آنچه واقعی است کلی است؛ بلکه کلی باید ذات امر واقعی را بیان کند. - درنتیجه وقتی تفکر از محمول به موضوع بازگردانده می‌شود، و وقتی در محمول نه به خویش، که به موضوع محظوظ باز می‌گردد، زمینه‌ی عینی خود را ازدست می‌دهد.

### درباره‌ی بند [۶۲]

«هگل مثال دوم را به تفصیل مثال نخست ادا نکرده است؛ معنايش این است که در مثال اول نیز قصد اصلی بحث صرفاً خدا و هستی در میان نبوده است، زیرا مطالب بند امکان مثالهای دیگر را نیز در بردارد، مثلاً: خدا عشق است، خدا روح است، خدا مبنای هستی است و جز آن و گزاره‌ی «امر واقع عام است» نیز ارزشی همانند دارد. - منظور از جمله‌ی آخر بند این است «انسان به جای آنکه آزادانه درباره‌ی این یا آن خبر داوری کند، دستخوش آشفتگی در معنی مفهوم‌ها می‌شود».

«تفسیر»، ص ۹۷

[۶۳] بخش بزرگ گلایه‌ها درباره‌ی نافهمندگی نوشه‌های فلسفی از جانب افرادی که درغیر این صورت برخوردار از آموزش لازم برای فهم آنها بینند، بنابر این بازداری ناعادی دارد. در اینجا ما درآنچه گفته شد، علت کل گلایه‌ی خاصی را که علیه نوشه‌های فلسفی اقامه شده مشاهده می‌کنیم: اینکه آنها را باید ابتدا بارها خواند و مرور کرد تا اینکه فهمیده شوند. گلایه‌ای که بار (پیامد) ش آن چنان نابرازنده و آزرده کننده است که

هر آینه اثبات شود، هیچ توجیه بردار نیست. - از آنچه در بالا گفته شد روشن است که آن به چه منجر می شود. گزاره‌ی فلسفی به اعتبار آنکه یک قضیه است، این باور را برمی انگیزد که رابطه‌ی عادی موضوع محمول و همچنین رویکرد معمولی به دانندگی منجر می شود. اما محتوای فلسفی این رویکرد و باور را نقض می کند. باور تجربه می کند که آنچه منظور بود (پنداشته شده بود) چیزی سوای آن منظور است؛ و این تصحیح باور دانندگی را برآن می دارد به گزاره بازگردد و این بار آن را به طریق دیگر بفهمد.

[۶۴] معضلی که از آن باید پرهیز کرد، ناشی از درآمیزی شیوه‌های نظری و استدلالی است، به این معنا که آنچه از موضوع در یک زمان ابراز می شود دال بر مفهوم، در زمان دیگر نشانگر صرفاً محمول آن یا خصوصیت‌های عرضی آن است. یک شیوه آن دیگری را مختلف می کند؛ و تنها یک بازنمایی فلسفی که به نحو جدی بخش‌های شیوه‌ی عادی روایت را از گزاره بزداید، می تواند به هدف ارایه‌ی بازرسش امر نایل شود.

[۶۵] درواقع تفکر غیر نظری نیز دا رای حق معتبر خود داشت که در نحوه ابراز نظر نادیده گرفته شده است. رفع شکل گزاره باید فقط به منش بیواسطه صورت گیرداز طریق صرف محتوای گزاره. بر عکس، این حرکت متقابل باستی بیان گردد؛ باید صرفاً منع درونی ذکر شده در بالا، بلکه باید بازگشت مفهوم به درون خویش بازنموده شود. این حرکت که تشکیل دهنده‌ی آن چیزی است که قبلاً بتابود اثبات (استدلال) آن را انجام دهد، حرکت دیالکتیکی خود گزاره است. این حرکت یگانه عامل نظری واقعی است و تنها بیان این حرکت یک بازنمایی نظری است. نظری

به عنوان یک گزاره تنها منع درونی و بازگشت ناوجود ذات به درون خویش است. درنتیجه می‌بینیم که بازنمایی‌هایی فلسفی اغلب به این شهود درونی ارجاع می‌دهند؛ بدین وسیله بازنمایی نظام مند این حرکت دیالکتیکی را که درخواست می‌کنیم، انجام نمی‌دهد. گزاره باید آنچه را حقیقی است بیان کند، اما در اساس موضوع آن چیز حقیقی است. به طورکلی تنها حرکت دیالکتیکی این جریان است که خود را تولید می‌کند، از خویش فرا می‌رود و به خویش باز می‌گردد. درمورد دیگر شناختاری { غیر نظری) اثبات این جنبه‌ی درونگی بیان شده را تشکیل می‌دهد. اما به مجردی که دیالکتیک از اثبات جدا شود، به واقع مفهوم اثبات فلسفی از دست رفته است.

### درباره‌ی بند [۶۵]

«هدفی که در پایان بند پیشین مطرح شد غایتاً ممکن نیست بتواند با حذف هرگونه گزاره و تنها با تکیه به گزاره‌ی نظری حاصل گردد، یعنی تنها با گزاره‌هایی همچون «خدا هستی است» یا «امر واقع عام است». در این دو گزاره و مشابه آنها مضمون گزاره بیانگر آن است که منظور از رابطه‌ی مبتدا و خبر همان رابطه‌ی همانندی است. خواننده باید به این برداشت راه برد که آنچه به لحاظ کردن مضمون خبر می‌نماید، فرض براین است که خبر نباشد، باید ظاهر گزاره را نادیده گرفت. و نادیده گرفتن آنچه گفته شده می‌نماید، یعنی تضادی که گزاره‌ی بعدی با قبلی می‌یابد، یعنی تبیین یک ابزار به وسیله‌ی ابراز دیگر، چیزی است که هگل آنرا زیر عنوان «حرکت دیالکتیکی» توضیح می‌کند. - «شهود درونی» بینشی است که

توأم با بازداری درونی است و چندین بار توضیح شده است. به اعتبار آنکه حقیقت مبتداست چنین نیست که آن‌اً به چشم بخورد و یا مستقیماً در شکل گزاره تجسم یافته باشد. حقیقت تناورگی می‌یابد و این تناورگی در یک رشته گزاره انجام می‌پذیرد. به سخن دیگر، همان‌گونه که هگل در پیش یادآور شده است، شکلی که امر حقیقت دار به خود می‌گیرد، در یک گزاره‌ی واحد بیان یافته نیست، نیازمند یک نظام گزاره‌ای است. فرایند دیالکتیکی که از آن سخن رفت باید جایگزین روند اثبات در فلسفه گردد. البته فرایند دیالکتیکی و اثبات دو چیز متفاوت است و هگل مدعی آن نیست که قصد دارد در «پدیدارشناسی روح» و «منطق» و یا در فلسفه طبیعت و فلسفه روح داعیه‌های خود را به معنای معمول کلام اثبات کند. در واقع تنها نوید می‌دهد که در این رهگذر قاطع باشد، البته به شیوه‌ای نو. شاید نه کلاً<sup>۱</sup> نو بلکه با توجه به برخی ستهای باستان»

«تفسیر» ص ۹۹

[۶۶] باید در اینجا یادآور شد که حرکت دیالکتیکی نیز گزاره‌هایی برای بخش‌ها یا عاصر خود دارد؛ درنتیجه چنان می‌نماید که دشواری که از آن سخن رفت پیوسته باز می‌گردد، دشواری خود خصلت هر بازنمایی فلسفی می‌باشد. - این نظریه چیزی است که در اثبات معمولی پیش می‌آید که در آن دلایل ارایه شده خود نیاز به اثبات دارند و تابی نهایت. این سخن اقامه‌ی دلایل و شروط به آن شیوه‌ی استدلال تعلق دارد که متفاوت از حرکت دیالکتیکی است، لذا متعلق شرایط بیرونی است. درمورد خود

حرکت دیالکتیکی، عنصرش یک مفهوم است؛ در تیجه دارای محتوایی است که به نفسه به تمام و کمال موضوع است. بنابراین محتوایی یافت نمی شود که به عنوان موضوع زیرنهاد عمل کند و نه معنی خود را به مثابهی محمول دریافت کند؛ یک گزاره‌ی این چنین بیواسطه، یک شکل تهی است. گذشته از نفس که حسی شهود یا بازنموده شده، پیش از همه نام چونان نام است که معرف موضوع محض، یکان تهی بدون محتوای فکری است. از این لحاظ می‌تواند مقتضی باشد، از نام فرضا خدا پرهیز شود، چونکه این نام بیواسطه یک مفهوم نیست، بلکه نام خاص است، جانب سکون موضوع درزیرنهاد است؛ حال آنکه برای مثال، هستی یا یگانه، فرد، موضوع و جزآن خود بی‌واسطه تداعی مفهوم می‌کنند. - حتی اگر حقایق نظری این موضوع را تأیید کنند، محتوای شان فاقد مفهوم ذات است، چونکه تنها به صورت یک موضوع منفعل حضور دارد، با این تیجه که چنین حقایقی به آسانی شکل صرفا تهذیب کنندگی به خود می‌گیرند. از این جانب نیز که عادت بر بیان محمول نظری به صورت یک گزاره و نه به مثابهی مفهوم و ذات، موجب یک مشکلی می‌گردد که می‌تواند از طریق خود نحوه‌ای که فلسفه در آن توصیف می‌شود، تقویت یا فروکاهی شود. بازنمایی باید با حفظ بینش صحیح در طبیعت وجه نظری، شکل دیالکتیکی را حفظ کند، هیچ چیز را جز آنچه فهمیده و ادراک می‌شود و مفهوم (Begriff) است، نپذیرد.

### درباره‌ی بند [۶۶]

«هر آینه گزاره‌ها برای آن‌اند که گزاره‌های پیش را تبیین کنند، این امر

در هر نوبت در مورد گزاره‌های «پیشین» نیز مصدق می‌باید و الى آخر. - وقتی یک اسم خاص مبتدای یک گزاره باشد، آن استنباطی را القا می‌کند که یک نام دلالت‌کننده بر موضوع دریافت حسی انجام می‌دهد. در چنین گزاره‌ای با یک «مبتدا چونان زمینه‌ی ثابت» سروکار داریم که خبرهایی بدان منسوب داشتنی است. از این رو گزاره‌های درباره‌ی خدا گمراه کننده توانند بود، زیرا درک نام خاص از خدا به ذهن مردم القا می‌کند. وقتی مبتدا گزاره از «هستی»، «یگانه»، «واقعیت»، «کمیت»، «شدن»، «فکرت» و مانند آینه‌است، این کلمه‌ها مستقیماً تداعی مفهوم می‌کنند؛ از این سوءتفاهم می‌باید پرهیز کرد. - شکل گزاره‌های توصیفی را ما در گزاره‌هایی همچون «خدا عشق است»، «خدا روح است» می‌یابیم. از مثالهای قرن بیشتر به گزاره‌های نوع زیر برمی‌خوریم: «خدا خود هستی است»، «خدا زمینه‌ی هستی است» که از دیدگاه مبحث ما خالی از ابهام نیستند، مقبولیت‌شان بستگی به تفسیر توصیفی و الهامی‌شان دارد. یک نویسنده ممکن است خوانندگان خود را چنان بپروراند که گزاره‌هایش را توصیفی دریابند؛ یا می‌تواند توصیه کند که سخنانش توصیفی برداشت نشود. این دو متفاوت‌اند».

«تفسیر» ص ۱۰۱

[۶۷] خودبینی به همان اندازه از استدلال در تحصیل فلسفه سرباز می‌زند که در مورد رویکرداستدلایی صادق است. این خودبینی بر حقایق موافقت شده تکیه می‌کند و نیازی برای باز بینی تجربی آن نمی‌بیند؛ از آن صرف‌ا دست می‌کشد و معتقد است که محق است آنها را بیان و قضاؤت

کند و با استناد به آنها حکم کند. با ملاحظه‌ی این امر ضروری است به ویژه امر فلسفیدن دگریاره کار جدی به شمار آید. درمورد همه‌ی علوم، دیگر هنرها، مهارت‌ها و پیشه‌های همگان براین باورند که برای کسب شایستگی در موردشان باید یک فرایند آموزشی و پراکسیس از سر گذرانند. با این وجود وقتی پای فلسفه به میان آید، چنان می‌نماید که امروزه این یک پیشداوری متداول است، با وجود تصدیق این امر که هرکسی با داشتن چشم و انگشت، با دریافت چرم و قالب کفش دوزی، قادر نیست کفش بدوزد، ولی گویی هرکس می‌تواند بیواسطه به فلسفه گویی و داوری درباب فلسفه پردازد، چراکه میزان و بن‌حایه‌ی آن را در عقل ذاتی خود دارد، گویی او معیار کفش خود را که همانا پای او است، ندارد. - چنان می‌نماید که شایستگی فلسفی همانا در بی اطلاعاتی و فقدان یادگیری آن است؛ انگار فلسفه آنجا به آخر می‌رسد که سایر علوم از آنجا شروع می‌کنند. فلسفه را اغلب یک نوع دانندگی صرفاً صوری می‌دانند، که از محتوا تهی است؛ متأسفانه فقدان این بینش رواج دارد که هر محتوایی هم که یک رشته‌ی علمی دارا باشد، تنها زمانی شایسته‌ی نام حقیقت است که آن حقیقت از طریق فلسفه فراورده شده باشد. بساکه دیگر علوم هراندازه که مایل‌اند بدون فلسفه استدلال کنند، بدون فلسفه آنها نمی‌توانند از حیات، روح و حقیقت در استدلال شان بهره مند باشند.

### درباره‌ی بند (۶۷)

«بیست سال بعد هگل در چاپ دوم دانشنامه (۱۸۲۸ میلادی، ماده‌ی پنجم؛ و در چاپ تغییر نیافته‌ی سوم در سال ۱۸۳۰، ماده‌ی پنجم) همین

## ۱۶۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

اندیشه را بیان می‌کند: «این علم (یعنی فلسفه) چنان محقر برانداز می‌شود که حتا آنان که بویی از آن نبرده‌اند، وانمود می‌کنند که در فهم چبود فلسفه مادرزادی دارند و قادراند تنها به‌اتکا بر سواد معمولی خاصه احساس مذهبی قضاوت فلسفی کنند. آنها تصدیق دارند که شناخت دیگر علوم مستلزم آن است که در آن رشته قبلاً بیاموزند و تنها بر اساس شناخت است که آدمی در مقامی تواند بود که در آن باره داوری کند؛ تصدیق می‌کنند که برای کفش دوختن می‌باید این پیشه را آموخت و در آن تجربه‌ی عملی داشت و این در حالتی است که هر کس اندازه‌ی کفش را در پا دارد و دستهایش برخوردار از مهارت طبیعی برای انجام کار است. تنها فلسفه است که گویی از این قاعده مستثناست و دانستن اش بی‌نیاز از آموزش و بررسی است و رنجی به همراه ندارد. - روزگار ما پذیرای این‌گونه راحت‌طلبی در شناخت بی‌واسطه و شناخت شهودی است.»

«تفسیر» ص ۱۰۳

## ۱۸- فلسفیدن به عنوان تجلی عقل سليم و نبوغ

/۶۸/ به جای مسیر طولانی فرهنگی به فلسفه‌ی اصیل، حرکتی که به همان میزان غنی است که ژرف نیز می‌باشد که به برکت آن روح به دانستگی نایل می‌شود، معادلی ارایه می‌شود که یا از مکاشفه‌ی بیواسطه‌ی خدایی یا از عقل سليم بشری حکایت دارد، بی‌آنکه رنج مطالعه در آن باره، شناخت دیگر دانش‌ها یا فلسفه‌ی اصیل را بر تاخته باشد؛ با اینهمه نوید می‌دهد که اینها به همان اندازه جایگزین برآزنده‌اند، که گندم تف داده و کوبیده جایگزینی برای قهوه است. تجربه کردن نادانی چیز خوشایندی نیست یا ناپرخنگی بی‌ذوق که خود نمی‌تواند بر یگانه قضیه‌ی انتزاعی تمرکز کند، کمتر از آن بر یک رشته گزاره‌های مرتبط؛ معذلک زمانی مدعی است که این آزادی و رواداری است، وقت دیگر حتی نبوغ. تا آنجاکه ما می‌دانیم، نبوغ روزگاری در شعر پستد روز بود، اینک به قلمروی فلسفه راه یافته است. اما اگر آفریده‌هایش اصلاً معنی دار بود، آن نبوغ چیزی جز نثر مبتذل نبود؛ و آنجاهم که از این ابتذال فرا رفته، سخنوری جنون آمیز بوده. بدین سان امروز فلسفیدن در پرتو طبیعت که

## ۱۶۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

خود را نسبت به مفهوم بیش از اندازه خوب می‌داند، و به سبب این نقصان یک تفکر شهودی و شاعرانه است، تنها ترکیبات دلخواسته‌ی تخیل را به بازار می‌آورد که حامل آشفتگی افکار است، تصویرهایی که نه گوشت و نه پوست دارد، نه شعر است و نه فلسفه.

## درباره‌ی بند (۶۸)

«یکبار دیگر اختلاف اساسی میان هگل و هایدگر به روشنی به چشم می‌خورد. هگل در پایان‌های پیشگفتار برپدیدارشناسی از یادداشت‌هایی استفاده می‌کند که «روزنکراتس» از آنها تحت عنوان «کلمات قصار» (Aphorismus) نام می‌برد و خاص دوران فعالیت هگل در «ینا» است. روزنکراتس اینها را در پایان «زندگی نامه»‌ی هگل که در سال ۱۸۴۴ نوشت آورده است. آنچه را من نقل کرده‌ام، «هوفماستر» تحت عنوان «استنادی درباره‌ی تکامل هگل» در سال ۱۹۳۶ منتشر کرده است. یکی از آنها در رابطه با مطلب این بند و بسیار گویاست، با اینکه تعلق آن به هگل به یقین معلوم نیست: «حقیقت علم نور آرامی است که هر چیز را روشن و درخشان می‌کند، چونان گرمایی که در آن همه چیز خود به خود می‌شکفده و گنجینه‌ی نهفته‌ی درون را به صورت نبض زندگی آشکار می‌سازد، یک آذربخش فکری است، همان «کاپانوس» (Kapaneus) است که... زندگانی پایا نمی‌یابد.» (# 23)

(کاپانوس یکی از هفت تنی است که علیه طبا جنگید و «زئوس» را به چالش طلبید و زئوس او را با جهش آذربخشی از پای درآورد. م) «تفسیر» ص ۱۰۵

(۶۹) در مقابل، وقتی فلسفیدن تحت نور طبیعت در بستراً رام عقل سلیم بشری جریان می‌یابد، آنچه در بهترین حالت ارا یه می‌کند، چیزی جز فصاحت در حقایق پیش پاافتاده نیست. و هنگامی که به دلیل بسی اهمیتی این حقایق نکوهش می‌شود، در پاسخ اطمینان می‌دهد که معنی و تحقق آنها در قلب آنها جای دارد و بیگمان می‌باید در قلب دیگران نیز موجود باشد؛ چونکه می‌پندارد، همین که از معصومیت دل، خلوص وجودان و جز آن سخن می‌رود، آخرین چیزها گفته شده است. اینها حقایق نهایی اند که نه چیزی برآنها مترتب است و نه سوای آنها می‌توان چیز بعدی درخواست کرد. اما موضوع این بود که بهترین چیز نباید درخلوت آنچه درونی است بماند، بلکه باید از اعماق بیرون آورده شود. اما به مراتب بهتر آن خواهد بود که از کوشش برای آشکار کردن آن گونه حقایق نهایی که مدت‌هast در دسترس آیین آموزی دینی و ضرب المثل‌های عامیانه و جز آن قرار دارد، چشم پوشی شود. چنگ‌انداختن به چنان حقایق نامتعین و گمراه کننده دشوار نیست؛ اغلب حتی نشان دادن این که ذهن در باور به آنها از نقیض خود آنها آگاهی دارد دشوار نیست. وقتی می‌کوشد خود را از سردرگمی که در آن صورت گرفته برهاند، دستخوش تضادهای جدید می‌شود و ممکن است به سادگی با این اظهار برآشفته دست سازد که مساله فیصله یافته، چنین و چنان؛ و دیگر نظرات سفسطه است؛ چه، سفسطه دستاویزی است که عقل سلیم متعارف به آن علیه عقل فرهیخته دست می‌برد، درست همان طور که عبارت خیالات واهی یکبار برای همیشه به آن جمع بندی می‌رسد که فلسفه برای افرادی که نسبت به آن ناآگاه‌اند، چه معنا دارد. از آنجا که انسان متکی به عقل سلیم

## ۱۶۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

متعارف به احساس و ندای درون خود گوش فرا می‌دهد، باهر کس که با او همداستان نباشد، سرسودا ندارد؛ آنچه او برای توضیح دارد، این است که برای کسی که احساس یکسان درخود نمی‌بیند و حس نمی‌کند، چیزی برای گفتن ندارد. به عبارتی، او ریشه‌های انسانیت را پایمال می‌کند؛ چه، در سرشنست آدمی است که با دیگران به تفاهم برسد. به واقع طبیعت انسانی در اذهان جماعت یافته وجود دارد. طبیعت ضدانسانی، صرفاً حیوانی در آن است که در قلمروی احساس (غیریزه) باقی می‌ماند و تنها از طریق آن قادر به برقراری ارتباط است.

## درباره‌ی بند [۶۹]

«نقش فلسفه در آن نیست که ضرب المثل نگری کند و یا به فرزانگی مذهبی توجه دارد، بلکه می‌یابد مفهوم را جایگزین تصورات و علم را حاکم بر شهود کند. دست یازی به عقل سليم به عنوان مرجع استنادی کاری است که اغلب برای اثبات «حقایق کاملاً مخالف» نیز انجام می‌گیرد. - وقتی هگل از «آشتفتگیهای تازه» سخن می‌دارد، می‌نویسد «موارد نو»: که ممکن است به معنای «حقایق نو» باشد. در این صورت منظور وی از «حقیقت»، معنای طنزآمیز آن است. البته این دو جنبه‌گانی متن، مضمون بند را تحت تأثیر نهاده است. - هگل یکبار دیگر به این مطلب باز می‌گردد که ناعقلانیت (Unvernunft) نابودکننده‌ی گوهر انسانیت است - قطع نظر از آنکه مذهبی یا روماتیستی باشد. در قرن بیستم رسم براین شده است انسانیت را با کیرکه گور و اگزیستانسیالیسم اشتباہ کنند و هگل را مظہر ناانسانیت معرفی کنند. هگل که از نقش عقل و رشته‌های علوم همگانی

در مبانی انسانیت آگاه است، گوشزد می‌کند: آنان که به عقل پشت می‌کنند، به ناگزیر از منظور فهماندن به کسانی که چیزها را همانند خودشان احساس نمی‌کنند، رویگردان شوند.»

«تفسیر» ص ۱۰۷، ۱۰۵

[۷۰] برای پرسندگان شاهراه علم، راهی آسان‌تر از آن نیست که به عقل سلیم متعارف بشری اطمینان کنند؛ و برای همگام شدن با زمان و پیشرفت فلسفه به خواندن تقریظ بر آثار فلسفی، دیباچه‌هاو شاید به خواندن نخستین بندهای آثار فلسفی بسته کنند. چه، اینها آن اصول کلی را به دست می‌دهند که همه چیز بر محور آن می‌گردد؛ علاوه بر آن، ملاحظات تاریخی و همچنین ارزش‌گذاری‌هایی را فراهم می‌آورند که به ازای آنکه داوری‌اند، از خود این آثار ارزیابی شده فرا می‌روند. این راه متداول را می‌توان در پوشش خانگی نیز پیمود، اما احساس برتر برای امر سرمدی، مقدس و لایتناهی در ردای اسقف عظمی پیموده می‌شود که آغاز بیواسطه‌اش در مرکزاست‌لدر مرکز نبوغ اصیل، ایده‌های اصیل و تراوشهای شکوه مند الهام. اما همان گونه که ژرفای این منشاء هستی ذاتی را آشکار نمی‌کند، همان طور هم الهام سر به آسمان کشیده هنوز ملکوت اعلی نیست. اندیشه‌های حقیقی و بینش علمی را تنها ممکن است درکار با مفهوم کسب کرد. تنها درسایه‌ی مفهوم کلیت دانندگی حاصل شدنی است که نه دستخوش نامتعینی را یچ عقل سلیم متعارف و نه گرفتار کمبود آن است، بلکه متضمن شناخت کاملاً توسعه یافته است؛ نه آن کلیت نامعمول عقل که استعدادش در اثر سستی (ماند) و خودبینی

## ۱۶۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

ژنی از دست رفته، بلکه یک حقیقتی که مشخصاً به شکل بلیغ خود رسیده، در نتیجه قادر است ملکه‌ی هرگونه عقل خود آگاه شود.

## درباره‌ی بند [۷۰]

«پروکلوس» (Proclus) بر تفسیر خود بر اقلیدس (کتاب دوم، فصل ۴) گزارش می‌کند که «فرعون بطلمیوس یکم» می‌خواست هندسه‌ی اقلیدس را - بی‌آنکه سیزده فصل آنرا مرور کند - بیاموزد، او جویای راه میان‌بر بود، اما اقلیدس پاسخ داده بود که «راه شاهانه به هندسه وجود ندارد». در این بند دو نکته از کلمه‌های قصار هگل به چشم می‌خورد، یکی: «شاهراء معمولی به فلسفه در خواندن پیشگفتارها و ملاحظات است برای آنکه بتوان تصویری از موضوع داشت» (۵۲ #) و دوم: «وابسین شاهراء دانشجویی به علم آن است که انسان به فکر خود باشد» (۵۳ #). - و در رابطه با «آذرخش‌های آسمانی الهام هنوز به معنای اشراق آسمانی نیست»؛ در کنایه بر کلام قصار شماره‌ی ۹ می‌خوانیم: «همان‌گونه که در شعر با زیان نبوغ سر و کار داشتیم، اینک چنان می‌نماید که عصر نبوغ فلسفی آغاز شده است. اندکی کربن، اکسیژن، نیتروژن و هیدروژن کافی است که آمیخته شود، در کاغذی بسته شود که در آن کسانی در باب قطبیت نیروی جاذبه چیز نوشته باشند و غیره، این به عنوان موشکی تواند بود که بیهوده‌گرایان آنرا به آسمان پرتاب کنند تا گمان رود که آن نشان اشراق آسمانی است...»

«تفسیر» ص ۱۰۷

(۷۱) چون من برآنم که آنچه علم به برکت آن وجود دارد، فقط در خود حرکتی مفهوم است، و از آنجا که نظر من متفاوت و کلا در تضاد با نظرات را یچ در مورد طبیعت و شکل حقیقت است، هم جنبه‌هایی که در بالا توضیح شد و هم دیگر جنبه‌های بیرونی شان، چنان می‌نماید که هر کوششی در راه توصیف نظام علم از این منظر نامحتمل است که اقبال پذیرش داشته باشد. ضمناً می‌توانم به یاد آورم که زمانی تصور شد که شکوه حکمت افلاتون را در اسطوره‌های از لحاظ علمی بی ارزش آن می‌دیدند. همچنین زمانی بود که حتی سال‌های خیال پردازی خلسله نامیده می‌شد. هنگامی که فلسفه‌ی ارسطو به خاطر ژرفای نظریش مورد احترام بود، و پارمنیدس افلاتون- این بزرگ‌ترین اثر هنری یک دیالکتیک کهن- به عنوان بیان مثبت حیات ملکوتی تلقی می‌شد، و روزگارانی که به رغم ابهامی که خلسله به وجود می‌آورد، این خلسله‌ی سوءتفاهم شده در واقع چنین فرض می‌شد که چیزی جز مفهوم محض نیست. گذشته از اینها فضیلت فلسفه‌ی عصر ما به واقع در آن است که ارزش خود را از علمیت دارد، و این با آنکه دیگران از آن برداشت متفاوت دارند، واقعیت آن است که تنها به ازای این خصلت علمی است که اعمال اعتبار می‌کند. درنتیجه من نیز می‌توانم امیدوار باشم که این کوشش در حمایت علم از مفهوم و توصیف آن در جهت این رکن ذاتیش موفق به کسب پذیرش (اقبال) شود، از طریق حقیقت درونی امر، از راه دخول به آن آگاه شود. ما باید باور کنیم، این درسرشت حقیقت است که وقتی زمانش فرا می‌رسد، آشکار می‌شود؛ و اینکه تنها زمانی پدیدار می‌شود که این زمان فرارسیده باشد؛ بنابراین هیچ گاه پیش از موقع پدیدار نمی‌شود، و نه با

## ۱۷۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

جماعتی مواجه خواهد شد که پختگی دریافتیش را ندارد. ضمناً ما باید پذیریم که نیاز فردی مبنی براینکه وضع می‌بایست به این منوال باشد تا بشود آن را به ثبوت رساند، موضوع منحصراً فرد آن است، و آن باید این تجربه را از سر بگذراند که آنچه در وهله‌ی نخست فقط به فرد خاص تعلق دارد را به عنوان امر عام به شمار آورد. اما در این را بطره باید عامه را از آنان که خود را اغلب نمایندگان و سخن‌گویان عامه وانمود می‌کنند، متمایز کرد. رویکرد اینان از بسیاری جنبه‌ها با خواسته‌های عامه متفاوت و حتی در تضاد با آنهاست است. درحالی که عامه مستعد است، وقتی یک اثر فلسفی جلب توجهش را نمی‌کند، تمایل دارد با خوش‌بینی خود را نکوهش کند، آن دیگران که به صلاحیت خوبیش مطمئن‌اند، همه‌ی کوتاهی را به مؤلف منسوب می‌دارند. تأثیر یک این چنین اثری بر آنان ملایم‌تر از کنش اینان است که باید، مردگان خود را به خاک سپارند، {کنایه به Math.8,22}. اکنون که بینش به کلی درمجموع پرورش بیشتر بافته، کنجکاوی‌ها بیدارتر شده و وصول به قضاوت سریع‌تر شده، اینک پای آنان که می‌خواهند تو را به بیرون ببرند درآستانه است. اما از این امر اغلب باید اثر تدریجی تری را متمایز کنیم که توجهی را تصحیح می‌کند که تحمیل اطمینان می‌کند، و نیز نکوهش تحقیرآمیز را بر طرف می‌کند؛ به برخی از مؤلفان تنها در زمانی به خواننده توجه می‌دهد، حال آنکه برای برخی دیگر پس از آن زمان جای همکاری باقی نمی‌گذارد.

## درباره‌ی بند [۷۱]

«هگل بار دیگر موضوع بروز امر حقیقت‌دار را به میان می‌آورد؛ این بار

البته با تقریری تندروانه‌تر که به سبب رنگ غیراحساساتی که دارد، نابرازندۀ می‌نماید. نقطه‌نظر هگل درباره افراد تاریخی و در عین حال جهانی در دفعه‌ی پیشین (قسمت سوم) کمتر اعتراض بردار بود. اعتماد دریست هگل در این‌باره (در بند مربوطه) بی‌گمان مبتنی بر مورد خود است: او تردیدی ندارد که زمان برای فلسفه سنخ خود او فرا رسیده است. با اینکه هگل در آن زمان تنها سی و شش ساله بود و هنوز چندان شناخته نبود و با آنکه نخستین نقد پدیدارشناسی حدود دو سال پس از اولین انتشار آن نوشته شد، با این همه اعتماد هگل در مدتی کمتر از دو دهه به طور شگفت‌انگیزی توجیه شد و در مورد فلسفه‌ی خود وی بارها تأیید گردید. - در انجیل متی (۸:۲۲) آمده است. «از من پیروی کنید و بگذارید مردگان مرده‌های خود را به خاک سپارند». نمایندگان و سخنگویان ناخواندۀ بدان لحاظ مرده‌اند که بیشتر کتابهایی که آنها نقد کرده‌اند در آستانه‌ی درب شنیده می‌شود و تو را به همراه خواهند بردا» (کتاب اعمال، ۵:۹). هگل چنین فرض می‌کند که در همان حالی که پشت میز درگیر نوشتن است، مردمانی در بیرون آماده‌ی آناند نوشته‌اش را پس از چاپ شدن گرفته و دفن کنند».

«تفسیر» ص ۱۱۱، ۱۰۹

۷۲) در زمانی که کلیت روح به چنین قدرت دست یافته و جزئیات متفرد آنچنان که مناسب است، به طبع کم اهمیت‌تر می‌شود، وقتی که این جنبه‌ی عام نیز داعیه دارد که به کل دامنه‌ی غنایی که فراچنگ آورده، آن سهم باقی مانده از مجموع اثر روح که به فعالیت فرد تعلق می‌گیرد، تنها

## ۱۷۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

می‌تواند انک باشد. از این رو فرد باید آنچنان که پیامد طبیعت علم است. خود را بیشتر فراموش کند؛ البته با او است که آنچه می‌تواند انجام دهد؛ اما توقع از او باید کمتر شود؛ همان طورکه او کمتر از خود مایه می‌گذارد، باید برای خود کمتر درخواست کند.

## درباره‌ی بند [۷۲]

«این آخرین بند پیشگفتار هگل در یک جمله افاده شده است و بیانگر یکی دیگر از اصول هگلی است مبنی بر اینکه فلسفه می‌باید به مرتبت علم ارتقا یابد. هگل چون اطمینان دارد که زمان مناسب برای فلسفه‌ای که عرضه می‌کند فرارسیده است و فلسفه‌اش نهایتاً پذیرفته خواهد شد، نیازی بدان نمی‌بیند که اهمیت شخص خود را در این رهگذر مطرح کند. یک فیلسوف می‌باید خویش را فراموش کرده و خود را وقف موضوع کند و «آنچه از او ساخته است انجام دهد».

«تفسیر» ص ۱۱۱

## مقدمه

نیمه از مقدمه را هگل به بازنمایی اندیشه‌ی مرکزی پدیدارشناسی روح اختصاص داده است و در آن به چهار نکته که دارای اهمیت خاص است توجه شده است. در نیمه‌ی دوم مبانی روشنی پدیدارشناسی روح را با به دیده گرفتن مطالب نیمه‌ی نخست به میان آورده است. این چهار نکته مطالب زیرند:

الف - بازنمایی شناخت پدیدارها.

ب - راه آگاهی طبیعی.

ج - شکاکیتی که خود کامل می‌گردد.

د - تاریخ شکل‌یابی آگاهی به علم.

### الف - بازنمایی شناخت پدیدارها

(۷۳) این در فلسفه یک فرض طبیعی است که پیش از آنکه به خود موضوع، یعنی به شناختن واقعی آنچه حقیقتا هست پرداخته شود، دروغهای نخست لازم است درباره‌ی شناختن تفاهم به وجود آید که بدان

وسیله درک مطلق ممکن می‌شود، یا به عنوان وسیله‌ای که انسان از طریق آن به کشف آن نایل می‌شود. این نگرانی بجا می‌نماید که بعض‌اگونه‌های مختلف شناخت وجود دارد که از آن میان یکی ممکن است مناسب‌تر از دیگرها برای رسیدن به هدف مورد نظر باشد، به طوری که بساممکن است نوع بد وسیله را برگزینیم؛ بعض‌ا نیز اینکه شناخت یک استعدادی است که دارای نوع معین و طبیعت و حدومرز خود است، بی‌آنکه تعریف دقیق‌تر از طبیعت و محدودیت‌هایش در دست باشد، ممکن است که به جای حقیقت آسمان به ابرهای خطای دست یابیم. این نگرانی به طور قطعی حتی به این باور مبدل می‌شود که کل برنامه‌ی تأمین شناخت از آنچه وجود برای خود دارد، برای آگاهی از لحاظ مفهوم بی معنی است و بین شناختن و مطلق به طور کلی خط فاصل می‌افتد. چه، هر آینه شناختن ابزاری برای دست یابی به مطلق باشد، بدیهی است که کاربرد ابزار بر یک شیء، بیگمان مانع می‌شود که آنچه آن شیء برای خود است، شناخته شود، بلکه شکل آن را دگرگون می‌کند و تغییر می‌دهد. از طرف دیگر چنانچه شناختن ابزار فعالیت ما نباشد، بلکه یک رسانه‌ی نسبتاً منفعل باشد که پرتو حقیقت از آن به ما می‌رسد، باز ما به حقیقت آنچنان که فی نفسه وجود دارد، نمی‌رسیم، بلکه آنچنان خواهد بود که از طریق این رسانه و در آن وجود دارد. ما در هر دو مورد از وسیله‌ای استفاده می‌کیم که بدان وسیله چیزی به منصه‌ی ظهور می‌آید که ضد خود آن است؛ به سخن دیگر، درواقع بدین سان بی معنی است که ما به طور کلی یک وسیله به کارگیریم. - چنان می‌نماید که این شرّ از طریق شناخت نحوه‌ی تأثیر(کار) ابزار از آشنایی با نحوه‌ای که ابزار کار می‌کند، چاره پذیر باشد؛

چه، این کار به ما امکان می‌دهد، هر آن چیزی را که از طریق این ابزار از بازنمود مطلق به دست آورده، آنچه را که منسوب به رسانه است، از آن بکاهیم و بدین سان به حقیقت امر، دست یابیم. اما این اصلاح درواقع ما را فقط به آنجا باز می‌گرداند که قبل در آن بودیم. چنانچه ما از شیء دگرشکل شده آنچه را که ابزار برآن عمل کرده، از آن بُزداییم، آنگاه آن چیزدرمورد ما مطلق دقیقاً همانی می‌شود که درآغاز بود، یعنی رنجی بیهوده کشیده ایم. ازسوی دیگر چنانچه تصور شود که این ابزار مطلق را بی آنکه تغییری در آن پدید آید به ما نزدیک‌تر خواهد کرد آنچنان که پرنده را با شاخه‌ی چسب دار می‌گیرند، هر آینه درخودو برای خود و تمام وکمال نزد ما نمی‌بود و نمی‌خواست باشد، نیرنگ ما را به سُخره می‌گرفت. چه، یک نیرنگ درست همان چیزی می‌باشد که مدرمورد ما شناختن است؟ چه، آن با تلاش و تکاپوی گوناگون خود می‌بایست وانمود کند چیزی فراهم می‌آورد که کاملاً سوای ارتباط صرفاً مستقیم و لذا بی‌زحمت است. یا اگر با آزمودن شناخت که آن را به عنوان یک رسانه درک می‌کنیم به شناخت قانون شکست نور می‌رسیم، باز کاستن این نکته از نتیجه‌ی نهایی بیهوده است؛ چونکه این شکست پرتو نور نیست، بلکه خود پرتو نور است که موجب رسیدن حقیقت به ما می‌شود، یعنی شناختن. و درصورتی که آن زدوده شود، آنچه از آن نموده خواهد بود، یک جهت محض یا فضای تهی می‌باشد.

[۷۳] درباره‌ی بند

«اغلب عقیده براین است که هگل در نخستین بندهای «مقدمه» درگیر

انتقاد «نقدگرایی» (Kritizismus) کانت و پیروان او است. یعنی با ظاهرآ ناممکن بودن شناخت «امر مطلق» یا به هرحال با ضرورت عینی آزمایش انتقادی پیشانه‌ی خود توان شناختن است. هر آینه مسئله به راستی تنها بر سر درگیری با نقدگرایی می‌بود، نمی‌توان حقانیت چندانی برای امر هگل قابل شد، حال آنکه مسئله همانا بر سر حقانیت او است. هگل پیش از نگارش پدیدارشناسی روح به‌پای انتقاد کانت رفته بود - خاصه در «اعتقاد داشتن و دانستن» (Glauben und Wissen). در پس رد کردن «تصور طبیعی» مبنی بر آزمایش کارافزار پیش از خود امر شناختن موضوع، بینش نهفته است که امروزه نام «ساختمان تفسیری» (hermeneutische Struktur) در هر زمینه شناخت حاصل از علوم انسانی یافته است. هر آینه بتوان شناخت را به عنوان کارافزار دریافت کرد، آنگاه نمی‌توان تأثیر این کارافزار را از امر شناخته شده کاست بهفرض آنکه این کار درباره‌ی دیگر کارافزارها شدنی باشد. و اگر شناخت، کارافزار نبوده بلکه یک رسانه‌ی منفعل حقیقت است، آنگاه این حقیقت رنگ آن رسانه را به همراه دارد. وقتی از معضل امر «تفسیری» (Hermeneutisches) به معنای عام سخن می‌رود، منظور ساختار وساطت‌مند اساسی شناخت است که هگل بدان توجه دارد: این که هر امر شناخته از ذهنیت شناسنده نیز مایه گرفته است. نه «عین» مخصوصاً «عینی» و به دور از ذهن وساطت یابنده وجود دارد و نه ذهن (عامل ذهنی) می‌تواند بدون واسطه، موضوع شناسایی شده را ادراک کند. سوال این است که هگل این مسئله را چگونه برانداز می‌کند؟ پاسخ وی در این مرحله همان‌گونه که در کلمه‌ی «وانگهی» بند آینده نهفته است،

خصلت موقت دارد:

[۷۴] وانگهی هرآینه هراس از دچار شدن به اشتباه بی اعتمادی به علم را به دنبال دارد که در صورت نبودن این تردید (وسواس) کار شناختاری واقعاً انجام می‌گیرد، دانسته نیست که چرا ما نبایستی برگردیم و به خود این تردید، تردید کنیم، اینکه آیاترس از خطأکردن خود یک اشتباه نیست؟ بیگمان این هراس مسبوق برچیزهایی و آن چیزهای واقع زیاد- به منزله حقیقت، که پشتوانه‌ی تردید و نتایجی است که خود پیشانه نیاز به آزمایش دارد تا حقیقت داشتنش محرز شود. به سخن دیگر، برخی نظرات درباره‌ی شناختن را به عنوان یک ابزار و رسانه و همچنین اختلاف خود ما را از این شناختن را مفروض می‌دارد؛ بیش از همه فرض برآن دارد که مطلق در سویی و شناخت درسوی دیگر مستقل و جداست، و با اینهمه حقیقی است. به سخن دیگر، فرض برآن است که به اعتبار آنکه از مطلق کنار نهاده شده، ولذا طبعاً بیرون از دایره‌ی حقیقت، با این وجود حقیقی است. فرضی که خود آن را در این مورد هراس از خطأ می‌نماد، نشان می‌دهد که درواقع از حقیقت ترس دارد.

درباره‌ی بند [۷۴]

«سُؤْفَاهَمِي خَامْ خَواهَدْ بُودْ أَكْرَ انسَانْ مَدْعِي شُودْ كَه اين گزاره‌ها چالشى است که هدفش نقدگرایي ذكر شده است و در اساس برازنده‌ي «شكاكىت كامل شوندۀ» می‌باشد. مسئله کلاً برسر ترسی معین از اشتباه

کردن است که دیگر خود اشتباه آمیز است و «ماؤ به ترس از حقیقت می‌انجامد»؛ به رویگردانی از ساختار وساطت‌مند شناخت و در نیافتن آن. جدل هگل یا ادراک کارافزاری یا وسیله‌ای شناخت است و انتقاد از جدا ساختن جنبه‌های شناخت از یکدیگر را به دنبال دارد، جنبه‌هایی که همانا فقط در وحدت وساطت یافته و پیوند خود جنبه‌های امر حقیقت دار می‌باشدند».

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۸

۷۵) این نتیجه گیری از آن ناشی می‌شود که تنها مطلق حقیقی است یا حقیقت به تنهایی مطلق است. می‌توان این نتیجه را با این استدلال رد کرد که نوعی شناختن وجود دارد که مطلق را به مثابه‌ی علم تشخیص نمی‌دهد، معذلک حقیقی است، و اینکه شناخت به طورکلی به رغم آنکه قادر به درک مطلق نیست، با این وجود قادر است به درک دیگر انواع حقیقت نایل شود. اما به تدریج متوجه می‌شویم که اینگونه اینجا و آنجا حرف زدن فقط راه به تفکیک ناروشن بین حقیقت مطلق و دیگر انواع حقیقت می‌برد، و واژه‌هایی همچون، مطلق،، شناخت، و جز آن مفروض بر معنی‌هایی اند که هنوز باید متعین شوند.

### درباره‌ی بند ۷۵)

«در این بند از امر مطلق سخن می‌رود و این مطلب به شگفت از همان نخستین جمله آغاز می‌گردد. یک فلسفه چگونه می‌تواند با امر مطلق آغاز شود؟ آیا درست آن نیست که از آن نه در آغاز بلکه در پایان سخن رود؟

باید گفت که در این مرحله از یک مفهوم پیشده‌ستی یافته‌ی امر مطلق سخن است که ضمناً متمایز‌کننده‌ی شیوه‌ی باز نقطه‌ی عزیمت هگل در مقایسه با کانت است. در این مرحله «امر مطلق» به معنای وحدت معنی جنبه‌های آن (ذهن، عین و غیره) است که در مورد یک برخورد انتقادی آغازین ناگزیر است. این مفهوم از هر امر بیرونی «متجزاً» شده است (بی‌آنکه امر جدامانده باشد)؛ مطلق بودنش تنها به‌این معنی است. عنصر بیرونی که وحدت حسی امر مطلق از آن جدایی یافته می‌نماید، خود به عنوان جنبه‌ای از امر مطلق «در» آن وجود دارد. فلسفه همانا با چنین کل معنی سروکار دارد. این کل، امر مطلق است، امر حقیقت دار است، و «کلی» است که پیش مفهومش کار هرگونه بازنمایی بعدی آنرا هدایت می‌کند. هگل خود این تردید را به زبان می‌آورد که آیا امر حقیقت دار وجود دارد بی‌آنکه با امر مطلق یاد شده در پیوند باشد؟ هگل می‌نویسد «اما به تدریج پی می‌بریم که سخن گفتن از آن و این حقیقت به‌چیزی جز به اختلاف تاروشن میان امر حقیقت دار مطلق و حقیقت نوع دیگر نمی‌انجامد». درک روشنی این پیش‌مفهوم امر مطلق آنچنان که خاص هگل است، مهم است. منظور از آن وحدت اولیه‌ی تمام جنبه‌های آگاهی است، یعنی «فضای درونی جهان» معنی که هیچ اندیشه‌ی فلسفی از آن فراتر نمی‌رود و نیازی به فرا رفتن نیز ندارد... فلسفه همان تفسیر کردن امر مطلق یا «معنی تفسیری» است. با اینکه هگل خود این واژه را به کار نمی‌برد، با این همه قصد وی آن است تفسیری، از امر مطلق بیان دارد که می‌توان آنرا با «معنی - تفسیری» معادل دانست.

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۸-۹

[۷۶] به جای آنکه خود را درگیر نظرات و تعبیرهای بیفایده‌ی شناختن به عنوان ابزار دست یابی به مطلق، یا وسیله‌ای کنیم که از طریق آن به مشاهده‌ی حقیقت می‌رسیم وغیره، روابطی که بیگمان در آن به یک شناختن متجزا از مطلق و یک مطلق جدا شده از شناخت منجر می‌شود به جای بهانه جویی که ناتوانی علم را از پیش فرض چنان نظراتی اخذ می‌کند تا خود را از کار دشوار علم برهاشد، در همان حال وانمود می‌کند که مشتاقانه درگیر کار جدی است، همچنین به جای تن دادن به پاسخ ملال انگیز به نظرات، می‌توانستیم تمام آنها را به عنوان عارضی و خودسرانه رد کنیم، و واژه‌های ملازم با آنها همچون، مطلق، شناخت، عینی، و ذهنی، و بیشمار دیگر را که معنی‌های شان عموماً آشنا فرض می‌شود، حتی می‌توانستند فریب تلقی شوند. چه، وانمود اینکه معنی‌های آنها عموماً شناخته است یا اینکه مفهوم شان ادراک شده، به کوششی می‌نماید که می‌خواهد از کنار مساله بگذرد، که همانا درنظر گرفتن این مفهوم می‌باشد. ما می‌توانیم با توجیه بهتر و به آسانی از دردرس هرگونه توجه به این نظرات و مقتضیات به دور بمانیم؛ چه، غرض از آنها دفع خودعلم است و نمایش صرفاً یک جلوه‌ی تهی از شناخت است که به محض آنکه علم برآمد کند، محو می‌شود. اما علم به ازای آنکه به صحنه بر می‌آید خود یک پدیدار است: به صحنه برآمدنش هنوز به معنی حقیقت رشد و بالندگی یافته‌گی نیست. در این حالت فرق نمی‌کند که تصور ماز علم یک نمود است که کنارنوع دیگر دانندگی پایه صحنه می‌گذارد یا آن نوع دیگر را شناخت نا حقیقی پدیداری آن به شمار می‌آوریم. بهرجهت علم باید خود را از این نمود(شباht)برهاشد، و این

کار را تنها بدان طریق می‌کند که بر ضد آن برخیزد. چه، وقتی علم با شناختی مواجه می‌شود که ناحیقی است، نه می‌تواند آن را به دستاویز آنکه مبین نگرش معمولی به چیزها است رد کند و در ضمن به ما اطمینان دهد که دانندگیش یک نوع کلا دیگری است که شناخت معمولی دربرابر آن درخور توجه نیست، و نه می‌تواند به رویه‌ی عامیانه متousel شود و نوید دهد که چیزی بهتر در دسترس است. درمورد اول اطمینان علم آن می‌شود که اعلام کند نیرویش به سادگی در هستیش می‌باشد؛ در این صورت البته شناخت ناحیقی نیز به این امر واقع دست می‌یازد که آن هست؛ و اطمینان می‌دهد که علم برای آن فاقد اهمیت است. یک اطمینان صرف همان ارزشی را دارا است که اطمینان صرف دیگر. کمتر از این، علم می‌تواند به امکان کشف شناختی بهتر در چیزی اشاره دهد که عاری از حقیقت است و در آن به مسیر علم دلالت شود. چه، در یک مورد باز فقط به چیزی استناد می‌شود که صرفاً هست، و در مورد دیگر فقط به خود استناد می‌کند. استناد به خوبیش در حالتی که آن در شناخت وجود دارد که فاقد حقیقت است. به سخن دیگر، ارجاعی است به شکلی فروتر از وجود خوبیش، ارجاع به طریقی که ظاهر می‌شود تا ارجاع به شکلی باشد که در خود و برای خود باشد. به همین جهت است که چگونگی ظهور دانندگی در اینجا بازنمایی خواهد شد.

### درباره‌ی بند (۷۶)

«در تفسیر امر مطلق از سویی به نظرات و سخنان بی‌فایده درباره‌ی شناخت به عنوان کارافزار یا به عنوان وسیله روی می‌آورند و از سوی

## ۱۸۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

دیگر کلماتی همچون «امر مطلق»، «شناختن»، «امر عینی»، «امر ذهنی» و بسیاری دیگر را که معنی شان توضیح نشده است، دانسته به شمار می‌آورند. می‌توان از رنج پرداختن به‌این کار و این شیوه‌های «طبیعی» یا اقتباس شده از یک اثر فلسفی صرف نظر کرد و آنها را چونان نمود بی‌ضمون دانندگی کنار نهاد. مفهوم «نمود» (پدیده) برای نخستین بار است که در متن به‌چشم می‌خورد و در تعیین عنوان «پدیدارشناسی روح» عمدۀ بوده است. البته چنان می‌نماید که کلمه‌ی نمود در این بند معنی منفی دارد، به‌معنی نمود صرف (rein) حقیقت است. «اما علم به‌اقتضای آنکه برآمد می‌کند، خود یک نمود است. برآمد کردن به‌معنای آن است که علم هنوز در حقیقت خود تناوردگی و تبلور نیافتهاست،... از این رو لازم می‌آید که به‌بازنمایی علم نمود یا بنده بپردازیم». هگل که از جایگاه فراز برعلم و پدیدار میان تهی دانندگی سخن می‌گوید، هر دو شیوه‌ی دانندگی براو چونان نمودهای حقیقت جلوه می‌کنند. پدیدار (نمود) در اینجا بدون بار منفی بوده و به‌معنی ختشی حتی مثبت به‌کار رفته است: علم برآن است که منحصر به‌فرد بودن حقیقت خود را از راه مقایسه شدن با دیگر پدیدارها ثابت کند، یعنی خود را به‌نمود تنزل دهد، سپس نظمی علمی میان پدیدارها برقرار دارد تا بدین وسیله بتواند علوبیت خود را بردیگر نمودهای امر حقیقت‌دار نشان دهد. در این روند است که «پدیدار» معنی مثبت می‌یابد: پدیده چونان پدیدار حقیقت می‌شود که البته مدارجی چند را از سرمی‌گذراند. آنچه علم را برآن می‌دارد تا به‌عرضه‌ی پدیدارها درآید و علم پدیدارها (پدیدارشناسی) شود، «تناوردگی نیافتگی» آن است. آیا تناوردگی نیافتگی علم را باید به‌معنای

کتابت نیافنگی آن فهمید، کتابتی که نمایانگر بازنمایی مطلب باشد؟ اگر چنین می‌بود هگل کاری جز آن نمی‌داشت که علم را برچنین اساسی بازنمایی کند. اما معنی یک کار پدیدارشناسختی آن نیست که جایگزین بازنمایی واقعی علم شود. گمان می‌رود که تناور دگی پذیری علم متفاوت از بازنمایی کتاب‌گونه‌ی آن است و معنی دیگر دارد: مسئله برسر تفہیم شدن علم، یعنی برسر تناور دگی و گستره یافتن آن در ذهنهاست.

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۱۰

### ب - راه آگاهی طبیعی

{۷۷} حال چون دانندگی پدیداری موضوع این بازنمایی است، این بازنمایی دانشی نمی‌نماید که خودآزاد و در هیئت خاص خودجنای خویش باشد؛ از این منظر می‌توان آن را مسیر آگاهی طبیعی دانست که برای نیل دانندگی حقیقی می‌پوید، یا راه روان(جان) که اسفار پیکر- پذیری‌های خود را که طبیعتش در روی سرشه، از سر می‌گذراند، تا اینکه خود را برای زندگی روحی پالاید؛ بدین سان که با توجه به تجربه‌ی کاملی که از خود کسب کرده، سرانجام به شناختی برسد که در خود آن است.

### درباره‌ی بند {۷۷}

«توجه به عنصر دانندگی نمودی علم بدان سبب توجیه است که راه «آگاهی طبیعی» به روح می‌تواند کمال یابد و در نتیجه علمی باشد. سؤوال این است که عبارت «آگاهی طبیعی» چه معنی دارد؟... «علم مبتنی

بر تجربه‌ی آگاهی» با آنکه حاصل راهی است که آگاهی انسان در گذر زمان پیموده است - آگاهی ای که نماینده‌ی فرهیختگی فلسفی زمان است، در همان حال به عنوان چنین راهی می‌خواهد راه «کوتاه» خواننده‌ای باشد که به نظرگاه علمی روی می‌آورد، ضمناً آنی است که می‌خواهد منتج راه تاریخی «دراز» آگاهی طبیعی باشد که منزلگه‌های گوناگون خود را پیموده است. از این نکته‌ای منتج می‌شود که برای ساخت تفسیری پدیدارشناسی اهمیت اساسی دارد و باید بدان توجه داشت: هر آینه آگاهی طبیعی به معنی آگاهی خواننده نیست یا به سخن دیگر نقطه‌نظری نیست که خواننده فقط در پایان کتاب بدان دست می‌یابد، و از سوی دیگر با توجه به اینکه خواننده نیز نماینده‌ی یک آگاهی علمی نشده‌ی وقت نسبت به علم هگلی است، می‌باید سه آگاهی و نقطه‌نظر آگاهی را از یکدیگر تفکیک کرد:

الف - نقطه‌نظر نویسنده (یعنی نقطه‌نظر علم)

ب - نقطه‌نظر خواننده (آگاهی فلسفی زمان)

ج - نقطه‌نظر آگاهی طبیعی مورد بحث

هدف کتاب آن است که سه نقطه‌نظر بالا را دمساز کند. نقطه‌نظر خواننده می‌باید با آن هگل هماهنگ گردد، سپس این نقطه‌نظر که تناور دگی یافته و اشتراک وجه علمی پیدا کرده است به راه آگاهی تاریخی تحقق بخشد و سرانجام خود آن آگاهی طبیعی گردد... آنچه ما از لحاظ شکل و روش متمایز کردیم در پدیدارشناسی از دیدگاه تاریخی در پیوند با یکدیگر توضیح شده است؛ و در یکی از بندهای پیشگفتار نیز اشارتی به این موضوع شده است. در آنجا آمده است که «فرد خاص» یک

مرحله‌ی رشد فرهنگی بایستی تحول «فرد عام» را از طریق آموزش یافتن و درک تاریخی موضوع از سر بگذراند.»  
 «منطق پدیدارشناسی»، ص ۱۴-۱۳

[۷۸] آگاهی طبیعی نشان آن است که آن فقط مفهوم دانندگی، یا دانندگی ناواقعی است. اما از آنجا که آن بیشتر خود را ب بواسطه دانندگی واقعی به شمار می‌آورد، این راه برایش معنی منفی دارد، و آنچه در واقع تحقق مفهوم است، برایش بیشتر معنی از دست دادن خودیت خویش دارد، چرا که بدین طریق حقیقت خود را از دست می‌دهد. از این رو این راه را می‌توان راه تردید نگریست یا به واقع راه نامیدی؛ چون آنچه در این مسیر روی می‌دهد آن چیزی نیست که معمولاً تحت واژه‌ی تردید فهمیده می‌شود، که دست یازیدن به این یا به آن حقیقت پنداری باشد که پس از رفع شدن مناسب تردید دگربار به آن حقیقت بازگردد. بدینسان که در پایان، امر همان‌گونه دریافت می‌شود که در آغاز بود. بر عکس، این راه، بینش آگاه به ناحقیقتی دانندگی پدیداری (phaenomenale) است، آنچه که در حقیقت فقط مفهوم تحقق نیافته می‌باشد، برای آن واقعیت بی‌چون و چراست. از این رو این شکاکیت کامل آن شک گرایی نیست که فراهم آورنده‌ی شوروشوق برای حقیقت و تخیل در علم باشد و خود را برای خدمت به آن مجهز کرده باشد: مصمم بودن براینکه در علم پژوهشگر خود را تسلیم افکار دیگران به صرف مرجعیت شان نکند، بلکه هر چیز را برای خود بیازماید و از ایقان خویش پیروی کند، یا به زیان بهتر، هر چیز را خود بیازماید و تنها آنچه را خود فراورده پذیرد و حقیقی بداند. - رشته

تطور(هیئت)هایی را که آگاهی در طی این راه از سر می‌گذراند درواقع تاریخ مشروح تربیت خود آگاهی درجهت نظرگاه علم است. این تصمیم مشتاقانه این تربیت را طوری ساده نگرانه به صورت چیزی می‌نمایاند که با اتخاذ به تصمیم، به انجام رسیده است، حال آنکه راه روان(جان) تحقق عملی این تصمیم در مقابل ناحقیقتی آن نظراست. البته از باور خود پیروی کردن بیش از گردن نهادن به مرجعیت است؛ اما تغییر نظر مبتنی بر مرجعیت به اعتقاد شخصی لزوماً محتوا عقیده را دگرگون نمی‌کند، اشتباه را جایگرین حقیقت نخواهد کرد. تنها اختلاف بین یک نظام عقاید و پیشداوری‌های مبتنی بر اعتقاد شخصی و پایبندی به یک نظام نظرات و پیشداوری مرجعیت دیگران در این خودبینی اضافه شده است که آن ذاتی مورد اولی است. از سوس دیگر شکاکیتی که در تعارض با کل گستره‌ی آگاهی پدیداری است، این صلاحیت را اولین بار برای روح قایل می‌شود که چبود حقیقت را بررسی کند، زیراکه حالتی از نومیدی نسبت به تمام آنچه به اصطلاح نظرات طبیعی، افکار و عقاید به وجود آمده که قطع نظر از آنکه آنها خودی یا از آن دیگران خوانده شوند، نظراتی اند که آگاهی که بناست آنها را بررسی کند، خود درست کماکان آنکه از آنها و پایبند آنهاست؛ در نتیجه آگاهی درواقع قادر به انجام آنچه می‌خواهد عهده دار آن شود، نیست.

### درباره‌ی بند [۷۸]

«باید گفت، این همگامی تاریخ فرهیختاری فرد و تجربه‌ی بشری - که در آن کل از نظرگاه آموزش‌یابی جزء نگریسته شده است - مسبوق بر یک

منطق دوسویی است. آنچه مورد توجه ماست همانا این منطقیت است، جنبه‌ی تاریخی آن ارزش ثانوی دارد. از یاد نباید برد که پدیدارشنای به عنوان پیامد تکمیلی فرهیخت یابی «فرد عام» بدان سبب چونان راه آگاهی طبیعی به شمار می‌آید که در آن راه عام روح و راه فردانی خواننده نسبت به یکدیگر همچون مناسب اصل و تصویر است. این تنها بدان معناست که صفت «بالفعل» که در رابطه با آگاهی اجتماعی غالب به کار می‌رود، به نوبه‌ی خود در روند توضیح دستخوش تکامل می‌گردد. اما این امر که خود این توضیح به اقتضای کم‌دقیق زبانی راه نامیده می‌شود، نبایستی به بی توجه‌ی به‌اهتمام تفسیری<sup>۱</sup> رابطه‌ی سه جهته‌ی مولف، خواننده و آگاهی طبیعی بینجامد».

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۲۴

(۷۹) تکمیل شکل‌های آگاهی ناواقعی را ضرورت پیشرفت و خود ارتباط به وجود می‌آورد. برای قابل فهم کردن آن می‌توان به طورکلی و پیشانه ذکر کرد که بازنمایی (توصیف) آگاهی نا واقعی در ناقصیتی اش صرفاً یک حرکت منفی نیست. آگاهی طبیعی خود معمولاً یک چنین نظر یکجانبه از آن را داراست؛ و یک دانندگی که این یکجانبگی را ذات خود می‌کند، یکی از صورت‌های آگاهی ناکامل است که در این مسیر دست می‌دهد و خود را آشکار می‌کند. (این همان شکاکیتی است که در خاتمه همواره فقط هیچ محض می‌نگرد و از واقعیتی که این هیچ به ویژه هیچی که از آن متنج می‌شود، انتزاع می‌کند)

1. Hermeneutisch.

چه، تنها وقتی آن به عنوان پیامد آن چیزی که از آن به وجود می‌آید لحاظ شود است که آن خود درواقع یک هیچ معین است و یک محتوا دارد. شکاکیتی که به یک انتزاع هیچ یا به خلاصه می‌انجامد نمی‌تواند از آن فرا رود و باید تنها منتظر آن باشد که چیزی تازه رخ دهد تا آن را به همان ورطه‌ی تهی یافکند. از طرف دیگر نتیجه آنچنان درک شده که در حقیقت است، یعنی به صورت نفی معین، بدان وسیله یک شکل نو بیواسطه پدید آمده و در نفی گذاری صورت می‌گیرد که گذار بدان وسیله از طریق رشته‌ی کامل آشکال (خود) حاصل می‌شود.

### ج - شکاکیت به خود کمال می‌بخشد

#### درباره‌ی بند (۷۹)

(با توجه به رابطه‌ی سه‌گانه: مؤلف، خواننده و آگاهی پدیدارشناسی) می‌توان عبارت «شکاکیت کمال‌یابنده (der sichvollbringen. Skeptizis)» را توضیح کرد. راه آگاهی طبیعی چونان راه شک یا به‌سخن بهتر راه نومیدی تلقی تواند شد. چون که آن بینشی آگاهانه نسبت به‌ناحقیقتی دانندگی نمودی است. سئوال این است که صاحب این بینش کیست؟ چه شک می‌کند و که نومید می‌شود؟ بینش آگاهانه و به‌ناحقیقتی هر دانندگی پنداشته از آن مؤلف از خاستگاه علم است و او است که این بینش را با ما (یعنی خوانندگان) در میان می‌نهد، البته به قید آنکه ما خود آن را ندانیم. آن که شک می‌کند و نومید می‌شود خود مؤلف نیست، او حتی نسبت به «آگاهی طبیعی» نیز شک و نومیدی ندارد. چه شک یک عمل شناختی است که نایقینی در پی دارد، و از نایقینی به‌حقیقتی موقت که پیامد هرگونه

دانندگی نمودی است، چیزی دامنگیر علم نمی‌شود. اما شک واقعی نیز امر آگاهی طبیعی نیست، چون که این آگاهی فاقد آنچنان ریشگی است که بدیهیت آگاهی طبیعی را زیر علامت سئوال نهد. بر عکس، این راه آگاهی طبیعی را پیوسته به تومیدی مکرر نسبت به آن چیزی رهمنمون می‌شود که در وهله‌ی نخست بدیهی به شمار می‌آید؛ در نتیجه با بن‌بستی روی رو در می‌شود که تاب بر تافتان آن را ندارد. تنها آگاهی مرحله‌ی بعدی است که بار دیگر یک جهان آگاهی بنا می‌کند که به نوبه‌ی خود بدیهی‌های نو به همراه دارد. در واقع شک‌کنندگی از سوی آگاهی نمودین خواننده است. او شکاکیتی را به میان می‌آورد که علم آنرا بر طرف کرده است، ولی آگاهی طبیعی در مقامی نیست که بدان واقف گردد. برای آنکه خواننده بتواند به پنهانی علم گام نهد باید شکاکیت را از سر بگذراند. از سر گذراندن شکاکیت در واقع همان اثبات مطلقتی زمینه‌ی دانندگی است. چه شک کننده ناگزیر است علت به میان آوردن نایقینی و دلیل حقیقت خود را توجیه کند، حقیقتی که گمان می‌برد با توسل به آن می‌توان هرگونه حقایق را تردیدآمیز کرد. تحقق این امر در شک کننده نشان آن است که وی به تفکر به راستی استدلالی دست یافته است. این استدلال همان چیزی است که هگل قصد دارد آنرا در مورد اثر خود اثبات کند. از همین‌رو است که او بار دیگر به‌اندیشه‌ای روی می‌آورد که بدان اشارت رفته است: «شکاکیت در وحدت ذاتی با نفس هر فلسفه‌ای است». از آنجا که شکاکیت خود تحقیق‌پذیر می‌شود و به داعیه‌ای خشک و تجرید ناحقیقی هرگونه دانندگی نمی‌گردد، مصدر «تحقیق بخشیدن به مفهوم» در افکار می‌گردد، افکاری که حاصل آگاهی به تکامل در تاریخ است، بی‌آنکه

## ۱۹۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

به ارزش مثبت این رویداد واقع باشد. این آگاهی در واقع این حرکت را همچون «از دست رفتن خویشتن خود»، چونان راه نومیدی تجربه می‌کنند».

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۱۵-۱۴

[۸۰] اما هدف یه همان اندازه برای دانندگی ضروری است که رشته پیشرفت در نظر گرفته شده؛ این آن نقطه‌ای است که دانندگی دیگر نیاز ندارد از خود خویش فرا رود، نقطه که در آن دانندگی در می‌یابد، مفهوم با موضوع و موضوع با مفهوم دمسازاست. درنتیجه پیشرفت به سوی این هدف توقف نابردار و درهیچ یک از منزلگه‌های میان راه ارضاء نمی‌یابد. آنچه در چارچوب یک زندگی طبیعی حدومرز یافته، نمی‌تواند به خودی خود از وجود بیواسطه فرا رود، ولی به وسیله‌ی چیز دیگر بدان سوق داده می‌شود، این گستالت یابنده مرگ آن است. اما آگاهی به نفسه مفهوم خویش است؛ بنابراین از خویش فرا می‌رود، و از آنجاکه این محدودیت‌ها حدومرز خود آن است، لذا چیزی است که از خویشتن فرا می‌رود. با ایجاد یک تک (فرد) خاص در عین حال وضع و رای آن نیز برای آگاهی داده می‌شود حتی اگر آن همانند نگرش فضایی در کنار امر محدود باشد. بدین ترتیب آگاهی این قهر را به دست خویش بر می‌تابد و خرسندی، رضامندی محدود خود را ضایع می‌کند. آگاهی وقتی این قهر را احساس می‌کند، ممکن است نگرانیش موجب چشم پوشی از حقیقت شود و سعی به حفظ آن چیزی کند که در خطر از دست رفتن است. اما آرامش ندارد؛ چنانچه آرزو کند در رخوت نافکری بماند، تفکر بی فکریش را

۰۰، ازارد و نا را میش رخوتش را نقض میکند. یا چنانچه به رقت قلب پناه  
 ۰۰، ۰۱، نوید می دهد همه چیز در نوع خود خوب می باشد، این اظهار  
 اما، بینان نیز متحمل قهر عقل می شود، چون همانا تاوقتی چیزی فقط نوع  
 است، عقل آن را خوب نمی یابد. با ترس از حقیقت آگاهی آن را برآن  
 ۰۰، دارد روبه پنهان شدن برد، خود را از خویش و دیگران مخفی بدارد و  
 ۰۰، مدعی شود، شورو شوق آتشین برای حقیقت برای آن ناممکن یا دشوار  
 ۰۰، کند، حقیقتی سوای حقیقت خودبینی یابد که بهر حال زیرکتر از  
 ۸۰، هر اندیشه‌ای است که انسان از خود یا از دیگران کسب میکند. این  
 خودبینی که می فهمد چگونه هر حقیقت را ناچیز بشمارد تا به خویشتن  
 بازگردد و نسبت به فهم خود بیالد، و می داند چگونه هر فکری را استحاله  
 دند و همواره منیت سترون را جایگزین محتوا کند؛ این یک خرسنده  
 است که باید به حال خود رها شود، چرا که از کلی گریزان است و تنها  
 جویای آن است، برای خود باشد.

### درباره‌ی بند (۸۰)

«شکاکیت یعنی تردید «ما» و نومیدی آگاهی در زمان موردنظر  
 به شیوه‌ای که نقش عنصر سلبی را به طور موقت در تناور دگی یافتن مثبت  
 فلسفه و برای روح تاریخی خود آن نمایان می‌سازد. اکنون نگاهی از این  
 لحاظ به بند هشتم مقدمه می‌افکتیم. در بند حاضر هگل هدف حرکت  
 آگاهی را در حقیقت وارسی می‌کند - حقیقت به معنی همخوانی مفهوم با  
 موضوع و موضوع با مفهوم. ما به این تعیین هدف در همین جا بازگشته و  
 آن را به دقت بررسی خواهیم کرد. پیش از همه پاسخ به این سؤال مناسب است

دارد: چگونه است که آگاهی طبیعی نقش یک حقیقت پردازنه را در پیشرفت خویش منفی ارزیابی می‌کند و نقش مثبت نیروی خود را در دانندگی نمودی زمان درک نمی‌کند؟ هگل به‌منظور توضیح آنچه در پیشرفت آگاهی نقش دارد، مقایسه با «زنگی طبیعی» را پیش می‌آورد: اینکه آگاهی طبیعی نمی‌تواند به‌نفسه از حد خود درگذرد و به‌فراسوی آن رود، بلکه این کار را یک غیریت که در تعارض با آن است انجام می‌دهد و موجب مرگ آن می‌شود. او در همین‌بند می‌نویسد: «اما آگاهی خود به‌نفسه یک مفهوم است، لذا به‌فراسوی هرآنچه محدود است راه دارد... آگاهی قهر حاصل از نابودی اراضی کرانمتد را به‌جان می‌خرد و آنرا به‌دست خویش از میان می‌برد». دیده می‌شود که پیشرفت آگاهی چیزی جز خویش سلبی و خویش‌گشی پیوسته نیست... ترس از مرگ خویشتن و توقع آنکه بتوان با یک زورآزمایی به‌حقیقت رسید، واکنش به‌چنین سلبیتی است. هگل راههای خروج از این توقع «مرگ آور» حقیقت را به‌ترتیب با عبارتهایی چون «ماندگی بی‌فکرانه»، حساسیتی که شیفته‌ی «نوع» از حیث ماهو می‌شود و «اعبیت» که هرگونه مضمونی را در خود یاوه می‌کند تا بتواند «من» خویش را به‌کرسی نشاند، مشخص می‌کند و تمام اینها را تحت عنوان شکاکیت یاد می‌کند، شکاکیتی که به‌حد خواهان تحقق بخشیدن به‌خود است، یعنی رسوخ به آخرین زمینه‌ی حقیقت. این شکاکیت شیوه‌ای است که موجب بقای نیروی سلبی تفکر و تأمل به‌طور ایجابی می‌شود و نهایتاً برینایی منحصر استوار می‌گردد. از این‌رو کوشش آن است که پدیدارشناسی چونان شکاکیتی دریافته شود که به‌خود کمال می‌بخشد.

#### د - تاریخ شکل علمی یافتن آگاهی (تربیت آگاهی به علم)

اگر تأکید نقطه نظر شکاکیت کمال یابنده برآن بود که می‌تواند جنبه‌ی سلبی آگاهی از هرگونه شکلهای حقایق موقعت دوری گزیند و این کار را می‌بایستی بهبهای وظیفه‌ی خودی فرد انجام دهد، نقطه نظری دیگر در پدیدارشناسی تکیه برایجابی بودن هر امر موقعت برای خود علم دارد: «رشته شکلهای آگاهی که در این راه حرکت می‌کنند، در واقع معرف تاریخ جامع شکل‌گیری خود آگاهی به علم است». - هگل در اینجا با پیشداوری برخاسته از بی‌پیشداوری بودن چالش می‌کند که به موجب آن «عزم ساده» کافی است تا بتوان به خوداندیشی صرف نایل شد، پیشداوری‌های فرهنگی عنصر خود و زمانهای پیشین را به دیده نگرفت؛ در نتیجه می‌توان از افکار مرجع پیروی کرد (بسی‌گمان این ملاحظات متوجهی فیشته نیز می‌شود). غلبه بر پیشداوری‌های فرهنگی می‌باید به‌واقع انجام پذیرد. هگل کار بر جسته‌ی خود را در آن می‌بیند که جنبه‌ی تاریخی مشروط بودن نقطه نظر علمی خود را بازشناساند، راه دست یافتن فکری بدان را بازنماید تا بتواند بدین وسیله آنرا رفع کند. او در نظر خود را که از لحاظ تاریخی امکان ضرورت یافته است و در این رابطه شکل گرفته است، مجاز نشان دهد.

بینش تعیین کننده‌ای که برتری تئوریکی هگل برآن استوار است و تابه امروز به موضوع‌بندی و فهرست نسب‌گونه‌ی تاریخ فلسفه‌گیری‌ای بخشیده است در قدرت مبنی برکشف مناسبتی است که ناظر بر فلسفه‌های عصر خود وی از یک سو و روح زمان آن فلسفه‌ها از دیگر سو است... هر آینه به چهار گزینه‌ی مرکزی فکرتی که در پدیدارشناسی

نهفته است بازبینگریم، جمع‌بندی زیر حاصل می‌شود:

الف - پدیدارشناسی به عنوان «بازنمایی دانندگی نمودی» می‌خواهد در وهله‌ی نخست علم را توجیه کند و آن بدین‌گونه که علم را چونان یک نمودار در کنار دیگر نمودارها بازشناسی کند و برای نمودهای امر مطلق یا امر حقیقت دار یک معنی ایجابی فراچنگ آورد و با برقراری نظم و ترتیب میان نمودارها، علم را چونان پدیده‌ای متناسب با «وجود» حقیقت و جدایی نیافه از آن نشان دهد.

ب - در این بازنمایی می‌باید «راه آگاهی طبیعی» و راه پالایش روان (نفس) به روح (روح در این مرحله به معنایی معادل «حقیقت») برخواننده تفہیم گردد. البته آگاهی پدیدارشناسختی که نقش تفہیم‌کنندگی خواننده را داراست بایستی هم از آگاهی علمی مؤلف و هم از خودآگاهی طبیعی تمیز داده شود.

ج - راه آگاهی طبیعی بایستی در عین حال چونان راه «شکاکیت تحقیق یابنده» دانسته گردد، شکاکیتی که در ضمن آگاهی هم بتواند قدرت سلبی خود را در قبال مضمونهای موقتی نشان دهد و هم در عین حال با اجرای قاطع اصل شکاکیت، گواهینامه‌ی حقیقت تام و مطلق باشد. آگاهی طبیعی این راه را چونان راه نویمی‌دی و آگاهی پدیدارشناسختی آنرا به عنوان راه شک تجربه می‌کند - هم از لحاظ سلبی و هم از دیده‌ی ایجابی.

د - پدیدارشناسی به عنوان «تاریخ پرورش خودآگاهی به علم» مبین نقش وساطت تاریخی یک نقطه‌نظر علمی است: اینکه آیا مدل نمودن ضرورت تاریخی علم به راستی متضمن یک کارکرد توجیه‌کننده برای علم خواهد بود و آیا می‌تواند از دستخوش شدن به یک دور باطل در امان

بماند یا نه، سئوالی پاسخ نیافته است».

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۱۶-۱۹

(۸۱) همان‌گونه که این ملاحظات مقدمتا و به طورکلی در شیوه و ضرورت پیشرفت گفته شد، به همان سان یادآوری نکاتی در روش اجرا می‌تواند سودمند باشد. این بازنمایی به عنوان ارتباط علم با دانندگی پدیداری و بررسی و آزمایش واقعیت شناختن انجام می‌گیرد؛ چنان می‌نماید که نمی‌تواند بدون پیش‌فرض‌هایی که بتواند به مثابه‌ی زیرنهاد معیار خدمت کند، شدنی باشد؛ چه، آزمایش، کاربرد یک مقیاس پذیرفته شده و تعیین یک چیز براساس موافقت یا ناموافقت منتج از امر آزمایش شده‌ی درست یا نادرست است. بنابراین مقیاس به طورکلی (و نیز اگر علم معیار باشد) به مثابه‌ی ذات یا بالقوگی پذیرفته شده است. اما در اینجا که علم تازه آغاز به برآمدن بر صحنه کرده است، نه علم و نه چیز دیگر هنوز خود را به عنوان ذات یا بالقوگی توجیه نکرده است؛ و بدون یک چنین پدیده‌ای به نظر نمی‌رسد که هیچ آزمایشی انجام بگیرد.

### درباره‌ی بند [۸۱]

«موضوع نیمه‌ی دوم مقدمه «روش تحقیق» قصدی است که اندیشه‌اش را قبل‌اً مطرح کرده است. ما می‌کوشیم چهار خصوصیت فکر هگل و همچنین عنصر روشی آنرا ذکر کیم.

الف - مساح آزمون پدیدارها (یعنی نخستین تحلیل آگاهی) وقتی در نظر تواند بود که کتاب به عنوان بازنمایی دانندگی نمودی به‌پای «بررسی و

آزمون واقعیت شناخت» رود؛ در این کار بایستی یک مساح به کار گرفته شود. اگر علم این مساح را با خود می‌داشت تا بتواند پدیده‌های دیگر را به یاری آن بسنجد، آنگاه دیگر سخنی از همتراز بودن علم و پدیدارها در میان نمی‌بود. طبیعی است که هواداران نمودهای دیگر امر حقیقت‌دار می‌توانند مساح دیگری را اساس کار نهند؛ در این صورت نیازی به آزمایش مقابل نیست، بلکه راه بر تایید متکلم وحده‌گونه‌ی خویش باز است. از سوی دیگر هر آینه علم نوید دست‌بازانه مبنی بر آزمون بی‌نظرانه‌ی پدیده‌ها را به میان آورد درگیر تضاد می‌شود. - قصد هگل آن است که نشان دهد او مساح ناآزموده و شناسایی نشده در میان نمی‌نهد، بلکه آگاهی نگرنده خود مساح را به هراه دارد. جا دارد اندکی بر جنبه‌های این اندیشه مکث کنیم. آگاهی چنان «موضوع» مشترک مؤلف و خواننده می‌باشد که نه تنها خود مساح سنجش خویش را به همراه دارد، بلکه خود این سنجش را نیز انجام می‌دهد. در واقع این یک «موضوع» کلاً خاص است.

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۱۹-۲۰

[۸۲] این تضاد و رفعش وقتی معین‌تر می‌شود که ما در ابتدا تعین انتزاعی حقیقت و دانندگی را آنچنان که در آگاهی دست می‌دهد، به یاد بیاوریم. آگاهی همزمان خود را از چیزی متمایز می‌کند و در حین حال به آن مرتبط می‌شود، آنچنان که گفته می‌شود، یک چیزی برای آگاهی وجود دارد، و جنبه‌ی معین این ارتباط یافتن یا جنبه‌ی هستی چیزی برای آگاهی، دانندگی است. اما ما این برای غیربودگی از برای خودبودن را

متمايز می‌کنيم؛ و هر آنچه در ارتباط با دانندگي است از آن متمايز می‌شود و به صورت وجود خارج از آن نهاده می‌شود. اين در خودبودگي حقيقت نام دارد. آنچه واقعا در اين تعين هست، ما ديگر در اينجا به آن نمی‌پردازيم. از آنجاکه موضوع دانندگي پدیداري است، تعينات آن نيز در ابتدا بيواسطه آنگونه که جلوه گر می‌شوند، پذيرفته می‌شود؛ و آنها آنچنان که ما آنها را در راک كرده ايم عرضه می‌شوند.

### درباره‌ي بند [۸۲]

«بدین‌گونه از انديشه درباره‌ي امر در گذشته و به‌خود امر راه يافته و با موضوع خاص سروکار می‌يابيم. طبيعت کلي و متعارف آگاهي حكم می‌کند که در پدیدارشناسي خويشتن خود را بتوان بدون پيش‌داوريش از موضوع قائم به‌خود متمايز کرد، از موضوعی که صرفاً داده شده و چونان رابطه‌اي با آگاهي می‌باشد. با اين کار در عين حال وجود داشتن برای آگاهي يا «هستي برای غير» از سوي خود آگاهي، يعني قائم به‌ذات بودگي که «فراسوی رابطه‌ي موضوع با آگاهي» است تصديق شده است. البته «ماهيت آنچه اين تعينها متضمن آن‌اند در اينجا خارج از موضوع بررسی است». يعني توضيحی درباره‌ي سرنوشت بعدی «بالقوگی» و مسئله‌ی واقع‌گرایي هنوز داده نمی‌شود. تنها گفته شده است که آگاهي داراي چه جنبه‌های جداناپذير است؛ بالقوگی يکی از جنبه‌هاست که در وهله‌ی نخست شکل نمود آگاهي يا پدیده‌ي محسوس می‌نماید، حال آنکه بالقوگی (يا قائم به‌خودبودگي) را حقيقت. اين نکته معرف آن است که هگل مسئله‌ی واقع‌گرایي را در نظر دارد؛ او اين امر را از ديدگاه مسئله‌ی

## ۱۹۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

آگاهی برانداز می‌کند و در حل مسئله‌ی آگاهی است که حل مسئله‌ی واقع‌گرایی را بررسی می‌کند.

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۲۰

[۸۳] حال وقتی ما حقیقت دانندگی را بررسی می‌کیم، چنان می‌نماید که ما پرسای آئیم که دانندگی در خود (فی نفسه) چیست. اما در این تفحص دانندگی که آن همانا موضوع ماست، چیزی برای ماست؛ و امر در خود که ظاهرا از آن نتیجه می‌شود، در واقع می‌تواند هستی دانندگی برای باشد. آنچه ما مدعی می‌شدیم که ذات آن می‌باشد، در واقع حقیقت آن نمی‌باشد، بلکه فقط دانندگی ما از آن است. ذات یا معیار در چرون ماست، و آنچه بنا بود با آن مقایسه شود و از طریق مقایسه به تصمیم‌گیری منجر شود، لزوماً اعتبار چنان مقیاسی را بازشناسی نمی‌کند.

## درباره‌ی بند [۸۳]

«سؤال دربایب حقیقت، سؤوال درباره‌ی حقیقت دانندگی است، سؤال درباره‌ی مطابقت دانندگی (از لحاظ آگاهی) با حقیقت [به نفسه] است. در این بند «حقیقت دانندگی» معنی دوگانه دارد: حقیقت چونان امر بالقوه آنچنان که در بالا از آن سخن رفت، و حقیقت به معنی مطابقت دانندگی با امر بالقوه. وقتی می‌خواهیم حقیقت دانندگی آگاهی را بیازماییم، گمان می‌بریم که امر آزمایش شونده یعنی حقیقت، مطابقت دانندگی با حقیقت آگاهی است. اما نباید فراموش کرد که برای ما دانندگی

آگاهی دارای معنی حقیقت به مفهوم بالقوگی<sup>۱</sup> است. چه دانندگی آگاهی به اعتبار یک تمايز عینی یا به سخنی دقیقتر در یک تمايز تفسیری در برابر آگاهی خود ما قرار دارد. مسئله چنین است: آنچه را که می خواهیم به عنوان دانندگی بالقوه‌ی آگاهی به میان آوریم، فقط «دانندگی ما از آن» تواند بود. بنابراین، دانندگی خود ما برای آزمون حقیقت دانندگی آگاهی تعیین کننده است. البته وقتی می خواهیم مساحی «ختنی» و بری از هرگونه نقطه نظر برای آزمون حقیقت دانندگی آگاهی به دست آوریم، بایستی از توسل به آگاهی خویش چونان عامل تعیین کننده برکنار بمانیم. - هگل در این باره یک آگاهی تفسیری کاملاً بهوش و ریشه‌ای را اساس کار می نهاد. این آگاهی چنان بیم آور و ریشه‌ای است که انسان از خود می پرسد که آیا اصولاً امکانی وجود دارد که به مدد آن بتوان «عینیت» وارسته از هرگونه نقطه نظر آگاهانه در هرگونه شناخت و فلسفیدن تفسیری، یعنی به نوعی نقطه نظر آگاهانه در هرگونه شناخت و فلسفیدن است که می تواند راه خروج از بن بست باشد. از این رو بایستی که به راه حلی که هگل ارایه می دهد با توجه کافی نگریست.<sup>b</sup>

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۲۱

(۸۴) اما طبیعت موضوع در دست بررسی براین تجزی یا این شبه جدایی و پیش فرض غلبه می کند. آگاهی معیارش را از درون خویش تأمین می کند، درنتیجه بررسی یک مقایسه‌ی آگاهی با خود می شود. در آگاهی یک چیز برای دگری وجود دارد، یعنی آگاهی قاعده‌تا متضمن

1. Ansich.

تعین لختی از دانندگی است؛ در ضمن این دگری نسبت به آگاهی صرفا برای آن نیست، بلکه بیرون از این را بطره است و وجود برای خود دارد؛ لختی از حقیقت است. بنابراین برای آنچه آگاهی از درون خود به عنوان درخودبودگی یا حقیقت اعلام می‌دارد، ما مقیاسی داریم که آگاهی خود آن را برای سنجیدن آنچه می‌داند، وضع می‌کند. اگر ما دانندگی را به عنوان مفهوم یا ذات یا امرحقیقی که وجود دارد، یا به عنوان موضوع شاخص کنیم، آنگاه آزمایش در آن است که تاچه اندازه موضوع با مفهوم همخوانی دارد. البته روشن است که این دو جریان یکسان‌اند. اما آنچه باید در سراسر بررسی در نظر گرفته شود، آن است که این دقایق، یعنی مفهوم و موضوع، برای یکدیگر بودگی و درخودبودگی هردو در خود دانندگی که ما در دست بررسی داریم، واقع‌اند، لذا مانیازی به منظور داشتن معیار یا برداشت واندیشه‌های خود در روند بررسی نداریم. با اکنار نهادن آنها ما موفق به درنگ بر موضوع در دست آنچنان که در خود و برای خود است، می‌شویم.

### درباره‌ی بند [۸۴]

«اندیشه‌ای که در سرآغاز این بند است در وهله‌ی نخست به خودی خود دشواری برانگیز نیست، آنچه مسئله‌انگیز است تمایز تفسیری میان آن چیزی است که «برای ما» و آن چیزی است که «بالقوه» است و برای ما، یعنی برای خوانندگان با توجه به آگاهی در نظر، وجود دارد، چیزی که برای آگاهی در واقع خود امری ذاتی است. دوگانگی «چیز برای آگاهی» و «بالقوه بودن»، مضمون تحلیل نخست بود که بررسی کردیم. این در واقع

همان «مقایسه شدن آگاهی با خوبشتن خود» است، همان‌گونه که ما نیز هنگام قضاوت، حقیقت دانندگی خوبش را با خود مقایسه می‌کنیم. از این دیدگاه مسئله‌ی تفسیری برای هگل رنگ نمود به خود می‌گیرد. به حکم آنکه «ما در وجود آن چیزی که آگاهی آنرا از درون خود چونان وجود بالقوه یا امر حقیقت‌دار عنوان می‌کند، مساحی می‌یابیم که آگاهی آنرا برای سنجش دانندگی خوبش ساز می‌کند»، دانندگی خود می‌تواند مفهوم خود یا دانندگی از موضوع را با خوبشتن مقایسه کند... قدم اول باید پذیرفت که آگاهی به راستی دانندگی خوبش را از امر بالقوه - دستکم صوری - متمایز می‌کند و از این نظر در ضمن یک مساح صوری برای آزمودن دانندگی خود دارد. سئوالی که پیش می‌آید این است که آگاهی چگونه آنچه را که مساح حقیقت‌دار بودن است «عنوان می‌کند»، بی‌آنکه در این کار وابسته به پرسش ما باشد؟ آیا دانندگی و حقیقت آگاهی در این رابطه به ناگزیر بازتاب پیشداوری‌ها و مساح‌های خود ما نیستند؟ هر آینه مساحی که هگل از آن نام می‌برد، یعنی بالقوگی آگاهی، اصولاً کارآمد داشته باشد، می‌باید بتوان به دستیاری آن به این مسئله‌ی پاسخ نیافرته پاسخ قانون کننده داد.»  
«منطق پدیدارشناسی»، ص ۲۱-۲۲

(۸۵) اما یک تشریک مساعی از جانب ما نه تنها از این لحاظ زائد است که مفهوم و موضوع، مقیاس (میزان) و امر آزمایش شونده در خود آگاهی حضور دارد، بلکه ما از رنج مقایسه‌ی این دو و به واقع از آزمون شان رسته ایم و از آنجا که آنچه آگاهی می‌آزماید چیزی سوای خود آن نیست، آنچه انجامش برای ما باقی می‌ماند، محضًا مشاهده است؛ از یک سو آگاهی،

آگاهی موضوع است، از سوی دیگر آگاهی خود خویش است، آگاهی آنچه برایش حقیقی است، و آگاهی دانندگیش از حقیقت. چون این هردو برای آگاهی واحد است، این آگاهی خود مقایسه‌ی آنهاست؛ اینکه دانندگی موضوع با آگاهی مطابقت دارد یا خیر، امر همین آگاهی واحد است که آن را بداند. درواقع چنان می‌نماید که موضوع تنها به گونه‌ای برای آگاهی است که آگاهی آن را می‌شناسد؛ چنان می‌نماید که گویا آگاهی نمی‌تواند آنگونه به پس موضوع آنچنان که آن برای آگاهی وجود دارد، راه یابد تا چبود موضوع درخود را بیازماید، ولذا همچنین نمی‌تواند دانندگی خود را از طریق آن مقیاس بیازماید آنچنان که آن برای آگاهی است، بلکه آنچنان که در خود است. اما همانا آگاهی به طورکلی یک موضوع را می‌شناسد، تمايزی وجود دارد که چیزی برای آن یک لخت درخودبودگی است، حال آنکه دانندگی یا بودن موضوع برای آگاهی در لخت دیگر برای خود است. آزمون براین تمايزی که حضور واقعی دارد، بنایافته است. چنان چه مقایسه به آن بینجامد که این دو باهم مطابقت ندارند، به آن معناست که آگاهی باید دانندگی خود را درجهت مطابقت با موضوع تغییر دهد. اما با تغییر دانندگی خود موضوع نیز برای آگاهی تغییر می‌کند، زیرا دانندگی که حاضر بود، در اساس دانندگی موضوع است، چون دانندگی تغییر می‌کند، موضوع نیز دگرگون می‌شود، چونکه آن در اساس به این دانندگی تعلق داشت. از این رو آنچه بر آگاهی واقع می‌شود، این است که آنچه قبل از چنان دست داد که درخودبودگی باشد، درخودبودگی نیست، یا اینکه آن یک درخودبودگی برای آگاهی بود. از آنجاکه آگاهی درمی‌یابد که دانندگیش با موضوع شناختش همخوان

نیست، موضوع خود از آزمون موفق بر نمی‌آید؛ به عبارت دیگر، معیار آزمون تغییر می‌کند، زیرا چیزی که معیار برای سنجش آن بود، از عهده‌ی آزمون بر نمی‌آید؛ و آزمون صرفا برای آزمودن دانندگی نیست، بلکه آزمون محک آن دانندگی نیز می‌باشد.

### ب - نگرنده‌ی م Hispan

#### درباره‌ی بند (۸۵)

«مقدمتاً باید بگوییم که هگل سئوال ما را متأسفانه آنچنان که انتظار می‌رفت پاسخ صریح نگفته است، می‌باید برسئوالی که طرحش اصولاً کاذب نبود بلکه برای فهم مطلب ضروری است پاسخ بیاییم. ما در ملاحظات زیرگامی فرا می‌نهیم: نخستین جمله‌های این بند حاکی از آن است که آگاهی به نفسه ماهیتاً هم مقایسه و هم آزمون است، زیرا وحدت آگاهانه‌ی هر دو جنبه‌ی خود است؛ از این‌رو به توضیح «نگرنده‌ی Hispan» بسته می‌کنیم. این فعالیت به ظاهر انفعالی به معنی فعالیت «نظری» است، ولی به‌هر حال فعالیت است؛ در نتیجه با مسئله‌ای شناخته روبرو می‌شویم: اینکه آیا این کش نظری هر آنچه را که برای امر ماهوی است در بر می‌دارد و یا اینکه پیشداوری و معیارهای خویش را در این راه به آگاهی می‌دمد. دشواری زمانی افزون می‌گردد که بدانیم: «ما»، یعنی خوانندگان، از ابتدای امر نگرش و فرادیدی برراه و هدف آگاهی نداریم، و نظرگاه فعالیت نظری در رابطه با علم امری است که در وهله‌ی نخست تنها مؤلف از آن بهره دارد، سهم ما در «نگرش Hispan» او به حکم آنکه نماینده‌ی آگاهی پدیدارشناسخی است تنها می‌تواند اندک باشد. بار دیگر

## ۲۰۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

سوال می‌کنیم: آیا نمی‌توان گفت این نگریستن ظاهری خود خشن‌ترین گونه‌ی دستبرد در جریان آگاهی می‌باشد؟ حل مسئله تنها می‌تواند بدین‌گونه باشد: آگاهی که ما آنرا به عنوان آگاهی طبیعی متجسم می‌کنیم و سیرش را در مرحله‌های تاریخ در پدیدارشناسی تجربه خواهیم کرد، آگاهی دیگری جز آگاهی خود ما نیست - تجسم کردنی آنچنان که در جهان آگاهی خود در اندیشه انجام می‌دهیم. تنها برایه‌ی چنین زمینه‌ای می‌تواند تفاوت تفسیری میان «ما» و «آگاهی» را از میان برد، «زیرا هر دو یکی‌اند». با این عبارتها هگل زمینه‌ی اساسی را برای آنکه آگاهی بتواند آزمودن خویش را توجیه کند، به دست می‌دهد. به‌همین‌گونه نیز دانندگی ما از آگاهی و آگاهی داننده‌ی خویش و حقیقت داشتنش همه در آگاهی خود ماست. وقتی ما در اندیشه‌ایم نسبت به آگاهی خویش بینش داریم و آگاهی مصدق اندیشه‌ی ماست؛ در ضمن به‌عنیت آگاهی بازتاب یافته‌ی خود نیز بینش کامل داریم، چون که اینها همه به اعتبار آگاهی وجود دارند. در این مرحله فاصله‌گذاری میان «آگاهی طبیعی» و آگاهی خواننده و آگاهی مؤلف یک شگرد مربوط به روش است: آگاهی طبیعی می‌بین مرحله‌ی آگاهی بازتاب یافته از عصر موردنظر است، خواننده نماینده‌ی مرحله‌ی آگاهی است که عصر را بازتاب می‌کند و مؤلف نماینده‌ی اندیشه‌ای است که به‌غایت خود رسیده است، یعنی نماینده‌ی دیدگاه نظری است. با اختصار چنین می‌توان گفت: خاستگاه نظری منطقی در اندیشه وساطت می‌یابد. (پدیدارشناسی روح) می‌خواهد این وساطت یابندگی را بازنمایی کند، از این‌رو بازنمایی روند اندیشه حاوی مرحله‌های اساسی خود است... «نگریستن محض» حاصل اندیشه‌ای

(تأملی) است که تا به غایت امر راه برد است، یعنی از آن خاستگاه نظری است. خواننده زمانی در آن سهیم می‌شود که منازل آگاهی را از سرگذرانده باشد، یعنی امر را تا به غایت اندیشه کرده باشد. این سه آگاهی سرانجام به وحدت با یکدیگر می‌آمیزند؛ این وحدت در آغاز پدیدارشناسی چونان وحدت کلی اساس کار نهاده شده است. تنها در چنین صورتی است که می‌توان مفهوم «نگریستن» را بری از هرگونه تردید و ابهام دریافت. هگل این جنبه‌ی روش خود را به روشنی توضیح نکرده است.

### ج - حرکت و تجربه‌ی دیالکتیکی

ما در بالا این سؤال را مطرح کردیم که چگونه و از کجا ممکن است دانندگی و بالقوه‌گی با هم نامنطبق شوند. قسمت آخر این بند با فشردگی که یافته است به این پرسش پاسخ نمی‌دهد. در ضمن عبارت «چنان می‌نماید...» موید آن است که موضوع تنها پس از آنکه دانندگی تغییر می‌کند، دستخوش دگرگونی می‌شود. نخست دانندگی تغییر می‌کند - به چه وسیله؟ ۷ سپس بالقوه‌ی و به همراه آن مساح آزمایش. در این بند همه چیز در پیوند با یکدیگر در حرکت‌اند، ولی دانسته نیست به چه انگیزه و با چه؛ تنها در بند بعدی است که پرتوی براین مسئله می‌افتد.

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۲۳-۲۷

(۸۶) این حرکت دیالکتیکی که آگاهی برخود اعمال می‌کند و هم بر دانندگی و هم بر موضوع‌عش اثر گذار می‌شود، چون موضوع جدید

## ۲۰۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

حقیقی از آن ناشی می‌شود، درواقع آن چیزی است که تجربه نامیده شود. در این رابطه است که در روالی که هم اکنون از آن سخن رفت، یک لختی است که باید با تأکید بیشتر مطرح شود، زیرا از طریق آن پرتو بر یک بازنایی افکنده خواهد شد که به دنبال می‌آید. آگاهی چیزی را می‌داند، این موضوع ذات است، یا درخودبودگی است؛ اما همچنین برای درخودبودگی است. در این ابهام این حقیقت آشکار می‌شود. ما متوجه می‌شویم که آگاهی دارای دو موضوع است: یکی درخودبودگی اول است، دومی هستی برای آگاهی این درخودبودگی است. موضوع دوم درنگاه نخست چنان می‌نماید که صرفا بازتاب آگاهی در خود خویش است، یعنی آنچه آگاهی در ذهن دارد، موضوع نیست، بلکه فقط دانندگی موضوع اول است. اما همچنان که قبل انشان دادیم، موضوع اول چون شناخته است، برای آگاهی تغییر کرده است؛ از درخودبودگی در می‌آید، چیزی می‌شود که درخودبودگی برای آگاهی است. این برای آگاهی بودن درخودبودگی، حقیقی است، یا به سخن دیگر، آن ذات یا موضوع آگاهی است. این موضوع نو متضمن نابودگی موضوع اول است، آن چیزی است که تجربه از آن حاصل کرده است.

## درباره‌ی بند [۸۶]

«آگاهی چیزی می‌داند، این موضوع وجود یا امر بالقوه است...» اینکه چنین حرکتی در آگاهی وجود دارد، روشن است. اما سؤال این است که: به چه اعتبار دیالکتیکی است و تا کجا تجربه است؟ و باز: محرک آن چیست؟ بی‌آنکه به‌پای بحث عام و مفصل درباره‌ی دیالکتیک هگل

برویم، می‌توان گفت: دیالکتیک آنچاست که مسئله برسر پیوند جداناپذیر میان دو جنبه‌ی متفقی کننده‌ی یکدیگر و حرکت‌شان باشد - در مورد ما برسر دانندگی و بالقوگی موضوع اگاهی. هدف این حرکت ظاهراً از میان برداشتن تضادی است که دامنگیر دانندگی است: تضاد میان برای اگاهی بودن صرف و با این وجود امر بالقوه نمودن. با توجه به‌این معضل اگاهی است که دیالکتیک خصلت تفسیری<sup>۱</sup> دارد؛ «پدیدارشناسی روح» به‌تمامی خصلت پدیدارشناختی یا اگاهی شناختی به‌خود گرفته است؛ روش آن را هگل کوشیده است در نیمه‌ی دوم مقدمه به‌میان آورد.»

«منطق پدیدارشناسی»، ص ۲۷-۲۸

(۸۷) این بازنمایی روند تجربه متضمن لختی است که با توجه به آن به نظر نمی‌رسد با آنچه معمولاً تحت نام تجربه فهمیده می‌شود، مطابقت کند. این گذار از موضوع اول و دانندگی آن به موضوع دیگر است که گفته می‌شود تجربه در آن باره است؛ چنین مفهوم شده که دانندگی ما از موضوع اول یا هستی برای اگاهی از نخستین درخوبودگی بناست دومین موضوع پدید آید. بر عکس، چنان می‌نماید که تجربه‌ی ما از ناحیت نخستین مفهوم مان را برعیک موضوع دیگر انجام می‌دهیم که به گونه‌ای تصادفی ویروني به آن می‌خوریم که در اثر آن نصیب ما به طورکلی از آن تنها ادراک آن چیزی است در خود و برای خود است. اما از نظر گاه کنونی موضوع دانندگی جدید چنان جلوه‌کند که از طریق برگردان خود اگاهی نتیجه شده است؛ اینگونه نگرش به موضوع چیزی از تشریک مساعی

---

1. Hermeneutisch.

## ۲۰۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

ماست، که بدان وسیله رشته تجربه‌های آگاهی را به روند علمی ارتقاء می‌دهد، امری که البته برای آگاهی دانسته نیست که ما نگرندهی آئیم. البته ما در اینجا با موقعیتی رویاروییم که مرتبط با شرح ما و شکاکیت بحث شده در بالاست، به این معنا که هر تجربه‌ای که از یک دانندگی (شناخت) ناحقیقی بر می‌اید، نباید مجاز دانسته شود که به یک هیچ بی محظوا یعنی‌نمود، بلکه بایستی به عنوان هیچ آن چیزی درک شود که از آن نتیجه شده است. نتیجه‌ی آنچه در دانندگی پیشین حقیقی بود. این نکته در اینجا چنین است: آنچه در ابتدا به عنوان موضوع نمایان شد، برای آگاهی به یک دانندگی از آن تنزل می‌یابد و در خود بودگی به یک هستی برای آگاهی در خود بودگی تبدیل می‌شود، این موضوع جدید است. بدین سان یک صورت آگاهی برآمد می‌کند که از لحاظ ذات چیزی سوای آنچه در مرحله‌ی پیشین بود، است. این وضعیت آن واقعیتی است که همه‌ی رشته هیئت (گشتالت)‌های آگاهی را به ضرورت شان رهنمون می‌شود. فقط خود این ضرورت یعنی تکوین موضوع جدید است که آگاهی آن را بداند، چگونه دست می‌دهد، از آن صادر می‌شود؛ چنان است که گویی در پشت سرما جریان می‌یابد. بدین سان در حرکت آگاهی یک لخت در خود دیابرا می‌بودگی پدید می‌آید که برای آگاهی که خود درگیر تجربه است، خودش را نمایان نمی‌کند. اما محتواهای آن چیزی که برما رضه می‌شود، برای آگاهی وجود دارد، و ما فقط جنبه‌ی صوری محتوا را درک می‌کنیم، یعنی تکوینش را؛ آنچه به وجود آمده برای آگاهی فقط موضوع است، برای ما در همان حال به منزله‌ی حرکت و شدن است؛ بنابراین از لحاظ محتواش علم تجربه‌ی آگاهی است.

## درباره‌ی بند [۸۷]

«منظور از «نظرگاه کنونی» نقطه‌نظر خود هگل است که آنرا قبلاً به میان آورد و در آن تجربه را چونان حرکت اندیشه توضیح کرده است. این مفهوم «تجربه» با مفهومی که از آن در زبان متدالو است تفاوت دارد؛ منظور از آن در نزد هگل «تجربه‌ی ماورایی» است، مفهوم متضاد با آن «تجربه‌ی حسی» است. تجربه‌ی حسی فقط نقطه‌نظر تازه یا تبدیل یافته به بار می‌آورد، حال آنکه تجربه‌ی ماورایی مبتنی بر وارون شوندگی خود آگاهی است، یعنی بر حرکت تأملی آگاهی استوار است... این وارون شوندگی فقط نتیجه نیست بلکه نمایانگر علت نیز می‌باشد، به برکت آن است که «موضوع نو» امکان شدن می‌یابد. بنابراین، پویایی اندیشه‌گر خود آگاهی است که در وهله‌ی نخست امر حقیقت داری می‌شود که دو معنی دارد، سپس وارون شده و به یک بالقوگی مبدل می‌شود - بدین‌گونه که از لحاظ آگاهی بود نخستین بالقوگی در آن باقی می‌ماند. این است که آن مفهوم تجربه که با آنچه تحت این عنوان معمولاً فهمیده می‌شود «بالقوگی» «خود موضوع» را «مفهوم» می‌نامد. آنگاه باید بپذیریم که او «بالقوگی» را به معنای یک پیش‌مفهوم که به نفسه مشخص نشده است در مورد آگاهی بیان نکردندی حقیقت، یعنی برای امر مطلق به کار می‌برد. بیگمان نقطه‌ی عزیمت هگل این است که آگاهی یک چنین پیش‌مفهومی در خود دارد و به کمک آن می‌تواند دانندگی خود را بسنجد. در آغاز «مقدمه» این پیش‌مفهوم همانا پیش‌مفهوم کاملاً نامتعین امر مطلق، پیش‌مفهوم «آگاهی» است که سپس متعین و تعین‌زا می‌شود. یک چنین

## ۲۱۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

پیش‌مفهوم از حقیقت امکان می‌دهد که بتوان دانندگیهای متفق را در هماهنگی با آن سنجید.»  
 «منطق پدیدارشناسی»، ص ۳۱-۲۹.

[۸۸] با توجه به این ضرورت، این مسیر به علم، به نفسه علم است و از این رو به موجب محتوایش علم تجربه‌ی آگاهی است.

## درباره‌ی بند [۸۸]

«به موجب عبارتهای این بند، نکات زیر نتیجه می‌شود:

- الف - راه تجربه‌ی آگاهی با آنکه - همان‌گونه که به دفعات توضیح شد - خود را اندیشه‌ای است، با این همه خود چونان راه از این امر وقوف ندارد، به عبارت دیگر، خود تأمل صریح نیست؛
- ب - علم به‌این راه تجربی که این راه را از موضع نگردنده بازتاب می‌کند، به لحاظ درک قانونمندی آن خود می‌تواند به نقطه نظر علم تعلق داشته باشد؛ راه به‌این می‌یابد راه آگاهی باشد؛
- ج - خودِ علم که راه ذکر شده می‌باید بدان هدایت یابد.

هگل تاکنون مناسبت الف و ب را توضیح کرده است. درباره‌ی مناسبت ب و ج، یعنی علم تجربه‌ی آگاهی با خود علم که آن به‌این می‌باید رهنمون گردد، در پیشگفتار توضیح کافی داده شده است. برای ما کافی است که بینیم هگل چگونه «علمی» را در نظر دارد و توجیه این اصل را که راه به‌علم خود نیز علم تواند بود، در چه می‌جویید. در مورد سئوال اول تردید نیست که منظور از علم عمدتاً «علم منطق» (و با آن تمام فلسفه‌ی هگل) است. و نیمه‌ی اول آخرين بند مقدمه این نکته را

## ۲۱۱ / پدیدارشناسی روح

به روشنی تأیید می‌کند.»  
«منطق پدیدارشناسی»، ص ۳۸

[۸۹] تجربه‌ای را که آگاهی از سر می‌گذ را ند، از نظر مفهوم نمی‌تواند چیزی کمتر از کل نظام آگاهی یا کل قلمروی حقیقت روح درک شود. از این جهت دقایق این حقیقت در متعین بودن خاص آنها آشکار می‌شوند، نه به طور انتزاعی بلکه آنچنان که برای آگاهی اند یا آنچنان که آگاهی خود در ارتباطش با آنها برآمد می‌کند که بدان سان دقایق کل هیئت‌های آگاهی می‌باشند. آگاهی با پیشرفت به سوی وجود راستین خود به نقطه‌ای خواهد رسید که در آن نمایی را که از وابستگی به آنچه بیگانه‌گون است و فقط غیرسان است، از خود دور می‌کند؛ این آن نقطه‌ای است که نمود با بود در این نقطه توصیف علم با علم راستین روح عجین می‌شود. و سرانجام از آنجاکه آگاهی به درک ذات خویش می‌رسد، معرف سرشت دانندگی مطلق خود می‌شود.

## درباره‌ی بند [۸۹]

آگاهی می‌باید تمام نظام مفهومی را تجربه کند؛ هگل این نظام مفهومی را «قلمرو حقیقت روح» نیز می‌نامد. البته جنبه‌های این حقیقت در «علم تجربه‌ی آگاهی «چونان» جنبه‌های محض و مجرد» نمایان نمی‌شوند. در پاسخ به این پرسش که این‌گونه جنبه‌ها مبنای چه علمی توانند شد؟ برابری با نظام مفهومی تنها یک پاسخ به این پرسش می‌دهد: «علم منطق».





## مقدمه بر زیباشناسی



## توضیحاتی درباره این مقدمه

هگل عادت داشت برای هر یک از آثار فلسفی اش مقدمه‌ای بنویسد؛ چنین مقدمه‌هایی ضمن آنکه مدخلی بر آن آثار بود، چنان تقریر و تدوین می‌شد که در بیشتر موارد، ارزش رساله‌ای فشرده و مستقل را می‌یافت؛ مجملی از مفصل؛ اطلاعاتی مقدماتی از موضوع‌ها و مسایلی که در صفحه‌ها و فصل‌های متن مطرح می‌شود. خواندن این مقدمه، خواننده را با آنچه پس از آن از نظرش خواهد گذشت، آشنا می‌کند. مقدمه بردرس‌های درباره زیباشناسی نیز همین‌گونه است. خواننده در آن، با رئوس مسائل زیباشناسی - چنان که هگل آنرا طرح می‌کند - آشنا می‌شود. این مقدمه چنان تدوین شده که به خود اثر اصلی بستگی ندارد، و درک آن نیز مستلزم خواندن تمام اثر نیست.

برای آنکه خواننده نوشه‌های فلسفی هگل را ساده‌تر درک کند، نوشتن توضیحی بر آن‌ها ضرورت دارد. این توضیح می‌کوشد مطالبی را که در مقدمه «هگل» از آن بطور سربسته یاد شده، اندکی بازگشاید. آثار هگل از نظری، دنباله و تکامل سنت فلسفی اروپاست که آگاهی از

این سنت و موضوع‌های آن برای درک فلسفه‌ای که برپایه‌ی آن استوار شده و آنرا تکامل بخشدیده، ضرورتی طبیعی خواهد بود. و این تنها در مقایسه با فلسفه‌ی اروپا - که فلسفه‌ی هگل مرحله‌ی تکامل یافته‌تر آن است - دریافتی است.

مقدمه‌ی هگل برفلسفه‌ی هنر، حجمی معادل یک پانزدهم کل متن را دارد؛ آنچه در آن عنوان شده، سیری انتقادی برتفکر و فلسفه‌ی هنر در تاریخ گذشته‌ی آن است یکی از ویژگی‌های مقدمه این است که در آن «و نه در متن» به نظرات متفکران گذشته - از زمان باستان تا عصر هگل - توجه شده و سیر رشد فکرت زیبایی از آنها استنتاج شده و تکامل یافته است. البته باید یادآوری کرد که اشاره‌ی هگل به نوشه‌های گذشتگان بسیار مختصر و گاهی حتا تلیریحی است. فرض هگل این است که خواننده‌ی زیباشناسی با این نظرات آشنایی دارد.

زیباشناسی یا فلسفه‌ی هنر هگل بخشی از کل فلسفه‌ی او است که از زمینه‌های گوناگونی تشکیل شده است: فلسفه‌ی تاریخ، فلسفه‌ی روح، فلسفه‌ی طبیعت و مانند آن. صفت بارز فلسفه‌ی هگل این است که او کوشیده تا زمینه‌ها و شئون گوناگون جهان هستی و زندگی را بروحدت استوار سازد، و براساس آن تکوین، تغییر و فرجام جنبه‌های مختلف هستی را توضیح دهد. ارسسطو برای نخستین بار، تا حدی این را انجام داد؛ فلسفه‌های بعدی هر کدام در یک یا چند زمینه‌ی خاص تفحص کردند، تا این که فلسفه‌ی کلاسیک آلمان به وجود آمد و نمایندگان آن کوشیدند جهان هستی را چونان نظامی مبتنی بر «وحدت کثرت» توصیف کنند و توضیح دهند. این کار در فلسفه‌ی هگل، به بالاترین حد از نظر کیفی

رسید.

یکی از خصوصیت‌های روش توضیحی هگل آن است که مفاهیم و مقوله‌هایی را که به کار می‌گیرد، ابتدا از سنت فلسفی همان قلمرو استنتاج و استخراج می‌کند؛ این کار معمولاً با نقد سازنده‌ی مصالح گذشته آغاز می‌شود و نتیجه‌ی آن تدقیق و تعمیم نظرات متفکران گذشته است. برای مثال هگل در «زیباشناسی»، کوشیده است مصالح و مفهوم‌های لازم را از طریق جمع‌بندی نقادانه‌ی نوشه‌های پیشینیان استنتاج کند، آن‌ها را در نظام فلسفی خود جای دهد، سپس اعتلا بخشد. این کار را هگل در مقدمه‌ی «زیباشناسی» نیز انجام داده و بدین وسیله زمینه را برای ارائه نظام فلسفی خویش که با مسائل زیباشناسی انطباق یافته، فراهم آورده است.

بنابراین، «مقدمه» معرف کوششی است که هگل در آن، نظرات زیباشنختی را بررسی کرده، سپس برموازین علمی - فلسفی استوار ساخته است. توضیح بر مقدمه نیز راهی جز این ندارد که مسیر حرکت او را از صدر تاریخ تفکر نظری درباره‌ی زیباشناسی دنبال کند و نکاتی را که برای روشن شدن مطالب مقدمه ضروری است، یادآور شود.

یکی از نخستین نظریه‌پردازان قلمرو هنر و ادبیات، افلاتون است؛ او شاید نخستین متفکری است که نقش اجتماعی و تربیتی هنر و ادب را به بحث گذارده است. آنان که با جمهوری و مهمانی افلاتون آشنایی دارند، می‌دانند یکی از مطالبی که در آن‌ها بحث می‌شود، زیبایی و نقش هنر و ادبیات است. او در «جمهوری» به آثار هنری، نقادانه نگریسته و نقش

مثبت و منفی آنرا در پرورش کودکان در نظر گرفته است<sup>۱</sup>. افلاتون سودمندی و تناسب را از جمله معیارهایی می‌داند که برای تشخیص و تعریف زیبایی هنری ضرورت دارد؛ و چیزی را زیبا می‌داند که برای تشخیص و تعریف زیبایی هنری ضرورت دارد؛ و چیزی را زیبا می‌داند که بهماهنگی روح و جسم کمک کند<sup>۲</sup>. او می‌گوید: «زیبا آن چیزی است که مفید باشد و هر چه زبان‌آور است، زشت است»<sup>۳</sup> خوبی خصلت اخلاقی دارد، و افلاتون پس از آنکه مناسبت هنر و اخلاق را بدین‌گونه معین می‌کند به رابطه‌ی آن با حقیقت نیز توجه می‌کند. در این‌باره، از نظریه‌ی «مثل» بهره‌جویی می‌کند و عقیده دارد که: «تنها خود زیبایی، وجود حقیقی دارد»؛ منظور او از «خود زیبایی» مفهوم یا صورت عقلی زیبایی در آثار هنر و ادب است<sup>۴</sup>؛ به عبارت دیگر، افلاتون حقیقی بودن اثر هنری را منوط به درک مفهوم منطقی (یا صورت عقلی) آن می‌داند. وقتی اثر هنری حقانیت دارد که تقليد چنین مفهومی (مثل) باشد. نظریه‌ی زیباشناختی افلاتون بر متغیران قلمرو زیبایی هنری، خالی از تأثیر نبوده است؛ تأثیر او در مکتب فکرت‌گرایی دوره‌های بعدی دیده می‌شود.

دومین فیلسوف و نظریه‌پرداز مسائل زیباشناسی که در مقدمه ذکر شد بین میان می‌آید، ارسسطو است. او نظریه‌ی خود را در فن شعر و دیگر آثار خویش توضیح داده است. ارسسطو درباره‌ی شعر بحث کرده و توجه عمده‌ی خود را صرف مسائل تراژدی کرده است. ارسسطو نیز مفهوم «تقليد» یا ماننده‌سازی را به کار برده است و عقیده دارد که هنرمند یا

۱. افلاتون، «جمهوری» ترجمه‌کاویانی - لطفی، تهران ۱۳۵۳، صفحه ۹۹.

۲. همان نوشته، صفحه ۱۴۲.

۳. همان نوشته، صفحه ۱۴۵.

۴. همان نوشته، صفحه ۳۰۷.

شاعر هنگام خلق اثر هنری، موضوع یا واقعیت مورد نظر را تقلید می کند؛ البته مفهومی که او برای کلمه‌ی تقلید (میمیسیس)<sup>1</sup> قائل است با آنچه که افلاطون در نظر دارد، دارای تفاوت اساسی است. تقلید به مفهوم افلاطونی، در واقع بدل اصل است و اصل چیزی جز مُثُل (فکرت) نیست. ارسسطو به «تقلید» معنی دیگری داده است.

ارسطو در بند چهارم «فن شعر» از تقلید سخن می گوید؛ او عقیده دارد که دو امر انسان را برأآن می دارد تا اشیاء را تقلید کند: یکی خاصیت فطری انسان است که آدمی از همان کودکی به آن روی می آورد؛ تقلید وجه تمایز میان انسان و حیوان است. تقلید وسیله یا راهی است که انسان از چیزها و جهان برون از خود دانندگی می یابد، و این امر به خرسنده می انجامد. دیگر آنکه نتیجه‌ی تقلید (مانند سازی) آن است که آنچه در اصل ناخوشایند است و موضوع تقلید قرار می گیرد و به وسیله‌ی تقلید پرورده می شود، بعد لذت بر می انگیزد. پیداست که مفهوم تقلید در رساله‌ی ارسسطو معنی ویژه‌ای دارد. در واقع، تقلید نامی است که او به فعالیتی می دهد که شاعر در جریان آن، موضوعی را بازسازی یا بازسازی ادبی - هنری می کند.

از دو نکته‌ای که در تعریف «تقلید» ذکر می کند، اولی نزدیک به معنای روزمره‌ی تقلید است و دومی رنگ هنری و پرورش ادبی یا هنری گرفته است. اگر درست باشد که موضوعی ناخوشایند در اثر تقلید هنری خوشایند تواند شد، آنگاه تقلید بیشتر معنی نوپردازی هنری به خود می گیرد.

---

1. Mimesis.

ارسطو در بند هشتم «فن شعر» مطلبی را به میان می آورد که منظور او را از آنچه در اثر تقلید بر موضوع می گذرد، تا اندازه‌ای روشن می‌کند. او از شاعر انتظار دارد تها آنچه را که روی داده واقع است، تصویر نکند، بل قوه یا آنچه را که امکان موضوع است و اتفاق تواند افتاد بپروراند. او می‌گوید، هرگاه شاعر بالقوگی یا امکان شیئی را که یکی از جنبه‌های آن است بپروراند، حاصل این کار فلسفی‌تر (یعنی عامتر) از تصویری است که تاریخ‌نویس از آن می‌پردازد. خلاصه اینکه، ارسطو بیان‌گذار نظریه‌ی هنر به معنای تقلید طبیعت است و این نظریه در دوران گذشته، به شیوه‌های گوناگون برداشت و تفسیر شده است.

قرون میانه برنظرات زیباشناسی یونان و روم چندان مطلب جدیدی نیافزوده است؛ تنها نظرات افلاطون و خاصه نو افلاطونیان را به گونه‌ای مذهبی تعبیر کرده و با آموزش‌های کلیسا دمساز ساخته است. با آغاز رُنسانس، شاعران و اندیشمندان به سنت ارسطویی تعریف هنر بازگشتد و کوشیدند آنرا با توجه به نیاز و روح زمان خویش تفسیر کنند. تقلید طبیعت جاگزین آموزش‌های کلیسا درباره‌ی هنر آفرینی شد. هنرمندان این دوره نظریه‌ی تقلید طبیعت را در هنر، هدف خود نهادند؛ آن‌ها در نوشته‌های خود براین مطلب تأکید کرده‌اند. در واقع، خود نهادند؛ آن‌ها در نوشته‌های خود براین مطلب تأکید کرده‌اند. در واقع، تقلید طبیعت به مَشرب حاکم، دید نظری در مورد هنر و ادب تبدیل شد. لشوناردو داوینچی عقیده دارد که: «نقاش در ستیز و مسابقه با طبیعت است»<sup>۱</sup>؛ آبرتی نیز نظری مشابه او دارد. او علاوه براین، نکته‌ی شایان توجهی را

۱. لئوداردو داوینچی، «بادداشت‌های روزانه و طرح‌ها».

درباره‌ی کشش هنر به سوی جنبه‌ی بالقوه یا امکان موضوع‌های هنری ذکر می‌کند. در ده فصل درباره‌ی معماری هنری می‌نویسد: «دانسته نیست این شیوه از کجا به ذهن هنرمندان راه یافته است که بیشتر خواستار چیزی هستند که نقصانش احساس می‌شود و نه آنچه وجود دارد». شکسپیر در نمایش تامه‌ی هملت به بازیگران توصیه می‌کند که: «طبیعت را آیه‌ی خود دارید!».

پس از رنسانس، نظریه‌ی زیباشتاختی بیشتر رشد می‌کند و پیوند آن با علم (حقیقت) و اخلاق (نیکی) بهتر بیان می‌شود. تجربه نشان می‌دهد که این دو امر به زیبایی هنری مایه می‌دهند. تماس هابس می‌نویسد: «زیبایی هنری متضمن خیری آینده‌نگر است»<sup>۱</sup> شفتسبری عقیده دارد: «هر چیز زیبا حقیقت دار است»<sup>۲</sup> نویسنده‌گان دایرة المعارف فرانسه در قرن هجدهم، بیشتر به جنبه‌ی اجتماعی ادب و هنر توجه داشتند. موتتسکیو در نامه‌های ایرانی، زیبایی را با مناسبتی که فایده‌ی بی‌واسطه و با واسطه دارد، توضیح می‌دهد: وقتی انسان از مشاهده‌ی یک شئی لذت بی‌واسطه می‌برد، در او احساس خوبی پدید می‌آید؛ هرگاه نگرش یک موضوع فایده‌ی با واسطه به‌همراه داشته باشد، آن احساس زیباشتاختی است. نظرات مشابهی را می‌توان در نوشته‌های روشنگران قرن هجدهم آلمان خواند؛ هردر می‌گوید: «هر آنچه زیباست مبنی بر حقیقت است»، «هر چیز زیبا باید به خیر و حقیقت راه برد»<sup>۳</sup> گوته معتقد است: «زیبایی تجلی قانون‌های

۱. شکسپیر، «هاملت» پرده‌ی سوم، صحنه‌ی دوم.

۲. هابس، «مبادی فلسفه»، دریاب انسان و شهروند.

۳. شفتسبری، «نامه درباره‌ی شور و شوق».

۴. هر در، «نامه‌هایی در پیشرفت انسانی».

پوشیده‌ی طبیعت است».<sup>۱</sup>

این اشاره‌های مختصر برای نشان دادن حرکت کلی تفکر زیباشناسی اروپا از آغاز تا آستانه‌ی تکوین فلسفه‌ی کلاسیک آلمان بود. متفکران این فلسفه و در آن میان خاصه هگل، هنگام تدوین نظرات خویش درباره‌ی زیباشناسی، به حرکت فوق توجه داشته‌اند.

چنین نظراتی تا اوآخر قرن هجدهم، بر مجامع فلسفی و هنری کشورهای عمدۀ اروپا شناخته شده بود. فلسفه‌ی کلاسیک آلمان وارت و تکامل دهنده‌ی برخی جنبه‌های تفکر سنتی بالا شد؛ البته راهی که زیباشناسی به‌یاری متفکران و نظریه‌پردازان آلمان پیمود، از آنچه در گذشته وجود داشت، متفاوت بود. زیباشناسی با اتکاء بر فلسفه‌ی کلاسیک آلمان، راهی تو در توضیح ماهیت هنر و فعالیت هنری گشود. کانت، شیلر و هگل نظریه‌پردازان زیباشناسی در فلسفه‌ی کلاسیک آلمان هستند که فعالیت نظری (و در مورد شیلر عملی) خود را با نقد نظرات سنتی اروپا درباره‌ی هنر و ادب آغاز کردند؛ آن‌ها ارزش‌ها و معیارهای نقد خود را از مبانی فلسفه‌ای برداشت کردند که فلسفه‌ی کلاسیک آلمان نامیده شده است و نمایندگان آن به‌ترتیب کانت، فیخته، شلینگ و هگل‌اند. کانت و هگل وقتی به‌تدوین فلسفه‌ی هنر یا زیباشناسی پرداختند که مبانی فلسفه‌ی طبیعی و اجتماعی خویش را بنیان نهاده بودند؛ آن‌ها با تأثیف نظرات زیباشناسی خویش - در ضمن - نظام فلسفه‌ی نظری خود را نیز تکمیل کردند.

آنچه زیباشناسی فلسفه‌ی نامبرده را از پیشینیان متمایز می‌کند، این

۱. گوته، «دستور عمل‌ها و نظرها».

است که آن‌ها فعالیت هنری را در پیوند با فعالیت‌های عملی و نظری انسان تحلیل کرده و توضیح داده‌اند؛ از میان دو جنبه‌ای که تغذیه‌کننده‌ی فعالیت هنری است - یعنی نتایج فعالیت مادی روزمره و تفکر نظری و علمی - اینان بیشتر به جنبه‌ی اجتماعی پدیده‌ی هنر نظر دارند. از این‌رو، زیبایی هنری را از زیبایی طبیعی متمایز می‌کنند. سومین خصیصه‌ی این زیباشناسی در نظر گرفتن نقش عامل ذهن در فعالیت هنری است. واقعیت این است که زیباشناسی سنتی اروپا از عینیت موضوع هنر عزیمت می‌کند، حال آنکه فلسفه‌ی کلاسیک آلمان نقش عامل ذهنی را در این باره برجسته کرده و خصوصیت هنر را با توجه به وحدت موضوع و غایت ذهنی که در پرورش هنری موضوع مؤثر است، تبیین می‌کند.

شاید بتوان علل عینی و اجتماعی این گرایش تازه در تحلیل فعالیت و اثر هنری را در تحولات علمی و اجتماعی اروپا در نیمه‌ی دوم قرن هجدهم و اوایل قرن نوزدهم جست‌وجو کرد. فعالیت متفکران و بنیانگذاران فلسفه‌ی کلاسیک آلمان هم‌زمان با پیشرفت چشمگیر زمینه‌های علمی و آغاز تحولات اجتماعی - که انقلاب کبیر فرانسه و تدارک آن عمدت‌ترین آن‌هاست - همراه بوده است. آلمان. که یکی از کشورهای بزرگ اروپای مرکزی است، از قرن هفدهم، با تأثیرات انقلاب انگلستان و تحولات اروپای شمالی، و از نیمه‌های قرن هجدهم با آنچه از نظر فکری و سیاسی در فرانسه می‌گذشت، سروکار داشت. و چون این کشور هنوز آمادگی کافی برای تغییرات اقتصادی و سیاسی نداشت، واکنش آن نسبت به تحولات قاره‌ی اروپا بیشتر فرهنگی بود و خصلت نظری داشت.

کانت بنیانگذار فلسفه‌ی کلاسیک آلمان و نظریه‌پردازی نو در زمینه‌ی مسائل زیبایی هنری است؛ سه اثری که مبانی این فلسفه و زیباشناسی او را دربردارد، عبارتند از: نقد عقل نظری<sup>۱</sup>، نقد عقل عملی<sup>۲</sup>، نقد نیروی داوری<sup>۳</sup>. همان‌گونه که دیده می‌شود، فلسفه‌ی کانت حاصل تقدی است که او از دیدگاه عقل نظری (علوم پایه)، عقل عملی (اخلاق اجتماعی) و خاستگاه داوری (ذوق هنری) به عمل می‌آورد؛ موضوع این نقدها سنت‌های نظری، اخلاقی و هنری حاکم بر زمان او است.

نمایندگان فلسفه‌ی کلاسیک آلمان تحلیل‌گران و تفسیرکنندگان مناسبت میان نظر و عمل اند. شکاف میان فعالیت نظری و فعالیت عملی بازتاب تقسیم کار اجتماعی به کار جسمی و کار فکری است که با رشد تولید در عصر جدید شدت بیشتری یافته است. طبعاً طرح این تضاد در سطح فلسفه مستلزم رفع آن توسط خود امکانات فلسفه است. نظر و عمل دو فعالیت اجتماعی اند؛ بنابراین، فعالیت سومی که می‌باید این دو را دربرگیرد، می‌بایست با این دو خوشاوند باشد؛ فلسفه‌ی کلاسیک آلمان این فعالیت سوم را در فعالیت هنری و ادبی مستتر یافتد.

توضیح فعالیت هنری برپایه‌ی برخی واقعیت‌های متضاد یا درک اثر هنری چونان تبلور وحدت دو خصوصیت متضاد، بینش تازه‌ای نبود، چون افلاطون نیز از نقش متحدد کننده‌ی هنر سخن گفته است<sup>۴</sup>. نواندیشی فلسفه‌ی کلاسیک آلمان در آن است که فقط به ذکر این تضاد بسته نکرده است، بلکه به خصلت اجتماعی آن نیز راه یافته و فعالیت هنری را در نظام

1. *Kritik der reinen vernuft* (1781).

2. *Kritik der praktischen vernuft* (1788).

3. *Kritik der urteilkraft* (1790).

4. جمهوری، صفحه ۱۴۵

۰، خود توضیح و جای داده است. باید به این نکته نیز اشاره کرد که اشناسی اروپا از رنسانس به این سو، متوجه مناسبت زیبایی با اخلاق (ماهیت اجتماعی عملی) و حقیقت (تجزیید فلسفی و علمی) شده بود؛ اندیشه کلاسیک آلمان این مناسبت را تحلیل کرد و نظریه‌ی زیباشتاخنی و در راجه‌ی تداخل این ارزش‌ها را در اثر هنری توضیح نداده و، جیه نکرده بود؛ این کار را فلسفه‌ی کلاسیک آلمان انجام داد.

زیباشتاخنی کانت مسائل رابطه‌ی علم، اخلاق و هنر را مطرح می‌کند. مسائل علم (عقل نظری) و اخلاق (عقل عملی) در نقدهای یکم و دوم به میان آمده و تحلیل شده‌اند؛ نقد سوم با پیامدهای آن‌ها برای هنر و بایسته‌ی خاص آن سروکار دارد. کانت در طرح نظریه‌ی زیباشتاخنی خود، دو قلمرو یا دو دسته مقوله و مفهوم را در نظر می‌گیرد. مفاهیم علوم نظری (طبیعی) حسی و مبتنی بر نگرش (شهود) اند؛ مفاهیم عالم اخلاق، مفاهیم آزاد و فراحسی اند؛ این دو قلمرو نسبت به یکدیگر بیگانه‌اند. در نتیجه، شناختی که از هر یک عاید می‌شود، نابسته است. مفهوم‌های دسته‌ی نخست مبتنی بر غایت امور طبیعی اند، غایتی برون از اراده‌ی انسان؛ حال آنکه مفهوم‌های دسته‌ی دوم فاقد چنین غایتی اند. قلمرو هنر میان این دو است؛ هنر میانجی است. نقش میانجی و وحدت دهنده‌ی داوری ذوق هنری در خصلت صوری، غایت فعالیت هنری است.

بنابر نظر کانت، تأثیری که هنر زیبا به همراه دارد، دارای خصلتی دوگانه است: از یک سو، بی‌واسطه و بدون کمک مفهوم‌های عقلی است؛ یعنی ذوق فردی و ذهنی در آن مؤثر است و فاقد علت و غایت عام است. از سوی دیگر، داوری ای که از تأثیر یک اثر هنری (و ادبی) می‌تروسد،

## ۲۲۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

کانت بینانگذار فلسفه‌ی کلاسیک آلمان و نظریه‌پردازی نو در زمینه‌ی مسائل زیبایی هنری است؛ سه اثری که مبانی این فلسفه و زیباشناسی او را دربردارد، عبارتند از: نقد عقل نظری<sup>۱</sup>، نقد عقل عملی<sup>۲</sup>، نقد نیروی داوری<sup>۳</sup>. همان‌گونه که دیده می‌شود، فلسفه‌ی کانت حاصل نقدي است که او از دیدگاه عقل نظری (علوم پایه)، عقل عملی (اخلاق اجتماعی) و خاستگاه داوری (ذوق هنری) به عمل می‌آورد؛ موضوع این نقدها سنت‌های نظری، اخلاقی و هنری حاکم بر زمان او است.

نمایندگان فلسفه‌ی کلاسیک آلمان تحلیل‌گران و تفسیرکنندگان مناسبت میان نظر و عمل اند. شکاف میان فعالیت نظری و فعالیت عملی بازتاب تقسیم‌کار اجتماعی به کار جسمی و کار فکری است که با رشد تولید در عصر جدید شدت بیشتری یافته است. طبعاً طرح این تضاد در سطح فلسفه مستلزم رفع آن توسط خود امکانات فلسفه است. نظر و عمل دو فعالیت اجتماعی‌اند؛ بنابراین، فعالیت سومی که می‌باید این دو را دربرگیرد، می‌بایست با این دو خویشاوند باشد؛ فلسفه‌ی کلاسیک آلمان این فعالیت سوم را در فعالیت هنری و ادبی مستتر یافتد.

توضیح فعالیت هنری برپایه‌ی برخی واقعیت‌های متضاد یا درک اثر هنری چونان تبلور وحدت دو خصوصیت متضاد، بینش تازه‌ای نبود، چون افلاطون نیز از نقش متحدد کننده‌ی هنر سخن گفته است<sup>۴</sup>. نواندیشی فلسفه‌ی کلاسیک آلمان در آن است که فقط به ذکر این تضاد بسته نکرده است، بلکه به خصلت اجتماعی آن نیز راه یافته و فعالیت هنری را در نظام

1. *Kritik der reinen vernuft* (1781).2. *Kritik der praktischen vernuft* (1788).3. *Kritik der urteilkraft* (1790).

۴. جمهوری، صفحه ۱۴۵

۱۰۰ ری خود توضیح و جای داده است. باید به این نکته نیز اشاره کرد که زیباشناسی اروپا از رنسانس به این سو، متوجه مناسبت زیبایی با اخلاق (همایت اجتماعی عملی) و حقیقت (تجزید فلسفی و علمی) شده بود؛ فلسفه‌ی کلاسیک آلمان این مناسبت را تحلیل کرد و نظریه‌ی زیباشتاخنی خود را بر جنبه‌ی تداخل این ارزش‌ها را در اثر هنری توضیح نداده و توجیه نکرده بود؛ این کار را فلسفه‌ی کلاسیک آلمان انجام داد.

زیباشتاخنی کانت مسائل رابطه‌ی علم، اخلاق و هنر را مطرح می‌کند. مسائل علم (عقل نظری) و اخلاق (عقل عملی) در نقدهای یکم و دوم به میان آمده و تحلیل شده‌اند؛ نقد سوم با پیامدهای آن‌ها برای هنر و بایسته‌ی خاص آن سروکار دارد. کانت در طرح نظریه‌ی زیباشتاخنی خود، دو قلمرو یا دو دسته مقوله و مفهوم را در نظر می‌گیرد. مفاهیم علوم نظری (طبیعی) حسی و مبتنی بر نگرش (شهود) اند؛ مفاهیم عالم اخلاق، مفاهیم آزاد و فراحسی اند؛ این دو قلمرو نسبت به یکدیگر بیگانه‌اند. در نتیجه، شناختی که از هر یک عاید می‌شود، نابسته است. مفهوم‌های دسته‌ی نخست مبتنی بر غایت امور طبیعی اند، غایتی برون از اراده‌ی انسان؛ حال آنکه مفهوم‌های دسته‌ی دوم فاقد چنین غایتی اند. قلمرو هنر میان این دو است؛ هنر میانجی است. نقش میانچی و وحدت دهنده‌ی داوری ذوق هنری در خصلت صوری، غایت فعالیت هنری است.

بنابر نظر کانت، تأثیری که هنر زیبا به همراه دارد، دارای خصلتی دوگانه است: از یک سو، بی‌واسطه و بدون کمک مفهوم‌های عقلی است؛ یعنی ذوق فردی و ذهنی در آن مؤثر است و فاقد علت و غایت عام است. از سوی دیگر، داوری ای که از تأثیر یک اثر هنری (و ادبی) می‌تروسد،

به موضوع خود وابسته است، یعنی منشأ عینی دارد. و چون حُکم بربزیا بودن یک اثر هنری در مجموع نوعی داوری همگانی است، رنگ عام یا کُلی دارد. به عبارت دیگر، داوری زیباشتاختی به حُکم متکی نبودن بر مفهوم‌های عقلی، فردی (و ذهنی) است؛ اما از آنجاکه این حُکم آلوده به غرض یا علاقه‌ی مستقیم (توأم با منفعت) نیست، از مرز صرفًاً فردی در می‌گذرد و رنگ عام و عمگانی به خود می‌گیرد. بنابراین، آنچه درباره‌ی خصلت حُکم زیباشتاختی می‌توان گفت شمولیت ضمنی و غایت صوری آن است. و این همان زمینه‌ی میانجی شدن اثر هنری است؛ چه، در آن غایت ماوراء‌طبیعی، مفهوم‌های طبیعی و بیغایتی، مفهوم‌های آزاد به غایت صوری یا اعتباری حاصل از تجربه کردن زیبایی هنری تعديل می‌یابد.

زمینه‌ی دیگر نقش میانجی هنر را می‌توان در وحدت دو جنبه‌ی ذهنی و عینی در هنر جست و جو کرد. این نکته را با مثالی از خود کانت روشن می‌کنیم. کانت می‌گوید، وقتی ما به موسیقی گوش فرا می‌دهیم، شناویی ما با نغمه‌های سازمان یافته رویرو است؛ طینی آغاز می‌شود، تکامل می‌یابد و به وحدت میان بخش‌های خود می‌انجامد. این وحدت در خود موسیقی نیست، بلکه در ماست، ساخته‌ی کیفیت دریافت آدمی است. نیروی خیال با «بازی آزاد» خود، دریافت‌ها را در قالب اندیشه‌ی وحدت یافته نامعینی می‌آورد. تنها بدین واسطه است که اجزای قطعه‌ی موسیقی، ترکیبی نامعین می‌یابند. البته این ترکیب دلخواه نیست، بلکه چُربُزه یا توانی است که موجود عاقل از آن بهره‌مند است.

داوری زیباشتاختی کانت حد میان واقعیت (مفهوم‌های عقلی) و

بروی خیال و ذوق فردی (مفهوم‌های آزاد عملی) است. حکم باشناختی از شمولیت قوانین عینی طبیعت می‌کاهد و بر عکس احساس ذهن فردی از موضوع ارزش همگانی می‌بخشد. در نتیجه، هر مند مورد توجه کانت از قوانین طبیعی پیروی نکرده و موضوع را تقلید نمی‌کند؛ او نبوغ هنری دارد. ذات هنری، خود قانونگذار است، از خود مانعده می‌نهد و با توجه به آن، موضوع را از لحاظ هنری پرورش می‌دهد. او از قوانین طبیعت آزاد است. در واقع این خود طبیعت است که نبوغ را در هنرمند به ودیعه می‌نهد، و هنرمند (یا شاعر) با این پشتونه است که اثر هنری می‌آفریند. این نبوغ - در ضمن - غریزی است، از تجربه برنخاسته است؛ در نتیجه، عاملی است که هنرمند را از تجربه بی‌نیاز می‌کند و به او نیروی از پیش‌داوری کردن می‌دهد.

کمی پس از انتشار «نقد نیروی داوری» کانت، نظرات فریدریش شیلر با عنوان درباره زیباشنختی انسان<sup>۱</sup> تدوین شد «نقد نیروی داوری» به شیلر که شاعری حساس و مبارز بود، امکان داد تا نظریه‌ی خود را درباره نقش میانجی هنر با شیوه‌ای روشن - ولی با غلو در نقش اجتماعی هنر - تقریر کند و آنرا در برنامه‌ی هنری مبارزاتی خود بگنجاند. او پیامدهای زیبانبار شکاف میان نظر و عمل را با حساسیت شاعرانه و شادابی جوانی دریافت‌ه بود. او توانست تضاد میان احساس و عقل، میان شهروند و دولت و میان واقعیت و آرمان را با توجه به آن تفسیر کند.

1. Friedrich Von Schiller (1759-1805) "Über die ästhetische Erziehung des Menschen"

شیلر درمان این دوگانگی را امری فرهنگی و از میان زمینه‌های مختلف فرهنگ، نقش هنر را مؤثر می‌دانست. استدلال شیلر در این باره چنین است: انسان دوگونه است، یکی انسان واقعی و دیگر انسان قلمرو اخلاقی، اولی در زمان و دومی در جهان اندیشه است. این دو از دو راه ممکن است بهم بیامیزند؛ یکی بدین وسیله که انسان در اندیشه، انسان واقعی را سرکوب کند، یعنی دولت شهروند را مقهور خود کند؛ یا اینکه شهروند مقام دولت یابد، یعنی انسان در زمان به شرف انسان اندیشه‌ای ارتقا یابد. این کار مستلزم آن است که نهاد آدمی پیراسته شود، زیرا نهاد انسان مقید به زمان پرورش نیافته بوده و در نتیجه، مانع دریافت حقیقت است. انسان باید سرافرازی خردمند بودن را دارا باشد.

شیلر عقیده دارد که عمل روزمره و ضروری انسان باید در پرتو فرهنگ نظری انجام گیرد و فرهنگ عملی شرط تفکر نظری باشد. هرگونه اصلاح سیاسی باید توأم با اصلاح منش و سجایای انسان‌ها باشد؛ ابزاری که می‌توان به کمک آن این امر را انجام داد، هنر است. شیلر پرورش حواس را ضروری ترین اقدام در این راه می‌داند؛ تأکید او بر نقش هنر نیز به همین سبب است. شیلر علاوه بردو محرك درونی که آدمی را به عمل و نظر و امداد دارد، محرك سومی را نیز به شمار می‌آورد که به آن نام محرك آزاد «بازی» می‌دهد. مقصود شیلر از محرك آزاد «بازی»، آن محرك نهادی است که آزاد از اجبار فعالیت روزمره است و به جای تجرید و جدّ تفکر نظری، بیشتر به خیال آزاد متکی است که اشیاء را به بازی نیروی خیال می‌گیرد (و به اثر هنری در می‌آورد). با پرورش این محرك است که می‌توان به وسیله‌ای دست یافت که بتواند عامل همبستگی دو

هر ک دیگر شود.

نظریه‌ی شیلر براین فرض استوار است که با دو محرک حسی و نظری به حکم شکافی که برآنها حاکم است، نمی‌توان شرایط وحدت عمل و نظر فرد را فراهم آورد و تا زمانی که یکی از آن دو برآدمی چیره است، فرد یکجانبه است. چکیده‌ی این دیدگاه این است که آزادی انسان از قید استیلای طبیعت (عمل کور) فقط با میانجی‌گری هنر میسر است. برای اینکه آدمی از قید قدرتی که براو حاکم است رها شود، باید آنرا موضوع نظره و بررسی کند. وقتی آنچه آدمی را منکوب می‌کند بتواند موضوع غور و بررسی شود، اقتدار خود را از دست می‌دهد. چه، وقتی انسان ضرورتی را که با آن درگیر است، مطالعه کند، از آن شناخت می‌یابد، و در نتیجه آن چیز قهر خود را از دست می‌دهد. نقش هنر و تنها هنر در این است که می‌تواند آزادی از ضرورت کور را در احساس و عاطفه‌ی آدمی بدملد.

این است چکیده‌ی نظریه‌ی مبنی بر میانجی بودن هنر تا زمانی که فلسفه‌ی هنر هنوز در نظام فلسفی هگل تکامل بعدی نیافته بود. ذکر آن هم از لحاظ رشد و مفهوم میانجی بودن هنر و هم از دیدگاه مقایسه با تغییری که این نظریه در نزد هگل یافته است، بی‌مناسبت نیست.

نقش میانجی هنر که ابتدا در فلسفه‌ی کانت ذکر شد و سپس شیلر آن را با مسائل تربیت زیباشتاخی انسان درآمیخت، در فلسفه‌ی هگل تکامل بعدی یافت و مبنای عام فلسفی به خود گرفت. هگل نه تنها هنر را چونان میانجی و عامل آشتی دهنده‌ی عمل و نظر توضیح داد و تفسیر کرد، بلکه ضمناً این نظریه را در توضیح تاریخی و منطقی زیبایی هنری به کاربرد،

## ۲۳۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

مرحله‌ها و اشکال مختلف هنر را با توجه به آن تحلیل کرد و در نتیجه، بینش هنری و زیباشناسی را بر بنیادی فلسفی استوار ساخت.

هگل در تاریخ هنر و ادب جهان (جوامع گوناگون انسانی) فعالیتی را ردیابی می‌کند که مردمان بدان وسیله کوشیده‌اند به فکرتی که از زیبایی داشته‌اند شکل تجسمی مناسب بخشدند؛ شکلی به تار و پود اندیشه، ولی حواس نواز. این کوشش که هنرمندان برای شکل زیبا دادن به موضوع پیش می‌گرفته‌اند، به حکم آنکه در همان حال در اشیاء یا پدیده‌ها روح می‌دمیده، بیانگر تصور یا اندیشه‌ای بوده است که آن‌ها از کمال و جمال داشته‌اند. وقتی هنرمند به موضوع هنری روح می‌دمد، در واقع شناخت زمان خود را از حقیقت (کمال و جمال) متجسم می‌کند. و اینکه آدمی به تغییر شکل مصالح طبیعی می‌پردازد و آنرا در راستای نظر زیبایی بخشن خود به نرمش و تغییر و امی دارد، نشان مهارت و سلطه او بر اجسام مادی و ضمن نمایانگر آزادی وی از ضرورت طبیعت بیجان است.

هگل نسبت به تکوین و تکامل ادب و هنر نگرش تاریخی دارد؛ به موجب این بینش، فعالیت هنری موضوع و مشروطیت اجتماعی می‌یابد و شکل‌ها و سیاق‌های آن معرف فرهنگ مرحله‌های گوناگون رشد ذوق هنری است. نه تنها اشکال هنری تغییر می‌کنند، بلکه خود پدیده‌ی هنر و ادب نیز ضرورت خود را مدبیون دوره‌های ویژه‌ای در تاریخ فرهنگ انسانی است. آنچه به هنر ضرورت می‌بخشد در واقع تجسم احساسی و عاطفی روح است؛ وقتی این مرحله اهمیت خود را از دست می‌دهد و آدمی برای نیل به حقیقت نیازی به تجسم حسی آن ندارد و می‌تواند از تصور و تفکر کمک گیرد، آنگاه است که اشکال هنری ضرورت خود را از

۱۰۰۰ می‌دهند.

وقتی چنین شد - یعنی هنر مقام اجتماعی خود را همچون تنها وسیله‌ی انتقال حقیقت از دست داد - دوران شکوفایی خود را پیموده و امّا آن رسیده است که موضوع تفکر فلسفی شود؛ این کاری است که هکل با سخترانی‌های خود درباره‌ی زیباشناسی انجامش را به‌عهده گرفته است. این بررسی برای آنکه خصلت عینی و علمی یابد، باید ضرورت هنر را نشان دهد و چگونگی پیدایی مرحله‌ها و شکل‌های آنرا باز نماید و شناخت هنر و ادب را چونان فعالیتی انسانی و اجتماعی میسر سازد. نظور و نتیجه‌ی این کار آن است که با ارائه شناخت منطقی از هنر و مسائل آن، نیاز آدمی را به‌هنر، به‌وسیله‌ی فلسفی کردن خود، تاریخ و حرکت آن برآورده سازد و بدین‌گونه او را از روی‌آوری به‌آثار هنری بی‌نیاز کند. چه، بنابر اعتقاد هگل انسانی که از هنر بینش فلسفی داشته باشد، نیازی به‌زیبایی‌هایی که اشکال هنری افاده می‌کنند، ندارد. پس از توضیح و توجیه این نظرات و اثبات لزوم درک منطقی هنر چونان هنر، هگل در صدد توضیح خود موضوع زیباشناسی برمی‌آید.

مقدمه با توضیح و تعریف فلسفی هنر و برخی مقوله‌های زیباشناسی آغاز می‌شود؛ زیبایی هنری از زیبایی طبیعی متمایز می‌شود. سپس درباره‌ی تردیدهایی که نسبت به‌بررسی فلسفی هنر و مسائل آن رایج است، بحث می‌شود. آنگاه هگل از روشی که با بررسی فلسفی موضوع مناسب است، یاد می‌کند؛ سپس درباره‌ی فکرت هنری سخن می‌گوید و آنرا تحلیل می‌کند؛ منظور از فکرت هنری، اندیشه‌ای است که هنرمند یا شاعر با توجه به‌آن، مصالح یا موضوع خود را می‌پروراند. این اندیشه از

یک سو، پایه‌ی عینی و از سوی دیگر، جنبه‌ی آرمانی دارد. رسالت هنر و نظراتی که در این باره وجود دارد، مبحث بعدی است؛ در این قسمت، تمایز فعالیت هنری نسبت به دیگر فعالیت‌ها روشن می‌شود. پس از آن، غایت هنر تحلیل می‌شود و نظراتی که در این باره وجود دارد، نقادانه مورد بررسی قرار می‌گیرد. نظرات کانت، شیلر و دیگران توضیح داده می‌شوند، در سیستم نظرات هگل ادغام می‌شوند و نظری که نتیجه‌ی آنهاست تبلور می‌یابد. در فهرست‌بندی هنر، شکل‌هایی که در تجسم فکرت هنری پیش گرفته شده است، تشریح می‌شود، هنر سمبولیک، کلاسیک و رمانتیک شناسانده می‌شوند؛ در پایان، منظومه‌ی شکل‌ها و سیاق‌های هنری به ترتیب تاریخی و منطقی تنظیم و توضیه داده می‌شوند...

این توضیح را با اشاره‌ای به مفهوم هگلی میانجی بودن هنر به پایان می‌رسانیم. نظریه‌ی هگل در این باره بروحدت دو مقوله‌ی ذهن و عین - اساس فلسفی نظام فکری خود او - مبتنی است که در قلمرو هنر شکل خاص خود را دارد. مقوله‌ی عین در فلسفه‌ی هگل در مجموع به معنای واقعیت مستقل از آگاهی انسان و ناوابسته به درک انسان است؛ ذهن برداشت یا تلقی فکری و فلسفی ای است که انسان اندیشه‌ور از واقعیت عینی ناوابسته به خود دارد. ذهن بدین معنای کلام، عبارت از تأمل و تفکر نقادانه و بازسازنده از واقعیت عینی است که مُهر خواست و اندیشه‌انسان چونان عامل آگاه برآن زده شده است. این ذهن در عین حال، معادل برداشت فکری از جنبه‌های پویا و بالقوه‌ی چیزهاست، از این‌رو هگل در مقابل واقعیت مادی، آنرا روح می‌نامد. روح در واقع، معنویتی است که

معرف جنبه‌های پویا و بالقوگی چیزها و جهان مادی است. هگل به حکم آنکه آنچه به چیزها و ماده حرکت و پویایی می‌بخشد، پویایی یا بالقوگی آن‌هاست، توجه خاص خود را وقف این جنبه کرده و برای آن اولویت قائل شده است. او تمام تغییر و تحول جهان هستی را ناشی از روح می‌داند؛ در نتیجه، تغییر و تحول اشکال مادی تراوش جنبه‌ی امکان و یا روح آن‌هاست.

وقتی هرمند موضوع موردنظر را به تصویر هنری درمی‌آورد، بدان معناست که عنصر پویا، بالقوگی یا روح آنرا آنچنان به تجسم برجسته می‌کند که حواس‌نواز باشد؛ برای این کار او باید نسبت به موضوعی که می‌خواهد به کار گیرد، درک عقلی داشته باشد و بداند برای تجسم زیبای آن چه جنبه‌ای را باید برجسته کند و کدام را کنار گذارد. این درک که مبنای آفرینش هنری می‌شود، در واقع ذهنی است که او از عینیت موضوع دارد. وقتی هرمند موضوع را با توجه به این ذهنیت می‌پروراند، در اصطلاح هگل وحدت ذهن و عین را فراهم کرده و این دو را آشتی داده است. این پایه‌ی نظری میانجی بودن هنر است.

زمینه‌ی هنری و آرمانی ضرورت چنین وحدتی را هگل اینگونه استدلال می‌کند: فعالیت مادی روزمره تنها از آن کسی است که اشیاء را تغییر دهد و آن‌ها را به مصالحی بدل کند که قائم به خودبودگی خویش را از دست داده و تنها برای غایت‌های غیر، کاربرد دارند. فعالیت نظری نیز با آنکه به موجودیت چیزها کاری ندارد، برای رسوخ به ماهیتشان صفات و کیفیت‌های آن‌ها را تجزیه می‌کند و از آن‌ها تصویری تحریدی می‌سازد که ماهیتاً چیز دیگری است. آنچه هنر با موضوع خود می‌کند، نه آن است و

## ۲۳۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

نه این. هنر نه شیئی را از بین برده و به مصالحی جز آنچه بوده بدل می‌کند و نه آنرا به مفهوم تجربی علوم نظری تعديل می‌دهد؛ بل آنچه را که به حکم فکرت زیبایی در آن نهفته و بالقوه است به تجسم می‌آورد. از یک سو، شیئی را تغییر می‌دهد - البته نه تغییری که از آن سلب ماهیت کند - از سوی دیگر صفات برجسته‌ی آنرا متمایز می‌کند، بی‌آنکه به مفهوم‌های تجربی بدل کند، بلکه آنها را اساس دگرگونی و آرمانی کردن موضوع و در نتیجه، زیبایی بخشیدن بدان قرار می‌دهد. این است وساطت یا میانجیگری هنر همچون فعالیتی که دو فعالیت جدا از یکدیگر را هماهنگ می‌کند.

به بیان دیگر، نتیجه‌ی این فعالیت وساطت‌انگیز آن است که با آثار خود و در آنها می‌کوشد نمونه‌ای به دست دهد که در آن، عمل مادی با توجه به صفات ذاتی و پویای شئی انجام می‌گیرد و بینش نظری از موضوع، شکل تجسمی و حواس نواز به خود می‌گیرد؛ هم آن و هم این در هنر وحدت می‌یابند؛ تجسم این وحدت به معنای خلق زیبایی هنری است.

محمد عبادیان

## پیشگفتار

آقایان محترم!

این درس‌ها در باب زیباشناسی است. موضوع آن‌ها قلمرو پهناور زیبایی است. به سخن دقیق‌تر، قلمرو هنر و آن هم هنر زیبا.

در حقیقت زیباشناسی (استتیک) عنوان برآزندگی برای موضوع ما نیست، چرا که استتیک به معنای دقیق کلمه، علم به محسوس، [یا] دانش دریافت حسی است. و زیباشناسی به معنای چنین دانشی و [یا] به سخن دیگر، همچون مبحثی که تازه می‌بایستی به نوعی جُستار فلسفی تبدیل شود، زمانی در مکتب وولف<sup>۱</sup> متداول شد که مردم آلمان آثار هنری را بنا به دریافت‌هایی که می‌بایستی القاء کنند، درک می‌کردند؛ مثلاً [برمبانی] احساس خویشاوندی، شگفتی، ترس، همدردی و مانند آن. همانا به سبب این نابرآزندگی و خصلت سطحی این نامگذاری بوده است که برخی کوشیده‌اند اصطلاح کالیستیک [علم به زیبایی] را جانشین آن کنند.

۱ Kristian Friedrich Wolf (۱۷۵۴-۱۶۷۹)، فیلسوف آلمانی، مؤلف آثاری در شناخت عقلی جهان و مواراء طبیعه.

## ۲۳۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

البته این عنوان نیز نارساست، چون دانش موردنظر ما زیبایی را نه در کلیت آن، که صرفاً زیبایی هنر را بررسی می‌کند. [با این همه]، ما برآئیم تا اصطلاح زیباشناسی (استتیک) را به کار ببریم، زیرا عنوان، به نفسه مانعی به شمار نمی‌آید. وانگهی، اصطلاح استتیک با گذشت زمان به زبان همگانی راه یافته است. از این‌رو، می‌توان آنرا نگاه داشت و به کار برد. ناگفته نماند که اصطلاح مناسب برای دانش موردنظر ما «فلسفه‌ی هنر» و به سخن دقیق‌تر «فلسفه‌ی هنر زیبا» است.

## پکم: مرزبندی و استدلال زیباشناسی

### الف. زیبایی طبیعی و زیبایی هنری

با اطلاق اصطلاح زیبایی هنر، عملاً زیبایی طبیعت مستثنی می‌شود. چنین مرزبندی موضوع، می‌تواند خودسرانه جلوه کند [و این پرسش مطرح شود] که چگونه هر دانشی محق است قلمرو خود را به دلخواه تعیین کند. ما مجاز نیستیم از چنین دیدگاهی زیباشناسی را به زیبایی هنر محدود کنیم. معمول است که در زندگی روزمره، از رنگ زیبا، از آسمان زیبا، از رود زیبا و طبعاً از گل‌های زیبا، از حیوانات زیبا و مهمنت از این‌ها، از انسان‌های زیبا سخن گویند. بی‌آنکه بخواهیم به این مباحثه دامن زیبم که تا چه میزان می‌توان به چنین چیزهایی از نظر کیفی زیبا گفت و اصولاً آیا می‌توان زیبایی طبیعت را با زیبایی هنر در یک ردیف قرار داد، می‌توان گفت که زیبایی هنر از زیبایی طبیعت والاتر است. «چه، زیبایی هنر آفریده‌ی روح و بازآفرینی زیبایی است»، و به حکم آنکه روح و پرداخته‌هایش از طبیعت و پدیده‌های آن برترند، به همان اعتبار نیز زیبایی هنر از زیبایی طبیعت والاتر است. از نظر شکل [می‌توان گفت که] حتی

یک فکر بد که از مُخیله‌ی انسان می‌گذرد، از یک فراورده‌ی طبیعت برتر است. چون در اندیشه‌ای، همیشه روحیت و آزادی مکنون است؛ البته از لحاظ محتوا، مثلاً خورشید جلوه‌ی یک «ضرورت مطلق» است. حال آنکه اندیشه‌ای نادرست، همچون چیزی تصادفی و گذرا ناپدید می‌شود. اما یک موجود طبیعی -مانند خورشید -نفساً موجودی مستقل است، [و] در ذات خود آزاد و آگاه نیست. و چنانچه آنرا در پیوند با ضرورتش با چیزهای دیگر برانداز کنیم، آنگاه قائل به قائم به ذات بودن آن نخواهیم بود، بنابراین، آنرا زیبا نخواهیم دانست.

با ذکر این سخن عام که روح و زیبایی هنر آفریده‌اش از زیبایی طبیعت برتر است، در واقع مطلب چندانی نگفته‌ایم و چندان استدلالی نکرده‌ایم. چه، اصطلاح برتر بودن نامشخص است و زیبایی هنر را بر حسب فضای تصوری با یکدیگر به مقایسه می‌گذارد و در نتیجه تفاوتی کمی و بنابراین ظاهری را بیان می‌دارد. حال آنکه والایی روح و زیبایی هنری آن در مقایسه با طبیعت صرفاً یک برتری اعتباری نیست، بلکه تنها روح است که امری راستین و ذات همه شمول است. بنابراین، هر چیز زیبا تنها زمانی حقیقتاً زیباست که با یک چنین والایی انباز بوده و پرداخته‌ی روح باشد. بدین معنا که زیبایی طبیعت تنها زیبایی بازتابیده از روح است، نوعی تجلی نارسا و ناکامل و جلوه‌ای است که بنا به سرشت خود از روح می‌تراود. از این‌ها گذشته، محدود کردن موضوع به زیبایی هنر بسیار طبیعی است، چرا که با همه‌ی سخنی که از زیبایی طبیعت - البته بیشتر از زبان معاصران تا از سوی گذشتگان - در میان است، تاکنون از اندیشه‌ی کسی نگذشته است که دیدگاه زیبایی پدیده‌های طبیعت را به میان آورد و

، آن شود تا دانش و توصیف منظمی از این زیبایی به دست دهد. البته او شیده‌اند که پدیده‌های طبیعت را بررسی کنند، مثلاً رشته‌ای از علم بهره‌جویی از خاصیت آن‌ها به منظور درمان بیماری‌ها روی آورده است، مواد دارویی‌شان را بررسی می‌کند و در صدد شناسایی مواد کانی، تولیدهای شیمیایی، رُستنی‌ها و حیواناتی که خاصیت درمانی دارند، برآمده است. لیکن غنای طبیعت هنوز از دیدگاه زیبایی پژوهیده و داوری نشده است. آدمی در برابر زیبایی طبیعت احساس می‌کند که با کیفیت نامتعین و فاقد معیاری سروکار دارد. شاید از همین روست که کشش چندانی ندارد تا به چنین کاری تن درهد.

این بود برخی ملاحظات مقدماتی دربارهٔ زیبایی در طبیعت و در هنر و در مورد مناسبات آن دو با یکدیگر و کنار نهادن اولی از قلمرو بررسی موضوع. مراد از ذکر اجمالی آن، رفع این شبه بود که گویا ما، در مرزبندی دانش، دستخوش عامل اتفاق و اختیار شده‌ایم. منظور، برهان و استدلال این مناسبات نبود، زیرا چنین امری در برنامه‌ی وظایف دانش ماست و از این‌رو، رسیدگی دقیق به آن را به‌zman و جای مناسب موقول می‌کنیم.

### ب. ردپارهای ایرادها برزیباشتاسی

باید حساب کرد که با عطف توجه به تنها زیبایی هنر، از همان آغاز با دشواری‌های تازه‌ای روپرور می‌شویم.

نخستین دشواری در این رویارویی، تردیدی است مبنی براینکه آیا هنر شایسته‌ی بررسی علمی است یا نه؟ چه، درست است که زیبایی و

## ۲۴۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

هنر همانند داهیان خیرخواهی به تمام شئون زندگی راه می‌یابند و همه‌ی جنبه‌های درون و برون را زینت می‌بخشند و حالت جدی مناسبات و درهم‌تندیگی‌های واقعیت را تتعديل می‌کنند، کاهملی را از راه سرگرمی می‌زدایند و آنجاکه پرورش نیکی میسر نباشد، باری، جای بدی را بهتر از خود آن پُر می‌کنند، و با اینکه همه جا را - از چیزهای خشن گرفته تا پرستشگاه‌های شکوهمندی که با غنای تمام آذین یافته‌اند - جولانگاه نگاره‌های کشش‌دار خود می‌کنند، لیکن با این همه به نظر می‌رسد که جای شکل‌های هنری [تنها] در حاشیه‌ی هدف‌های غایتمند زندگی است. و آنجا هم که نگاره‌های هنری به مقاصد جدی زندگی زیان نمی‌رسانند و در پاره‌ای موارد به نظر می‌رسد که دست کم با دور نگهداری شر به پیشرفت جدی‌یاری می‌رسانند، معذالک هنر بیشتر حاکی از واده‌ی فروکشی روح است، حال آنکه انگیزه‌های اساسی همانا خواستار تکاپوی آند. از این‌رو امکان این برداشت وجود دارد که چون هنر قادر جد است، بررسی جدی علمی آن بی‌تناسب و از فرزانگی به دور است. برایه‌ی چنین نظری، حتی اگر اشتغال به زیبایی بتواند خوبی آدمی را به اعتدال آورد، و زیان بدآموزی به همراه نداشته باشد، [یاز هم] همواره هنر معرف نوعی زیادت است. می‌توان پنداشت که کسانی در اثر چنین برداشتی، هنرهای زیبا را - که به آنها نام تجملی اطلاق کرده‌اند - به لحاظ آنکه از نظر کلی با ضرورت «عملی» در پیوند بوده و از دیدگاه ژرفتر با اخلاق و پارسایی مناسب دارند، در پناه خود می‌گیرند. و چون اثبات بی‌زیانی آن‌ها عملی نیست، باری، دست‌کم کوشیده‌اند به‌این باور عمومیت دهند که چنین تجمل‌بخشی روح، بیشتر سودمند است تا

زیان آور. بدین سبب برآن بوده‌اند تا برای هنر مقاصد جدی قائل شوند و آنرا به منزله‌ی میانجی عقل و عاطفه، تکلیف و تمایل توصیه کنند: همچون آشتی دهنده‌ی بیناین عناصری که سخت با هم درستیزند و سرآن دارند تا به یکدیگر بگروند. البته مسلم است که بهفرض قائل شدن چنین اهدافی جدی برای هنر و نقش میانجی اش میان تعقل و تکلف، [یاز هم] نتیجه‌ای از چنین نیت‌های آشتی دهنده‌ای حاصل نخواهد شد. چه، هر یک از این [جنبه‌ها] به اعتبار سرشت غش ناپذیر خود: تن به چنین دادوستدی نمی‌دهد و در حفظ پیراستگی سرشت خویش مُصر خواهد بود. و انگهی گمان نمی‌رود که با پذیرش خدمت دوگانه، یعنی پا به پای داشتن هدف‌های والا و رونق‌گر، کاهلی و سبکسری، بتواند در کنکاش علمی از شأن بیشتری برخوردار شود. و اصولاً [یتواند] در چنین جایگاه خدماتی، به جای آنکه برای خویش غایتی باشد، تنها همچون وسیله‌ای به کار رود، و سرانجام در مورد شکل چنین وسیله شدنی باید گفت که از آن جنبه‌ای منفی ناشی می‌شود. بدین معنا که اگر هم براستی، عهده‌دار هدف‌های جدی‌تر شود و تأثیرهای جد برانگیزد، با این همه وسیله‌ای که خود به کار رود. و سرانجام در مورد شکل چنین وسیله شدنی باید گفت که از آن جنبه‌ای منفی ناشی می‌شود. بدین معنا که اگر هم براستی، عهده‌دار هدف‌های جدی‌تری شود و تأثیرهای جد برانگیزد، با این همه وسیله‌ای که خود به کار می‌گیرد، نوعی غلط اندازی بیش نیست. چه، وجود زیبایی وابسته به نمود است و باید پذیرفت که غایت راستین، الزاماً توسط غلط اندازی حاصل نمی‌شود. و هر آینه از این وسیله، اینجا و آنجا موقفيتی حاصل آید، باز هم امکانی محدود است و تازه در آن مورد نیز

## ۲۴۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

نمی‌توان غلط اندازی را به مثابه‌ی وسیله‌ای صحیح توجیه کرد؛ چراکه وسیله باید در خور شأن هدف باشد. و این نه نمود و نه غلط اندازی، بلکه امر حقیقت دار است که می‌تواند امر حقیقت‌مند پدید آورد. به همین‌گونه نیز ایجاب می‌کند که علم به علاقه‌ی راستین روح بر حسب نحوه‌ی عینی واقعیت و بنا به شیوه‌ی راستین برداشت واقعی در مَدْ نظر آید.

در چنین احوالی طرح این مسأله امکان دارد که [گویا] هنر زیبا شایسته‌ی رسیدگی علمی نیست، چراکه به بازی خوشایندی می‌ماند و چنانچه پیام آور مسائل جدی‌تری هم باشد. باز هم با سرشت چنان مقاصدی در ستیر است. در واقع، هم در خدمت آن بازی و هم در اختیار این جدّ در می‌آید و تنها از راه نمود و غلط اندازی است که می‌تواند هم به عنصر هستی این دو و هم به پی‌آوردهای آن‌ها بدل شود.

[دشواری] دوم؛ به فرض اینکه هنر زیبا بتواند کلاً مبحث غور فلسفی شود، با این همه نمی‌تواند موضوع مناسبی جهت برانداز علمی باشد. چه، زیبایی هنری تماشاگه احساس دریافت حسّی، رؤیت و نیروی تخیل است و در مقابل اندیشه، دارای خطه‌ی خاص خود بوده و برای درک فعالیت و آفرینش هنری به افزاری غیر از تفکر علمی محسوس نیاز دارد. وانگهی، این همانا آزادی آفرینش و شکل‌بخشی است که زیبایی هنری را لذت‌بخش می‌کند. گویی انسان هنگام تولید و نگرش نقشینه‌های هنر، از هرگونه وابستگی به قواعد و نهش‌ها آزاد است. انسان در مقابل سرشت مجرد و قانونمندی محظوظ تفکر، به آرامش‌بخشی و شادابی دهی شکل‌یافته‌های هنری روی می‌آورد و در برابر قلمرو تیره‌ی اندیشه‌ها به واقعیت خُرم و زنده پناه می‌برد. سرانجام، می‌گویند منبع فعالیت آزاد،

نیروی تخیل است؛ قوه‌ای که به اعتبار انگاره‌های خود، نسبت به طبیعت آزادتر است. هنر نه تنها از تمام غنای شکل‌یافته‌های بسیارگونه‌ی طبیعت مایه می‌گیرد، بلکه نیروی تخیل خلاقش توان آنرا نیز دارد تا در ساخته‌های خویش از تجلی بیکرانی برخوردار باشد در قبال چنین غنای انگاره‌ای و پرداخته‌های آزادِ هنر، گمان نمی‌رود که تفکر بتواند این غنای سرشار را تماماً به فرمان درآورد، درباره‌ی آن داوری کند و در مقاومات عام خود بگنجاند.

می‌گویند دانش به اقتضای شکل خود با انبوه مفردات تجرید کننده‌ی تفکر سروکار دارد و در نتیجه، از یک سو پذیرای قوه‌ی انگاره و خصلت تصادفی و خودکامه‌ی آن نیست که کارافزار آفرینش هنری و تمتع هنری است و از سوی دیگر، حتاً اگر هنر به خشکی کم‌نور و بی‌مایه‌ی علمی سروورم جانداری بخشد، تجریدات و واقعیت‌های آنرا با عینیت دمساز و مفهوم منطقی را به کمک واقعیت تکمیل کند، باز هم نوعی برانداز فکری کافی است تا این میانجی تکمیل کننده را از آن زدوده و آنرا نیست کند و مفهوم منطقی را بار دیگر به حالت بسیط فاقد واقعیت و به تجرید اولیه تعديل دهد. دانش به حکم مضمون خود، با امری سر و کار دارد که نفساً ضرورتمند است. حال، چنانچه زیباشناسی، زیبایی طبیعت را کنار نهد، نه تنها چیزی عایدش نمی‌شود، بل نتیجه این خواهد بود که عنصر ضروری پیوسته دور می‌شود؛ چراکه مفهوم طبیعت با ضرورت و قانونمندی معادل است. یعنی هم مرتبه‌ی برخوردي خواهد بود که به دیدگاه علمی نزدیکتر باشد و امید آن هست که خود را با آن دمساز کند. اما چنان به نظر می‌رسد که روح و غالباً قوه‌ی انگاره - در مقایسه با طبیعت - در بند

خودکامگی و فقدان قانون است. و این همان چیزی است که فطرتاً به استدلال تن در نمی‌دهد.

حاصل اینکه، با توجه به نکات ذکر شده، چنین به نظر می‌رسد که زیبایی هنر - هم از نظر منشأ و هم از لحاظ تأثیربخشی و دامنه‌ی آن - به جای آنکه با کنکاش علمی سازگار باشد، با سامان‌یابی فکری درستیز است و با بیانی که خاص دانش است، تناسب ندارد.

چنین تردیدهایی، یا تردیدهای مشابه آن در باب اشتغال راستین علمی در مورد هنر زیبا، ناشی از تصورات، دیدگاهها و برداشت‌های روزمره‌اند. توضیح جامع‌تر در این‌باره را می‌توان در نوشه‌های گذشتگان - بویژه در آثار فرانسویان - پیرامون زیبایی و هنرهای زیبا به‌فروزنی یافت. [البته] در چنین نظراتی، برخی نکته‌های عینی به‌چشم می‌خورند که متکی به استدلال‌اند و پاره‌ای نیز در وهله‌ی اول درست می‌نماید. مثلًاً این واقعیت که شکل‌بخشی زیبایی به همان اندازه گوناگون است که کلاً در نمودارهای زیبایی شناخته شده است. این نکته را می‌توان مبنای استنتاج نیروی محركه‌ی زیبایی عام در انسان قرار داد سپس آنرا تعمیم داد و استدلال کرد که چون زیبایی چنین بیشمار و بسیار گونه و در نتیجه، در وهله‌ی نخست امری خاص است، پس نمی‌توان سخنی از قانون عام زیبایی و ذوق به میان آورد.

پیش از آنکه چنین نگرش‌هایی را ره‌آکنیم و به سراغ موضوع مورد نظر برویم، باید به‌یاری بررسی مقدماتی فشرده‌ای به تردیدها پردازیم.

نخست در مورد شایستگی هنر چونان موضوع پژوهش علمی [سخن می‌گوییم]. البته می‌توان هنر را همچون بازی گذرایی تلقی کرد که در

خدمت سرگرمی باشد، محیط زیست را زینت دهد و به مقتضیات برونوی زندگی خوشایندی بخشد و اشیاء را با تزیین، چشمگیر سازد. در چنین حالتی، هنر نه مستقل است و نه آزاد، بلکه خدمتگزار است. ولی ما برآئیم تا هنری را موضوع پژوهش قرار دهیم که - هم در هدف و هم در وسایل خویش - هنری آزاد باشد. اینکه هنر اساساً می‌تواند در خدمت مقاصد دیگری باشد و پا به پای آن به مشغولیت حاشیه‌ای محض تبدیل شود، ضابطه‌ای است که هنر و تفکر در آن انبازند. چه، دانش را می‌توان از سویی در خدمت فهم نهاد و برای هدف‌های محدود و وسایل تصادفی به کار برد. در چنین صورتی دانش، نه براساس مبانی خود، بلکه بنا به امور و ضوابط دیگر تعیین می‌یابد. از سوی دیگر، دانش خود را از چنین خدمتگزاری می‌رهاند تا بتواند در سایه‌ی خودبستگی، آزادانه به حقیقت نائل آید؛ مرتبه‌ای که در آن قادر است مستقلأً به هدف‌های خویش دست یابد.

هنر زیبا تنها در چنین آزادی‌ای، هنر راستین است و فقط در این شرایط است که از عهده‌ی برترین وظیفه‌ی خود برمی‌آید. و این زمانی میسر است که خود را در جریان مشترک دین و فلسفه نهد و بهشیوه‌ای بدل شود که عنصر خدایی آن، یعنی ژرفترین علاقه انسان‌ها و جامع‌ترین حقایق روح را قابل پذیرش و ادا کند. آثار هنری بیان پرمضمون‌ترین نگرش‌ها و تصورات نهادی مردم است. و این هنر است که اغلب - در مورد برخی از اقوام به‌تهایی - کلیدی است که راز فهم، فرزانگی و دین را می‌گشاید. هنر در این معنا، با دین و فلسفه انباز است. البته با قید این نکته که بهشیوه‌ی مختص خود برترین چیزها را به‌گونه‌ای محسوس می‌پروراند

و بدین وسیله والاترین پدیده‌ها را به مشابهت نمودارهای طبیعت، به حواس و دریافت حسی نزدیک می‌کند. تفکر - ورای حس - به‌ثرفای جهان رسوخ می‌کند و نخست آنرا همچون معنویت، رویارویی آگاهی بی‌واسطه و دریافت حسی حاضر می‌نمهد. این در سرشت آزادی شناخت نظری است که خود را از بند مادیت جهان که واقعیت حسی و کرانمند نام دارد، می‌رهاند. البته روح که با پیشرفت خود این گستالت را پدید آورده، راه از میان بُردن آنرا نیز می‌نمایاند؛ روح از خمیره‌ی خود آثار هنری زیبا می‌آفریند و همچون نخستین حلقه‌ی میانجی بین محسوسات بیرونی محض و گذرا از یک سو، و تفکر محض از سوی دیگر، میان طبیعت و واقعیت کرانمند از یک طرف، و آزادی بیکران تفکر ادراک کننده از طرف دیگر، آشتب برقرار می‌کند.

اما دریارهی ناشایستگی عنصر هنری بطور کلی، یعنی ناشایستگی نمود و غلط اندازی آن، باید گفت، این اعتراض در صورتی وارد است که نمود بهارزش هستی بی‌محمل درک شود. حال آنکه نمود، ذاتاً به‌هستی ماهوی تعلق دارد. حقیقت اگر دارای نمود نبود، وجود عینی نمی‌داشت. حقیقت معنی و مدلولی نداشت، هرگاه در انفرادات، به‌نفس خود و به‌طور کلی در روح وجود نمی‌داشت. بنابراین، هر نمود یافتنی ایرادبردار نیست، بلکه تنها یک سنخ خاص نمود یافتن که در اثر آن هنر به‌حقیقت نفس خود واقعیت می‌دهد، می‌تواند اعتراض ناپذیر باشد. هرگاه نمود - که عهده‌دار محسوس گرداندن اندیشه‌ی هنری است - غلط انداز توصیف شود، اعتراض تا بدانجا درست است که نمود مزبور به معنای نمودارهای جهان برون و مادیت بی‌واسطه‌ی آن‌ها برداشت شده و علاوه بر آن، در

مناسب با جهان به درون محسوسات ما برآنداز شود. ما در زندگی تجربی خود و در قلمرو پدیده‌ها به این دو زمینه، معمولاً نام واقعیت، عینیت و حقیقت می‌دهیم و آن دورا از هنر که [گویا] فاقد چنان عینیت و حقیقتی است، متمایز می‌کنیم. ولی همانا تمام این قلمرو جهان تجربی درونی و بیرونی، جهان واقعیت راستین نیست، بلکه بیشتر به معنای اخص کلمه باید آنرا چونان هنر، نمای صرف و غلطاندازی نابهنجار نامید. واقعیت راستین را می‌توان تنها در فراسوی دریافت حسی و امور برون یافت. چه، تنها هستی بالقوه و بالفعل است که واقعیت عینی دارد و در ذات طبیعت و روح است که در عین هستی بخشیدن به خود، در این هستی، در بالقوگی و بالفعلی می‌ماند و در تیجه، به حقیقت عینی مبدل می‌شود. آنچه هنر را برجسته و شاخص می‌کند، به نظر درآوردن این بالقوگی و بالفعلی عام است. باید گفت که ذاتیت در دنیای معمول برون و درون نیز بروز می‌کند و [البته] به شکل آشفتگی پدیده‌های تصادفی باقی می‌ماند که به سبب بی‌واسطگی محسوسات و به دلیل خصلت تصادفی شرایط، مقتضیات، خاصیت‌ها و مانند آن نامتمايز می‌ماند. هنر، نمود و غلطاندازی این جهان نارسا و گذرا را از مضمون راستین پدیده‌ها می‌زداید و به آن‌ها واقعیتی روح سرشت [و] برتر می‌بخشد. بنابراین، تصویرهای هنر نه تنها نمود محض نیستند، بلکه نسبت به واقعیت معمولی والا تربوده، از هستی عینی برتری برخوردارند. به همین سان، نمی‌توان مدعی شد که تصویرهای هنری نسبت به پیکره‌های عینی‌تر تاریخ، نمودهایی غلطاندازاند. چه، تاریخ‌نویسی نیز با هستی بی‌واسطه سروکار ندارد، بلکه این روح آنکنه از هستی، جُستار توصیف آن است و محتوای تشریحات تاریخ در قید

## ۲۴۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

عناصر تصادفی و واقعیت معنی، در قید ضابطه‌ها، در هم پیچیدگی و شخصیت‌های آن می‌ماند. بنابراین پدیده‌های هنر نه تنها نمود محض نیستند، بلکه در مقایسه با واقعیت معمولی از عینیت برتر و هستی حقیقی‌تری برخوردارند.

حال، چنانکه وضع پدیداری نگاره‌های هنر در مقایسه با تفکر فلسفی و دین و مبانی اخلاق، غلطانداز خوانده شوند، باید گفت شکلی که در ادای یک مضمون فکری به کار می‌رود، حقیقی‌ترین واقعیت است. با این همه، نمود در هنر، در مقایسه با نمود اشیای حسی بی‌واسطه و همچنین در برابر نمود تاریخ‌نویسی، دارای این برتری است که بیانگر معنای خود بوده؛ برآن عنصر روح دلالت دارد که نگاره‌های هنری آنرا به‌تجسم درمی‌آورند. باید به‌یاد داشت که یک پدیده‌ی بی‌واسطه‌ی معمولی، غلطانداز جلوه نمی‌کند، بلکه **توهُم** عینی بودن و حقیقی بودن را بر می‌انگیزد. حال آنکه محسوسات بی‌واسطه، حقیقت پدیده‌ها را لوث می‌کند و برآن سرپوش می‌نهد. **زمختی** طبیعت و دنیای معمولی، عرصه را بر روح بیشتر از اثر هنری تنگ می‌کند و در راه اندیشه‌ای شدن آن همچون سدّی درمی‌آید.

ما با آنکه چنین مقامی والایی به‌هنر می‌بخشیم، در عین حال نباید فراموش کنیم که هنر - نه به حکم مضمون و نه به اعتبار شکل - می‌تواند برترین شیوه‌ی انتقال تمایلات راستین روح به آگاهی انسان باشد. چون همانا شکل هنر ایجاب می‌کند که فعالیت هنری در محدوده‌ی خاصی بماند. هنر فقط قادر است جلوه‌ی خاص و مرتبت معینی از حقیقت را در قالب عنصر هنری تجسم بخشد. سرشت آن حکم می‌کند که اندیشه‌ی

هنری به رُخسار محسوسات درآید و در آن‌ها بیان برازنده یابد تا به‌مضمون واقعی هنر بدل شود. خدایان یونان مثال مناسبی در این رهگذرند. البته وسیله‌ی رسانتری به‌منظور حصول به حقیقت وجود دارد که وارسته از تن در دادن بسیار به محسوسات بوده و برای بیان متناسب خود نیازمند دست‌یازی به‌شکل‌های مادی نیست. درک مسیحانه‌ی حقیقت، چنین شیوه‌ای است. اصولاً روح در دنیا امروز یا به عبارت دیگر، آئین مذهبی یا نیروی عقل از مرحله‌ای که در آن، آثار هنری والاترین طریقه‌ی وصول مطلق بودند، در گذشته است. دیگر روش خاص آفرینش هنر و خود آثار هنری در مقامی نیستند که [بتوانند] نیازهای والای ما را برآورده کنند. ما پیخته‌تر از آنیم که آثار هنری را مانند خدایان ستایش کنیم؛ اثری که آن‌ها در ما بر جای می‌گذارند، معتدل است و پیامی که در نهاد ما بر می‌انگیزند، خود نیازمند مَحْکَمی برتر و گذار از کوره‌ی آزمایش دیگری است. غور و اندیشه بر هنر زیبایی‌شی جسته‌اند. ممکن است به گلایه و خردگیری برخاست، می‌توان چنین پدیده‌ای را نوعی تباہی دانست و آنرا به نیروی هوس، رغبت و علاقه‌ی تنگ‌نظرانه نسبت داد که بر جد و شادابی چیره شده‌اند. یا اینکه می‌توان کم‌مایگی زمان و اوضاع بغرنج زندگی شهر وندی و سیاسی را متهم کرد که عاطفه‌ی آدمی را مجدوب تمایلات کوتاه‌بینانه کرده و امکان نمی‌دهند تا با روآوردن به مقاصد ارج‌دارتری چون هنر، امید آزادی داشته باشد. چه، نیروی ذکاوت به حُکْم بی‌مایگی زمان و علاقه‌ش در خدمت دانش‌هایی درآمده است که تنها بواسطه‌ی ارضای چنان علاقه‌قی مصداق دارند؛ بنابراین، نیروی ذکاوت به اغواکشیده می‌شود تا پاییند چنان بی‌حاصلی‌ای

شود.

باری، هر بوداشتی هم که در میان باشد، واقعیت این است که هنر دیگر آن انتظارات روح را برآورده نمی‌سازد که پیشینیان و گذشتگان در آن می‌جستند و آن‌ها را تنها در هنر می‌یافتند؛ ارضایی که دست‌کم از دیدگاه مذهبی با هنر در پیوند نزدیک بود. روزهای طلایی هنر یونان باستان و پایانه‌های سده‌های میانه سپری شده‌اند. پرورش فکری روزگار ما ایجاب می‌کند که خواه در قلمرو اراده و خواه در داوری به‌اقتضای ضرورت، پاییند دیدگاه‌های عام بمانیم و موارد خاص را با توجه به‌آن‌ها تنظیم کنیم تا بدين وسیله اشکال، قوانین، حقوق و روش‌های عام زندگی، چونان مبانی تعیین کننده، اعتبار یابند و عمدتاً حاکم شوند. اما در زمینه‌ی تمایلات و آفرینش هنری بطور کلی، خواستار شادابی و پویایی بیشتری هستیم که در آن عنصر عام به صورت قانون و دستور عمل متجلی نشده، بلکه چونان چیزی باشد که بر عاطفه و دریافت توأمًا اثر بخشد؛ بهمان سان که قوه‌ی انگار نیز عنصر عام و عقلایی، چونان پدیده‌ای محسوس و انصمامی تجسم می‌یابد. در نتیجه، زمان ما به حکم ناموس عام خود برای رشد هنر، مساعد نیست. نه فقط خود هنرمند کمایش در اثر فکرت‌پذیری روزافزون محیط زندگی تحت تأثیر رسم کلی تصور و داوری نسبت به هنر به کج راه کشیده شده و دستخوش آن شده است که در فعالیت [هنری] خویش اندیشه را بیشتر به کار گیرد، بلکه پرورش معنوی، در مجموع چنان است که خود بخشی از این جهان اندیشه‌ور و مناسبات آن شده است و توان آنرا ندارد که با دست‌یازی به‌اراده و تصمیم، خود را از این جریان برکنار دارد، یا اینکه بتواند به‌کمک تربیتی

خاص یا احتمالاً کناره‌گیری از مناسبات زندگی و بازآفرینی دروغین و گوشنهنشینی، آنچه را که سپری شده است، بربا دارد.

باتوجه بدین ملاحظات است که باید گفت، هنر به لحاظ والاترین رسالتش برای ما، امری تاریخی شده است و چنین نیز می‌ماند. از این‌رو، هنر حقیقت راستین و شادابی خود را از دست داده، بیشتر به‌امر تصور بدل شده است تا آنکه دارای آن‌توانی باشد که ضرورت پیشین خویش را مدلل سازد و مقام برجسته‌ی خود را دریابد. آنچه اکنون آثار هنری، در ما برمی‌انگیزد، علاوه بر تمتع بی‌واسطه، هماناً داوری ما نسبت به‌مضمون، به‌وسائل پردازش اثر هنری و تناسب با بی‌تناسبی این دو نگرش فکری ماست. از این‌رو، در زمان ما نیاز به‌معرفت علمی از هنر به‌مراتب بیش از دورانی است که هنر نیازهای مردم را به‌طور کامل ارضاء می‌کرده است. هنر، امروز ما را به‌بررسی فکری فرا می‌خواند؛ و این نه بدان سبب است که هنر را از نو تحلیل کنیم، بل از آن‌روست که نسبت به‌چه بود آن‌شناخت علمی به‌دست آوریم.

چنانچه بخواهیم به‌این فراخوان پاسخ مثبت دهیم، به‌اعتراض‌های پیش گفته، برمی‌خوریم؛ به‌این تردید که اگرچه هنر را می‌توان موضوع تفکر فلسفی کرد، ولی نمی‌توان آنرا موضوع مناسبی برای بررسی منظم علمی دانست. نادرستی این نظر در همان وهله‌ی نخست در این است که گویا بررسی فلسفی می‌تواند غیرعلمی باشد. در این مورد، یادآوری این نکته‌ی کوتاه نابجا نیست: هر تصوری هم که از فلسفه و فلسفیدن ممکن باشد، باز من برآنم که اصولاً فلسفیدن از علمیت جدا نیست. چه، فلسفه هر موضوعی را به‌لحاظ ضرورتش بررسی می‌کند و آن هم نه براساس

ضرورت ذهنی یا ضوابط و ترتیب بیرونی، فهرست‌بندی و مانند آن، بلکه باید موضوع را بنا به طبیعت درونی آن باز نماید و استدلال کند. تنها چنین کنکاشی است که به پژوهش، مایه‌ی علمی می‌بخشد. اما از آنجاکه ضرورت عینی هر موضوع، ذاتاً در سرشت منطقی - ورای طبیعی - آن است، می‌توان و نیز باید در بررسی‌های منفرد نسبت به هنر - که چه از لحاظ مضمون و چه از دیدگاه مصالح و عناصر خود دارای ضوابط بسیاری است که ضمناً به هنر رنگ تصادف می‌بخشد - از دقت و سختگیری‌های علمی، اندکی کاست و آنرا تنها به قلمرو حرکت درونی مضمون و وسائل توصیف که به ضرورت شکل می‌بخشند، منحصر کرد.

درباره‌ی این ایراد که آثار هنری زیبا به مهار قالب بررسی نظری در نی آیند - زیرا زایده‌ی قوه‌ی انگاره بوده، قاعده نابردارند و از نهاد آدمی مایه گرفته و به شمار و دگرگونی از سنجش به دورند و تنها دریافت و قوه‌ی تخیل، توانایی بیان تأثیرات آن‌ها را دارند - می‌توان گفت که چنین سوءتفاهی هنوز خردیار دارد. چون واقعاً به نظر می‌رسد که اثر هنری در قالب آن شکلی جلوه می‌کند که خلاف نص صریح تفکر است و برای آنکه بتواند موضوع تفکر نظری شود، به ناچار بایستی شکل هنری آنرا در هم ریخت. این اعتراض متکی به دیدگاهی است که طبق آن اصولاً هر چیز عینی زندگی، طبیعت و روح، زمانی می‌تواند موضوع درک منطقی باشد که ترکیب خود را از دست بدهد و مُثله شود؛ و تفکر نظری به جای آنکه آنرا برای ما قابل فهم کند، در واقع [از ذهن] دور می‌کند. نتیجه اینکه، آدمی در اصل برآن بوده است تا به دستیاری تفکر، پدیده‌های زنده را قابل ادراک کند. ولی عملاً خود را از چنین غایتی محروم می‌کند. عجالتاً

مجالی نیست تا در این باب، بیش از این مطلبی عنوان شود. تنها می‌توان به ذکر نکاتی بسته کرد که بررسی آن‌ها اینگونه مشکلات، بن‌بست‌ها یا ناشیگری‌ها را از میان بردارد.

مقدمتاً براین نکته باید تصریح شود که روح در بررسی‌های خود از آگاهی‌ای برخوردار است که اندیشه‌ور بوده و می‌تواند درباره‌ی خود و هر آنچه که از آن می‌تراود، اندیشه کند. چه، اندیشیدن به معنای سرشت ذاتی و نهاد روح است. روح به‌اقضای این آگاهی اندیشه‌ور که برآن و پرداخته‌هایش حکم می‌کند، هراندازه هم که فراورده‌هایش آزاد و سرکش باشند، باز هم تا زمانی که براستی از آن واقف باشد، طبق طبیعت ماهوی خویش رفتار می‌کند. به‌حکم آنکه هنر و پرداخته‌هایش تراوش روح و ساخته‌های اویند، خود نیز نوعی روح‌اند، ولو اینکه تجسم هنری در قید نمود محسوسات باشد و عنصر حسی در آن با روح درآمیزد. بدین سبب، هنر به‌روح و تفکر نزدیکتر است تا به‌طبیعت بی‌روح بُرون. روح در آثار هنری با آنچه که از خمیره‌ی خود اوست، سر و کار دارد. با اینکه آثار هنری تفکر و مفهوم منطقی نیستند، بلکه اکشاف بعدی خود مفهوم‌اند، و در واقع بیگانه ماندن نسبت به‌روح و روی آوردن به‌عنصر حسی‌اند، با این‌همه، قدرت روح متفسک در آن است که می‌تواند خود را نه تنها به‌صورتی که مختص خود اوست چونان تفکر به‌جای آورد، بلکه در همان حال قادر است بیرونی شده و خود را دوباره در دریافت حسی و محسوسات باز شناسد، یعنی خود را در غیر، ادراک کند، بدینگونه که در عنصر غیر خود فکرت دَمد و در نتیجه به‌خویشتن بازگردد، و چنان نیست که روح متفسک در اشتغال با غیر، از خویشتن بازماند، خود را فراموش کند.

## ۲۵۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

و در غیر خود مستحیل شود. روح، چنان بی قدرت نیست که خود را از غیر متمایز نکند، بلکه خود و غیر خود را به جا می آورد. چه، مفهوم، آن وجه عامی است که در مراتب خاص خود هستی دارد، از [اویژگی و] غیریت خود در می آید، قدرت و کارمایه‌ای است که بیگانه ماندن را که بدان تن درمی دهد، دوباره بهمان‌گونه رفع می کند. بهمین‌گونه نیز اثر هنری که تفکر در آن در روگردانی از خویش است، متعلق به قلمرو تفکر نظری است، و روح با سپردن آن به بررسی علمی، تنها خودی‌ترین نیاز طبیعت خویش را برآورده می کند. چه، با آنکه تفکر، ماهیت و مفهوم آن است، با وجود این تنها زمانی ممتع است که فکرت به تمام پرداخته‌هایش رسوخ کند و بدین‌گونه آن‌ها را خودی کند. اما هنر - چنانکه بعداً مشخص تراز آن سخن خواهد رفت - دور از آن است که برترین شکل بیان روح باشد. این، دانش است که هنر را به‌ماندگاری راستین خود نائل می کند.

بهمین سان نامفید بودن تصادفی مانع آن نمی شود تا هنر موضوع بررسی فلسفی قرار گیرد. چه، همان‌گونه که یادآوری شد، مراد از وظیفه‌ی راستین هنر، انتقال والاترین تمایلات روح به‌آگاهی است. این ملاحظات نشان می دهند که هنر زیبا به لحاظ مضمون خود، نمی تواند در بی‌بند و باری پرداخته نشده‌ی قوه‌ی مخیله بی‌هدف در حرکت باشد، زیرا که علاقه‌مندی بر مضمون هنر مرزهای مُتَعِّن می نهند، ولو اینکه شکل و نقشینه‌ها گوناگون باشند و در حدی نگنجند. همین حجت در مورد شکل هنر نیز صادق است. اشکال هنری نیز دستخوش تصادف محض نیستند. هر رخساره‌ی هنری قابلیت آنرا ندارد که متوجه کننده‌ی

## زیبشناسی / ۲۵۵

تمایلات پیش گفته شود، آنها را به دریافت جذب کند و از نویان دارد. چه، یک مضمون مُتعین، شکل مناسب خود را تبیین می‌کند. بدین سب مانیز باور داریم که در انبوه به ظاهر خلبه ناپذیر آثار هنری و اشکال بتوانیم بنا به موازین تفکر ره بسپاریم.

به نظر می‌رسد که مقدمتاً توانسته باشیم مضمون دانش مورد نظر خود را در محدوده‌ای که برآئیم تا در چارچوب آن بمانیم، بشناسانیم و مشاهده کنیم که نه هنر زیبا فاقد شایستگی بررسی فلسفی است و نه بررسی فلسفی چنان ناتوان است که نتوان زیبایی را شناسایی کند.



## دوم: شیوه‌های علمی بررسی زیبایی و هنر

چنانچه پرسای شیوه‌ی بررسی علمی شویم، به دو گونه بررسی متضاد برمی‌خوریم که ظاهراً هر یک دیگری را نقض و امکان حصول هرگونه نتیجه‌ی راستین را ناممکن می‌کند. از یک سو می‌بینیم که علم هنر برآن است که صرفاً به جنبه‌ی خارجی آثار واقعی هنر برخورد کرده، آن‌ها را از دیدگاه تاریخ هنر رده‌بندی کند، در زمینه‌ی آثار هنری موجود به بررسی پیراذد یا اینکه نظریه‌هایی ابداع کند که بتوان با کمک آن‌ها دیدگاه‌های عام را هم به منظور داوری و هم برای آفرینش هنری ارائه داد.

از سوی دیگر، مشاهده می‌کنیم که دانش مستقلابرای خود، در صدد تفکر در باب زیبایی برمی‌آید و تنها به احکام عامی که برای توصیف خود ویژگی اثر هنری‌اند، قناعت نمی‌ورزد و فلسفه‌ی مجرد زیبایی را ابداع می‌کند.

**الف. عنصر تجربی چونان نقطه‌ی عزیمت در بررسی**  
در مورد شیوه‌ی نخست که تجربه را بنای کار می‌نهد، [باید گفت] این

شیوه برای کسانی ضرورت دارد که می‌خواهند در هنر خبره شوند و اصولاً همان سان که امروزه کسی که از فیزیک سررشنیده ندارد، خواهان آن است که دانستی‌های مقدماتی در آن مورد را بداند، به همان‌گونه نیز این در توقع یک انسان فرهیخته است که پاره‌ای اطلاعات در باب هنر کسب کند؛ و این رسمی کلی است که افراد خود را دوستدار هنر و هترشناس نشان بدهند.

الف - هر آینه انتظار باشد که چنین دانستنی‌هایی برآستی چونان خبرگی شناسایی شوند، بایستی چند جانبه بوده و گستره‌ی کافی داشته باشند. چه، نخستین شرط، آن است که با گنجینه‌ی سرشار آثار هنری مشخص روزگاران باستان و معاصر آشنایی دقیق پیدا کنند. باید با آثاری که برخی در واقع فراموش شده و آن‌هایی که از سرزمین‌های دور دست بوده و از نقاط دیگر جهان‌اند و آثاری که از نظاره‌ی بی‌مهر زمانه درامان مانده‌اند، آشنا شد. از آنجا که یک اثر هنری پرداخته‌ی زمان، مردم و محیط خود است و رنگ تصورات و مقاصد تاریخی دارد، در نتیجه، (خبرگی در هنر مستلزم غنای شناخت تاریخی و در عین حال شناخت خاص است، چرا که سرشت انفرادی اثر هنری همانا متکی به عنصر فردیت بوده و فهم و توضیح آن به شناخت خاص نیازمند است. سرانجام چنین خبرگی‌ای نه فقط مانند هر خبرگی دیگر متکی به حافظه‌ی مبتنی بر دانسته‌ها است، بلکه خواهان قوه‌ی خلاقه‌ی حساس نیز می‌باشد تا بتوان تصویرهای اشکال هنری را به حکم ویژگی‌های متفاوت‌شان به خاطر سپرد و آن‌ها را به ویژه به منظور مقایسه با آثار هنری دیگر، در ذهن حاضر داشت.

ب - در محدوده‌ی همین بررسی مقدماتی، دیدگاه‌های گوتاگونی به میان آورده می‌شود که نمی‌توان آن‌ها را هنگام بررسی نادیده گرفت، زیرا می‌توانند منبع برداشت و قضاوت در مورد اثر هنری باشند. چنان دیدگاه‌هایی مانند نظرات مربوط به علوم دیگر که از تجربه حرکت می‌کنند - به شرط بارز و فشرده بودن - می‌توانند معیارها و احکام عام برانگیزنند و در تعییم بعدی تئوری‌های هنر، کارآمدی یابند. ما مجال آن نداریم که در صدد ذکر مفصل تمام منابعی برآییم که در این باب تدوین شده‌اند. بطور کلی کافی است به برخی از آن‌ها اشاره شود؛ مثلاً «فن شعر» ارسسطو که تئوری تراژدی اش هنوز گیرایی دارد. از دیگر آثار روزگاران گذشته «صنعت شعر» هوراسیوس<sup>۱</sup> و رساله‌ی لونگین<sup>۲</sup> در باب «فхیم» قابل ذکرند که نظراتی اجمالی درباره‌ی نحوه‌ی پروردن تئوری به میان می‌آورند. تعریف‌های عام استنتاجی [در این آثار] بدان منظور بوده‌اند که عملتاً ارزش دستورها و قواعد کلی را داشته تا پیش از همه در روزگار فروکش شعر و هنر به کار روند و راهنمای آفرینش آثار هنری باشند. البته نسخه‌های این حکیمان هنر در بهبودبخشی به هنر، حتاً از نسخه‌های طبیان به منظور اعاده‌ی سلامتی بیمار نامطمئن‌تر بوده است.

در این باره باید مذکور شد، با اینکه این فرضیه‌ها درباره‌ای موارد منفرد، سرشار از نکات آموزنده‌اند، معذالک ملاحظات آن‌ها به‌دایره‌ی بسیار محدود آثار هنری اختصاصی می‌باید؛ البته به‌چنان آثاری که براستی از لحاظ زیبایی معتبر بوده، لیکن همواره زمینه‌ی محدودی از هنر

.۱ Horatius Flaccus, Quintus. ۶۵-۸ قبل از میلاد مسیح)، شاعر و متفکر رمی.

.۲ Longinus (۲۷۳-۲۱۳): فیلسوف رمی.

را در بر می‌گرفته‌اند. از این که بگذریم چنین تعریف‌هایی، در پاره‌ای از اوقات، متن‌من اندیشه‌های پیش پا افتاده‌ای هستند که در قالب کلی خود فاقد قابلیت انطباق با موارد خاص‌اند، حال آنکه بحث همانا برسر تلفیق موارد خاص و عام است. مکتوب یاد شده‌ی «هوراسیوس» آکنده از اینگونه احکام کلی است و به حکم آنکه شهرت رساله‌ای جهانی را یافته است، متن‌من بسی مطلب توخالی نیز هست. مثلاً: «هر چیزی را [ نقطه‌ی ] اوجی است». و مانند آن، به علاوه در بردارنده‌ی انبوی اندرزهای زاهدانه است<sup>۱</sup>: «به موطن خود راضی باش و از روزی بحق بهره‌مند شو!» که عموماً درست، اما فاقد هرگونه ضابطه‌ی مشخصی است که در مناسبت با رفتار و کردار اهمیت اساسی دارد. مراد از تنظیم چنین احکامی آن نبوده است که انگیزه‌ای برای آفرینش آثار هنری واقعی بشوند، بلکه غرض آن‌ها بیشتر این بوده است که با چنان تئوری‌هایی، عموماً آثار هنری و ذوق را به داوری کشند؛ همان‌گونه که در «عناصر نقد» به قلم هوم<sup>۲</sup> و در «مقدمه بر علوم زیبا» به تأییف باتو<sup>۳</sup> و راملر<sup>۴</sup> که در عصر خود علاقمندان زیادی داشتند یافت می‌شوند. به زعم نویسنده‌گان چنین تئوری‌هایی، ذوق در ارتباط با ترتیب و تنظیم، با برازنده‌گی و پرورش آن چیزی مصداق پیدا می‌کند که جزو نمودهای خارجی آثار هنری باشد. پس از آن به مبانی ذوق، نظراتی را افزودند که متج از روانشناسی پیشین بوده و از نتیجه‌ی بررسی تجربی استعدادهای روانی و فعالیت‌های هوس

1. *Omne tulit punctum.*

.۲ Henry Home (۱۷۸۲-۱۶۹۶) فیلسوف اسکاتلندي.

.۳ Charles Batteux (۱۷۸۰-۱۷۱۳)، زیباشناس فرانسوی.

.۴ Karl Wilhelm Ramler (۱۷۹۸-۱۷۲۵)، متفکر و مترجم آلمانی.

## ۲۶۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

و شرطه و ارتقای احتمالی و پیامدهای آنها و غیره برداشت شده بود. اما تا بوده چنین بوده که آدمی، آثار هنری با شخیصت‌ها، رفتار و گفتار و مقتضیات را برپایه‌ی نظرات و عاطفه‌ی خود درک و داوری می‌کند. و چون پرورش ذوق تنها از عوامل خارجی و کم‌مایگی نشأت می‌گرفت و به علاوه از آنجا که دستورالعمل‌های پیش گفته، قلمرو محدودی از آثار هنری را در برداشته و از پرورش نارسای قوه‌ی فهم و عاطفه ریشه می‌گرفتند، بالطبع میدان عمل آنها تنگ و در مقامی نبوده است که عنصر درونی و حقیقی را درک و دیده را به منظور درک آن نافذ سازد.

چنین تئوری‌هایی به‌طور کلی، همانند علوم غیرفلسفی دیگر عمل می‌کنند. مضمون را چنان که در تصور انسان، چونان یک عنصر موجود است، بررسی می‌کنند. آنگاه کیفیت این تصور بدان‌گونه وارسی می‌شود که نیاز به مشخصات دقیق‌تری به میان می‌آید که آنها نیز به‌نوبه‌ی خود به مدد قوه‌ی انگاره‌ی انسان حاصل می‌شوند. سپس خصوصیات یافته شده، در تعریف‌ها گنجانیده می‌شوند. اما این شیوه انسان را در عرصه‌ی نامطمئن و ستیزداری می‌نهد. چه، در وهله‌ی نخست گمان می‌رود که زیبایی بطور کلی تصوری ساده است. حال آنکه به‌فوریت محرز می‌شود که می‌توان جوانب بسیاری در آن یافت. بالطبع می‌توان این جنبه یا آن جنبه را بر جسته کرد. اگر هم دیدگاه‌ها یکسان باشند، آنگاه این معارضه پدید می‌آید که کدام جنبه را بایستی چونان جنبه‌ی ماهوی برانداز کرد.

بنا به نظرگاه یاد شده، ذکر و انتقاد تعریف‌های گوناگون زیبایی جزء استكمال علمی به‌شمار می‌آیند. ما نه قصد آن داریم که این کار را در تمامیت تاریخی آن انجام بدھیم و تمام جزئیات تعریف کردن را به میان

آوریم و نه برآئیم که آنرا به سبب علاوه‌ی تاریخی عهددهدار شویم، بلکه تنها به ذکر نمونه‌هایی از شیوه‌های بررسی اهمیت دارتر روزگاران معاصر بسته می‌کنیم تا ما را به آنچه که در فکرت زیبایی است نزدیکتر کنند. بدین منظور، خاصه از تعریف گوته درباره‌ی زیبایی یاد می‌کنیم که مایر<sup>۱</sup> آنرا در اثر خود «تاریخ هنرهای زیبا در یونان» ذکر کرده است. یادآور می‌شویم که «مایر» شیوه‌ی بررسی هیرت<sup>۲</sup> را نیز به میان می‌آورد؛ البته بجز آنکه از وی نام برد.

«هیرت» از بزرگترین هنرشناسان راستین زمان ماست. وی در مقاله‌ای با عنوان «در باب زیبایی هنر» (مجله‌ی «هورن»<sup>۳</sup>، ۱۷۹۷، شماره‌ی ۷) پس از آنکه از زیبایی در هنرهای مختلف یاد می‌کند، نتیجه می‌گیرد که مفهوم بارزبودگی [عنصر کاراکتریستیک] مبنایی برای داوری صحیح نسبت به زیبایی هنری و پرورش ذوق است. وی زیبایی را چون «کمالی که موضوع چشم، گوش یا قوه‌ی مخیله است یا تواند بود» تعریف کرده، سپس کمال را چون «عنصر غایتمندی که طبیعت یا هنر را در آفرینش موضوع به تناسب جنس یا نوع آن برمی‌انگیزد، تبیین می‌کند. به همین سبب ما نیز باید در پرورش داوری نسبت به زیبایی تا حد مقدور، آن خصوصیت‌های فردی را که بیانگر ماهیت‌اند، در نظر داشته باشیم. چه، این خصوصیت‌ها هستند که متضمن بارزبودگی موضوع‌اند. «هیرت» تحت عنوان خصلت [کاراکتر]، چونان اصلی هنری، می‌نویسد: «چنان فردیت معینی است که اشکال، حرکت، تصویر، بیان، سیما، رنگ، مکان،

.۱ - محقق فلسفه هنر در اوایل قرن نوزدهم. Johann Heinrich Meyer.

.۲ - Alois Hirt. (۱۸۳۹-۱۷۵۹) دانشمند قلمرو هنر آلمان.

.۳. Horn.

سایه روشن و حالت را به گونه‌ای متمایز می‌سازد که موضوع آنرا ایجاب می‌کند». این تعریف نسبت به تعریف‌های متداول، گویاتر است. بنابراین، چنانچه سؤال شود که بارزبودگی چیست؟ باید گفت که نخست یک مضمون است، [مضمونی] مثلاً، چونان یک احساس معین، یک حالت، یک عمل نمایی، یک فرد و غیره. دوم، شیوه‌ای که در تجسم مضمون به کار می‌رود. قانون بارزبودگی در هنر، بدین تجسم نمایی متکی است که بنایه آن هر عنصر خاصی در شیوه‌ای که افاده می‌شود، بایستی مشخصاً بر مضمون دلالت کند و یکی از دقایق توصیف آن باشد. به موجب این تعریف عام، بارزبودگی بونوعی غایتمندی دلالت می‌کند؛ غایتی که طبق آن هر جنبه‌ی خاص تصویر هنری بایستی مضمون تجسم یابنده را به راستی برجسته کند. چنانچه این اندیشه را به زیان ساده برگردانیم، شرط نهان گفته چنین است: مثلاً، مضمون نمایشنامه عبارت است از یک عمل نمایی. نمایشنامه باید چگونگی روی دادن این واقعه را تجسم بخشد. البته از آدمی رفتارهای گوناگون سرمی‌زنند. افراد با هم صحبت می‌کنند و در عین حال غذا می‌خورند، می‌خوابند، لباس می‌پوشند، این یا آن چیز را بیان می‌کنند و مانند آن. از تمام این‌ها باید آنچه را که در پیوند مشخص با مضمون عمل نمایی نیستند، کنار نهاد تا از دیدگاه این عمل نمایی چیزی ای اهمیتی به جای نماند. ممکن است در یک پرده‌ی نقاشی که فقط جنبه‌ای از عمل نمایی را مجسم می‌کند، انبوھی از وضعیت‌ها، اشخاص، موضع‌گیری‌ها و مقتضیات دیگر دنیا‌ی پرگرايش خارج را گنجاند؛ نکاتی که اصولاً در خدمت مضمون عمل نمایی نیستند. حال آنکه بنایه تعریف بارزبودگی، تنها چیزهایی در اثر هنری نمایان می‌شوند که در اساس

به تجلی و بیان مضمون موردنظر کمک کنند. چه، هیچ چیزی نباید [در این مورد] بی نقش و زائد جلوه کند.

این تعیینی مهم است و می‌توان آنرا به نحوی توجیه کرد. البته «مایر» در اثر ذکر شده‌ی خود، برآن است که نظریه‌ی پیش گفته از بین رفته و اثری از آن بر جای نمانده است. او این امر را به سود هنر می‌داند، چرا که به نظر وی احتمال دارد هنر را به سوی چیزی شبیه کاریکاتور هدایت کند. چنین قضاوتی در عین حال دارای این نکته‌ی نادرست است که گویی هنگام تبیین زیبایی، سخن بر سر هدایت است. فلسفه‌ی هنر سعی ندارد برای هنرمندان دستور العمل معین کند، بل در صدد تبیین آن است که زیبایی اساساً چیست و چگونه در پدیده‌های موجود و در آثار هنری نمودار می‌شود، بی‌آنکه بخواهد قاعده‌ای را بنیاد نهد. وانگهی درباره‌ی انتقاد بر تعریف «هیرت» باید گفت که این تعریف جنبه‌ی کاریکاتور گونه‌ای را نیز در خود دارد. زیرا هر موضوع کاریکاتور شده نیز می‌تواند باز باشد. در همین زمینه باید یادآور شد که در کاریکاتور، خصلت شاخص به نحو مبالغه‌آمیزی برجسته می‌شود و این امر در عین حال، زیاده‌روی در بارزبودگی است. این زیاده‌روی در واقع دیگر جزو عنصر لازم بارزبودگی نیست، بلکه تکرار بی‌شکل کننده‌ای است که ممکن است بارزبودگی را مسخ کند. در ضمن، کاریکاتور خصلت بارز زشتی است و زشتی خود به معنای از شکل انداختن است. از سوی دیگر، زشتی با مضمون در پیوند است؛ بنابراین می‌توان گفت که در اصل بارز بودگی زشتی و تجسم زشتی نیز چونان عنصر کلی در تعریف مراعات شده است. البته در این‌باره که چه چیز در زیبایی هنر باید بارز و چه چیز

باید برجسته شود، همچنین دربارهٔ خود مضمون زیبایی در تعریف «هیرت» نکته‌ی مشخصی وجود ندارد؛ تنها یک تعریف صوری افاده شده است که به رغم کیفیت تحریلی خود دارای هسته‌ای صحیح است. اکنون می‌توان پرسید که «مایر» چه چیزی را در مقابل اصل هنری «هیرت» می‌نهد، و به چیزی اولویت می‌دهد؟ او نخست از اصل هنری روزگار باستان سخن می‌راند، اصلی که می‌بایستی شامل تعریف کلی زیبایی باشد. به این مناسبت به تعریفی که منگ<sup>۱</sup> و ونکلمن<sup>۲</sup> در باب آرمان به دست داده‌اند، روی می‌آورد و در این باره می‌گوید که وی نه خیال رد کردن قانون زیبایی این دو را دارد و نه برآن است تا آنرا درست پذیرد. بر عکس، ایرادی ندارد که نظر روشن بینانه‌ی یک داور هنر [یعنی گوته] را پذیرد، زیرا این نظر تعیین کننده بوده و گمان می‌رود که مشکل را بگشاید. «گوته» می‌گوید: «پُر معنایی شاخص‌ترین اصل هنر روزگار باستان بوده است، اما زیبایی برترین حاصل یک عمل نمایی موفقیت‌آمیز است.» اکنون ببینیم در این جمله‌ی فشرده چه چیزی نهفته است. دو چیز؛ یکی مضمون، یعنی خود موضوع و دیگری شیوه‌ی تجسم آن. ما در بررسی یک اثر هنری در وله‌ی نخست، به آنچه که بی‌واسطه به چشم می‌خورد، توجه داریم و پس از آن است که پرسان مضمون یا معنی آن می‌شویم. عنصر خارجی برای ما دارای اعتبار بی‌واسطه‌ی نهایی نیست، لذا جنبه‌ی درون، یعنی معنی را که به پدیده‌ی بیرونی روح می‌بخشد، بدان می‌افزاییم. عنصر بیرونی بر روح درونی خود دلالت دارد. چه، یک پدیده

۱ Antuan Ratael Meng . (۱۷۷۹-۱۷۲۸)، نقاش و تئوریسین هنر.

۲ Johann Joachim Winkelmann . (۱۷۶۸-۱۷۱۷)، تئوریسین هنر یونان باستان.

که برچیزی دلالت می‌کند، معرف خود و جنبه‌ی خارجی نیست، بلکه برچیز دیگری دلالت دارد؛ مانند یک نماد و یا یک تمثیل که معنی آن در نکته و درس اخلاقی اش نهفته است. در واقع هر کلمه، خود اشارتی بر یک معنی است و برخود دلالت ندارد. به همین گونه نیز روان او از چشم، از صورت و از گوشت و پوست و پیکر انسانی بیرون می‌تراود و از این بابت معنی همیشه دامنه‌دارتر از آن چیزی است که بسی‌واسطه در پدیده به‌چشم می‌خورد. یک اثر هنری باید به‌چنین مصداقی معنی دار باشد، نه اینکه صرفاً به‌اعتبار خطوط، منحنی‌ها، سطح، برآمدگی و تورفتگی‌های مصالح از دیدگاه رنگ‌آمیزی، طنین، آواز کلمات یا کیفیت‌های دیگری که متناسب با مصالح هنری‌اند و کاربرد می‌یابند، بستنده شود. اثر هنری باید سرشار از شادابی درونی بوده، محسوس، روان، و دارای مضمون و روح باشد؛ این است آنچه که ما برآن نام اثر هنری می‌نیم.

در این ضوابط که مبتنی بر معنی داربودگی اثر هنری است، در واقع چیز بیشتر یا چیز دیگری به جز آنچه که در اصل بارزبودگی «هیرت» یاد شده، به میان آورده نشده است.

ما نیز بنا به‌این نظر، عناصر زیبایی را شامل جنبه‌ای درونی یعنی مضمون و جنبه‌ای بیرونی که بر مضمون دلالت دارد، دانسته و آنرا متمایز کرده‌ایم. عنصر درونی در جنبه‌ی برونوی متجلی شده و به‌یاری آن نمود می‌یابد، به همین اعتبار نیز عنصر برونوی برچیزی غیر از خود یعنی بر درون اشارت دارد.

در این باره به موشکافی بیشتری نیاز نیست.

پ - طریقه‌ی به تئوری درآوردن پیشین و همراه با آن دستورالعمل‌های یاد شده در آلمان نیز به فراموشی قطعی سپرده شده است و این بویژه پس از پیدایش شعر واقعاً زنده‌ی کوئنی روی داده است و حق [هترمند] «زنی» و آثار چنینی و پیامدهای آن برای خود جا باز کرده و در مقابل، زیاده‌روی در رعایت قواعد و سیل تئوری‌ها قد برافراشته است. به برکت یک هنر ذاتاً زنده و احساس برانگیز و رسوخ آن است که نوعی پذیرندگی و احساس آزادی پدید آمده و برآن است تا از آثار بزرگ هنری در دسترس معاصر، از آثار سده‌های میانه یا آثار هنری اقوام باستانی (برای نمونه مردم هند) لذت برد و آن‌ها را ارج نهند؛ آثاری که به‌سبب خصلت باستانی و ملیت بیگانه‌شان برای ذوق ما دارای رنگی غریبه‌اند، اما به‌رغم این غریبگی، آکنده از مضمون مشترک انسانی‌اند که تنها در اثر پیشداوری تئوریک با برچسب یک ذوق بد بربر معرفی شده بودند. این حق‌شناسی کلی نسبت به آن دسته از آثار هنری که بیرون از دایره‌ی آثار و اشکال هنری‌ای که عمدتاً مبنای برداشت‌های تجربیدی تئوری‌های پیش گفته شده بودند، راه را برای بازشناسی نوعی هنر ویژه - هترزماتیک - باز کرد و موجب شد که مفهوم و سرشت زیبایی به گونه‌ای ژرف‌تر از آنچه که نظریه‌های مزبور میسر می‌ساختند، ادراک شود. این امر به‌نوبه‌ی خود زمینه‌ای شد تا مفهوم قائم به‌ذات روح اندیشه‌ور در فلسفه ژرف‌تر شناخته شود و در نتیجه ماهیت هنر نیز به‌شیوه‌ای بنیادی‌تر مورد بررسی قرار گیرد.

بنابراین تحقیق کما بیش عام این فرایند چنان شد که نحوه‌ی تفحص یاد شده در باب هنر و نظریه‌پردازهای آن چنانی خواه از نظرگاه اصول و خواه

از دیدگاه اجرایی به دست فراموشی سپرده شود. تنها خبرگی در هنر توانسته است ارزش خود را حفظ کند و بایستی هم آنرا هماهنگ با دامنه پذیرندگی معنوی، که افق دید خود را در تمام جهات وسعت بخشدیده است، نگاه دارد. نقش و وظیفه‌ای را که این خبرگی باید ایفا کند، ارزیابی زیباشناسانه‌ی آثار هنری فردی و شناخت شرایط تاریخی ای است که براثر هنری از لحاظ خارجی تأثیر می‌گذارد؛ ارزیابی ای که بایستی با احساس و روح تحقق پذیرد و بر اطلاعات تاریخی ای متکی باشد که امکان رسوخ به روان تمامی شخصیت اثر هنری را میسر سازد، بدان‌گونه که مثلاً «گوته» درباره‌ی هنر و آثار هنری نوشه است. هدف چنین بررسی ای تدوین نظریه‌ای اختصاصی نیست، ولو اینکه در طی آن اغلب با اصول و مقوله‌های تجربیدی سر و کار داشته باشد و اتفاق می‌افتد که بررسی کننده ناخودآگاه گرفتار برخورد نظریه‌ای شود. اما در صورتی که پای‌بند آن نشود و فقط اشکال مشخص را در نظر داشته باشد، خواهد توانست داده‌ها و مدارک ملموسی در اختیار فلسفه هنر قرار دهد که البته فلسفه‌ی هنر درگیر جزئیات تاریخی خاص این داده‌ها نمی‌شود.

این است نخستین شیوه‌ی بررسی هنر که در آن عنصر خاص و موجود، مبدأ کار قرار می‌گیرد.

### ب. فکرت چونان مبدأ بررسی

اساساً باید از شیوه‌یاد شده، نحوه‌ای را که در تقابل با آن است - یعنی نحوه‌ای که متکی برکلیت غور تثویریک بوده و برآن است تا زیبایی چونان زیبایی را شناسایی و فکرت آنرا استدلال کند - متمایز کرد.

## ۲۶۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

معروف است که افلاطون نخستین کسی بوده که به شیوه‌ی ژرفی این وظیفه را در برابر بررسی فلسفی نهاد که، نبایستی خاص بودن چیزها را شناخت، بلکه عام بودن شان را باید مورد شناسایی قرار داد. پدیده‌ها را در جنس شان، در حالت بالقوه و بالفعل بودن شان باید بررسی کرد؛ او اظهار می‌داشت که حقیقت نه در عمل نمایی‌های منفرد، نه در نظرات عینی منفرد و نه در افراد زیبای منفرد و یا در آثار هنری است، بلکه آنچه نیکوست، آنچه زیباست، آنچه حقیقت دار است، خود حقیقت است. حال اگر باید زیبایی را واقعاً بنا به ماهیت و مفهوم آن شناخت، این امر تنها به کمک اندیشه‌ور شدن ممکن است. تنها بدین طریق است که می‌توان طبیعت منطقی - ماوراء طبیعی فکرت کلی و همچنین سرشت منطقی - ماوراء طبیعی فکرت خاص زیبایی را به آگاهی اندیشه‌ور انتقال داد. این بررسی ذاتی فکرت زیبایی ممکن است دیگر باره به وجه ماوراء طبیعی مجرد به تنهایی راه ببرد، و اگر هم به افلاطون به منزله‌ی اصل و عامل راهنمای اقتداء شود، باز تحرید افلاطونی نمی‌تواند نیاز ما را حتا در زمینه‌ی فکرت منطقی زیبایی برآورده کند. ما بایستی از فکرت زیبایی برداشتی ژرف‌تر و مشخص‌تر داشته باشیم، زیرا، بنی‌مضمونی که بر فکرت افلاطونی سایه انداخته است، دیگر پاسخگوی نیازهای غنی و فلسفی روح روزگار ما نیست. درست است که ما نیز در مورد فلسفه‌ی هنر، می‌باید فکرت زیبایی را آغاز کنیم، اما باید چنین باشد که صرفاً در محدوده‌ی شیوه‌ی زیبایی که خاص مُثُل افلاطونی در تفکر فلسفی مربوط به زیبایی است، باقی بمانیم.

### ج. تلفیق خاستگاه‌های تجربی و نظری

برای اینکه بتوان توضیح مقدماتی طبیعت راستین مفهوم فلسفی زیبایی را به میان آورد، باید دو شیوه‌ی مخالف یاد شده را در هم ادغام کرد، بدین‌گونه که عام بودن ماوراء‌طبیعی با تعین خاص بودن عینی تلفیق شود. تنها در چنین صورتی است که مفهوم فلسفی به‌شکل حقیقت بالقوه و بالفعل خود تجلی می‌یابد. چه، بدین طریق، از سویی نازایی تفکر یک جانبه از خود را ثمریخش می‌کند، زیرا که بدین ترتیب مفهوم به‌یک تمامیت از خصوبت‌های مختلف بدل می‌شود و میان مفهوم و جنبه‌ی متضاد آن، هم ضرورت وجود خاص آن و هم ضرورت تبدیل آنها به‌یکدیگر تضمین می‌شود، از سوی دیگر حالت‌های خاص بودن ناشی از تبدل و گذار، دارای عامیت و ذاتیت مفهوم‌اند، به‌عبارت دیگر آنها همچون جنبه‌های خاص مفهوم هستند. شیوه‌های بررسی‌ای که در بالا بدان‌ها اشاره شد، هر دو قادر دو جنبه‌ای هستند که در این شیوه‌ی تلفیق یافته دیده می‌شود؛ بنابراین تنها مفهوم جامع مذکور است که بر اصول ذاتی، ضروری و کلیت‌دار دلالت می‌کند.

## سوم: مفهوم زیبایی هنری

اکنون پس از یادآوری‌های مقدماتی به جُستار مورد نظر یعنی فلسفه‌ی زیبایی هنری نزدیک می‌شویم، و از آنجاکه بررسی علمی آن را مورد نظر داریم، بایستی از مفهوم آن آغاز کنیم. پس از مدل ساختن این مفهوم به سراغ تقسیم‌بندی و در نتیجه بازگشایی کامل برنامه‌ی [این] دانش می‌رویم. چه، اگر بناست که تقسیم‌بندی ما به سرنوشت تقسیم‌بندی صوری دچار نشود، بایستی مبانی آن را از مفهوم خود موضوع تحقیق استخراج کنیم.

با پیش‌گرفتن چنین روالی، با این پرسش روی رو می‌شویم که این مفهوم را از کجا به دست می‌آوریم؟ چنانچه با خود مفهوم زیبایی هنوز آغاز کنیم، به معنای آن خواهد بود که آنچه نخست باید اثبات شود، چیزی است که بی‌واسطه فرض کرده‌ایم و آن را به سادگی پذیرفته‌ایم. می‌دانیم که اسلوب فلسفی، چنین پذیرش فرضی را مجاز نمی‌شمارد، بلکه آن چیزی برای فلسفه دارای اعتبار خواهد بود که حقانیت آن اثبات شده باشد و به عبارت بهتر ضرورتش مدلل شده باشد.

به جا می‌دانیم چند کلمه‌ای در باب این مشکل که هر شاخه‌ی مستقل فلسفه درگیر آن است، توضیح دهیم.

موضوع بررسی هر دانشی را می‌توان بدوً از دو دیدگاه برانداز کرد: نخست اینکه چنان موضوعی وجود دارد، دوم اینکه آن موضوع چیست. در خصوص نکته‌ی اول ظاهر امر چنان است که دانش‌های سنتی با مشکل چندانی رویرو نمی‌شوند. چنانچه در نجوم و فیزیک کسی خواستار اثبات خورشید، ستارگان، پدیده‌های مغناطیسی و مانند آن شود، حتاً ممکن است که در نظر اول خنده‌دار جلوه کند. در این دانش‌ها که آدم با پدیده‌ها و چیزهای ملموس سروکار دارد، عادت بران است که به جای اثبات موضوع‌هایی که بر مبنای تجربه، پذیرفته شده، فقط به آن‌ها اشاره و استناد شود. معذالک ممکن است در رشته‌های غیرفلسفی نیز نسبت به هستی موضوع مورد بررسی تردید به میان آید؛ برای نمونه، در رشته‌ی روانشناسی، در باب آموزش موضوع‌های راجع به روح این تردید وجود دارد که آیا روح، روان دارد؟ یعنی آیا یک ذهنیت متمایز از ماده و قائم به ذات وجود دارد؟، یا در الهیات: آیا خدا هست؟ وانگهی چون موضوع‌ها موجودیت ذهنی دارند، یعنی تنها در روح بوده و فاقد شکل چیزهای محسوس خارج‌اند، در آن صورت تنها آن چیزی در روح است که ناشی از فعالیت روح بوده باشد. اکنون با این وضع اتفاقی رویرو می‌شویم که آیا انسان‌ها این تصور درونی یا نگرش را خود نفساً پرداخته‌اند یا خیر؛ و چنانچه جواب مثبت باشد، می‌توان پرسید که آیا آن‌ها می‌توانند چنین تصوراتی را [از ذهن] بزدایند یا اینکه آن‌ها را به مرتب تصور ذهنی تنزل می‌دهند؛ تصوراتی که مضمون‌شان فاقد

هستی بالقوه و بالفعل است؛ همان‌گونه که فرضاً برای عنصر زیبا غالباً یک تصور بالقوه و بالفعل ضرورت دار قائل نیستد، بلکه آن را صرفاً نوعی خوشایندی ذهنی، فقط گونه‌ای احساس اعتباری تلقی می‌کنند. چه بسا که نگرش‌ها، مشاهدات و دریافت‌های خارجی ما غلطانداز و اشتباه‌آمیزند، کیفیت تصورات درونی از این نیز بهتر نیست؛ صرف نظر از اینکه تصورات درونی بسیار زنده بوده و ما را سرسرخانه به [ورطه] شره می‌کشانند.

حال این تردید که آیا اصولاً موضوعی که تراوosh تصور و نگرش درونی باشد، وجود دارد یا خیر، دمساز این وضع اتفاقی است که آیا آگاهی ذهنی نفساً تولید موضوع می‌کند و آیا نحوه‌ای که آگاهی نسبت به موضوع وقوف می‌یابد، با خود موضوع متناسب بوده و پاسخگوی حالت بالقوه و بالفعل آن است یا نه، در واقع همان چیزی است که نیاز به دانش والاتر را در انسان برمی‌انگیزد؛ نیازی که قطع نظر از آنکه آیا برای ما موضوع وجود دارد و یا احتمالاً امکان وجود آن در میان است، مستلزم آن است که ضرورت آن نموده شده یا اینکه اثبات شود.

چنین اثباتی به راستی موضوع را از دیدگاه علمی گسترش داده، در همان حال به پرسش دوم که موضوع چیست، پاسخ قانع کننده می‌دهد. مکث بیشتر روی این مطلب ما را از اصل مسئله دور می‌کند، لذا به ذکر نکات زیر قناعت می‌کنیم.

اگر بناسنست ضرورت موضوع، یعنی ضرورت زیبایی هنری نشان داده شود، می‌توان فرضاً اثبات کرد که هنر یا زیبایی پیامد یک چیز پیشین بوده است که به اقتضای مفهوم واقعی خود، براساس ضرورت علمی به مرتبت

مفهوم هنر زیبا ارتقاء یافته است. اما به حکم آنکه ما هنر را مبدأ بررسی خود نهاده‌ایم، برآنیم که مفهوم آن و واقعیتش را تشریح کنیم و قصد نداریم ماهیت آن چیز پیشین بوده و براساس هنر را به نگارش درآوریم؛ بنابراین، هنر چونان موضوع علمی، فرضی را در برابر ما می‌نهد که فراسوی افق برانداز ماست و شایسته‌ی آن است که چونان یک مضمون مختص به خود به بررسی علمی کشیده شود؛ بررسی‌ای که به رشتہ‌ی فلسفی دیگری تعلق دارد. لذا راهی جز این نمی‌ماند که مفهوم هنر را به‌اصطلاح اقتباسی به کار ببریم؛ امری که در تمام دانش‌های خاص فلسفی در مورد موضوع‌های منفر پیش می‌آید. چه، این تنها تمامیت فلسفه است که شناخت جهان را چونان یک گل آلی [ارگانیک] میسر می‌سازد؛ تمامیتی که از مفهوم خودی خویش تطور می‌یابد و در ضمن داشتن پیوند ضروری با خود در نفس خویش، به‌تمامیتی در خویش باز می‌گردد و با خود چونان یک دنیای حقیقت ادغام می‌شود. در پیشانی این ضرورت علمی، هر جزئی از یک سوبرای خود مداری ختم شونده به خویش است و از سوی دیگر و در همان حال، در پیوند ضروری با زمینه‌های علمی دیگر. در واقع نوعی بازگشت [اندیشه از مصالح] که باعث به وجود آمدن خود و پیشرفت [در برخورد اندیشه با چیزهای دیگر] که زمینه‌ی تکامل بعدی اش است می‌شود، بدین معنا که مفهوم ثمر بخشانه به‌نوبه‌ی خود مصدر به وجود آمدن غیریت از خود شده، به‌شناخت علمی غنایی تازه می‌بخشد. بنابراین، فکرت زیبایی که ما بررسی خود را با اثبات آن آغاز می‌کنیم، یعنی برآنیم تا ضرورت آن را برای دانش خود از فرضیات پیشینی که زادگاه آنند، استنتاج کنیم، هدف کوئی ما نیست، بل امری است که از

عهده‌ی تطور دانشنامه گونه‌ی مجموع فلسفه و شاخه‌های خاص آن برمی‌آید. برای ما مفهوم زیبایی و هنر، فرضی است که در منظومه‌ی فلسفی داده شده است. لیکن به حکم آنکه ما مجال تشریح این منظومه‌ی فلسفی را در رابطه با هنر نداریم، باید گفت که ما هتوز به مفهوم زیبایی به لحاظ علمی نائل نشده‌ایم؛ آنچه در دست داریم، تنها عناصر و جنبه‌هایی از آن است که در اذهان عادی به صورت تصورات مختلف در باب زیبایی و هنر وجود دارد، یا اینکه قبلاً برداشت شده است. اکنون در آستانه‌ی آئیم که به بررسی ریشه‌ای تر آن نظراتی دست یازیم که کار ما را در وهله‌ی اول در طرح تصویر عام از موضوع مورد بررسی آسان‌تر می‌کند. و ضمناً با نقد مختصر آنها آشنایی مقدماتی‌ای با تعاریف معتبرتری به دست می‌آوریم که بعداً با آنها سروکار خواهیم داشت. بتایران و اپسین بررسی مقدماتی ما در عین حال پیشی چستن در طرح موضوع درس‌ها، تدارک و سمت‌گیری عام به سوی موضوع اصلی خواهد بود.

### الف. تصورهای معمول در باب هنر

آنچه در وهله‌ی نخست با توجه به تصور متداول ممکن است اثر هنری بر ما معلوم شود، سه خصوصیت زیر است:

۱- اثر هنری تولید طبیعت نیست، بلکه فراورده‌ی فعالیت انسانی است؛

۲- اثر هنری ذاتاً برای انسان پرداخته شده است، کمایش برداشت از محسوسات و برای احساس انسان است؛

۳- اثر هنری در خود، غایتمند است.

### ۱. اثر هنری چونان فرآورده‌ی فعالیت انسان

از این نکته که اثر هنری فرآورده‌ی فعالیت انسانی است، نظرات زیر به میان می‌آید:

الف: دیدگاهی که بنابر آن، چنین فعالیتی تولید آگاهانه‌ی واقعیت خارجی است و به‌نوبه‌ی خود دانسته و مدلل است و دیگران نیز می‌توانند آن را یاموزند و دنبال کنند. چه، کاری که از دست یک نفر بر می‌آید، چنان می‌نماید که دیگری نیز بتواند آن را انجام دهد یا از آن تقليد کند، مشروط برآنکه نخست با شیوه‌ی انجام آن آشنا باشد. بنابراین، پس از آشنایی کلی با قواعد تولید هنری، امری که می‌ماند فقط رغبت عام انسان است که به‌شیوه‌ی مشابهی عمل کند و آثار هنری پدید آورد. براساس چنین باوری، تئوری‌هایی که در بالا از آن‌ها یاد شد، پدید آمد و دستورالعمل‌هایی با توجه به‌پیاده کردن عملی آن‌ها تدوین شد. اما در واقع تنها چیزی که می‌توان براساس چنین توضیحاتی پدید آورد، اثری است صوری، منظم و کاربندی شده، تنها یک چیز کاربندی شده به‌شیوه‌ای سطحی است که برای آوردن و تبلورش به‌صورت یک اثر، صرفاً فعالیت آرزوگونه که کلاً نامشخص و به‌مهارت نیازمند است، ضرورت دارد؛ فعالیتی که در مقامی نیست تا اثری انضمامی بیافریند که از قید قواعد عام دستورالعمل آزاد باشد. چنین آفرینش زنده‌ای، زمانی پدید می‌آید که دستورالعمل‌های مزبور صرفاً شامل فعالیت‌های سطحی و کار بند نشوند، بلکه به‌فعالیت مضموناً سرشار با روح، به‌فعالیت هنری

گسترش یابند. فعالیت‌های کاربرد همراه با قواعدی هستند که خصلت کلی نامشخص دارند؛ قواعدی با این محتوا که مثلاً موضوع می‌باید جالب باشد و شخصیت‌ها هر یک متناسب با صنف، سن، جنسیت و وضعیت خویش سخن گویند. هر آینه وجود قواعد کافی باشد، می‌بایستی دستورالعمل‌های مربوط به آن‌ها چنان تبیین شده باشند که بدون کار فکری اصیل بعدی، مطلب را به همان نحوه‌ای که پیش‌بینی شده، بتوانند به‌اجرا نیز درآورند. چنین قواعدی به رغم مضمون انتزاعی خود، داعیه‌ی آن دارند که دارای رسالت مایه دادن به آگاهی هنرمند هستند، حال آنکه در کل فاقد آند؛ چون تولید هنری فعالیتی صوری که مبتنی بر تعریف‌های داده شده باشد، نیست، بلکه باید به عنوان فعالیتی روحی بر مبنای خویش کار کند و کلاً محتوایی دیگر و غنی‌تر و تصویرهای منحصر بفرد و گنجایش‌دارتر نسبت به نگرش فکری ارزانی دارد. در صورتی که قواعد یاد شده جنبه‌های مشخص داشته و لذا در عمل کاربرد یابند. می‌توان آن‌ها را بقید ضرورت - البته فقط به عنوان گزینه‌هایی به‌منظور جوانب خارجی اثر هنری - به کار گرفت.

ب - بهمین دلیل نیز مردم کلاً از گرایش ذکر شده رویگردان شدند؛ البته با این نتیجه که به‌دامن گرایش خلاف آن افتادند. چه اگر اثر هنری تولید فعالیت عام انسانی تقلی نشود، پس چونان کار یک روح خود ویژه و با استعداد خاص است که در نتیجه‌ی خاص بودنش اصولاً می‌بایستی همانند نیروی طبیعی ویژه‌ای به شمار آید و از مجرای قوانین عام و همچنین از دخالت اندیشه‌ی آگاه در تولید غریزه گونه‌ی اثر هنری کاملاً برکنار ماند، و حتا از آن پرهیز کند؛ چه، گویا وقتی فرآورده‌های هنر زیر

تأثیر آگاهی قرار گیرند، آلوده و تباہ می شوند. گروندگان به این نظر، اثر هنری را پرداخته‌ی استعداد و نبوغ می‌دانند. آن‌ها عمدتاً جنبه‌ی طبیعی را که زمینه‌ی استعداد و نبوغ است، برجسته کرده‌اند و تا اندازه‌ای حق هم دارند. چه، استعداد آن جُربزه‌ی خاص و نبوغ آنچنان کارآمد عامی است که آدمی نمی‌تواند آن را تنها از راه فعالیت آگاهانه‌ی خود کسب کند. بعدها پیرامون این مقال مفصل‌تر سخن خواهیم گفت.

در اینجا کافی است جنبه‌ی نادرست این نظر را گوشزد کنیم؛ جنبه‌ای که بنابر آن هنگام تولید هنر هرگونه آگاهی نسبت به خود فعالیت هنرمند نه تنها زائد، بلکه زیانمند نیز تشخیص داده شده است. در این صورت چنان می‌نماید که آنچه استعداد و نبوغ پدید می‌آورد، صرفاً بیان حال و به عبارت دقیق‌تر، حالت شور و وجود است. می‌گویند آنچه هنرمند نابغه را به‌این حالت بر می‌انگیزد، از یک سو شیفتگی به موضوع و از سوی دیگر سرکشی اراده‌ی وی است که می‌خواهد بدان دست یابد؛ البته نبایستی خدمت ارزنده‌ی بطری شامپانی را از یاد برد. در آلمان، این دیدگاه در زمان به‌اصطلاح «دوران نبوغ» رواج یافت؛ دورانی که با نخستین آثار شاعرانه‌ی «گوته» آغاز شد، سپس «شیلر» آن را تقویت کرد. این دو شاعر در آثار خویش، تمام قواعد ساخته و پرداخته‌ی سنتی را کنار نهادند، هر چیز را از نو آغاز کردند و عامدانه علیه قواعد مزبور سروdonدند و در این رهگذر نسبت به دیگران بسی پیشی جستند. من قصد ندارم در باب آشتگی‌هایی که در مفهوم شور و وجود و نبوغ که زمانی حکم‌فرما بوده است و در باب اینکه شور و وجود از حیث ماهو که بر همه چیز فایق آمدنی است - نظراتی که امروزه روز نیز اعتبار دارد - توضیح بیشتری بادهم. فقط

این نکته‌ای اساسی را باید گوشزد کرد که حتاً اگر استعداد و نبوغ هنرمند متضمن یک جنبه‌ی طبیعی باشد، با این همه این استعداد و نبوغ، هم با توجه به شیوه‌ی آفرینش، و هم به منظور کسب آمادگی و مهارت در تولید، اساساً نیازمند پرورش فکری و تأمل است. بی‌گمان یک جنبه‌ی عمدی تولید هنری، کار خارجی روی اثر است، بدین معنا که کار هنری جنبه‌ی صرفاً فنی دارد که به صنعت ظرایف دستی نزدیک می‌شود؛ این جنبه بیشتر در معماری و پیکرتراشی و کمتر در نقاشی و موسیقی و از آن کمتر در شعر مصدق می‌یابد. شور و وجود، مهارت به‌بار نمی‌آورد، برای کسب مهارت اندیشه، جدیت و تمرین لازم است. هنرمند نیاز به چنین ممارستی دارد تا مصالح سرسخت را به فرمان خویش درآورد و شکنندگی مصالح را به ترمیم مبدل سازد.

هر چه هنرمند والاتر و وارسته‌تر باشد، به همان میزان بایستی ژرفای خاطر و روح را بنیادی‌تر تجسم بخشد، ژرفایی که بی‌واسطه در دست نبوده، بلکه تنها با هدایت روح خود به جهان درون و بازگشت به جهان بیرون یافت شدنی است. بنابراین، به کمک آموزش است که هنرمند براین محتوا آگاهی می‌یابد و برای دیدگاه‌های خود مصالح و محتوا به دست می‌آورد.

البته گاهی هنری بیش از هنرهای بیش از هنرهای دیگر نیازمند آگاهی و شناخت از چنین محتوایی است. فرضًا موسیقی که تنها با تپش کلاً نامتعین نهاد عاطفی، با صوت و رنگ‌های نزدیک به احساس که با تفکر در هم نیامیخته سروکار دارد، نیاز کمتری به مصالح فکری در ذهن داشته یا اصلاً بدان نیاز ندارد. به همین سبب هم استعداد موسیقی اغلب در دوران

آغازین جوانی بروز می‌کند، دوره‌ای که در آن مغز هنوز انباشته نشده و عاطفه به‌آرامی در حرکت است و پیش از آنکه تجربه‌ی روح و زندگی گرد آید، می‌توان به‌آسانی به‌مرتبت شایان توجهی رسید؛ به‌همین سبب نیز ما اغلب شاهد تبحر استادانه‌ای هستیم که یک اثر موسیقی را اجرا می‌کند و با نوعی کم‌مایگی فکری و نارسایی منش همراه است؛ حال آنکه در شعر، قضیه به‌گونه‌ی دیگری است. در شعر سخن بر سر تجسم پُرمضمون و اندیشمندانه‌ی انسان، علاقتی عاطفی وی و نیروهایی است که او را به‌جنپیش بر می‌انگیزند؛ ولذا پیش از آنکه نبوغ بتواند اثری پُخته، پُرمضمون و جامع بی‌افریند، بایستی روح عاطفه خود در کوره‌ی زندگی، تجربه و اندیشه، پرورش سرشار و ژرف یافته باشند. نخستین تولیدات، «گوته» و «شیلر» چنان ناپُختگی و حتا از زُمحتی و بَرَبَرَیت حکایت دارند که انسان را به‌وحشت می‌اندازند. این پدیده -که در اغلب پرداخته‌های این دو، توده‌ای از عناصر کاملاً روزمره، بی‌روح و یکنواخت یافت می‌شود - دلیل بُرایی علیه این پندار متداول است که گویا وجد با سور جوانی و دوران جوانی همراه است. می‌توان گفت که این دو شاعر تنها در دوره‌ی بلوغ به‌کمک نبوغ‌شان توانستند آثار شاعرانه‌ای برای ملت بی‌افرینند و در نتیجه، به مقام شاعران ملی بررسند؛ تنها در این روزگاران بود که آنان توانستند آثار پُخته و اصیلی که از سور راستین تراوش کرده و همانا بدین سبب با شکل هنری درآمیخته‌اند، خلق کنند؛ همان‌گونه که هومر در پیرانه‌سری توانست ترانه‌های جاودانه‌ی فنان‌پذیر خود را به‌ذهن آورد و بسرايد.

ج - سومین نظری که هنر را زاده‌ی فعالیت انسانی می‌داند، مبتنی

## ۲۸۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

برپیوند هنر با پدیده‌های خارجی طبیعت است. در این مورد، آگاهی متداول براین پایه بود که تولید هنری انسان به‌پای تولید طبیعت نمی‌رسد. چه، اثر هنری فاقد احساس و به‌کلی عاری از حیات است، و از دیدگاه یک موضوع خارجی چیزی است بسی روح؛ حال آنکه ما آنچه را که زندگی مند است، ارج دارتر از چیزی بی جان می‌دانیم. البته این درست است که اثر هنری در نفس خود حرکت ندارد و زنده نیست. موجود طبیعتاً زنده، از درون و برون تشکلی است که تا کوچک‌ترین جزئیات خود غایتمند است، حال آنکه اثر هنری تنها در سطح، نمای زندگی دارد، و در درون، تکه‌ای سنگ، قطعه‌ای چوب و پاره‌ای کرباس معمولی است، یا اینکه مانند شعر، تصوری است که به کمک زیان و کلمات ادا شده است. اما این جنبه‌ی خارجی نیست که اثر را به فرآورده‌ی هنر زیبا مبدل می‌کند؛ یک اثر وقتی هنری است که از روح تراویده باشد و به ترتیب روح نیز تعلق داشته باشد. تعمید روح یافته باشد و تنها آن چیزی را مجسم کند که از تپش روح مایه گرفته است. هنرمند یک امر مهم انسانی، یک ارزش معنوی که رویدادی آبستن آن است و منشی فردی حاوی آن را در یک عمل نمایی که متناسب گره خورده‌گی و پیامد آن است می‌گیرد، در اثر هنری می‌پروراند و یکدست‌تر و شفاف‌تر از آنچه که در قلمرو دیگر و در واقعیت غیرهنری وجود دارد، برجسته می‌کند. بدین سبب اثر هنری برتر از هر تولید طبیعی‌ای است که این مدارج گذار معنوی را برخود هموار نکرده باشد. مثلاً وقتی نقاش، صحنه‌ای از طبیعت را با احساس و بینش تصویر می‌کند، این پرداخته‌ی روح، نسبت به صحنه‌ی صرفاً طبیعی، مقام برتری دارد. چه، هر چیز روحمندی بهتر از هرگونه فرآورده‌ی طبیعت

است. وانگهی، هیچ موجودی در فرآورده‌ی طبیعت نمی‌توان یافت که مانند هنر، آرمان‌های خدایی را جلوه‌گر کند.

ضمناً، روح به آنچه که از خود در اثر هنری به‌ویدیعه می‌نهد، می‌تواند از لحاظ موجودیت خارجی نیز دوام بخشد؛ زندگی چیزهای منفرد در طبیعت، گذرا، محو شدنی و دستخوش تغییر شکل است، حال آنکه اثر هنری ماندگار است؛ البته اثر هنری نسبت به واقعیت طبیعی، صرفاً به دلیل چنین بقایی برتری نبخشیده، بلکه برجستگی شادابی زنده‌ای معنوی آن است که برترش می‌دارد.

اما این مرتبت برجسته‌ی اثر هنری از دیدگاه دیگری که برآگاهی روزمره مبتنی است، انکار شده است. بنابراین نظریه، طبیعت و فرآورده‌هایش آفریده‌های خدا و مخلوق رحمت و فرزانگی وی‌اند، برعکس اثر هنری فقط دستاورد کار انسان، مبتنی بریش انسان و پرورده‌ی دست او است. در این مقاله، میان تولید طبیعت به عنوان آفریده‌ی خدایی و تولید فعالیت انسانی چونان چیزی متناهی، نوعی سوءتفاهم نهفته است: گویی خدا در آدمی نیست و از طریق وی نمی‌تواند تأثیر بخشد، بلکه دایره‌ی نفوذ خدایی صرفاً به قلمرو طبیعت محدود می‌شود. رد این نظر نادرست، راه را برای نیل به مفهوم راستین هنر هموار می‌کند؛ علاوه براین، باید دیدگاه خلاف آن را به میان آورد، این دیدگاه که ساخته‌ی روح برای خدا حرمت افزون‌تری قائل است تا فرآورده‌ها و صورت‌های طبیعت. چه، نه تنها عنصر خدایی در انسان وجود دارد، بلکه در عین حال، به گونه‌ای در کار او است که به مراتب به ذات خدایی نزدیک‌تر است تا به وجود آن عنصر در طبیعت. خدا روح است و این تنها در انسان است که عنصر

## ۲۸۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

خدایی وسیله‌ی تجلی دارد؛ انسان شکل آگاهانه‌ای است که در آن روح فعالانه آشکار می‌شود، حال آنکه این وسیله‌ی تجلی در طبیعت عنصری ناآگاه، عنصری حسی و خارجی است که در قیاس با انسان آگاه در حد پایین‌ترین قرار دارد. باید گفت همان‌گونه که خدا در پرورده‌ی هنری در کار است، به همان سان نیز در پدیده‌های طبیعت وجود دارد؛ لیکن عنصر خدایی آنسان که در اثر هنری متجلی می‌شود، پرداخته‌ی روح است و در اثر هنری، گذرگاهی برای موجودیت خارجی خویش یافته است، حال آنکه موجود در دامن طبیعت محسوس ناآگاه بدان شیوه متناسبی نیست که در خور نمودار شدن جنبه‌ی خدایی باشد.

د - اکنون که نشان داده شد اثر هنری چونان تولید روح، حاصل کار انسانی است، جا دارد که به منظور برداشتی بنیادی از آنجه تاکنون گفته شد، سؤال شود: چه نیازی است که انسان را به تولید آثار هنری و می‌دارد؟ تولید اثر هنری را می‌توان از سویی، حاصل بازی صرف اتفاق و دریافت‌های تخیل دانست که به همان میزان که می‌توان از آن‌ها چشم پوشید، می‌توان آن‌ها را پروارند؛ چه، وسایل دیگر و حتا بهتری یافت می‌شود که با آن‌ها می‌توان آنجه را که هنر قصد افاده‌ی آن را دارد، بیان داشت، و انسان علاقه‌ی دارد برتر و مهمتر از آنجه هنر در مقام ارضای آن است. از سوی دیگر، چنان می‌نماید که هنر، حاصل انگیزه‌ای برتر است و نیازهای برتری را ارضاء می‌کند و در دورانی پاسخگوی علاقه‌ والا و مطلق بوده است، چون هنر با عامترین جهان‌بینی‌ها و علاقه‌مندی‌های روزگاران و اقوام پیوند داشته است. ما هنوز سر آن نداریم که مسئله اتفاقی نبودن، بلکه احتیاج مبرم به هنر را در اینجا تشریح کیم، زیرا که این

مسئله، مشخص‌تر از آن است که در این مقام بدان پرداخته شود. به این مناسبت تنها می‌توان به ذکر نکته‌ی زیر بسته‌کرد.

نیاز عام و مطلقی که هنر [از نظر جنبه‌ی *تجسم*] از آن مایه می‌گیرد، از این واقعیت می‌تروسد که انسان صاحب آگاهی اندیشنه است، این بدان معناست که آنچه او هست و اصولاً آنچه که هست را براساس خویش و برای خودنوسازی می‌کند. چیزهای طبیعت، بی‌واسطه و ناگهانی‌اند، اما انسان چونان روح، خود را مضاعف می‌کند؛ او در وهله‌ی نخست همانند چیزهای طبیعت است، اما از آنجا که برای خود است، خود را می‌نگردد، تصور می‌کند و می‌اندیشد، پس به حکم همین برای خود بودن فعال، او روح است. انسان آگاهی از خویشتن را به دو شیوه کسب می‌کند: نخست از لحاظ نظری (ثوریک)، بدین‌گونه که انسان باید آنچه را که در ضمیرش می‌جنبد، آنچه را که در او غلیان دارد و در تمواج است، در نهاد خویش به آگاهی درآورد؛ باید اصولاً آنچه را که برای تفکر، چونان ذات است، بنگرد، تصور کند، به یاد خود سپارد و در آنچه از خویشتن پدید آورده و از آنچه از برون پذیرفته است، فقط خویش را باز شناسد. دوم، انسان به برکت فعالیت عملی بالفعل می‌شود. زیرا او برخوردار از این نیروی غریزی است که در آنچه بی‌واسطه در دسترس است و در آنچه برای او بود خارجی دارد، خود را متجلی کند و ضمناً در آن خود را باز شناسد. انسان با دگرگون کردن چیزهای برون، به این غاییت نائل می‌شود، وی بر اشیاء خارجی مهر درون خود را می‌زند و در آن‌ها ویژگی‌های خویش را باز می‌یابد. آدمی این کار را بدان سبب می‌کند تا چونان عاملی آزاد، بیگانگی رام‌نشدنی چیزها را بزداد و در شکل آن‌ها تنها، واقعیت خارجی

خویش را باید. نخستین محرک غریزی کودک، متنضمن چنین دگرگون کردن عملی چیزهای خارجی است؛ کودک سنگ به‌آب پرتاب می‌کند تا از امواج دایره‌گونه‌ای که برآب نقش می‌بندند، در شگفت شود و ذرباره‌ی اثری که پدید آورده است، بینش پیدا کند. نیاز به تغییر عملی، متنوع‌ترین پدیده‌ها را در بر می‌گیرد تا کودک به آن شیوه‌ی تولیدی نائل آید که در آن رنگ خویش را به چیزهای برون بخشد؛ چنان که در اثر هنری دیده می‌شود. تنها اشیاء خارجی نیستند که دستخوش این رفتار آدمی می‌شوند، بلکه او با خود، با پیکر طبیعی خویش نیز همین کار را می‌کند؛ او آن را بدان‌گونه که هست رها نمی‌کند، بلکه آگاهانه تغییرش می‌دهد. راز هرگونه آرایش و زیستی در همین است، و در این راه حتا از توسل به بَرَبَرِیت، کج سلیقگی، از ریخت انداختن یا مُثُله کردن خود ابا ندارد؛ تغییر دادن جلوه‌ی پاهای زن در چین، دستکاری گوش و لب، نمونه‌های آند. چه، تنها فرهیختگان‌اند که هرگونه تغییر قیافه و رفتار و هر نوع جلوه‌گری خارجی را بر حسب ترتیب معنوی پیش می‌گیرند.

بنابراین، نیازمندی عام به‌هنر با این مجوز عقلایی است که انسان بایستی جهان درون و برون را به مرتبت آگاهی رفعت دهد و آن را به صورت موضوعی درآورد که در آن خویشتن خویش را باز شناسد. [این به معنای آزاد شدن معنوی است و] انسان نیاز به آزادی روحی را چنین برآورده می‌کند که از یک سو آنچه را که هست، برای خود درونی می‌کند، و در همان حال چنین برای خود بودن را از نظر برون به واقعیت درمی‌آورد و بدین ترتیب آنچه را که در خود دارد، در این مضاعف کردن خود و دیگران مریی و شناختنی می‌کند. این آن عقلاییت آزاد انسان است که

سرچشمه‌ی عمل‌ورزی و دانستن است و لذا هنر نیز زمینه و منشاً ضروری خود را مدبیون آن است. ما بعداً در باب نیاز خاص به‌هنر در قبال فعالیت‌های سیاسی و اخلاقی، تصورات مذهبی و شناخت علمی سخن خواهیم گفت.

۲. اثر هنری چونان برداشت از محسوسات برای احساس انسان ما تاکنون اثر هنری را از آن جنبه که پرداخته‌ی انسان است، برانداز کردیم؛ حال می‌خواهیم دومین ویژگی آنرا بررسی کنیم، ویژگی‌ای که نشان می‌دهد اثر هنری برای احساس انسان تولید شده و به‌نوبه‌ی خود از آنچه کمایش محسوس است پرداخته شده است.

الف - این اندیشه انگیزه‌ی پیدایی نظری شده است که هنر زیبا بایستی احساس و بطور دقیق‌تر، احساسی را که برازنده‌ی آن می‌دانیم - یعنی احساس خوشایندی - دوامآ برازگزید. با توجه به‌این مطلب، کوشیده‌اند امر بررسی هنر زیبا را به‌بررسی احساس‌ها منجر کنند و پرسان احساس‌هایی شوند که طبعاً بایستی تحت تأثیر هنر برازنگیخته شود؛ در این رهگذر، به‌هراس و همدردی روی آورده‌اند و کوشیده‌اند بدانند چگونه این احساس‌ها خوشایندند و چگونه برانداز یک ناخستندی می‌تواند رضامندی به‌بار آورد<sup>۱</sup>. چنین مسیر اندیشه‌ای از زمان مندلسون<sup>۲</sup> رواج یافته است و در نوشه‌های وی ملاحظات بسیاری در این‌باره یافت می‌شود. البته این بررسی‌ها دوام چندانی نیافتدند، چه، احساس، قلمرو

۱. اشاره به نکته چهارم «فن شعر» ارسطو.

۲. Moses Mendelssohn (۱۷۲۹-۱۸۷۶)، فیلسوف و مترجم یهودی تبار آلمانی.

## ۲۸۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

نامتعین و نامشخص روح است؛ آنچه که احساس می‌شود به شکل ذهنیت مجرد منفرد پوشیده می‌ماند و از همین رو نیز اختلاف‌های احساسی کلاً مجردند و تمایزات خود امر نیستند. برای نمونه، ترس، نگرانی و وحشت تنها صورت‌های متفاوت یک نوع احساس واحدند، از سویی صرفاً مرتبت‌های کمی‌اند و از سوی دیگر شکل‌هایی که شاخص مضمون خود نیستند، بلکه نسبت به آن بی‌تفاوت‌اند. مثلاً در مورد ترس چنین است که چیزی وجود داشته و انسان بدان علاقه دارد، اما در ضمن می‌بیند که عنصر سلبی در شرف تهدید آن است و قصد نابودی آنرا دارد؛ اکنون، هم آن علاقه و هم این عنصر سلبی هر دو چونان تمايل متضاد چیزهایی هستند که بی‌واسطه در ذهنیت انسان وجود دارند. البته چنین ترسی هنوز به محتوای بالفعل وابسته نیست، بلکه می‌تواند پذیرای متفاوت‌ترین و متضادترین محتواها شود. احساسی از حیث ماهو شکل کاملاً تهی هیجان ذهنی است. درست است که چنین شکلی می‌تواند بعضًا و به نفسه مانند امید، درد، شادی و خوشی، مختلف باشد و بعضًا ممکن است این گوناگونی برمضمنهای مختلفی مانند احساس حق، احساس اخلاقی، احساس شُکوه مذهبی و مانند آن دلالت کند، اما به سبب آنکه چنان مضمونی در قید احساس‌های گوناگون است، طبیعت ذاتی و مشخص آن بارز نمی‌شود. بلکه به صورت تأثر صرفاً ذهنی فرد باقی می‌ماند؛ تأثیری که در آن امر انضمایی را به پوشش مجرد خوش می‌گیرد و آنرا ناپیدا می‌سازد. از این رو، بررسی احساس‌هایی که برانگیخته هنرنده، یا اینکه هنر باید آنها را برانگیزد، کلاً در نامتعینی می‌ماند. و این بررسی حاوی دیدگاهی است که از دستیابی به مضمون راستین و ماهیت و مفهوم

انضمای آن جدا می‌ماند. چه، تعمقی که کارش ملاحظه احساس باشد به برانداز تأثیر ذهنی و خاص بودنش بسته می‌کند. حال آنکه باید خود امر را وارسی کند، به اثر هنری رسوخ کند و به عمق آن راه یابد و به فراسوی ذهنیت محض و مقتضیات آن رود. احساس نه تنها حاوی این ذهنیت بی‌مضمون است، بلکه عنصر اساسی آن نیز هست، و به همین سبب مردم از احساس کردن شادند. همانا به همین دلیل، برسی احساس به سبب نامتعینی و پوچی، خود کسل کننده است و به حکم آنکه به وجود خاص ذهنی و کم‌اهمیت توجه دارد، نامناسب است.

ب - اما اثر هنری نه فقط می‌باید به هر سبب احساس انگیز باشد، بلکه تنها احساسی را باید برانگیزد که زاییده‌ی زیبایی است؛ چه، در غیر این صورت تفاوت خاص میان هنر با سخنوری، تاریخ‌نویسی، تبلیغ مذهبی و مانند آن وجود نمی‌داشت؛ این نکته انگیزه‌ای شد تا کسانی جویای احساسی شوند که مختص زیبایی است، و حس مشخصی نیز برای آن در نظر گیرند. دیری نپایید که معلوم شد چنان حسی، غریزه‌ی معین، ثابت و کوری نیست که طبیعت در انسان به ودیعه نهاده باشد و بتواند نفساً عنصر زیبا را بالقوه و بالفعل متمایز کند؛ لذا امر پرورش چنین حسی به میان امد و به این حس پرورش یافته‌ی زیبایی نام ذوق دادند و با اینکه چنین حسی به معنای دریافت و پویش پرورش یافته‌ی زیبایی بود، با این همه، می‌بایستی بی‌واسطه به صورت احساس بماند. درباره‌ی اینکه چگونه به تدوین تئوری‌های انتزاعی برای چنین احساس زیبایی کوشیدند و چگونه این ذوق، سطحی و یک جانبه ماند، در بالا سخن رفت. از سوی، مبانی عام نارسا بودند و از سوی دیگر، نقد خاصی که بتواند تک تک آثار

## ۲۸۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

هنری دوران مربوط به نظرات مزبور را به داوری مشخص تری کشد، تبلور نیافت - چه، هنوز خود موضوع در میان نبود ؛ در واقع آنچه که امکان پرورش داشت، تنها ذوق به معنای عام آن بود. در نتیجه، خود این پرورش نیز به صورت چیزی نامشخص ماند و کارش تنها این شد که احساس را چونان حس زیبایی، به گونه‌ای به کمک اندیشه‌ساز کند که بتواند زیبایی را بی‌واسطه در هر کجا و به هر صورتی که باشد متمایز سازد. با این همه، ژرفای امر برذوق پوشیده ماند؛ چه، دستیابی به عمق مطلب نه تنها مستلزم احساس و اندیشه‌ی تجریدی است، بلکه پادرمیانی تمام قوای عقل و روح اصیل را واجب می‌دارد، در حالی که ذوق راهی جز این نداشت که تنها در سطح خارجی بماند؛ جایی که در آن احساس‌ها جلوه می‌کنند و اصول، اعتبار نسبی دارند. از این رو است که ذوق عرفًا خوب در قبال تأثیرهای ژرف، یارای ایستادگی ندارد و آن‌جا که سخن از خود امر است و عناصر خارجی و امور جنبی از میان می‌روند، ذوق به خاموشی می‌گراید. چه آن‌جا که پای هیجان‌ها و تلاطم‌های روان ژرف به میان می‌آید، دیگر زمینه‌ای برای تفاوت‌های ظرفیت ذوق و خردمندی‌های پراکنده‌ی توأم با انفرادات آن باقی نمی‌ماند؛ در چنین حالتی، ذوق ناظر نبوغی است که این‌گونه مرزها را زیر پا می‌گذارد، و از پیشایش قدرت این نبوغ باز پس می‌نشیند، اطمینان به خود را از دست می‌دهد و نمی‌تواند دوام آورد.

ج - از این امر به این سبب چشم‌پوشی کرده‌اند که هنگام برانداز اثر هنری تنها ذوق‌پروری را در نظر دارند و فقط برآنند که به ذوق توجه کنند؛ مرد ذوق یا داور ذوق جای خود را به خبره‌ی هنر داده است. ما جنبه‌ی

ثبت خبرگی در هنر (هنرشناسی) را به میزانی که برای آشنا بی پایه‌ای با تمام قلمرو فردیت در یک اثر هنری است و برای بررسی هنر ضرورت دارد، توضیح دادیم. چه، اثر هنری به سبب طبیعت مصالح و سرشت فردی خود، ذاتاً مولود شرایط خاص گوناگونی است که از آن میان از همه مهمتر، زمان و مکان تکوین اثر هنری سپس فردیت خاص هنرمند و عمده‌تاً آگاهی فنی درباره‌ی هنرپردازی است. برای اینکه بتوان به یک بینش مشخص و پایه‌ای هنر و شناخت آن رسید - حتا برای لذت بردن از یک اثر هنری - توجه به تمام این جنبه‌ها الزامی است؛ جنبه‌هایی که بویژه هنرشناسی با آن‌ها سروکار دارد و موفقیتی که در این رهگذر به دست آورده است، شایسته‌ی قدردانی است. ضمن اینکه صحیح است چنین خبرگی ای به عنوان امری اساسی تلقی شود، نبایستی آنرا یگانه و والاترین پیوندی دانست که روح با اثر هنری و اصولاً نسبت به هنر دارد.

چه، هنرشناسی دارای این کمبود است که در محدوده‌ی شناخت جنبه‌های خارجی، فنی، تاریخی و مانند آن می‌ماند، از سرشت حقیقی اثر هنری بوبی نمی‌برد یا اصلاً آنرا در نمی‌یابد؛ حتا ممکن است ارزش دیدگاه‌های ژرف‌تر هنری را در مقابل شناخت جنبه‌های تحصیلی، فنی و تاریخی دست‌کم گیرد. دست به داوری زند. معذالک در صورتی که خبرگی هنری اصالت داشته باشد، دست‌کم به برخی زمینه‌ها و شناخت‌های مشخص و داوری‌های معقول نائل می‌شود و به کمک آن، جنبه‌های مختلف یک اثر هنری - هر اندازه که سطحی باشد - نسبتاً دقیق‌تر متمایز و ارزیابی شان میسر می‌شود.

د - پس از ملاحظاتی که در باب شیوه‌های برانداز هنر مطرح شد و آن

## ۲۹۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

جنبه‌ی اثر هنری در آن‌ها مورد حلاجی قرار گرفت که چونان یک موضوع، زیر بررسی کنیم: الف - از سویی با توجه به اثر هنری چونان یک موضوع، ب - از سوی دیگر با توجه به ذهنیت هنرمند، با توجه به نوع و استعدادش و مانند آن؛ بی‌آنکه قصد داشته باشیم وارد مبحثی شویم که بررسی آن فقط مستلزم شناخت اثر هنری برپایه‌ی مفهوم عام آن است. چه، ما هنوز شالوده و زمینه‌ی علمی حقیقی برای این منظور نریخته‌ایم، بلکه هنوز از بیرون به آن می‌اندیشیم.

الف - بنابراین، اثر هنری برای دریافت حسی در نظر گرفته شده است. اثر هنری برای آن است که احساس بروني یا درونی آنرا دریافت کند و برای مشاهده‌ی حسی و تصور حسی، همانند طبیعت بیرونی که در پیرامون ما است یا همانند طبیعت بیرونی که در پیرامون ما است یا همانند طبیعت حساس درون خود ما پرداخته شده است. چه، یک سخن نیز مثلاً می‌تواند برای تصور و دریافت حسی در نظر گرفته شود. از این نکته که بگذریم باید گفت که اثر هنری صرفاً برای درک حسی، تنها یک موضوع حسی نیست، بلکه در ضمن دارا بودن جنبه‌ی حسی، ماهیتاً برای روح است. روح است که باید از آن تأثیر پذیرد و در آن، نوعی رضامندی باید. این ویژگی اثر هنری دال برآن است که از هیچ دیدگاهی نمی‌توان آنرا تولید طبیعت دانست و به اقتضای طبیعت، خود نیز نمی‌تواند دارای حیات طبیعی باشد؛ قطع نظر از آنکه یک فراورده‌ی طبیعت فروتر یا برتر از یک اثر هنری صرف ارزیابی شود. روی سخن باکسانی است که عادت دارند اثر هنری را دست کم گیرند.

چه، جنبه‌ی حسی اثر هنری تا آنجا علت وجودی دارد که با توجه

به روح انسان در نظر گرفته شده باشد، و نه به اعتبار آنکه چونان امری حسی برای خویش وجود داشته باشد.

هرگاه بخواهیم چگونگی حسی بودن را برای انسان دقیق‌تر بررسی کنیم، در می‌باییم که یک چیز حسی می‌تواند به اشکال مختلف با روح در پیوند باشد.

۱- بدترین شیوه‌ای که کمتر از هر چیز برازنده‌ی روح است، درک صرفاً حسی آن است. این شیوه عبارت است از نگریستن، گوش دادن، احساس کردن و مانند آن، که روح انسان در اوقات آرامش انجام می‌دهد و برای برخی اصولاً نوعی مشغولیت است تا طی آن فارغ از اندیشه، به‌این سو و آن سو برود، صدایی به گوش‌شان بخورد، به‌این چیز و آن چیز نظر افکند و هکذا. وقتی انسان با چشم و گوش در صدد درک ساده‌ی چیزها برمی‌آید، روح آرام نمی‌ماند، آن‌ها را به‌نهاد خویش در می‌آورد و نهاد در ابتدا و به‌نوبه‌ی خود وظیفه دارد تا خود را در چیزها، به‌شکل محسوسات واقعیت بخشد و آن‌ها را از خاستگاه شره بنگرد. انسان در رابطه‌ی سرشار از شره با جهان خارج از نظر حسی چونان فرد منفرد مواجه با چیزهایی می‌شود که آنها نیز منفردند. انسان چونان متفکری نیست که با معیارهای عام به‌اشیاء برخورد کند، بلکه برپایه‌ی محرك‌های غریزی و علائق انفرادی با موضوع‌هایی که خود منفردند، درگیر می‌شود و با مصرف کردن، خوردن و فداکردن‌شان خویشتن خود را به آن‌ها می‌دمد و با از این راه ارضاء می‌شود. شره که مناسبت سلبی با واقعیت دارد، تنها به‌تغییر شکل سطحی اشیاء محسوس بسته نمی‌کند، بلکه موجودیت مشخص حسی آن‌ها را نیز از بین می‌برد. برای شره تصویر کردن چوبی که

می خواهد به مصرفش برساند و نقاشی حیواناتی که می خواهد از آنها تغذیه کند، کافی نیست؛ به همین‌گونه شره مایل نیست که موضوع به حال خود آزاد رها شود و بماند، چون غریزه‌اش بدان میل می‌باید تا استقلال و آزادی چیزهای برون را رفع کند و نشان دهد که اشیاء صرفاً برای آتند که از شکل بیفتند و مصرف شوند. به همین‌گونه فردی که در بند علاقه‌نژادی شره خود است، نه نفساً آزاد است، - چرا که اراده‌اش بر مبنای عام بودن و عقلایی بودن ذاتی عمل نمی‌کند - و نه در رابطه با جهان برون آزاد است - چون که شره ماهیتی تعین شیئی دارد و به اشیاء وابسته است.

باید گفت، مناسبتی که انسان با اثر هنری دارد، مانند رابطه‌ی شره با اشیاء نیست. دید هنری انسان چنان است که اثر هنری را چونان موضوعی آزاد برای خود باقی می‌گذارد. برخورد وی به آنها وارسته از شره است، و چونان رابطه با موضوعی است که صرفاً به دلیل جنبه‌ی نظری روح وجود دارد. بدین سبب اثر هنری به‌رغم آنکه موجودیت حسی دارد، با توجه به آنچه گفته شد، نیازمند موجودیت حسأً انصمامی است و محتاج حیات طبیعی نیست، و در واقع نیازی هم ندارد که در این مرتبت بماند، زیرا که اثر هنری می‌باید فقط علاقه‌روح را برآورده کند و هرگونه شره را از خود دور سازد. از همین روست که همانا شره عملی، اشیاء طبیعی منفرد آلی و غیرآلی را که در خدمت آن قرار می‌گیرند، بیشتر می‌پسندد و ارج می‌دهد تا آثار هنری ای که مورد استفاده‌ی آن نبوده و تنها برای شکل‌های دیگر روح تمتع آورند.

۲- شیوه‌ی دیگری که به برکت آن، داده‌های موجود بیرونی در خور روح می‌شوند، رابطه‌ی صرفاً نظری با هوش است که خلاف شیوه‌ی

برانداز منفرد حسی و شره عملی است. برانداز نظری اشیاء همراه با این علاقه نیست که آنها را در فردیت‌شان به مصرف برساند و خود را از این راه راضی کند و بقا بخشد، بلکه قصد دارد آنها را در عام بودن‌شان شناسایی کند، ماهیت و قانون‌های شان را دریابد و آنها را براساس مفهوم‌شان ادراک کند. بدین سبب، علاقه‌ی نظری توجهی به اشیاء منفرد ندارد و از آنها چونان چیزهای حسأً منفرد رویگردان است؛ چه، این منفرد بودن حسی نیست که توجه هوش در جست و جوی آن باشد. زیرا هوش عقلایی مانند شره که در تعلق عام منفرد آنچنانی باشد، نیست بلکه در عین حال توجه آن به فرد مانند توجه‌اش به عنصر عام است. به حکم آنکه انسان با چشمداشت به این عام بودن به چیزها برخورد می‌کند، عقل عام وی است که می‌کوشد تا هویت خویش را در چیزهای طبیعت بجوید و بدین وسیله ماهیت درونی آنها را مجدداً مستقر کند؛ ماهیتی که موجودیت حسی آن به رغم زمینه‌ی ذاتی، نمی‌تواند بی‌واسطه، آشکار شود. هنر نمی‌تواند علاقه‌ی نظری را که ارضاء آن کار علم است، در این شکل علمی برآورده کند، همان‌گونه که هنر از سوی دیگر نمی‌تواند با محرك‌های غریزی شره عملی وجه مشترک داشته باشد. چه، درست است که علم می‌تواند در منفردات خود با عنصر حسی آغاز کند و تصوری بی‌واسطه از جنبه‌های منفرد - مانند رنگ، شکل، بزرگی و مانند آنکه در حالت منفرد وجود دارند - حاصل کند؛ معذالک این جنبه‌های حسی منفرد چونانی مناسبتی با روح ندارند، زیرا غایت هوش نیل به امر عام، به قانون، به تفکر و مفهوم موضوع دارد، و به همین دلیل نه تنها حالت منفرد، بی‌واسطگی‌ها را رهایی می‌کند، بلکه آنرا از درون تغییر می‌دهد و از

آن چیز حسأً انضمامی، نوعی تجربید، گونهای اندیشه، به وجود می آورد که ماهیتأً سوای آن چیزی است که همان موضوع در نمود حسی خود بوده است. علاقه‌ی هنری این کار را نمی‌کند، و تفاوت آن با علم در همین است. همان‌گونه که اثر هنری چونان موضوع خارجی با تعیین بی‌واسطه و فردیت حسی -به صورت رنگ، شکل، طینی یا همچون چیز مشهود منفرد و مانند آن - به چشم می‌خورد. از همین جنبه‌ها نیز می‌بایست علاقه‌ی هنری را از لحاظ هنری بررسی کرد؛ بی‌آنکه این بررسی عینیت بی‌واسطه‌ی آنرا چنان‌که هست تا حدی رفع کند که بخواهد مفهوم عینیت را چونان مفهوم عام - آنچنان‌که علم در بررسی خود انجام می‌دهد - استنتاج کند.

علاقه‌ی هنری این تمایز را نسبت به علاقه‌ی عملی شره دارد که موضوع خود را آزاد می‌گذارد، حال آنکه شره موضوع را به دلیل جنبه‌ی مفیدش از شکل می‌اندازد و مصرف می‌کند؛ حال آنکه از نظرگاه هوش علمی، بررسی هنری از جهت خلاف آن تمایز می‌شود؛ علاقه‌ی هنری به موضوع به دلیل موجودیت منفرد آن است و فعالیتش در این نیست که موضوع را به تفکر و مفهوم عام خود آن ارتقاء دهد.

۳- نتیجه اینکه جنبه‌ی حسی بایستی در اثر هنری موجود باشد، اما صرفاً همچون عنصر سطحی و نمای یک چیز حسی؛ چه، روح در جنبه‌ی حسی اثر هنری نه جویای جسمیت انضمامی است و نه در طلب کمال و گستره‌ی آلی که شره بدان توجه دارد، و خواستار تفکر صرفاً آرمانی عام نیست، بلکه جویای چنان حضور حسی موضوع است که با وجود آنکه حسی می‌ماند، لیکن در عین حال باید از ضابطه‌های مادی صرف آزاد باشد. بهمین سبب نیز عنصر حسی در اثر هنری در مقایسه با موجودیت

بی‌واسطه‌ی اشیاء طبیعت به‌نمای ِصرف در می‌آید. اثر هنری در میان محسوسیت بی‌واسطه و تفکر آرمانی دارای مرتبی است و هنوز تفکر مغض نیست، با این حال به‌رغم صورت حسّی خود، دیگر موجودیتی صرفاً مادی مانند سنگ، رستنی و حیات آلی ندارد، بلکه جنبه‌ی حسی آن دارای خصلت آرمانی است. البته نه همچون جنبه‌ی آرمان فکری، بلکه چونان شیئی است که هنوز موجودیت خارجی دارد. باید گفت که نمای حسی وقتی مبین روح است که موضوع‌ها را بی‌آنکه جنبه‌ی درونی ذاتی آن‌ها تنزل یابد به‌حال خود آزاد بگذارد (در غیر این صورت جنبه‌های متفرد اثر هنری کلاً خصلت خود را از دست می‌دادند و برای آن بود خارجی نمی‌داشتند)؛ این نما از نظر خارجی چونان شکل، چونان جلوه‌ی ظاهر بیرونی یا طینن چیزها جلوه می‌کند. از همین رو است که جنبه‌ی حسّی اثر هنری برای چشم و گوش است که هر دوی این‌ها زمینه‌ی نظری دارند. حال آنکه بوبایی، چشایی و بساوایی از این مزیت برکنارند. چه این سه حس با مصالح آنچنانی سروکار دارند و بی‌واسطه در ارتباط با کیفیت‌های حسی‌اند؛ بوبایی با پراکندگی خاصیت چیزها در هوا، چشایی با تجزیه‌ی مادی چیزها و بساوایی با گرما، سرما، همواری و مانند آن. بدین سبب حواس نامبرده نمی‌توانند با موضوع‌های هنری سر و کار داشته باشند؛ موضوع‌هایی که باید استقلال واقعی خود را حفظ کنند و به رابطه‌ای صرفاً حسی بدل نشوند. آنچه برای این حواس سه گانه مطبوع است، زیبایی هنری نیست. بنابراین هنر از نظر حسّی عَمد دارد تا فقط هستی سایه‌ای آشکال، طینن‌ها و نگرش‌ها را پدید آورد، و این که به وجود آوردن آثار هنری نشان ناتوانی صرف انسان است که به‌واسطه‌ی

محدودیت خود تنها قادر است جنبه‌های سطحی چیز حسی و تنها الگوی آن‌ها را به تجسم آورد درست نیست. چه آشکال و طنین‌های حسی، صرفاً به اعتبار و به دلیل شکل بی‌واسطه‌ی خود به شکل هنری جلوه نمی‌کنند، بلکه در خدمت این غایت‌اند که بدین صورت علائق والا روحی را ارضاء کنند، چه، آن‌ها از چنان نیرویی برخوردارند که می‌توانند از هر ژرفای آگاهی، طنینی و بازتابی در روح برانگیزند. بدین‌گونه عنصر حسی در هنر با روح در می‌آمیزد، چون در آن هرچه از روح است، حسیت می‌یابد و پدیدار می‌شود.

ب - همانا بدین سبب، تولید هنری تنها زمانی موجودیت دارد که روح را مبدأ گذرگاه خود نهاده و از فعالیت مولد روح پدید آمده باشد. این مطلب سؤال زیر را به میان می‌آورد که باید بدان پاسخ داد: چگونه جنبه‌ی حسی که در هنر ضرورت دارد، در هنرمند چونان عامل ذهنی تولید کننده‌ی اثر هنری نافذ می‌شود؟ این شیوه‌ی تولید چونان فعالیت ذهنی، تماماً متضمن همان خصوصیت‌هایی است که آن‌ها را در اثر هنری به عینیت یافته‌یم. تولید هنری باید چنان فعالیت روحی‌ای باشد که در آن جنبه‌ی حسیت و بی‌واسطگی نیز هویدا باشد. این فعالیت از یک سو نباید صرفاً فعالیتی کاربند - که مهارت ناآگاهانه‌ی صرف به یاری برداشت‌های حسی است - یا فعالیتی سطحی براساس قواعد مقرر و آموختنی باشد، و از سوی دیگر تولیدی علمی نیز است - که در آن از عنصر حسی، به تصورات تجربی و اندیشه، فرا باید رفت - یا چنین فعالیتی نباید به عنصر کلاً فکری محض اشتغال ورزد، بلکه در تولید هنری باید جنبه‌های روحی و حسی یکی شوند. ممکن است کسانی برآن باشند که

اثرهای فرضی شاعرانه باید به روای زیرین پرداخته شود: نخست، موضوعی را که می‌خواهند شاعرانه پردازنند به نثر آن دیشه می‌کنند، سپس آنرا در تصویر، قافیه و مانند آن افاده می‌کنند؛ نتیجه اینکه جنبه‌ی تصویری صرفاً زیور و پیرایه‌ای است که براندیشه‌های تجربی می‌آویزند. چنین روالی فقط به [آفرینش] یک شعر بد می‌انجامد، چه، با چنین عملی آنچه باید در تولید هنری قطعاً در وحدت جداناشدنی خود معرف ارزش باشد، مراعات نشده است و دو جنبه‌ی مزبور جدا از یکدیگر به کار گرفته شده‌اند. تولید هنر راستین از فعالیت تخیل هنری به وجود می‌آید. تخیل هنری آن عنصر عقلایی است که تنها به اعتبار روح و با فعالیت، خود را به رفعت آگاهی می‌رساند، البته بدین‌گونه که آنچه را در خود مستر دارد، فقط به شکل حسی از خویش افاده می‌کند. در نتیجه، چنین فعالیتی حاوی محتوای روحی است، محتوایی که به برگت این فعالیت حسی شکل می‌یابد. چه، این فعالیت تنها بدین شیوه‌ی حسی می‌تواند بدان محتوای آگاهانه واقف شود. این را می‌توان یا روش مردی با تجربه، هشیار و نکته دان مقایسه کرد که اگرچه به خوبی می‌داند نبض زندگی در چه می‌تپد و جوهری که انسان‌ها را به یکدیگر همبسته می‌کند، کدام است و چه چیزی آن‌ها را به جنبش می‌آورد و قدرت درونی آن‌ها در چیست، با این همه نه خود او این مضمون را به شکل قواعد عام آموخته است و نه می‌داند چگونه آنرا در قالب آن دیشه‌های عام برای دیگران توضیح دهد؛ بلکه ناگزیر است دانسته‌های ذهن خود را همواره در قالب موارد خاص عینی یا تخیلی همراه با مثال‌های برازنده و مانند آن، برای خویش و دیگران روشن سازد. زیرا در قوه‌ی تصور او هر چیزی شکل

انضمامی به خود می‌گیرد و به تصویرهایی در می‌آید که رنگ زمان و مکان دارند و لذا بایستی متضمن نام‌ها و همچنین دیگر ریزه‌کاری‌های مقتضیات خارجی باشند. البته چنین قوه‌ی تخیلی، بیشتر به خاطرات، احوال تجربه شده متکن است تا آنکه خود، آفریننده‌ی آن‌ها باشد. قوه‌ی حافظه، مفردات و نحوه‌ی تکوین یافتن رویدادها را با تمام مقتضیات شان ثبت می‌کند و تازه می‌گرداند، لیکن اجازه نمی‌دهد که جنبه‌ی عام مستقل‌اً برجسته شود. اما تخیل هنری خلاق، قوه‌ی تخیل روحی بزرگ و عاطفه‌ی آن، در یافتن و پروراندن نظرات و آشکالی است که ژرف‌ترین و عام‌ترین علائق انسانی را به‌تجسم حسی تصویر شده و کاملاً مشخص افاده می‌کند. از این مطلب مستقیماً چنین مستفاد می‌شود هـ تخیل از یک سو به‌جربه‌ی طبیعی و اصولاً به‌استعداد متکن است، زیرا در آفرینش خود به‌حسیّات نیازمند است. درست است که از استعداد علمی نیز سخن می‌گویند، ولی دانش‌ها فقط قابلیت عام اندیشیدن را مفروض می‌دارند؛ اندیشه‌ای که به‌جای آنکه مانند تخیل به‌گونه‌ای طبیعی عمل کند، از هرگونه فعالیتی تجرید می‌کند؛ لذا درست‌تر است بگوییم که استعداد خاص علمی به‌معنای جربه‌ی طبیعی صرف وجود ندارد. بر عکس و در عین حال از شیوه‌ی تولید کننده‌ی غریزه‌گونه برخود رار است؛ بدین معنا که تصویربخشی و حسیت‌دهی که برای اثر هنری شرطی ماهوی است، از نظر ذهنی در هنرمند چونان جربه‌ی طبیعی و محرك فطری موجود است و بایستی چونان تأثیربخشی نااگاهانه‌ی ذاتی طبیعت انسان باشد. البته قابلیت طبیعی جای استعداد و نبوغ را نمی‌گیرد، زیرا تولید هنری در عین حال کیفیت روحی و خویش آگاه است، با این همه باید تصویر کردن

و شکل بخشیدن طبیعی کلاً متصمن جنبه‌ای از روح باشد. بدین سبب، درست است که تقریباً هرکس می‌تواند تا حد معینی هترآفرینی کند، ولی گذار از این حد که تازه آغاز هنر به معنی واقعی کلمه است، نیازمند استعداد هنری فطری والاست.

چربیه‌ی طبیعی چونان استعداد هنری از حیث ماهو، اغلب در دوران نوجوانی آشکار می‌شود و به صورت ناآرامی محرک که شاداب و شورنده است، جلوه می‌کند، تا بی‌درنگ ماده‌ی مشخص حسی شکل گیرد. بدین شیوه‌ی تجلی و پیام که تنها شیوه یا عمدت‌ترین و برازنده‌ترین نوع آن است، چنگ زند. به همین‌گونه ممارست فنی اولیه که تا میزان معینی به آسانی قابل حصول است، دال بر وجود استعداد فطری است. همه چیز زیردست پیکرتراش به‌اشکال مختلف درمی‌آید. وی از همان آغاز گل رُس را به‌چنگ می‌گیرد تا بدان شکل بخشد؛ هرآنچه که اصولاً چنین استعدادهایی در تصور دارند، آنچه نهادشان بر می‌انگیزد و به حرکت درمی‌آورد، بی‌درنگ به‌شكل پیکره، نقش، نغمه یا چکامه در می‌آید.

۴- سرانجام مضمون نیز در هنر که به لحاظی حسی است، از طبیعت مایه می‌گیرد، و در موردی نیز که مضمون مایه‌ی روحی دارد، تنها زمانی دریافت می‌شود که بتواند جنبه‌ی روحی را همانند مناسبات انسان‌ها - در شکلی که پدیده‌های عینی در خارج دارند - مجسم کند.

### ۳. غایت هنر

اینک سؤال می‌شود که کدام علاقه، کدام غایت است که انسان هنگام تولید هنر چنان مضمونی را براساس آن غایت به‌شكل آثار هنری

## ۳۰۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

می‌پروراند؟ این سومین دیدگاهی بود که ما با توجه به اثر هنری به میان آوردیم و با افاده‌ی دقیق‌تر آن است که سرانجام به مفهوم حقیقی خود هنر رهنمون می‌شویم.

هرگاه در این مورد، نگاهی به آگاهی متداولی بیفکنیم که در این باب وجود دارد، معمول‌ترین نظر در این مورد، چنین است.

## ۱-۳. اصل تقلید طبیعت

برپایه‌ی این نظریه، تقلید چونان مهارت، می‌بایستی آشکال موجود طبیعت را چنان‌که دیده می‌شوند، به گونه‌ای کاملاً مطابق آن قرینه‌سازی کند؛ این غایت عمدی هنر است؛ و موفقیت در این تجسم‌نمایی که با طبیعت سازگار است، می‌باید رضامندی کاملی را به وجود آورد.

۱- این تعریف غایت هنر صرفاً خصلت صوری دارد. بتایران، هنر موظف است آنچه را که در جهان پیرامون یافت می‌شود با وسائلی که در دسترس انسان است و چنان‌که او می‌تواند، بازسازی کند. چنین تکراری را می‌توان نخست، چونان رنج بیهوده دانست، زیرا آنچه را پرده‌ی نقاشی، نمایشنامه و مانند آن بر حسب تقلید از حیوانات، پدیده‌های طبیعت، مقتضیات انسانی و غیره مجسم می‌سازند، ما خود آن‌ها را در باغ، در خانه یا در فضای نزدیک یا دور محیط آشنای خویش می‌یابیم. دوم اینکه، می‌توان این کوشش زائد را حتا بازی هوسمندانه‌ای دانست که از طبیعت واپس‌تر است. چه، بدین‌گونه وسائل تجسم‌نمایی هنری، حد آفرینش هنری می‌شود، و هنر تنها می‌تواند غلط‌اندازی‌های یک جانبه‌ای

که فرضأً تنها در معرض یکی از حواس قرار می‌گیرد و نمای واقعیت را پدید می‌آورد، تولید کند و چنانچه هنر در موضع غایت صوری، یعنی تقلید صرف بماند، آنگاه به جای آنکه نمایانگر زندگی به طور کلی باشد، فقط قلب شدنش را تصویر می‌کند. معروف است که ترکان مسلمان نمی‌توانند نقاشی، قرینه‌سازی، انسان و مانند آنرا تحمل کنند. جیمز بروس<sup>۱</sup> نقل می‌کند که در سفرش به جبهه، وقتی تصویر یک ماهی را نقاشی کرد و آنرا به یک ترک [مسلمان] نشان داد، او ابتدا به شگفت درآمد، ولی بلاfacile گفت: «وقتی این ماهی روز رستاخیز، علیه تو دادخواهی کند که تو به من جسم دادی، ولی جان ندادی، چگونه می‌توانی از خود در قبال این شکایت دفاع کنی؟» پیغمبر [ص] نیز - همان‌گونه که در حدیث آمده است - به دو زن به نام‌های أم حبیبه و أم سلمه که برایش از تصویرهایی که در جبهه دیده بودند حکایت خواهند کرد «این تصویرها روز قیامت از نقاشان خود شکایت خواهند کرد» نمونه‌های زیادی از قرینه‌سازی‌های کاملاً غلط‌انداز یافته می‌شوند. خوشی انگوری که نقاش باستانی زویکسیس<sup>۲</sup> کشیده، از زمان باستان تاکنون چونان شاهکاری هنری و ضمناً پیروزی اصل تقلید از طبیعت تلقی شده است، چرا که گویا کبوتران زنده به نقاشی روی می‌آورده و آنرا نوک می‌زده‌اند. این گونه نمونه‌های روزگار باستان را می‌توان با نمونه‌ی معاصرتر، یعنی بوزینه‌ی بوت نر<sup>۳</sup> تکمیل کرد. می‌گویند این بوزینه تصویر

۱. James Bruce. (۱۷۹۴-۱۷۳۰)، سیاح و محقق انگلیسی.

۲. Zeuxis.

۳. Kristian Wilhelm Büttner. (۱۸۰۴-۱۷۱۶)، محقق علوم طبیعی آلمانی.

نقاشی سوسکی از مجموعه‌ی «سرگرمی حشرات» اثر روزل<sup>۱</sup> را به دندان کشید، و صاحب بوزینه به رغم آنکه با از دست رفتن یکی از زیباترین تصویرهای مجموعه زیان مالی فراوانی دیده بود، این پیشامد را دلیل بر موفقیت آمیز بودن تصویر نقاشی دانست و بوزینه را تنبیه نکرد. هنگام مواجهه با این نمونه‌ها و مثال‌ها باید از یاد برده که در واقع به جای تقدیر از آن آثار هنری که حتا کیوتران و بوزینه را گمراه کرده‌اند، باید کسانی را سرزنش کرد که اثر هنری را تنها به دلیل چنین اثربخشی‌های مبتذلی بزرگ می‌کنند و می‌کوشند آنرا به عنوان جنبه‌ی عالی و غاییت هنر و انmod کنند. به طور کلی، می‌توان گفت که هنر با تقلید صرف از طبیعت نخواهد توانست در این مسابقه از کوره‌ی آزمایش به سلامت بگذرد و بی‌شباهت به کرمی نیست که بخواهد به دنال فیل بخزد. سوم اینکه، در اثر چنین ناموفقیت نسبی هنر در قرینه‌سازی براساس نمونه‌ی طبیعت، برای اثر هنری غایت دیگری جز این نمی‌ماند که از تجسم چیزی که به طبیعت شباهت دارد، خرسند شود. در این صورت انسان نیز از این‌که می‌تواند آنچه را وجود خارجی دارد، با توسل به فعالیت، مهارت و پشتکار خویش تولید کند، خرسند می‌شود. اما هر اندازه این تقلید به مسطوه‌ی طبیعی شبیه‌تر باشد، به همان میزان شادی و شگفتی ای که از ساختن آن پدیده می‌آید، به سرعت بی‌روح و سرد شده یا به‌بی‌رغبتی و نفرت منجر می‌شود. تک چهره‌های نقاشی شده‌ای یافت می‌شوند که به قول نکته سنجان، تا حد انزعجار میان شباهت‌اند؛ و «کانت» در خصوص خرسندی از آنچه حاصل تقلید است، به این نکته اشاره می‌کند که انسان به مجردی

---

.۱ August Johann Rösel (۱۷۰۵-۱۷۵۹)، حیوان‌شناسی و نقاش.

که پی می برد کسی صدای بلبل را تقلید می کند - و چنین کسانی یافت می شوند - بزودی نسبت به آن بی رغبت می شود و از آن روی می گرداند. ما در تقلید آدمیزاد از صدای بلبل، چیزی جز عملی تصنیعی نمی یابیم، چیزی که نه تولید آزاد طبیعت است و نه اثری هنری؛ چه، ما از نیروی تولید آزاد انسان انتظاری کاملاً سوای تولید چنان آواز (موسیقی)‌ای داریم که تنها بدان سبب جلب توجه می کند که همانند آواز بلبل بی غایت است، و بیشتر به طین احساس انسانی شباهت دارد و تجلی حیات مختص خود او است. اساساً شادی‌ای، که از مهارت در تقلید بهما دست می دهد، همواره محدود است، و این برازندهی انسان است که از چیزی که خود پدید آورده است شادی کند باید گفت که اختراع کم اهمیت ترین ابزار فنی دارای ارزش بسیاری است. انسان بهتر است به واسطهٔ اختراع چکش، میخ و مانند آن بیشتر احساس غرور کند تا از راه تقلید، آثار هنری پدید آورد. چه چنین مسابقه‌ی به تجربید تقلیدی، شباهت به مهارت آن کسی دارد که می توانست دانه‌های عدس را بین آنکه به خط روند پرتاپ کند و از سوراخ تنگی بگذراند. وقتی این مرد مهارت خود را برای اسکندر نمایش داد، او دستور داد که هنر بیهوده و فاقد محتوای او را با پیمانه‌ای عدس پاداش دهند.

۲- وانگهی از آنجا که اصل تقلید تماماً صوری است، هر آینه غایت هنر شود، خود زیبایی عینی در آن از بین می رود. چه، در کار تقلیدی، دیگر نمی توان از چگونگی آنچه باید تقلید شود و نحوهٔ آن، سخن گفت، بلکه تنها سخن از تقلید درست در میان است. در تقلید، موضوع و مضمون زیبایی کلاً با یکدیگر تفاوتی نمی کنند. با در نظر گرفتن اینکه

## ۳۰۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

انسان معمولاً براساس تفاوت میان حیوانات، انسان‌ها، قلمروها، عمل‌نمایی‌ها و منش‌هاست که بین زیبایی و زشتی تمایز قائل می‌شود، و بهموجب اصل تقلید تجسم، این تمایز جزو ویژگی هنر نیست، بنابراین برای هنر نقشی جز تقلید مجرد باقی نمی‌ماند. در این صورت می‌توان گفت که برای انتخاب موضوع‌ها و تبیین اختلاف‌شان با توجه به زشتی و زیبایی، چون معیار دیگری سوای ذوق ذهنی وجود ندارد، این تنها ملاک تشخیص زیبایی و زشتی در میان آشکال نامتناهی طبیعت است. ذوق ذهنی تابع قاعده‌ای نیست و مباحثه‌بردار هم نمی‌باشد. در واقع اگر چنین باشد که به‌منظور و توجه به انتخاب موضوعی که در نظر است تجسم هنری یابد و آنچه را که مردم زیبا و زشت می‌دانند و قابل تقلید است، اساس قرار گیرد، یعنی ذوق آن‌ها در این‌باره داوری کند، آنگاه باید تمام پنهنه‌های اشیاء طبیعت به‌روی هنر باز باشد، و هیچ علاقمندی حاضر نخواهد بود از انتخاب شیء مورد نظرش درگذرد. چه، این نظر در میان مردم وجود دارد که همه‌ی مردمان عقیده دارند که زنان‌شان زیبایند و هرگاه تمام مردان چنین نظری نسبت به همسر خود نداشته باشند، دست‌کم هر دامادی براین نظر است که عروس او زیبا و حتا زیبای منحصر به‌فرد است، و چون ذوق ذهنی فاقد قواعد ثابتی برای داوری این زیبایی است، باید آنرا به‌حساب سعادت عروس و داماد گذاشت. حال اگر از ذوق افراد و خصلت تصادفی آن به‌کلی دور شویم و به‌ذوق ملت‌ها توجه کنیم، در می‌باییم که در اینجا نیز فاحش‌ترین تفاوت‌ها و اختلاف‌ها وجود دارد. بارها می‌شنویم که زیبایی اروپایی را چینی‌ها یا حتا هوتون

ئست‌ها<sup>۱</sup> نمی‌پستندند؛ و می‌گویند این بدان سبب است که چینی‌ها برداشت دیگری از زیبایی دارند تا زنگی‌ها، و این‌ها به‌نوبه‌ی خودداری برداشتی سوای آنچه اروپایی‌ها از زیبایی دارند است و هکذا. ما وقتی آثار هنری مردم غیراروپایی را برانداز می‌کیم، فرضًا تصویر خدایان‌شان را چونان تصویرهای قابل ستایش و شکوهمند زاییده‌ی نیروی تخیل آن‌ها را، نظاره می‌کنیم، ممکن است این تصویرها چونان بُت‌های تنفرانگیز به‌نظر آیند، و موسیقی آنان طبین بس ناهنجاری در گوش ما برانگیزد، در عین حال دور نیست که آن‌ها نیز به‌نوبه‌ی خود پیکره‌ها، پرده‌های نقاشی و آثار موسیقی ما را بی‌اهمیت یا زشت بیابند.

۳- اکنون اگر از این اصل هنری که زیبایی بایستی متکی به‌ذوق ذهنی و خاص باشد، تحرید کنیم، آنگاه با توجه به جنبه‌های خود هنر خواهیم دید که تقلید اشیاء طبیعت که اصلی عام است و چنان می‌نماید که صاحب نظری بزرگ<sup>۲</sup> به اعتبار بخشیده است، نمی‌توان آنرا در این شکل عام و کلاً تحریدی به کار برد. چه، هرگاه هنرها مختلف را برانداز کنیم، به‌آسانی در می‌یابیم با وجود آنکه نقاشی و پیکر سازی نیز موضوعی را به‌تجسم می‌آورند که به اشیاء طبیعی شباهت دارند یا اینکه نوع شان ذاتاً از طبیعت نشأت گرفته است، معدالک آثار معماری که از زمرة‌ی هنرها زیباست و مهمتر از آن آثار شاعرانه - به قید آنکه به‌توصیف ساده بستنده نکنند - نمی‌توانند نتیجه‌ی تقلید طبیعت به شمار آیند. دست کم باید توجه داشت که در صورت اطلاق تقلید طبیعت بر معماری و شعر، بایستی در

۱. Hottentot قبیله‌ای در آفریقای جنوبی که گفته می‌شود با مردم بانتو (Bantu) خویشاوندی دارند.

۲. ر. ک. بهارسطو، «فن شعر»، قسمت چهارم.

این رهگذر از واسطه‌های مناسبی استفاده کنیم، بدین معنا که اصل نامبرده را به نحوه‌های مختلفی مشروط کنیم و به اصطلاح حقیقت را اقلالً به احتمال تعدیل دهیم. البته احتمال بهنوبه‌ی خود این مشکل را به همراه دارد که نمی‌توان مرز بین آن و آنچه را که احتمال نیست، تبیین کرد؛ وانگهی نمی‌توان و قصدی هم در میان نیست تا سروده‌های کاملاً اختیاری و تماماً تخیلی را از زمرة شعر کنار نهیم.

بنابراین، غایت هنر می‌باید در چیزی سوای تقلید صرف صوری آنچه که موجود است، باشد؛ تقلیدی که در بهترین صورت خود تنها می‌تواند عناصر هنری کاربندی شده و نه اثر هنری به بار آورد. البته یکی از جنبه‌های اساسی اثر هنری این است که شکیافته‌های طبیعی را مبنای کار می‌نهد، چرا که هنر را در قالب اشیاء خارجی و لذا در عین حال به آشکال طبیعی مجسم می‌کند. مثلاً برای نقاش این مهم است که مناسبت رنگ‌ها با یکدیگر، تأثیر نور و بازتاب‌ها و مانند آنرا در نظر گیرد؛ به همین گونه باستی اشکال و قواره‌های موضوع‌های خود را تا خودترین تفاوت‌ها دقیقاً بشناسد و تقلید کند. با توجه به این ضرورت‌ها است که اصل تقلید طبیعت و اصولاً طبیعی بودن بار دیگر در سال‌های اخیر جا باز کرده است تا هنر را که به ضعف و تیرگی گراییده، نیرو بخشد و به تعیین طبیعی اش بازگردداند، یا از سوی دیگر نسبت به وضع هنر پروری صرفاً اختیاری و جنبه‌ی سنتی که در سایه‌ی آن در واقع هنر جنبه‌ی هنری خود را از دست داده و نیز بی‌طبیعت شده است، به چاره‌جویی برخیزد و قطعیت ثابت طبیعت را که در این مورد قانونمندانه و بی‌واسطه است، برای هنر تأمین کند. حال هر اندازه هم که این‌گونه کوشش‌ها از جهتی

عنصر صحیح به همراه داشته باشد، با این همه طبیعی بودن که از آن سخن می‌رود، چنان جنبه‌ی جوهری و اصلیت‌داری نیست که اساس هنر باشد، و در صورتی هم که نمود خارجی باعتبار طبیعی بودن خود، خصوصیت اساسی هنر باشد، با وجود این، نه طبیعی بودن موجود می‌تواند برای هنر به معنای قاعده باشد و نه تقلید صرف پدیده‌های خارجی به حکم خارجی بودن‌شان می‌توانند غایت هنر محسوب شوند.

## ۲-۳. عاطفه برانگیزی

از این رو مضافاً سؤال می‌شود: پس مضمون هنر چیست و چرا بایستی چنین مضمونی مجسم شود؟ در این باب، به‌پاسخی برمی‌خوریم که در ذهن ما به صورت نظر متدالوی وجود دارد، مبنی بر اینکه وظیفه و غایت هنر این است که ما فی‌الضمیر انسان را برای حواس و احساس ما قابل دسترس کند و ما را به وجود آورد. هنر باید مصدق این کلام معروف باشد: «من گمان نمی‌کنم که نسبت به هیچ پدیده‌ی انسانی بیگانه باشم»<sup>۱</sup> بنابراین، غایت هنر در آن است که هرگونه احساس خفته، تمایلات و اشتیاق را بیدار کند، در آن‌ها جان بدند، دل را سرشار کند و همه چیز را برای انسان‌های رشد یافته و رشد نکرده احساس‌پذیر کند: هنر می‌تواند آنچه را که عاطفه‌ی انسان در درونی ترین و نهفته‌ترین زوایای خود دارد، تجربه کند و بپروراند؛ آنچه را که در ژرف‌ها و امکانات متعدد و جنبه‌های مختلف نهاد انسان وجود دارد، به‌جنپیش درآورد و برانگیزد، و آنچه را که روح علاوه بر این‌ها در اندیشه و در فکرت خود اندوخته است و ذاتی و

1. Nihei Humai Ame Alienum Puto.

والاست - مانند شکوه، نجابت، ابدیت و حقیقت - برای احساس و مشاهده قابل تمتع کند. به همین ترتیب بدبختی، فقر و همچنین بدی و بزهکاری را قابل درک کند، هر آنچه را که وحشت‌انگیز و هراسناک است بشناساند، هرگونه لذت و سعادت را در نهاد انسان بشناسد و سرانجام امکان دهد تا تخیل در بازی‌های آزاد، مهار خود را به نیروی خلاقه بسپارد و ضمناً از جاذبه‌ی اغواگر نگرش‌ها و احساس‌های شیفته کننده محفوظ شود. هنر از سویی، باید غنای مضمون را در برگیرد تا تجربه‌ی طبیعی موجودیت خارجی ما را تکمیل کند و از سوی دیگر، شور و وجودهایی را برانگیزد تا تجربه‌های زندگی را مورد استفاده قرار دهد، و ما را برآن دارد تا برای تمام پدیده‌هایی که نسبت به آن‌ها رغبت داریم، آماده‌ی پذیرش شویم. البته برانگیختن چنین شور و وجودی در قلمرو هنر به مَدَد خود تجربه‌ی واقعی صورت نمی‌گیرد، بل تها نمای تجربه است که به هنر امکان می‌دهد تا تولیدات خود را غلط اندازانه جایگزین واقعیت کند. امکان چنین غلط اندازی که هنر آنرا به کمک نما پدید آورد، در این نهفته است که انسان هر واقعیتی را به واسطه‌ی شهود و تصور دریافت می‌کند و تنها به وسیله‌ی آن است که واقعیت به عاطفه و اراه راه می‌یابد. در این مورد، فرق نمی‌کند که انسان واقعیت بی‌واسطه‌ی خارجی را از این راه دریافت کند یا اینکه به وسیله‌ی دیگری، یعنی به وسیله تصویر، ترسیم و تصوراتی که حاوی واقعیت‌اند و آن را مجسم می‌کنند. انسان می‌تواند چیزهایی را که واقعیت ندارند، چنان به تصور آورده که گویی واقعیت دارند. در نتیجه، از نظر انسان تفاوت نمی‌کند که این یک واقعیت خارجی است یا اینکه تنها نمای آن است که باعث می‌شود یک وضعیت، یک

مناسب و اصولاً نوعی مضمون زندگی به ما القا شود؛ بی‌آنکه برای عاطفه‌ی انسان فرق داشته باشد، می‌تواند براساس چنان محتوایی انسان را بفرماید، شاد کند، برانگیزد، تکان دهد و احساس‌ها و شور و وجودهایی را که ناشی از خشم، تغیر، همدردی، ترس، وحشت، عشق، احترام و شگفتی، افتخار و شهرت است در ما به‌تکاپو آورد.

این بیداری احساس‌های انسانی، این آمیزش مضمون زندگی با عاطفه‌ی انسان، این واقعیت بخثیدن به‌تمام جنب و جوشاهای درونی انسان صرفاً به‌کمک حالت موجود غلط‌انداز خارجی - آن چیز منحصر به‌فرد - است که در این مورد چونان قدرت ممتاز در هنر وجود دارد. اما وقتی هنر بدین‌گونه موظف است تا آنچه را که نیک و بد است در عاطفه‌ی انسان و تصور وی حک کند و به‌شریف‌ترین مرتبت درآورد و در عین حال آنرا از حسی‌ترین و خودی‌ترین احساس‌های لذت مبراکند، در این صورت باید گفت که هنر هنوز پایبند وظیفه‌ای کلاً صوری است، و بی‌توجه به‌غایت معینی، هرگونه محتوا و مضمون را به‌شکلی تهی افاده می‌کند.

### ۲-۳. هدف ذاتی والا تر هنر

در واقع هنر متضمن این جنبه‌ی صوری نیز هست که می‌تواند هرگونه مصالحی را برای نگرش و احساس قابل پذیرش کند و زینت بخشد؛ همان‌گونه که تفکر استدلالی نیز می‌تواند هرگونه موضوع و شیوه‌ی عمل را به‌کار گیرد و آنرا با دلیل و برهان پیروارند. اما وجود چنین مضمون غنی و متنوعی ضمناً این نکته را نیز به‌میان می‌آورد که احساس‌ها و تصورات گوناگونی که هنر باید برانگیزد یا تقویت کند، خود درگیر با یکدیگرند، با

والاست - مانند شکوه، نجابت، ابدیت و حقیقت - برای احساس و مشاهده قابل تمتع کند. به همین ترتیب بدبختی، فقر و همچنین بدی و بزهکاری را قابل درک کند، هرآنچه را که وحشت‌انگیز و هراسناک است بشناساند، هرگونه لذت و سعادت را در نهاد انسان بشناسد و سرانجام امکان دهد تا تخیل در بازی‌های آزاد، مهار خود را به نیروی خلاقه بسپارد و ضمناً از جاذبه‌ی اغواگر نگرش‌ها و احساس‌های شیفته کننده محفوظ شود. هتر از سویی، باید غنای مضمون را در برگیرد تا تجربه‌ی طبیعی موجودیت خارجی ما را تکمیل کند و از سوی دیگر، شور و وجودهایی را برانگیزد تا تجربه‌های زندگی را مورد استفاده قرار دهد، و ما را برآن دارد تا برای تمام پدیده‌هایی که نسبت به آن‌ها رغبت داریم، آماده‌ی پذیرش شویم. البته برانگیختن چنین شور و وجودی در قلمرو هنر به مَدَد خود تجربه‌ی واقعی صورت نمی‌گیرد، بل تها نمای تجربه است که به هنر امکان می‌دهد تا تولیدات خود را غلط اندازانه جایگزین واقعیت کند. امکان چنین غلط‌اندازی که هنر آنرا به کمک نما پدید آورد، در این نهفته است که انسان هر واقعیتی را به واسطه‌ی شهود و تصور دریافت می‌کند و تنها به وسیله‌ی آن است که واقعیت به عاطفه و اراه راه می‌یابد. در این مورد، فرق نمی‌کند که انسان واقعیت بی‌واسطه‌ی خارجی را از این راه دریافت کند یا اینکه به وسیله‌ی دیگری، یعنی به وسیله تصویر، ترسیم و تصوراتی که حاوی واقعیت‌اند و آن را مجسم می‌کنند. انسان می‌تواند چیزهایی را که واقعیت ندارند، چنان به تصور آورد که گویی واقعیت دارند. در نتیجه، از نظر انسان تفاوت نمی‌کند که این یک واقعیت خارجی است یا اینکه تنها نمای آن است که باعث می‌شود یک وضعیت، یک

مناسب و اصولاً نوعی مضمون زندگی به ما القا شود؛ بی‌آنکه برای عاطفه‌ی انسان فرق داشته باشد، می‌تواند براساس چنان محتوایی انسان را بفرماید، شاد کند، برانگیزد، تکان دهد و احساس‌ها و شور و وجودهایی را که ناشی از خشم، تنفس، همدردی، ترس، وحشت، عشق، احترام و شگفتی، افتخار و شهرت است در ما به‌تکاپو آورد.

این بیداری احساس‌های انسانی، این آمیزش مضمون زندگی با عاطفه‌ی انسان، این واقعیت بخشنیدن به‌تمام جنب و جوشاهای درونی انسان صرفاً به‌کمک حالت موجود غلط‌انداز خارجی - آن چیز منحصر به‌فرد - است که در این مورد چونان قدرت ممتاز در هنر وجود دارد.

اما وقتی هنر بدین‌گونه موظف است تا آنچه را که نیک و بد است در عاطفه‌ی انسان و تصور وی حک کند و به‌شریف‌ترین مرتبت درآورد و در عین حال آنرا از حسی‌ترین و خودی‌ترین احساس‌های لذت مبراکند، در این صورت باید گفت که هنر هنوز پایبند وظیفه‌ای کلاً صوری است، و بی‌توجه به‌غایت متعینی، هرگونه محتوا و مضمون را به‌شکلی تهی افاده می‌کند.

### ۳-۳. هدف ذاتی والا تر هنر

در واقع هنر متضمن این جنبه‌ی صوری نیز هست که می‌تواند هرگونه مصالحی را برای نگرش و احساس قابل پذیرش کند و زینت بخشد؛ همان‌گونه که تفکر استدلالی نیز می‌تواند هرگونه موضوع و شیوه‌ی عمل را به‌کار گیرد و آنرا با دلیل و برهان پیروارند. اما وجود چنین مضمون غنی و متنوعی ضمناً این نکته را نیز به میان می‌آورد که احساس‌ها و تصورات گوناگونی که هنر باید برانگیزد یا تقویت کند، خود درگیر با یکدیگرند، با

## ۳۱۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

هم در تضادند و یکدیگر را متقابلاً دفع می‌کنند. از این دیدگاه، هنر هر چه بیشتر جذب جنبه‌های متعارض شود، به همان میزان تضاد احساس‌ها و شیفتگی‌ها را دامن می‌زند و ما را به نوسانی نشنه‌وار و امی‌دارد یا مانند قوه‌ی استدلال به سفسطه و شکاکیت رهنمون می‌شود. بدین سبب این بُسْ گونگی مصالح، ما را ناگزیر می‌کند که به چنان تعریف صوری هنر قانع نشویم، چون عقلائیتی که در این گونه گونی رنگارنگ نهفته است، ایجاب می‌کند که در این عناصر متضاد غایتی والاً و به نفسه عام‌تر را جستجو کنیم و راه نیل به آن را دریابیم. هستند کسانی که براین باورند که برای رسیدن به هدف غایی همزیستی مردم و دولت باید تمام چُربزه‌های انسانی و تمام نیروهای فردی در همه‌ی مردم زمینه‌ها و مجراهای تکامل یابند و باز شوند. اما پرسشی که در قبال این نظر صوری مطرح می‌شود، آن است که این توان نهادهای گوناگون در چه وحدتی همبسته می‌شوند و چه هدفی باید در میان باشد تا این چُربزه‌ها برازنده‌ی مفهوم اساسی و غایت نهایی شان باشند همان‌سان که در مورد مفهوم دولت صادق است، به همان گونه نیز مفهوم هنر بیانگر نیازی است که از سویی مبتنی بر وجود جنبه‌های خاص مشترک است و از سوی دیگر از غایت برتر ذاتی مایه می‌گیرد.

چنین غایت ذاتی در ابتدا براین اندیشه مترتب است که هنر قادر و موظف است، خشونت شره‌های نفسانی را معتل کند.

۱- درباره‌ی این نظریه فقط می‌توان گوشزد کرد که کدام جنبه‌ی خاص هنر در مقامی است که خشونت را رفع کند، نیروهای غریزی، تمایلات و شور و وجدها را مهار و تربیت کند. خشونت را می‌توان اساساً در

خودخواهی مستقیم نیروهای غریزی ای جست که بی‌مهابا و منحصراً فقط برای ارضای آز خود به‌جولان درمی‌آیند. البته شره از آن رو خشن و آمرانه است که به‌طور منفرد و کوتاه‌بینانه‌ای برتمام وجود انسان چیره است و لذا آدمی چونان وجودی عام، قادر نیست خود را از این خصوصیت دارند و چونان وجودی عام قائم به‌ذات خود شود. در چنین موردی انسان به‌خود می‌گوید: «شور و هوس از من نیرومندتر است»؛ درست است که با چنین شناختی، من مجرد از شور و هوس خاص - البته صرفاً به‌طور صوری - دوری گزیده است، لیکن با این فاصله‌گیری فقط اذعان شده که من عام در شور و هوس یارای ایستادگی ندارد. بنابراین خشونت و شور و هوس در وحدتی هستند که بین من عام و مضمون محدود شره او وجود دارد؛ نتیجه اینکه، انسان اراده‌ای جز این شور و هوس را بدین وسیله معتدل می‌کند که آنچه را آدمی در چنین وضعی احساس می‌کند و انجام می‌دهد، برای او قابل تجسم کند. زمانی هم که هنر تنها بدان قناعت ورزد که تصویر شور و هوس را به‌شهود درآورده، و حتا زمانی که آنرا استمالت کند، باز عنصری اعتدال بخش در آن دیده می‌شود؛ بدین معنا که در اثر آن، دست کم آنچه را که معمولاً بی‌واسطه است، به سطح آگاهی انسان ارتقاء می‌دهد. چه، اکنون انسان به‌برکت آن محرک‌های درونی و تمایلات، خود را برانداز می‌کشاند و اینک آن‌ها را به آن‌ها اندیشه کرده باشد، اورا به‌دبیال خود می‌کشاند و اینک آن‌ها را برون از خود و در پیش روی دارد، و چون به‌عینیت در مقابل او قرار گرفته‌اند، برخورد آزاد نسبت به آن‌ها را در پیش می‌گیرد. از این‌رو است که هنرمند اکثراً دست به‌گربیان درد است و کوشش برای تجسم احساس

## ۳۱۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

خود، از شدت درد می‌کاهد و آنرا معتدل می‌کند. همانا اشک ریختن، خودگونه‌ای تسلی است؛ انسان که در ابتدا با درد دست به گریبان است و کاملاً در آن مستغرق شده، می‌تواند حداقل بدین وسیله آنچه را که صرفاً درونی است، بی‌واسطه آشکار کند. البته تسلی بخش‌تر آن است که این عنصر درونی را با زبان، تصویر، نغمه و آشکال افاده کند. بدین سبب یکی از عادت‌های نیک این بود که در سوگواری و به خاک سپردن در گذشتگان، زنان شیون کننده‌ای یافت می‌شدند که با بیرونی کردن درد و اندوه، آنرا به رؤیت درمی‌آوردن؛ [بدین‌گونه است که] فرد سوگدار وادر می‌شود از تکرار تسلیت به‌اندیشه رود، و بدین طریق از بار اندوه او کاسته می‌شود. بنابراین، گریه سردادن و غم درون را به زبان آوردن از دیرباز، وسیله‌ای بوده است که آدمی به مدد آن از فشار اندوه آزاد می‌شده؛ دست کم دلش سبک می‌شده است. در نتیجه، کاهش یافتن فشار شوریدگی‌ها دارای این حکمت عام است که انسان از گرفتاری بی‌واسطه‌ای که مولود احساس است، رها می‌شود و به آن چونان چیزی که برون از او است و اکنون باید در اندیشه بدان برخورد کند، آگاه می‌شود. هنر با آشکال متجلی خود، انسان را در محدوده‌ی قلمرو حسّی، از قدرت محسوسات آزاد می‌کند. از این گفته معروف که آدمی باید در وحدت بی‌واسطه با طبیعت باقی بماند، می‌توان به دلخواه برداشت کرد؛ اما فهم چنین وحدتی به معنای مجرد آن، چیزی جز خشونت و توحش نیست، و هنر به حکم آنکه این وحدت خشن را از سر راه انسان بر می‌دارد، او را با وسائل آرامش‌بخش خود از پای‌بندی به طبیعت وا می‌رهاند. اشتغال به موضوع‌های هنری امری صرفاً نظری است و با وجود آنکه این اشتغال

در ابتدا فقط به تجسم‌گری توجه دارد، معذالک به معنی آن نیز توجه می‌کند؛ توجهی که مقایسه با مضمون دیگری را به همراه دارد، بر عame باز است و برای دیدگاه‌های مردم اهمیت قائل است.

۲- در نتیجه، پس از نکته‌ی بالا اینک وقت آن است که خصوصیت دومی که برای هنر و غایت ذاتی آن قائل شده‌اند، و عبارت از پالایش سور و هوس، آموزنندگی و استكمال اخلاقی است، بررسی شود. چه، این تعریف که هنر می‌باید بخشونت مهار زند و شوهر و هوس‌ها را تربیت کند، کاملاً صوری و عام بوده و در نتیجه دوباره سخن از شیوه‌ی خاص و هف اساسی این تربیت به میان آمد.

الف - با آنکه نظر مبتنی بر پالایش سوریلگی نیز هنوز دریند همان کمبودی است که نظر معتدل کردن شرّه‌ها متضمن آن بود، دست کم بدان سبب به مطلب نزدیک‌تر می‌شود که براین باور است که شکل بخشی هنری نیازمند معیاری است برای سنجش ارزشمندی و بی‌ارزشی آن‌ها. این معیار نافذیتی است که با توجه به آن می‌توان آنچه را که در سور و هوس‌ها ناآلوده است، از آلوده مجزا کرد. بنابراین، نافذیت نامبرده نیازمند مضمونی است که بتواند نیروی پالاینده را افاده کند، و چون غایت ذاتی هنر در آن است که چنین نافذیتی را دارا باشد، پس مضمون پالاینده به موجب خصلت عام و جوهری خویش به آگاهی راه خواهد برد.

ب - با توجه به جنبه‌ی اخیر، غایت هنر را در آن دیده‌اند که هنر باید آموزنده باشد. بنابراین خودویزگی هنر از یک سو در حرکتی است که به احساس‌ها می‌دهد و رضامندی پدید می‌آورد، که نه تنها در این حرکت، بلکه در ترس، همدردی و هیجان نیز دردآمیز و تکان‌دهنده است؛ ولذا

## ۳۱۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

در خویشاوندی، تفریح و سروری نهفته است که ناشی از موضوع‌های هنری، تجسم نمایی و اثربخشی آن‌هاست. اما از سوی دیگر، معیار والاتر این غایت فقط باید در آنچه هنر می‌آموزد باشد، - «حکایت آموزنده است»<sup>۱</sup> - یعنی در بهره‌ای که اثر هنری می‌تواند عاید انسان کند. در این مورد، کلام «هوراسیوس»: «شاعران می‌خواهند یا بهره رسانند یا شاد کنند»<sup>۲</sup> که بعداً به شیوه‌های گوناگون تفسیر شده، کم‌مایه شده و بسط‌حی ترین نظرات درباره‌ی هنر بدل شده و به عبارتی مجمل و افراطی، تبدیل شده است. در مورد آموزنده‌ی هنر باید سؤال شود که آیا این، آموزش مستقیم است یا غیرمستقیم؟ و باید به صراحة، یا تلویحاً در اثر هنری متبلور شود. وقتی سخن از غایت عام - و نه تصادفی - هنر در میان است، باید این غایت نهایی که مبنی بر روحیت ذاتی هنر است، خود غایتی روحی باشد، و نه غایتی تصادفی، که باید غایتی بالقوه و بالفعل باشد. با توجه به جنبه‌ی آموزشی هنر، چنین غایتی تنها در این است که محتوای ماهوی را که بالقوه و بالفعل روحی است، به‌کمک اثر هنری، بدآگاهی القاء کند. از این دیدگاه می‌توان مدعی شد که اثر هنری زمانی ارزش والا دارد که حاوی مضمون سرشارتری باشد و ملاک اینکه آیا آنچه افاده می‌شود، متناسب است یا نه، در ذات خود آن نهفته است. واقعیت این است که هنر نخستین آموزگار مردم بوده است.

اما هر آینه جنبه‌ی آموزنده‌ی هنر تا بدانجا غایت‌وار تلقی شود که طبیعت عام آنچه پرورده شده است، همچون گزاره‌ای مجرد، اندیشه‌ای

1. *Fabula docet.*

2. هوراسیوس، «مهارت در شعر»، مصروع ۳۲۲

[aut prodisse volunt aut delectare poete].

نثرگونه و آموزشی عام جلوه کند و نه در شکل هنری انضمامی و تلویحی به طور غیرمستقیم افاده شود، آنگاه این ناهمگونی باعث می‌شود که شکل حسی و تصویرگونه که به‌اثر هنری خصلت هنری می‌دهد، صرفاً به‌زایده‌ی تکمیلی آن بدل شود، به‌پوشش و به‌نمودی درآید که پوشش صرف و نمای صرف است. با این عمل، طبیعت اثر هنری بی‌شکل می‌شود. چه، اثر هنری نباید مضمون را در عامیت از حیث ماهو ارائه کند، بلکه می‌باید کلاً به‌این عامیت فردیت بخشد و آنرا حسأً و به‌طور مجزا قابل نگرش کند. هرگاه با توجه به‌این اصل، اثر هنری پدید نیاید، بلکه بر عکس در عامیت مبتنی بر غایت آموزنده‌ی تجریدی برجسته شود، آنگاه جنبه‌ی تصویری و حسی آن تنها زیستی خارجی و زائد خواهد بود، و چنین اثر هنری، به‌خودی خود دو پارچه است و در آن شکل و مضمون همبافته نمی‌نایند؛ جنبه‌ی حسأً فردی و جنبه‌ی روحأً عام در همبستگی برونوی با یکدیگر قرار می‌گیرند. وانگهی اگر غایت هنر در این فایده‌ی آموزشی خلاصه شود، در این صورت جنبه‌ی دیگر، یعنی خوشایندگی، سرگرمی آوری و وجود افزایی آن عملاً رنگ ناماهوی می‌گیرد و جوهر آنرا باید صرفاً در فایده‌ی آموزشی اش دانست که به‌همراه آن است. قبول این مطلب به معنای حکمی است که بتابر آن خود هنر، آن خصوصیت ذاتی را که نمایانگر غایتش است، ندارد و باید مفهوم آنرا در چیز دیگری که هنر وسیله‌ی خدمت به آن است، جست و جو کرد. در این صورت، هنر تنها یکی از چند وسیله‌ای می‌شود که شایسته است در خدمت غایت آموزنده‌ی درآید و بدین منظور به کار گرفته شود. نتیجه اینکه، ما به مرزی رسیده‌ایم که در آن، هنر باید غایت خوبیش را

## ۳۱۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

نادیده گیرد؛ بدین معنا که یا به وسیله‌ی سرگرمی صرف مبدل شود، یا اینکه به وسیله‌ی صرف آموزشی تنزل کند.

این مرز، بخصوص وقتی چشمگیر می‌شود که دوباره مبحث والاترین هدف و غایت هنر به میان آید؛ هدف و غایتی که هنر را برآن می‌دارد تا سور و هوش‌ها را بپالاید و به انسان‌ها آموزش دهد. در سال‌های اخیر، این هدف را اغلب در اصلاح اخلاقی می‌جویند، و غایت هنر را در آن می‌نگرند که تمایلات و محرك‌های درونی را برازنده‌ی استكمال اخلاقی کند و آدمی را به سوی این هدف غایبی رهمنون شود. بنابر چنین نظری، جنبه‌های آموزش و پالایش هنر را در این وحدت یافته‌اند که هنر از راه افاده‌ی بیش نسبت به آنچه به راستی اخلاقاً نیک است و ضمناً از طریق آموزندگی زمینه‌ی پالایش را فراهم می‌آورد، و لذا اصلاح آدمی را با توجه به فایده‌ای که به همراه دارد، چونان والاترین غایت پیش می‌کشد.

در باب رابطه‌ی هنر با اصلاح اخلاقی می‌توان مقدمتاً همان مطلبی را گفت که در خصوص غایت مبتنی بر آموزش آن صادق است. اینکه هنر اصولاً نبایستی قصد افاده‌ی جنبه‌ای ناخلاقی را داشته باشد آنرا تقویت کند، امری است روشن. اما ناخلاقیت یک مطلب است و غایت هنر را در افاده‌ی منحصراً اخلاقی ندیدن مطلبی دیگر. از هر اثر هنری حقیقی می‌توان آموزش اخلاقی گرفت، ولی سخن بر سر آن است که توضیح داده شود غایتی که از آن برداشت اخلاقی می‌شود، کدام است؟ می‌توان از ناخلاقی‌ترین توصیف‌ها با این دستاویز که، شرط رفتار اخلاقی آن است که انسان بدی و گناه را بشناسد، دفاع کرد. البته خلاف این مطلب نیز گفته شده است که در اثر تجسم «مریم مجده‌لیه»، این معصیت‌گر زیبا - که البته

بعد آنکه توبه می‌کند - بسی افراد به معصیت کشیده شده‌اند، چه، می‌گفتند او هنر توبه کردن را چنان زیبا مجسم می‌کند که انسان برای آنکه توبه کند، به گناه می‌گراید. اما هر آینه آموزش اصلاح اخلاقی پیگیرانه در هنر جا باز کند، آنگاه بدان بستنده نخواهد کرد که اثر هنری حاوی برداشت اخلاقی نیز باشد، بل بر عکس خواهد خواست که اثر هنری، آموزش اخلاقی را صراحتاً جایگزین غایت ذاتی خود کند و مؤکدآً مجاز شود که فقط موضوع‌های اخلاقی، سجیه‌های اخلاقی، عمل نمایی‌های اخلاقی و رویداد اخلاقی در اثر هنری تجسم یابد. چه، هنر در تفاوت با تاریخ‌نویسی یا علم که موضوع‌های شان معلوم است، دارای این مزیت است که موضوع خود را خود بر می‌گزیند.

برای آنکه بتوان مبتنی بر غایت اخلاقی هنر را به طور ریشه‌ای ارزیابی کرد، باید پیش از همه در باب آن دیدگاه مشخص جنبه‌ی اخلاقی تفحص کرد که اصل غایت اخلاقی در هنر متکی به آن است. چنانچه دیدگاه اخلاق را به بهترین معنای متداول امروزی آن دریافت کنیم، به آسانی متوجه می‌شویم که مفهوم آن با آنچه اصولاً ماتحت عنوان تقوا، اخلاقیت، درستکاری و مانند آن می‌فهمیم، بی‌واسطه سازگار نیست. انسان عرفاً با تقوا الزاماً نباید انسان اخلاقی نیز باشد. چه، اخلاق با اندیشه و آگاهی مشخصی توأم است که با وظیفه و رفتار و کردار مبتنی بر آگاهی متناسب است، وظیفه همانا قانون اراده است، قانونی که انسان آزادانه خود مقرر می‌دارد، و سپس باید نسبت به آن وظیفه و برای وظیفه بودن و برآوردن آن تصمیم‌گیری کند، بدین معنا که او کار نیک را بنابراین باور عمومی که نیکی امر خیر است، انجام می‌دهد. اما این قانون، یعنی

## ۳۱۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

وظیفه که برای وظیفه و براساس اعتقاد راسخ و یقین درون به عنوان رهنمون برگزیده شده و انجام می‌گیرد، نفساً عنصر عام اراده است که مجرد می‌باشد؛ جنبه‌ی عامی که مغایر طبیعت، در تخالف با محرك‌های درونی و علائق خصوصی، شور و هوس‌ها و هر آن چیزی است که به اجمال خاطر و دل نامیده می‌شود. این تخالف چنان است که در آن، هر جنبه جنبه‌ی دیگر را رفع می‌کند، و از آنجاکه این دو جنبه هر دو در انسان به‌طور مخالف وجود دارند، لذا انسان چونان عاملی که برپایه‌ی طینت خویش تصمیم می‌گیرد، مجاز است تا از این یا آن جنبه پیروی کند. اما اخلاقاً چنین تصمیم و عملی که برپایه‌ی آن سرمی‌زنند، تنها از اعتقاد آزاد به‌وظیفه صادر می‌شود، و علاوه برآن نه تنها ناشی از چیرگی براراده‌ی خاص، برکشنده‌ها و محرك‌های درونی طبیعی، برتمایلات و شور و هوس‌ها و مانند آن است، بلکه نتیجه‌ی غلبه بر احساس‌های اصیل و نیروهای محرك درونی متعالی تر نیز می‌باشد؛ چون نظریه‌ی اخلاقی معاصر، مبتنی بر تابیین نامتفاوت میان عامیت روحی و خاص بودگی حسی - طبیعی اراده است؛ اخلاق معاصر ترکیب کامل این دو جنبه‌ی متقابل نیست، بلکه مبتنی بر سنتیز متقابل این دو است؛ سنتیزی که متضمن این خواست است که محرك‌های درونی ضمن آنکه با وظیفه در سنتیزاند، از آن نیز باید دور بمانند.

آگاهی انسان نه تنها در حوزه‌ی محدود رفتار و کردار اخلاقی، این تخالف را در می‌یابد، بلکه آنرا به صورت شکاف و تخلاف تعیین کننده بین آنچه که بالقوه و بالفعل وجود دارد، و واقعیت و موجودیت خارجی به جای می‌آورد. به بیانی کاملاً تجربیدی، سخن بر سر تخلاف بین جنبه‌ی

عام و جنبه‌ی خاص است، که اولی به همان‌گونه با دومی درگیر است که دومی با اولی؛ تظاهر این تخالف در طبیعت، انضمامی‌تر است، چونان تقابل بین قانون مجرد و انبوه انفرادات است که در عین حال برای خود دارای اعتبار پدیده‌های خود ویژه‌اند. در روح، چونان تعارض میان جنبه حسی و جنبه روحی انسان است، چونان ستیز آنچه که روحی است با جسم، تخالف میان وظیفه برای وظیفه و دستورالعمل خشک با علاقه خاص، با احساس گرم، تعارض میان تمایلات حسی و محرك‌های غریزی در گل با هر آنچه فردی است، چونان تخالف شدید میان آزادی درون با ضرورت برون؛ و همچنین چونان تضاد میان مفهوم بی‌روح که نفساً تهی است با شادابی جاندار و به تمام معنی انضمامی چیزها چونان تضاد میان نظریه و تفکر ذهنی از سویی و موجودیت عینی و تجربه از سوی دیگر است. این تضادها را ظرافت اندیشه یا فلسفه‌ی مدرسه‌ای اختراع نکرده است، بلکه تضادهایی هستند که از دیر باز آگاهی انسان را به‌أشکال گوناگون به‌خود معطوف داشته و ناآرام کرده‌اند؛ البته باید گفت که این فرهنگ معاصر بوده است که آن‌ها را به‌حداترین شکل به‌میان آورده و به‌مرز سرسخت‌ترین تضادها رانده است. تربیت معنوی و عقل معاصر این تخالف را در انسان پدید آورده است که او را به‌موجودی دوزیستی مبدل می‌کند، بدین معنا که انسان ناگزیر است در دو دنیا زندگی کند، دو دنیا ای که با یکدیگر در تضادند؛ این تضاد باعث می‌شود که آگاهی انسان به‌این یا آن سوکشیده شود و در مقامی نباشد که برای خود - هم در این و هم در آن - خرسندي یابد. از سویی، شاهدیم که انسان درگیر واقعیت روزمره و پای‌بند زندگی خاکی است، دست به‌گریبان کمبود و احتیاج

## ۳۲۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

است، طبیعت او را در تنگنا نهاده است، در مادیات، غایت‌های حسی و لذت‌های آن درافتاده است، تحت فشار محرک‌های غریزی و شور و هوس بوده و شیفته‌ی آن‌ها شده است؛ از سوی دیگر انسان به‌اندیشه‌های جاودان، به قلمرو فکرت و آزادی فرا می‌رود، به‌حکم اراده‌ی خویش قوانین عام و خصوصیت انسانی پدید می‌آورد، دنیا را از جامه‌ی واقعیت زنده و شکوفای خود به درآورده و آنرا به‌ مجردات تجزیه می‌کند و از این راه چونان روح، حق و اعتبار خویش را به‌بهای زیرپا نهادن حق طبیعت و بدرفتاری با آن به‌کرسی می‌نشاند، و با احتیاج و قهری که از طبیعت به‌ارت برده است، به‌تلافی جویی بر می‌آید. اما اکنون، فرهنگ معاصر با این ضرورت رویرو شده است که همراه با فهم، شکاف بین زندگی و آگاهی را بر طرف کند تا این تضاد حل شود. ولی فهم در مقامی نیست که خود را از قید تخالف‌ها برخاند؛ بدین سبب حل تضاد به‌آگاهی احاله می‌شود و به صورت باستان صرف باقی می‌ماند و بدین‌گونه مناسبت میان آنچه موجود است و واقعیت عینی دستخوش نوسان این سو و آن سو می‌شود؛ دو جنبه‌ای که در تکاپوی آشتی‌اند ولی بدان دست نمی‌یابند. اکنون سؤال می‌شود که چنین تخالف همه جانبه و رسوخ یابنده‌ای که نمی‌توان از مرزبایستن صرف و استلزم رفع آن پا فرانهد، تا چه اندازه می‌تواند رأساً حقیقت بالقوه و بالفعل و اصولاً والاترین غایت نهایی باشد. آنجاکه فرهنگ عام خود دست به‌گربیان همین تضاد است، وظیفه‌ی فلسفه آن است که تخالف را رفع کند، یعنی نشان دهد که نه تجرید به‌تهایی و نه جنبه‌ی مخالف یک‌جانبه آن است که حقیقت دارد، بلکه آن‌ها دو جنبه‌ی می‌رنده‌اند؛ حقیقت تنها در آشتی این دو در وساطت

هر دو آن‌ها است، و این وساطت خواست ِصرف نیست، بلکه آن جنبه‌ی بالقوه و بالفعل واقع شده و پیوسته واقع شونده است. این بینش با باورداشتن و خواستنی بی‌واسطه دَمساز است که درگیر نیست و این تخالف رفع شده را همواره در مَد نظر دارد، آنرا غایت عمل نمایی خود می‌داند و به انجام آن مبادرت می‌ورزد. فلسفه فقط بینش متفکر را متوجه ماهیت تخلاف می‌کند، بدین معنا که نشان می‌دهد حقیقت، نتیجه‌ی از بین رفتن تخلاف است، یعنی چنین نیست که تضاد و هر یک از جنبه‌های آن هیچ‌اند بلکه حقیقت در آشتی آن‌ها است.

از آنجاکه غایت نهایی ذکر شده - یعنی اصلاح اخلاقی - در اثر بررسی به دیدگاه برتری منتج شد، بنابراین بایستی ما این دیدگاه را برای هنر نیز معتبر بدانیم. با پذیرش این دیدگاه، عملاً دیدگاهی که نادرستی اش توضیح داده شد، باطل می‌شود؛ دیدگاهی که طبق آن هنر چونان و سیله‌ای در خدمت مقاصد اخلاقی و اصولاً در خدمت غایت نهایی اخلاقی در دنیاست، امری که از طریق آموزش و اصلاح میسر می‌شود؛ در نتیجه غایت جوهری هنر در خود آن نیست، بلکه در چیزی سوای هنر است. بنابراین وقتی بار دیگر از غایت هنر سخن می‌گوییم، نخست باید نظر نادرستی را رد کنیم که بنابر آن، هر پرسشی در مورد غایت، حاوی سؤالی تلویحی در باب فایده‌ی آن چیز غایتمند است. نادرستی این نظر در آن است که می‌گوید اثر هنری حتماً باید معطوف به چیز دیگری شود؛ چیزی که برای آگاهی آدمی دارای جنبه‌ی ذاتی و بایستی است؛ نتیجه اینکه اثر هنری فقط افزار مفیدی خواهد بود که به منظور تحقیق غایتی که برون از قلمرو هنری است و برخوردار از اعتباری مستقل است، به کار

## ۳۲۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

می‌رود. بر عکس باید گوشزد کنیم که هنر برای آن است که حقیقت را در قالب حسی تصویر هنری آشکار کند، تخالف آشتی یافته‌ی پیش گفته را تجسم بخشد و لذا غایت نهایی خود را در خویش، در این تجسم نمایی و آشکارسازی حقیقت بجوید. چه، مقاصد دیگری مانند آموزش، پالایش، اصلاح، تأمین پول و کوشش در راه کسب شهرت و افتخار اموری نیستند که با اثر هنری چونان اثر هنری سر و کار داشته باشند و بتوانند مفهوم آنرا تبیین کنند.

## ب. استنتاج تاریخی مفهوم حقیقی هنر

اکنون باید از دیدگاهی که پیامد ملاحظات بررسی شده است، مفهوم هنر را بنابر ضرورت درونی اش برداشت کنیم؛ زیرا، این همان دیدگاهی است که در تاریخ مبنای توجه راستین به هنر و شناخت آن بوده است. چه، تخلفی که بدان اشاره شد، تنها در قلمرو اندیشه‌پردازی عام معتبر نیست، بلکه در قلمرو فلسفه‌ی از حیث ماهو هم اعتبار دارد، و تنها پس از آنکه فلسفه توانست این تخلاف را به طور ریشه‌ای از سر راه بردارد، به مفهوم خود و - همانا بدین وسیله نیز - به مفهوم طبیعت و هنر دست می‌باید.

بنابراین، دیدگاه نامبرده، هم به معنای احیاء مجدد فلسفه به مفهوم عام آن است و هم در نتیجه، به معنای احیاء دوباره‌ی آگاهی به هنر است؛ در واقع زیباشناسی چونان علم راستین تکوین و نیز هنر، اعتبار والای خود را مدیون این احیاء دوباره است.

بنابراین، به دو دلیل برآئیم تا جنبه‌ی تاریخی گذار به موضوع مورد نظر را به کوتاهی یاد کنیم: یکی به سبب جنبه‌ی تاریخی آن و دیگری، در

نتیجه، بدان دلیل که می‌توان دیدگاه‌هایی را که وجود داشته و برای موضوع اهمیت دارند، دقیق‌تر توضیح داد؛ دیدگاه‌هایی که اساسی‌اند و ما برآئیم تا برپایه‌ی آن‌ها بسازیم و پیش رویم؛ دیدگاه‌هایی که با توجه به‌عامترين خصوصیت آن‌ها برای زیبایی هنری این نقش را قائل شده‌اند که به‌کمک‌شان می‌توان تحالف و تضادی را که به‌طور مجرد - هم از جنبه‌ی نمود بروني و هم از لحظه احساس و خاطره‌ی ذهنی - در روح و طبیعت وجود دارد، حل کرد و دو جنبه‌ی برون و درون را وحدت بخشد.

## ۱. فلسفه‌ی کانت

در واقع این فلسفه‌ی «کانت» بوده است که نه فقط به‌نقشه‌ی وحدت یابندگی، با توجه به‌ضرورتش پی‌برده، بلکه در ضمن آنرا به‌طور مشخص شناخته و تصویرپذیر کرده است. اصولاً «کانت» بود که عقلالیت قائم به‌ذات، آزادی و خویش آگاهی را که نفساً همواره در خویشتن خویش می‌جوید و در درون خویش از خود واقف می‌شود، مبنای اندیشه و اراده قرار داد. ممکن است ما این شناخت مطلق بودن عقل را که قائم به‌خود و به‌معنای گرهگاهی در فلسفه‌ی کونی است، نارسا بدانیم؛ با این همه، بایستی براین نقطه‌ی عزیمت مطلق فلسفه‌ی «کانت» ارزش نهیم و آنرا رد نکنیم. اما اگر چه «کانت» در مورد تحالف بین تفکر ذهنی و موضوع‌های عینی، بین عامیت مجرد و انفرادیت حسی اراده درماند، اما با این همه، او بود که بیش از هرکس دیگری تحالف پیش گفته‌ی اخلاقیت را چونان برترین جنبه، برجسته کرد، زیرا علاوه براین جنبه‌ی عملی، برروج - در قبال جنبه‌ی نظری آن - تأکید ورزید. «کانت» با تکیه بر دیدگاه پابرچایی

## ۳۲۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

تخالف که زایده‌ی تفکر مبتنی بر فهم بود، چاره‌ای جز این نداشت که وحدت را فقط در نظرات ذهنی عقل بیابد؛ نظرات ذهنی ای که فاقد قرینه‌ی متناسب در واقعیت بودند یا همچون استلزمات‌هایی هستند که ممکن است از عقل عملی قابل استنتاج باشند. لیکن تفکر او نتوانست جنبه‌ی بالقوه‌ی ماهوی آن‌ها را بشناسد و لذا تحقق عملی آن‌ها رنگ بایستن صرف را داشت که همواره به‌نهاست احواله می‌شد. بدین ترتیب، اگرچه «کانت» به تصور تضاد آشتبانی پذیرفته دست یافت، معذلك نه توانست ماهیت حقیقی آن را به‌گونه‌ای علمی نشان دهد و نه قادر بود آن را چونان تنها چیزی که حقیقتاً واقعیت دارد، اثبات کند. البته «کانت» از این هم پیشتر رفت؛ او وحدت مورد نیاز را در آنچه به‌آن نام فهم شهودی می‌دهد، بازیافت؛ اما در این‌باره نیز دوباره در تخالف بین مفهوم و واقعیت، بین عام و خاص، بین فهم و حسیت و سرانجام بین حسیت و فکرت اذعان دارد، با این همه این رفع شدن و آشتبانی یافتن را مجدداً به صورت امری صرفاً ذهنی در می‌آورد، و نه به‌شکل چیزی که بالقوه و بالفعل حقیقی است و واقعیت دارد. در این مورد، «نقد نیروی داوری» «کانت» که در آن نیروی قضاؤت زیباشتاختی و غایت‌شناختی بررسی می‌شود، آموزنده و شایان توجه است. «کانت» موضوع‌های زیبایی طبیعت و هنر و فراورده‌های غایتمند طبیعت را که به‌او امکان می‌دهند تا به‌مفهوم عنصر آلی و زنده دست بیابد، تنها از دیدگاه جنبه‌های اندیشه‌ای که به‌طور ذهنی داوری می‌کند، برانداز می‌کرد. البته «کانت» اصولاً از نیروی داوری چونان «توانی که عنصر خاص را در پرتو جنبه‌ی عام اندیشه می‌کند»، تعریف به‌دست می‌دهد و نیروی داوری را وقتی اندیشندۀ

می نامد «که فقط عنصر خاص در دست باشد و نیروی داوری جویای جنبه‌ی عام باشد»<sup>۱</sup>. قوه‌ی داوری برای آنکه چنین امری را انجام دهد، به نوعی قانون و اصل نیازمند است، و این قانون یا اصل را باید خود نیروی داوری صادر کند؛ «کانت» این قانون را در غایتمند بودن می‌جوید. در مورد مفهوم آزاد عقل علمی «کانت» باید گفت که امر تحقق غایت به صورت نوعی بایستن صرف باقی می‌ماند. اما در مورد داوری غایت شناختی نسبت به آنچه متصف به زنده بودن است، «کانت» ارگانیسم زنده را بدین گونه برانداز می‌کند که مفهوم، یعنی جنبه‌ی عام، در اینجا هنوز هم در بردارنده‌ی عنصر خاص است و عنصر خاص و خارجی را چونان غایت مقتضیات اعضاء طوری تبیین می‌کند که آن‌ها نه از بیرون به درون، بلکه از درون به بیرون جریان می‌یابند، چنان‌که گویی جنبه‌ی خاص پاسخگوی غایت است. با این حال، چنین داوری‌ای نمی‌باید طبیعت یعنی موضوع را بازشناشد، بلکه فقط باید شیوه‌ی اندیشه‌ی ذهنی را افاده کند. به همین‌گونه نیز «کانت» پدیداری داوری زیباشنختی را نه زایده‌ی فهم از حیث ماهو که ثمره‌ی قوه‌ی مفاهیم و نه نتیجه‌ی نگرش حسی اشکال گوناگون چونانی این نگرش، بلکه زایده‌ی بازی آزاد فهم و قوه‌ی تخیل، می‌داند. در این یکانگی قوای شناخت است که موضوع با انسان و احساس لذت و خویشاوندی او مربوط می‌شود.

الف - اولاً<sup>۲</sup> این خوشایندی باید از هرگونه علاقه مبرا باشد؛ یعنی بری از بستگی به غریزه‌ی شره ما باشد. وقتی ما فرضاً علاقه‌ای مبتنی بر کنجدکاوی یا علاقه‌ی حسی در جهت رفع نیاز حسی خود داریم، وقتی

۱. امانوئل کانت، «نقد نیروی داوری»، مقدمه، قسمت چهارم.

## ۳۲۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

غرض تملک و بهره‌جوبی در میان است، در این‌گونه موقع علاقه‌ی ما به موضوع‌ها نه به سبب خود آن‌ها، بل از آن رو است که به آن‌ها نیاز داریم، در این صورت یک شئی موجود تنها به اعتبار احتیاجی که به آن داریم، برای ما با ارزش است، بدین‌گونه که در یک سو موضوع، و در سوی دیگر خاصیتی که از آن متمایز است، وجود دارد، و ما موضوع را با توجه به این خاصیت برانداز می‌کنیم. مثلاً وقتی من برای رفع گرسنگی چیزی می‌خورم، این علاقه فقط از من سر می‌زند و ربطی به خود موضوع ندارد. «کانت» مدعی است که مناسبت انسان با چیز زیبا از این‌گونه نیست. داوری زیباشناختی موجودیت خارجی که چیزها را به حال خود رها می‌کند، مبنای آن لذتی است که موضوع خود متضمن آن است و از آن می‌تراود و مبنای این لذت چنان است که غایت موضوع را از آن سلب نکند. همان‌گونه که اشاره کردیم این دیدگاه مهمی است.

ب - ثانیاً، «کانت» می‌گوید، امر زیبا باید آن چیزی باشد که به مفهوم متکی نیست، یعنی فاقد مقوله‌ی عقلی است، چیزی است که چونان موضوع خوشایندی عام تلقی می‌شود. برای متزلزل دادن به چیز زیبا، نیازمند روحی فرهیخته‌ایم؛ انسان چنان‌که از روی عادت نشست و برخاست می‌کند، نسبت به چیز زیبا داوری ندارد، چون چنین داوری‌ای مستلزم برخورداری از اعتباری عام است. درست است که عنصر عام از حیث ماهو در وهله‌ی نخست نوعی تجرید است؛ اما این تجرید که بالقوه و بالفعل حقیقت دار است، حاوی خصوصیت و التزامی است که اعتبار عام نیز دارد. به چنین معنایی باید برای آنچه که زیبات است، ارزش عام نیز قابل شد؛ گو اینکه مفهوم‌های ادراکی صرف فاقد کیفیت داوری در این

باب‌اند. مثلاً نیکی و حق را در عمل نمایی‌های منفرد تحت عنوان مفاهیم عام بیان می‌دارند، و عمل نمایی وقتی نیک است که بتواند با این مفاهیم مطابقت داشته باشد. بر عکس، زیبایی باید بدون چنین تطابق بی‌واسطه‌ای خوشایندی عام برانگیزد. این فقط بدان معناست که ما در بررسی چیز زیبا به مفهوم آن و اینکه زیبایی مشمول آن است، توجه نداریم و جدایی بین موضوع منفرد و مفهوم عام را که در سایر انواع داوری وجود دارد، هگام برانداز زیبایی مراعات نمی‌کنیم.

ج - ثالثاً از غایتمند بودن شکل زیبایی تا بدانجا می‌توان سخن گفت که غایتمند بودن موضوع بدون توجه به غایت دریافت شود. این نکته در اساس، چیزی جز تکرار آنچه در بند گذشته به میان آمد نیست. یک فراوده‌ای طبیعت - فرضأً یک رستنی یا حیوان - را در نظر بگیریم که نوعی ارگانیسم غایتمند است و در غایتمند بودن بی‌واسطه چنان در برابر ما است که هر تصوری از غایت داشته باشیم، نمی‌تواند نفساً از واقعیت موجود آن جدا و متفاوت باشد. چیز زیبا نیز باید به همین‌گونه برای ما غایتمند نمایان شود. در غایتمند بودن متناهی چنین است که غایت و وسیله نسبت به یکدیگر خارجی‌اند، بدین معنا که غایت با مصالحی که ضامن واقعیت یافتن آن است، در پیوند ذاتی درونی نیست. در چنین صورتی تصور غایت، نفساً از موضوعی که غایت با توجه به آن تحقق‌پذیر می‌شود، متفاوت است. بر عکس، چیز زیبا در نفس خود غایتمند است، بی‌آنکه در آن، وسیله و غایت چونان جنبه‌های گوناگون از هم جدا باشند. غایت اندام‌های یک ارگانیسم زنده در زنده بودن آن‌هاست، زنده بودنی که در خود آن اندام‌ها موجودیت واقعی دارد؛ هرگاه یکی از آن‌ها قطع

شود، از عضویت آن ارگانیسم خارج می‌شود و دیگر عضو آن به شمار نمی‌آید. چه، در ارگانیسم زنده غایت و مصالح آن، آن چنان بی‌واسطه با یکدیگر در پیوندند که موجودیت آن ارگانیسم تا زمانی پا بر جاست که غایت مصالح، جزو ذاتی آن باشد. از این دیدگاه چیز زیبا باید غایتمند بودن را نه همچون شکل خارجی با خود داشته باشد، بلکه باید تطابق غایتمند جنبه‌ی درونی و جنبه‌ی بیرونی در سرشت ذاتی موضوع زیبا باشد.

د - رابعاً و سرانجام، چیز زیبا از دیدگاه «کانت» چنان است که بدون عطف به مفهوم، بتوان آنرا چونان موضوع خواشایندی ضروری تصدیق کرد. ضرورت مقوله‌ای تحریری است و برپیوند ذاتی که از درون بین دو جنبه وجود دارد، دلالت می‌کند؛ وقتی یک جنبه موجود است، همانا به سبب آنکه این جنبه هست، جنبه‌ی دیگر نیز وجود دارد. هر جنبه، جنبه‌ی دیگر را در خصوصیت خوبیش داراست، همانگونه که فرضأً علت بدون معلول بی معنی است. چیز زیبا بی آنکه کلاً عطف به مفاهیم، یعنی با مقوله‌های فهم در ارتباط باشد، متضمن چنان ضرورت خواشایندگاندگاند است. بدین ترتیب، مثلاً هر چیز منظمی که با مفهوم عقلی متناسب باشد، برای ما خواشایند است، البته «کانت» به جز وحدت و همانندی مفهوم عقلی، شروط دیگری را نیز لازم می‌شمارد تا خواشایندگی برانگیخته شود.

آنچه در تمام گفته‌های «کانت» در این زمینه می‌یابیم، جدا نبودن آن چیزی است که معمولاً در آگاهی ما چونان چیزی مجزا فرض می‌شود. در چیز زیبا این جدایی رفع شده است، چون در آن عام و خاص، غایت و

وسیله، مفهوم و موضوع کاملاً همباشه می‌شوند. در نتیجه، «کانت» نیز زیبایی هنری را چونان هماهنگی‌ای می‌نگرد که در آن عنصر خاص با مفهوم متناسب است: این چیز خاص از حیث ماهو که در ابتدا هم در تخالف با جنبه‌ی عام است و هم در مقایسه‌ی با آن، جنبه‌ی تصادفی دارد. حال، این عنصر تصادفی - یعنی معنی، احساس و عاطفه - سبب گرایش موضوع زیبایی هنری می‌شود؛ نه بدین‌گونه که فقط به پوشش مقوله‌های همه فهم درآید و تابع مفهوم آزاد شود - که در عامیت مجرد خویش است - بل چنان با جنبه‌ی عام درمی‌آمیزد که از درون و بالقوه و بالفعل با آن متناسب می‌شود. بدین وسیله، تفکر در زیبایی هنری جسمیت می‌یابد و ماده از لحاظ برون در تفکر تبیین نمی‌یابد، بلکه خود موجودیت مستقل دارد، چون که چیز طبیعی و حسی، عاطفه و مانند آن در خود حاوی میزان، غایت و هماهنگی است و نگرش و احساس نیز به عامیت روحی رفعت یافته است، همان سان که تفکر دشمنی خود را با طبیعت نه فقط وانهاده، بلکه در دامن آن شادابی یافته است و احساس، لذت و تمتع حقانیت می‌یابند و مقدس می‌شوند؛ لذا طبیعت و آزادی، حسیت و مفهوم در یگانگی با یکدیگرند که حقانیت و رضامندی می‌یابند. اما کانت این آشتی ظاهرًاً کامل را نهایتاً ذهنی می‌داند که با توجه به این داوری پدید می‌آید و نه اینکه خود عنصر بالقوه و بالفعل حقیقی و واقعیت‌دار است. این بود نکات عمده‌ی انتقاد از «کانت» که می‌تواند در بررسی‌های ما مفید واقع شود؛ نقد «کانت» مبدأ درک حقیقی زیبایی هنری است؛ البته این درک تنها وقتی حاصل شد که توانستیم کمبودهای «کانت» را برطرف کنیم و به آن اعتبار درک والای وحدت راستین ضرورت و آزادی، خاص و

عام و حسیت و عقلائیت بخشیم.

## ۲. شیلر<sup>۱</sup>، وینکلمن و شلینگ<sup>۲</sup>

باید اذعان کرد که احساس هنری که روحی تیزبین و در عین حال فلسفی بود، نخست علیه نامتناهیت مجرد تفکر پیش گفته پرخاش کرد، علیه وظیفه برای وظیفه، علیه فهم ناشکیل «کانت»، فهمی که طبیعت و واقعیت، احساس و دریافت را صرفاً مانع می‌دانست و اصولاً آنرا چونان عنصر بیگانه (خصمانه) درک می‌کرد و ناخواسته می‌دانست، اعتراض کرده قبل از آنکه آنرا فلسفه‌ی از حیث ماهو تشخیص دهد، خواستار تمامت و آشتی آن‌ها بود و خدمت بزرگ «شیلر» آن است که ذهنیت و تجرید تفکر «کانت» را گستیت و جرأت کرد تا به فراسوی آن گام نهد و وحدت و آشتی را اندیشمندانه چونان حقیقت درک کند و هنرمندانه بدان تحقق بخشد. چه، «شیلر» نه تنها با ملاحظات هنری خود در باب هنر و علاقه‌ی آن و مناسبتش با فلسفه‌ی خویش بی‌پروا پایدار مانده است، بلکه علاقه‌ی خود به زیبایی هنری را با مبانی فلسفی مقایسه کرده و نخستین کسی است که از این دیدگاه و بهاری آن اصول، به‌ژرفای طبیعت و مفهوم زیبایی رسوخ کرده است. علاوه براین، انسان احساس می‌کند که «شیلر» در یکی از دوره‌های آثار خویش در باب هنر اندیشیده است، کاری که برای خود او سودبخش‌تر بوده است تا برای زیبایی رنگ تعلق نگرفته‌ی اثر هنری. نشانه‌های رغبت به‌اندیشه مجرد و حتی علاقه به مفهوم

۱) ۱۷۵۹-۱۸۰۴) شاعر و نمایشنامه‌نویس و متفکر آلمانی.

۲) ۱۷۷۵-۱۸۵۴) Friedrich Wilhelm Josef Schelling، فیلسوف آلمانی.

فلسفی، در برخی از چکامه‌های او به چشم می‌خورد. برخی «شیلر» را از این دیدگاه بهباد سرزنش گرفته‌اند تا او را به‌ویژه در برابر رنگ ناپذیری و عینیت پابرجا و روشن «گوته» کم ارج کنند. اما «شیلر» شاعر بود و در این مورد، فقط کفاره‌ی زمان خود را پرداخته است، و همانا ارتکاب به‌این‌گناه بود که باعث فخر این روح سرافراز و اندیشه‌ی ژرف شد و برای دانش و شناخت نیز سودبخش بود. در همان زمان، «گوته» نیز در اثر انگیزه‌ی دانش‌پژوهی از حوزه‌ی واقعی فعالیت خویش - یعنی از چکامه‌سرایی - دوری جست. همان‌گونه که «شیلر» هم خود را صرف برانداز ژرفای درون روح کرد، «گوته» نیز رغبت ویژه‌ی خویش را متوجهی جنبه‌ی طبیعی هنر، وقف طبیعت بروانی - یعنی رستنی‌ها و موجودات حیوانی و بلورینه‌های طبیعت - وقف شکل‌گیری ابر و رنگ‌ها کرد. در پژوهش‌های علمی، «گوته» بر احساس نیرومند خود متکی بود و بهاری آن، ملاحظات صرفاً مبتنی بر فهم کرد و اشتباه‌های توأم با آن را به دور افکنند، از سوی دیگر «شیلر» توانست فکرت تمامت آزاد زیبایی را در برابر ملاحظات اراده و تفکر مبتنی بر فهم برافرازد و اعتبار آن را برجسته کند. برخی نوشته‌های «شیلر» خاصه اثر او با عنوان «نامه‌هایی در باب تربیت زیباشنختی انسان» برخاسته از چنین بینشی به‌طبیعت هنرند. «شیلر» از این نکته‌ی عمدۀ حرکت می‌کند که هر فرد انسانی دارای خمیره‌ی مبدل شدن به انسان آرمانی است. تبلور این انسان حقیقی، دولت است که شکل عینی عام است و در عین حال گویی قانونیت دارد، و در آن سعی براین است که ناهمگونی افراد منفرد، به وحدت منجر شود و با یکدیگر در پیوند قرار گیرد. حال می‌توان دو شیوه را تصور کرد که به موجب این یا آن،

## ۳۳۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

انسان واقعی با انسان آرمانی یکی می‌شود. یکی بدین‌گونه که دولت از حیث ما هو تبلور نوع هر آنچه اخلاقی، حقوقی و فکری است، فردیت را رفع می‌کند، شیوه‌ی دوم این است که فردیت خود را به مرتبت نوع ارتقاء دهد و انسان واقعی خود را به صورت انسان آرمانی اصلاح کند. عقل ایجاد می‌کند که انسان در وحدت چونانی باشد و برازنده‌ی نوع انسانی یابد، حال آنکه اساس طبیعت بس گونگی و فردیت است؛ هر دو این قلمروها که قلمروهای قانونگذاری انسان‌ها محسوب می‌شوند، نسبت به انسان دعوی یکسان دارند. با توجه به درگیری این دو جنبه‌ی متعارض است که همانا تربیت زیباشتاختی باید نیت میانجی‌گری و آشتی‌دهی خویش را واقعیت بخشد. چه «شیلر» عقیده دارد که تربیت زیباشتاختی در مقامی است که گرایش، حسیات، محرك درونی و عاطفه را باید چنان پرورش دهد که چنین طبایعی از درون عقلانی شوند و با این عمل، عقل، آزادی و روحيت نیز به نوبه‌ی خود از مرتبت تجرید درآیند و با آن جنبه‌ی طبیعت که نفساً عقلایی است، متحد شوند و با گوشت و پوست آن غنا یابند. بنابراین، زیبایی به معنای هم تار و پود شدن جنبه‌های عقلایی و حسی است و هم تاروپود شدن چیزی است که «شیلر» به آن نام واقعیت راستین داده است. به طور کلی، نظریه‌ی «شیلر» را می‌توان در «ملاحت و شایستگی» و همچنین در سایر شعرهای او در این واقعیت بازشناخت که ستایش زنان را خاصه از آن زمان موضوع شعر خویش ساخت، زیرا که او در خصلت‌شان نوعی یگانگی ذاتاً موجود میان جنبه‌ی روحی و جنبه‌ی طبیعی تشخیص داد و آن را برجسته کرد.

اکنون این وحدت جنبه‌ی عام و جنبه‌ی خاص، وحدت آزادی و

ضرورت، وحدت عنصر روحی و عنصر طبیعی که «شیلر» آن را چونان اصل و جوهر هنر به روش علمی درک کرد و همواره کوشید تا آن را به مدد هنر و از راه تربیت زیباشناسخی در زندگی واقعی پیاده کند، بعداً خود چونان فکرت به مرتبت اصل شناخت و موجودیت ارتقاء یافت و فکرت - چون تنها چیزی که حقیقت و واقعیت دارد - تشخیص داده شده است. بدین وسیله دانش در نزد «شیلر» به مقام مطلق خود رسید، و زمانی که هنر طبیعت ذاتی و شایستگی خود را در پیوند با والاترین علاقه انسان به ثبوت رساند، آنگاه مفهوم و مرتبت علمی هنر نیز تبیین شد، و گذشته از شیوه‌ی نادرستی که هنوز در جنبه‌ای از آن به چشم می‌خورد (نکته‌ای که تشریح آن در اینجا مناسب ندارد)، هنر به مقامی نائل شد که شایسته‌ی خصوصیت والا و حقیقی آن بوده است. باید گفت که قبلاً «وینکلمن» (به مدد نگرشی که نسبت به آرمان‌های باستانی پیدا کرده شیفتۀی آن‌ها شده بود) توانست احساسی نو برای برانداز هنر ارائه کند، او برانداز هنر را از جنبه‌هایی که مبتنی بر مقاصد عامیانه و تقلید صرف طبیعت بود، آزاد کرد و مؤکداً خواستار آن شد که در آثار هنری و در تاریخ هنر به یافتن فکرت هنری توجه شود. «وینکلمن» را باید جزو کسانی دانست که توانسته‌اند در قلمرو هنر زبانی نو و دیدگاه‌های کاملاً نوینی به میان آورند. البته نظرات او تأثیر اندکی بر نظریه و ناشاخت علمی هنر داشته است. به موازات احیاء دوباره‌ی فکرت فلسفی، اوگوست ویلهلم<sup>۱</sup> و فریدریش فن شلگل<sup>۲</sup> بودند که از نوبه جست و جوی تازه‌مآبانه و شهرت‌جویانه

.۱ August Wilhelm (۱۷۶۷-۱۸۴۵)، محقق، منتقد و نویسنده در مسائل هنری.

.۲ Friedrich von Schlegel (۱۷۷۲-۱۸۲۹) محقق، منتقد و نویسنده در مسائل هنری. برادر اوگوست.

پرداختند و توانستند آن میزان از فکرت فلسفی را دریابند که طبیعت ماهیتاً انتقادی و غالباً غیرفلسفی آنان گنجایش آنرا داشت (این یادآوری برای اشاره‌هی کوتاه بهروال بعدی توصیف موضوع است). چه، هیچ یک از این دو در مقام آن نیستند که داعیه‌ی تفکر نظری داشته باشند. اما آنان با تکیه به استعداد نقاد خوبیش به دیدگاه فکرت فلسفی نزدیک شدند و با گشاده‌رویی و شهامت کافی در زمینه‌ی آن نوآوری کار کردند و به رغم کمبود خود در ساز و برگ فلسفی به مباحثه‌ی زنده علیه نظرات حاکم برخاستند و بدین ترتیب، معیار تازه‌های در رشته‌های مختلف هنر رواج دادند که در داوری و برانداز هنر از نظراتی که طرد می‌کردند، برتر بود. اما از آنجا که انتقادشان مبتنی بر شناخت از اساس فلسفی معیاری نبود که به کار گرفته بودند، در نتیجه این معیار در قید جنبه‌های نامتعین و نوسان دار بود، و باعث شد که در جایی دستخوش زیاده‌روی و در جای دیگر، گرفتار کمکاری شوند. و با اینکه از جمله خدمات آنان این است که آثار کهنه شده و آن دسته از آثاری که زمانه به آنها عنایت نداشت - مانند نقاشی کهن‌تر ایتالیا و هلند، اشعار «حمسه‌ی نیبلونگن»<sup>۱</sup> و این قبیل - را با علاقه از نو توصیف و برجسته کردند و کوشیدند آثار ناشناخته‌تر مانند شعر و اسطوره‌ی هندی را با پشتکار فرآگیرند و یا موزانند، معذالک زیاده از اندازه به این دوره‌ها ارج می‌دادند. کمی بعد بدانجا کشیده شدند که به آثار متوسطی مانند کمدی‌های هلبُرگ<sup>۲</sup> با شگفتی بنگردند و تنها به آثاری که ارزش نسبی داشتند، ارج عام نهند و در مواردی حتی سمت‌گیری

1. Niebelungen.

2. Ludwig Holberg (۱۶۸۴-۱۷۵۴)، شاعر و مورخ نروژی.

نادرست و دیدگاه‌های کم‌اهمیت را به گونه‌ای تندروانه چونان اثری عالی بستایند.

### طنز (طعن)

براساس چنین سمت‌گیری و بویژه نگرش‌ها و آیین‌های «فریدریش شلگل» بود که بعداً شکل‌های مختلف به‌اصطلاح طنز تکوین یافت. یکی از زمینه‌های فکری طنز را می‌توان از نظری در فلسفه‌ی فیخته<sup>۱</sup> یافت، زیرا اصول این فلسفه در هنر کاربرد یافته بود. «فریدریش فن شلگل» و «شلینگ» هر دو از دیدگاه «فیشتنه» آغاز کردند، شلینگ با این قصد که از موازین آن به‌طور کامل فرا رود، و «فریدریش فن شلگل» با اندیشه که آن را به‌شیوه‌ی خاص خویش «فیخته» با یکی از رشته‌های طنز کافی است نکته‌ی زیر را توضیح دهیم: نخست، «فیشتنه» «من» را چونان اصل مطلق هرگونه دانستن، عقلائیت و شناخت می‌داند، «من»‌ی که به‌طور کلی مجرد و صوری باقی می‌ماند. دوم این‌که اصولاً «من» در نفس خود بسیط است، از یک سو هرگونه خاص‌بودگی، تعیین و مضمونی در آن نفی می‌شود - چه، هر امری در این آزادی و وحدت مجرد، از میان می‌رود - از سوی دیگر، تنها مضمونی برای «من» معتبر است که خود نهاده‌ی «من» بوده و از سوی آن تصدیق شده باشد. هر آنچه وجود دارد، تنها از «من» مُهر هستی خورده است و «من» آنچه را پدید آورده است، خود می‌تواند دوباره نیست کند.

اکنون اگر به‌این شکل‌های کاملاً تهی استناد کنیم که براساس آن‌ها

۱) Johann Gottlieb Fiechete. فیلسوف کلاسیک آلمان.

## ۳۳۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

هرچیزی از مطلقیت «من» مجرد مایه می‌گیرد، باید بگوییم که هیچ‌چیز ارزش بالقوه و بالفعل و ارزش ذاتی ندارد، بلکه تنها ذهنیت «من» آنرا پدید آورده است. البته در این صورت «من» برهمه چیز سیاست می‌باید و در تمام قلمروهای اخلاق، عدالت، انسانیت، الهیت و کفر و دین چیزی باقی نمی‌ماند که «من» هستی دهنده‌ی نخستین آن نبوده باشد و در نتیجه «من» قادر به نیست کردنش نباشد. بنابراین هر هستی بالقوه و بالفعلی صرفاً نوعی نما است، حقیقت و واقعیتش مبتنی بر ذات خود آن نیست، بل نمایان شدنی است که از «من» نشأت گرفته، وابسته به قهر و اراده‌ی آن است و بازیچه‌ای است که «من» دریازی با آن مختار است. معتبر ماندن و از میان برداشته شدن آن، به دلخواه «من»‌ای واگذار شده که نفساً «من» مطلق است.

سوم، این «من» فردی زنده و فعال است و زندگی‌اش در آن است که فردیت خویش را برای خود و دیگران بسازد، خویشتن را ابراز کند و آشکار سازد. چه، هر انسانی در زندگی خویش می‌کوشد به خود تحقق بخشد و به خود تحقق نیز می‌بخشد. چنین واقعیت دادنی به خویش، با عطف به زیبایی و هنر، به این معنی است که انسان چونان هترمند زندگی کند و زندگی خویش را هترمندانه متجسم سازد. اما بنابر اصل یاد شده در بالا، من وقتی چونان هترمند زندگی می‌کنم که هر کردار و ابراز نمایی من که دلالت بر مضمونی دارد، برای من دارای ارزش صرفاً یک نما باشد و شکلی به خود بگیرد که به طور کلی در قدرت من است. به چنین اعتباری من برای مضمون، برای ابراز نمایی و اصولاً برای تحقق بخشی چنین چیزی در حقیقت ارزش جدی قائل نیستم. زیرا تنها زمانی می‌توان از یک

حدّ راستین سخن گفت که علاقه‌ی اساسی، امر ذاتاً مضمون‌دار، حقیقت، اخلاقیت و مانند آن در میان باشد و حاوی مضمونی باشد که برای انسان به عنوان مضمون از حیث ماهو، ارزش اساسی داشته باشد و انسان بتواند در باب محتوایش اندیشه کند تا در نتیجه‌ی آن، تنها برای نفس خویش ماهیت یابد و دانستن و عمل نمایی خویش به‌طور کلی برازنده‌ی آن مضمون شود. چنان جدی که نمی‌تواند با توجه به‌دیدگاهی منزلت داشته باشد که براساس آن هنرمند «من» مقرر دارنده و نیست‌کننده‌ی همه چیز است و هیچ مضمونی برای آگاهی وی ارزش مطلق و بالقوه و بالفعل ندارد، بلکه چونان چیزی نمایان می‌شود که ساخته و پرداخته‌ی او است و هم او است که باز هم می‌تواند آنرا نیست کند، این دیدگاه تنها به صورت گرایی «من» اعتبار می‌بخشد. ممکن است دیگران آنچه را که من وانمود می‌کنم و به اعتبار آن خود را به‌آنان می‌نمایم، جدی تلقی کنند، بدین معنا که آنان مرا چنان دریابند که گرویی امری جدی را به‌میان می‌آورم، حال آنکه در واقع فریب خورده‌اند، آن‌ها افرادی کوتاه‌بین و فاقد افزار و قابلیت‌اند و در نتیجه نمی‌توانند اوج دیدگاه مرا دریابند و بهبینش من نائل آیند. بدین سان آشکار می‌شود که همه این آزادی را ندارند که تمام آنچه مردم برای آن ارزش قائل‌اند و شایسته و مقدس‌اش می‌دانند را صرفاً پرداخته‌ی قدرت خویش بدانند که به‌دلخواه عمل کنند، قدرتی که بتوانند با دستیاری آن چیزهای مشابه را معتبر سازد، بدین وسیله به‌خود تعیین بخشد و غنا دهد یا این کار را نیز نکند. اکنون چنین تحری از زندگی هنرمند طنزپرداز چونان نبوغی خدایی جلوه می‌کند که در پیشگاه آن هر چیز و هر کس صرفاً مخلوقی فاقد جوهر است، مخلوقی

است خالق مختار، از همه چیز آزاد و مستغتی و به آن‌ها بی‌اعتناء، چون او می‌تواند هم آن‌ها را خلق کند و هم از میان برد. هرآن کس از این نبوغ خدایی فیض برده باشد، طبعاً به سایر مردمان از موضعی ممتاز نظر می‌افکند، مردمانی که کوتنه نظر و ساده معرفی می‌شوند، چون نسبت به حق، اخلاق و مانند آن متعهد مانده‌اند و برای این‌ها ارزش ذاتی قائل‌اند. در تیجه پیش می‌آید که فردی چونان هنرمند زندگی کند - البته در مناسبات با دیگران، با دوستان و دوستداران خود و هکذا - ولی برخورد او که فردی ژنی است، در این مناسبت با واقعیت مشخص خود او، با عمل‌نمایی‌های خاص وی و همچنین با چیزی که بالقوه و بالفعل عام و در همان حال مناسبی پوچ است، نسبت به این مجموعه، طنزگونه خواهد بود.

این است معنی عام طنز نبوغ آمیز خدایی که چونان تمرکز «من» در خویش است، «من»‌ی که تمام بستگی‌ها را گستته است و تنها می‌تواند در سعادت حاصل از لذت از خویشتن زندگی کند. درباره‌ی این طنز که آقای «فریدریش فن شلگل» آنرا یافته است، خیلی‌ها پراکنده‌گویی یا از نو پرحرفی کرده‌اند.

شکل بعدی این سلیبت ناشی از طنز، بیهودگی است که هرچیز واقع و اخلاقی و ذاتاً با محتوا را نفی می‌کند، پوچی هر چیز عینی است، هرآن چیزی که ارزش بالقوه و بالفعل دارد. در نظر «من» متکی به‌این دیدگاه، سوای ذهنیت خود او همه چیز پوچ و بیهوده می‌نماید، و در تیجه، تهی است و ضمناً خود آن ذهنیت نیز بیهوده می‌شود. اما از سوی دیگر، تواند بود که «من» در این تمتع از خویش ارضاء نشود. اما از سوی دیگر،

نمی‌تواند از تنها ماندن و در خود فرو رفتن رها شود، توان آن ندارد که خود را از درون ارضا نشده‌ی انتزاعی برکنار دارد و درنتیجه گرفتار درد اشتیاق می‌شود، و این همان‌گونه که دیدیم از فلسفه‌ی «فیشته» تراووش می‌کند. نارضایی که ناشی از این آرامندگی و بی‌نیرویی است - که دست به عمل نمی‌برد و با چیزی درگیر نمی‌شود تا مبادا هماهنگی درونی را از دست بدهد، خواستار واقعیت و مطلقیت نمی‌شود تا به رغم ناواعی و تهی بودن، باری، در پاکی بماند - باعث می‌شود که روان زیبای بیمار و درد اشتیاق پدید آید. چه روان، به راستی زیبا عمل می‌کند و واقعی است، حال آنکه اشتیاق داشتن تنها به معنای احساس بیهودگی شخص پوچ و بیهوده است که نیروی آن ندارد تا از این بیهودگی وارهد و بتواند به غنای مضمون اساسی برسد.

پس از آنکه طنز شکل هنری به خود گرفت، بدان بسنده نکرد که فقط زندگی شخصی و فردیت خاص انسان طنزآمیز را هنرمندانه متجسم کند، بلکه لازم آمد تا هنرمند علاوه بر اثر هنری که میان رفتار و کردار خود او بود، در ضمن آثاری هنری براساس موضوع‌های خارجی که چونان تولیدات تخیل بودند، پدید آورد. مبنای چنین فراورده‌هایی که عمدتاً تنها مختص شعر می‌توانست باشد، این بود که عنصر خدایی را چونان عنصر طنز به تجسم درآورد. اما عنصر طنز که بیان فردیت دارای نبوغ است، عبارت از آن است که آنچه را با جلال، بزرگ و ممتاز است، به تابودی بکشاند، بتاپراین، اشکال هنری عینی نیز فقط باید اصل ذهنیت مطلق را افاده کنند، بدین‌گونه که آنچه را برای آدمی دارای ارج و منزلت است، چونان چیز پوچی که دستخوش نیست شدن است، نشان دهد. به همین

## ۳۴۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

سبب، نه تنها جدّ در هر آنچه به حق، اخلاقی و حقیقت دار است وجود ندارد، بلکه هر چیز والا و نیک نیز ناچیز است، زیرا در افراد، در خصلت‌ها و در عمل نمایی‌ها بروز می‌کند، خود نفی می‌شود و از میان می‌رود و در نتیجه به طنزی درباره‌ی خویش بدل می‌شویم که با اصلی که عنصر گُمیک برآن مبتنی است، نزدیکی دارد، البته باید این عنصر را ماهیتاً با همه‌ی خویشاوندی که با طنز دارد، از آن متمایز کرد. چه عنصر گُمیک می‌باید توجه داشته باشد که آنچه را خراب می‌کند، باید چیزی بالقوه پوچ باشد، پدیده‌ای باشد که باطل و متضاد است: مثل بوالهوسی، سرسختی، هوسی زاییده‌ی شیفتگی یا حتا اصلی که به ظاهر معتبر است و دستورالعملی ظاهراً پابرخاست. این‌که موضوع در واقع اخلاقی و حقیقت دار، اصولاً مضمونی نفساً ذاتی در فردی یا توسط این فرد چونان امر ناچیز توصیف شود، به طور کلی امر دیگری است. در این صورت، آن فرد خصلتاً ناچیز و حقیر است و ضمناً با توصیف و ضعف و بی‌شخصیتی نیز نموده شده است. بنابراین هنگام بررسی تفاوت میان طنز و عنصر گُمیک اساساً سخن برسر محتوایی است که نفی می‌شود. البته افرادی یافت می‌شوند که ضعیف و زائدند و نمی‌توانند دارای غایت‌های استوار و مهمی باشند و برآن‌ها پایداری کنند، بلکه از آن‌ها صرف نظر می‌کنند و می‌گذارند که از بین برونند. طنزی که میان این بی‌شخصیتی است، جذابیت دارد. چه، از جمله‌ی خصایص راستین آدمی این است که از سویی، غایت‌های او دارای محتوای اساسی باشد و از سوی دیگر، برچنان غایت‌هایی پایدار بماند، لذا وقتی شخص ناگزیر شود از مقاصد خویش روی بگرداند و از آن‌ها دست بشوید، بدان معناست که علت

وجودی خویش را به طور کلی نفی کرده است. پایدار بودن و جوهر داشتن زمینه‌ی اصلی شخصیت است. «کاسیوس» فقط می‌تواند چونان فردی رومی و جمهوری خواه زنده بماند.<sup>۱</sup> اما چنانچه طنز نواخت اصلی تجسم هنری شود، آنگاه است که غیر هنری‌ترین جنبه‌ها جایگزین اصل راستین اثر هنری خواهد شد. چه، وقتی جنبه‌ی جوهری در آثار هنری چونان جنبه‌ی پوچ تجلی می‌یابد، آنگاه از یک سو، صحنه برای تجسم پیکرهای بی‌محتوی و ناپایدار خالی خواهد ماند و از سوی دیگر، توصیف درد اشتیاق و تضادهای حل ناشدنی خاطر انسانی بدانها افزوده خواهد شد. این چنین تجسم نمایی‌ها نمی‌توانند علاقه‌ حقیقی برانگیزد. به همین سبب نیز طنزپردازان پیوسته از کمبود بینش هنری و نبوغ در عامه شکایت دارند و می‌گویند که ییندگان به عظمت طنز توجه ندارند. این بدان معناست که مردم چنین آرایه‌ی بازاری را که از یک سو، بی‌رنگ و بو و از سوی دیگر، قادر شخصیت هنری است، نمی‌پسندند. این خوب است که چنین طبایع بی‌مضمون و بیمارگونه‌ای را مردم نمی‌پسندند، جای خرسندي است که این نادرستی و چاپلوسی مؤثر واقع نمی‌شود، و بر عکس نشان آن است که مردم خواهان توصیف علاقه‌ پرمایه و حقیقی‌اند و جویای شخصیت‌هایی که نسبت به محتوای وزین نقش خویش وفادار بمانند.

به عنوان یک نکته‌ی تاریخی اضافه می‌کنیم که عمدتاً زولگر<sup>۲</sup> و لودویگ تیک<sup>۳</sup> بودند که طنز را چونان برترین اصل هنر به کار بودند.

۱. اشاره به شخصیت تاریخی و یکی از جمهوری خواهانی که در کشتن ژولیوس سزار مشارکت داشت (ر. ک به شکسپیر: ژولیوس سزار).

۲. Karl Wilhelm Ferdinand Solger. ۱۸۱۹-۱۷۸۰)، محقق هنری آلمان.

۳. Ludwig Tieck. (۱۸۵۳-۱۷۷۳)، محقق هنری آلمان.

در اینجا نمی‌توان «زولگر» را چنان‌که شایسته‌ی اوست، معرفی کرد، من به اشارتی بستنده می‌کنم. او مانند دیگران از تعلیم و تربیت سطحی فلسفی راضی نبود، بلکه علاقه‌ی نظری‌ای که از نهادش برخاسته بود، او را برآن داشت تا به کنه فکرت فلسفی رسوخ کند. در این رهگذر، به جنبه‌ی دیالکتیکی فکرت رسید، به نکته‌ای که من برآن نام «سلب نامتناهی مطلق» می‌نهم، او به فعالیت فکرت برخورد و متوجه شد که فکرت جنبه‌ی نامتناهی و عام خود را نفی می‌کند و به متناهیت و خاص بودن در می‌آید، و این نفی را دوباره رفع می‌کند و بدین‌گونه عنصر عام و نامتناهی را به شکل متناهی و خاص در می‌آورد. «زولگر» از این سلبیت فراتر نرفت. حال آنکه این تنها یک جنبه از فکرت نظری است، و چنان ناآرامندگی صرف دیالکتیکی و تلاشی جنبه نامتناهی ادراک می‌شود. و چنان‌که او گمان می‌کرد، نه تمامیت فکرت، بلکه جنبه‌ای از آن بود. متأسفانه زندگی «زولگر» کوتاهتر از آن بود که بتواند به تشریح انضمامی فکرت فلسفی نائل شود. در نتیجه، او روی جنبه‌ی سلبیت که با تلاشی طنزگونه‌ی هر آنچه مشخص است و همچنین با تلاشی آنچه که جوهری است، خویشاوندی دارد، متوقف ماند و در آن جویای اصلی شد که فعالیت هنری مبتنی بر آن است. باید حق داد که «زولگر» در واقعیت زندگی خود، انسانی راسخ و جدی بود و نه جهد شخصیت او اجازه می‌داد که جزء هنرمندان طنزی باشد و نه احساس ژرفی که برای آثار هنری حقیقی داشت او را قرین طبیعتی طنزگونه می‌کرد، احساسی که در اثر مطالعه‌ی پیوسته‌ی آثار هنری و هنر در او پدید آمده بود. این توضیح بدان سبب بود که «زولگر» را از دیدگاه زندگی، فلسفه و هنر از هواداران مکتب طنز- که

از آن سخن رفت - متمایز کنیم، او استحقاق این تمایز را دارد.

درباره‌ی «لودویگ تیک» باید گفت که او تربیت یافته‌ی دورانی است که شهر یانا کانون آن بود. اکنون «تیک» و سایر حضرات «ینا» یی با اصطلاحات طنزی - بسی آنکه معنی آن‌ها را توضیح دهنند - برخورد آشناگونه می‌کنند، البته «تیک» پیوسته از طنز سخن می‌گوید، و وقتی به‌پای داوری آثار هنری بزرگ می‌رود، ارزیابی و توصیفی که از عظمت آن‌ها می‌کند، حقانیت دارد، اما هرگاه کسانی باور دارند که این توضیحات زمینه‌ی مناسبی است برای نشان دادن طنزی که در آثاری مانند «رومئو و ژولیت» وجود دارد، در اشتباه‌اند، در اینجا نمی‌توانند سخنی از طنز در میان باشد.

## فهرست بندی

پس از نکات مقدماتی به میان آمده، زمان آن فرا رسیده است که بررسی موضوع را پیش گیریم. ولی مقدمه‌ای که هنوز درگیر آئیم نمی‌تواند در این مورد نکته‌ی دیگری به میان آورد، جز آنکه نظری اجمالی در باب روال کامل بررسی‌های علمی که در پیش داریم، ارائه دهد. معدالک از آنجاکه ما از هنر - چونان خود فکرت مطلق - به طور استنتاجی سخن گفتیم و حتا غایت هنر را در تجسم حسی آنچه که مطلق است معرفی کردیم، لذا باستی در ارائه‌ی این نظر اجمالی بکوشیم تا باری، به طور عام نشان دهیم که چگونه بخش‌های خاص هنر اصولاً از مفهوم زیبایی هنری مایه می‌گیرند که چونان تجسم وجه مطلق‌اند.

بنابراین، باید سعی کنیم تصویری عام از این مفهوم به ذهن آوریم.

گفته شد که فکرت، مضمون هنر و شکل آن، پرورش حسی فکرت و به تصویر درآوردن است. کار هنر آن است که این دو جنبه را به تمامیت آزاد آشتبی یافته‌ای درآورده و افاده کند. نخستین شرط لازم در این کار، آن است که مضمونی که باید به تجسم هنری نائل آید، خود امکان به شکل

هنری در آمدن را داشته باشد، چه، در غیر این صورت، پیوندی که به وجود می‌آید حقیقی نیست، زیرا مضمونی که مناسب تصویر شدن و بروز خارجی نیست، چنین شکلی به خود می‌گیرد، مصالحی که ذاتاً هنری شدنی نیست، برخلاف طبیعت خود شکلی می‌پذیرد که باید برازنده‌ی شیوه‌ی تجلی خاصی باشد.

دومین شرطی که از شرط اول منتج می‌شود، مبتنی براین است که مضمون هنر نباید ذاتاً نوعی انتزاع باشد، و این نه تنها به آن معنا است که جنبه‌ی حسی چونان جنبه‌ی انضمامی باید باشد، بلکه با هر آنچه روحی و فکری است ورنگ بسیط و مجرد دارد نیز در تمایز است. چه، هر چیز حقیقت داری که از روح و طبیعت سرشته شده، ذاتاً انضمامی است و به رغم عامیت خود، متضمن ذهنیت و حالت خاص است. مثلاً هرگاه بگوییم خدا وحدانیت بسیط و برترین ذات از حیث ماهو است، با این گفته چیزی جز تجرید بی‌روح فهم ناعلایی را به زبان نیاورده‌ایم. چنین خدایی که در حقیقت انضمامی خویش درک نشده است، نمی‌تواند مضمونی برای هنر - بوزیه هنر تجسمی - شود. از همین رو است که یهودیان و ترکان [مسلمانان] نمی‌توانند خدای خویش را که حتی در فهمشان فاقد چنان تجریدی است به شیوه‌ای تحصیلی که مسیحیان او را متجسم می‌کنند، به شکل هنری درآورند. چه، خدا در مسیحیت، در حقیقت خویش و به همین سبب ذاتاً انضمامی است، چونان شخص و چونان عامل است و در گزینه‌ای دقیق‌تر چونان روح، متصور شده است. هستی او چونان روح براساس درک مذهبی، به عنوان تئلیت اشخاصی است که در عین حال یگانه‌اند. این است ذاتیت، عامیت و خاص بودن، که

## ۳۴۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

در همان حال وحدت آشتبی یافته‌ی آن‌ها نیز هست و فقط این‌گونه وحدت، امری انضمایی است. همان‌گونه که اصولاً مضمون وقتی می‌تواند حقیقی باشد که کیفیت انضمایی داشته باشد، هنر نیز طالب انضمایی مشابه است، زیرا آنچه صرفاً به‌طور تجربی عام است، ذاتاً فاقد خصوصیتی است که بتواند خاص شود، پدیدار شود و در وحدت با خویشتن در آن خصوصیت، دوام آورد.

سوم، اگر بناست که مضمون حقیقی و لذا انضمایی دارای صورت حسی و شکلی سازگار با خود باشد، چنین شکلی باید در ضمن، شکلی فردی و نفساً به‌کلی انضمایی و یکتا باشد. این‌که انضمایی بودن، صفت هر دو جنبه‌ی هنر - یعنی مضمون و شکل‌بخشی است - همانا نکته‌ای است که این دو در آن به‌هم درمی‌آمیزند و هر یک برازنده‌ی دیگری می‌شود، همان‌گونه که پیکر طبیعی انسانی نیز چنان انضمایی بودن حسی است و می‌تواند روحی را که نفساً انضمایی است به‌جسم درآورد و خود را برازنده‌ی آن سازد. بنابراین، باید این تصور را از ذهن دور کرد که این تصادفی صرف است که برای چنان شکل‌بخشی حقیقی، پدیده‌ای واقعی از جهان برون به‌کار گرفته می‌شود. چه، هنر بدان سبب چنین شکلی را برنمی‌گزیند که گویا تنها شکلی است که یافت می‌شود و شکل دیگری در میان نیست، بلکه واقعیت این است که در خود مضمون انضمایی جنبه‌ای بیرونی و واقعی - حتاً خود پدیده‌ی حسی - نیز نهفته است، به‌همین سبب است که عنصر حسأً انضمایی که در آن محتوا‌ی ذاتاً روحی بروز می‌کند، ماهیت‌اً بر جنبه‌ی درونی مترتب است، جنبه‌ی خارجی شکل که مضمون را رؤیت شدنی و متصور می‌کند غایتی جز این ندارد که در خاطر و روح ما

نقش بندد. تنها بدین سبب است که مضمون و شکل هنری در یکدیگر می‌تند و پرورش می‌یابند. آنچه که صرفاً به طور حسی انضمامی باشد، یعنی طبیعت بروني به طور کلی، در سرشت یکتای خود چنین غایتی ندارد. پرهای الوان و غنی رنگ پرندهان نیز رنگ افشاری می‌کنند، بی‌آنکه کسی بدان‌ها توجه کند، اغلب نوای آن پرندهان ناشنیده خاموش می‌شود، گل نیز یک شبه پژمرده می‌شود، بی‌آنکه شگفتی برانگیزد. در دست نخوردگی‌های جنگل‌های جنوبی و در خود این جنگل‌ها، در شکاف‌ها و فرورفتگی‌هایشان، زیباترین و دل‌انگیزترین رستنی‌ها که خوشایندترین و فرح‌انگیزترین رایحه‌ها را دارند، پژمرده می‌شوند و از بین می‌روند، بی‌آنکه کسی از آن‌ها تمتع یابد. اما اثر هنری چنین ناپایدار نیست، بلکه اساساً نوعی سؤال است، سخنی است با دل مشتاق، گونه‌ای فراخوانی خاطرها و جان‌ها.

با اینکه جسم‌بخشی هنری در این‌باره امری تصادفی نیست، لیکن چنین هم نیست که برترین شیوه‌ای باشد که بتواند عنصری روح‌آنضمامی را افاده کند. شکل برتری که نسبت به کمک عنصر حساً انضمامی با تجسم تفاوت دارد، تفکر است که به رغم مجرد بودن نسبی، یکجاتبه نیست، بلکه برای حقیقت دار و عقلایی بودن باید تفکر انضمامی باشد. برای نشان دادن اختلاف بین مضمون مشخصی که با شکل برازنده به تجسم هنری در می‌آید و موردی که طبیعت موضوع شکل ماهیتاً برتری را ایجاد می‌کند، به مقایسه‌ای میان خدایان یونانی و خدا - چنان‌که مسیحیان او را می‌شناسند - می‌پردازم. خدای یونانی مجرد نیست، بلکه فردیت دارد و به شکل طبیعی بسیار نزدیک است؛

## ۳۴۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

خدای مسیحیت نیز شخصیتی انضمامی است، اما با این همه، روحیت محض است و باید چونان روح و در روح، موضوع آگاهی شود. بدین سبب، عنصر موجودیتش ماهیتاً علم درون است و نه پیکر طبیعی بیرونی، پیکری که او را فقط ناکامل می‌کند و نمی‌تواند تمام ژرفایی را که در مفهوم خداست، تجلی دهد.

اما به حکم آنکه هتر وظیفه دارد فکرت را برای نگرش بی‌واسطه به‌شکل حسی درآورد و به‌شکل تفکر و اصولاً روحیت محض متجلی نسازد و این تجسم نمایی زمانی ارزش و شایندگی دارد که در آن، فکرت و تجسم شکل یافته‌ی آن برازنده‌ی یکدیگر و دو جنبه‌ی وحدت یافته باشند، بنابراین، والا ی و امتیاز هتر - با توجه به واقعیت مفهوم آن - مربوط می‌شود به میزان نهادی شدن و وحدت یافتن فکرت و شکل که در آمیزش با یکدیگر پدیدار می‌گردند.

این نقطه که در آن، حقیقت برتر چونان روحیت به‌افتراضی مفهوم روح به‌شکلی برازنده‌ی خویش نائل شده، زمینه‌ی فهرست‌بندی دانش مربوط به‌هنر است، چه، روح پیش از آنکه به مفهوم حقیقی وجود مطلق خویش نائل شود، باید روالی را که این مفهوم، جریان دارد، از مرحله‌ای به مرحله‌ی دیگر از سریگذراند، و این روال مبنی بر مضمومی که به‌خود می‌گیرد، متناسب با روالی است که در پیوند با آشکال هنر به صورت بی‌واسطه‌ای قرار دارد، آشکالی که نشان می‌دهند چگونه روح، چونان هنرمند، خود را برای آگاهی خویش دریافت شدنی کرده است.

این روال که روح هنری آن را از سر می‌گذراند، به‌نوبه‌ی خود دارای طبیعت دوگانه است: نخست اینکه چنین تکاملی روحی و عام است،

زیباشناسی / ۳۴۹

بدین معنا که از درجات مشخص جهان‌بینی‌هایی ترکیب یافته که به‌ترتیب با آگاهی مشخص نسبت به جنبه‌ی طبیعی، انسانی و خدایی متناسب است که شکل هنری یافته‌اند. دوم، چنین تکامل درونی هنر باید موجودیتی بی‌واسطه و وجودی حسی به‌خود گیرد، و شیوه‌های مشخصی که موجودیت حسی هنر پیدا می‌کند، خود تمامیتی است که نماینده‌ی تفاوت‌های ضروری اشکال هنر یا به عبارت دیگر، هنرهای خاص است. البته تجسم هنری و تفاوت‌های آن از سویی، دارای کیفیت روحی عام‌اند و به مصالح خاصی وابسته نیستند و موجودیت حسی شان گوناگون است، اما به حکم آنکه مصالح هنری بالقوه مانند روح حاوی مفهومی است که روان آن است، لذا بدین سبب مصالح مشخص حسی هنری در پیوندی نزدیک سازگاری پنهان با تفاوت‌ها و شکل‌های روحی هنری‌پردازی است.

جامعیت موضوع دانش ما ایجاب می‌کند که آنرا به سه بخش عمده تقسیم کنیم:

در قسمت اول، با بخش عام سروکار خواهیم داشت. مضمون و موضوع آن عبارت است از فکرت عام زیبایی هنری چونان آرمان و علاوه بر آن، مناسبت نزدیک زیبایی هنری با طبیعت از یک سو و با تولید ذهنی هنری از سوی دیگر.

در قسمت دوم، بخش خاصی از مفهوم زیبایی هنری به میان می‌آید، بدین‌گونه که تفاوت‌های ماهوی - که در مفهوم زیبایی هنری مستترند - گسترش یافته، به مدارج شکل‌های خاص تجسم‌بخشی هنری تطور می‌یابند.

## ۳۵۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

در قسمت سوم، بخش نهایی تشریح می‌شود که هدفش بررسی اجزای زیبایی هنری است، بدین معنا که در آن، هنر به مرحله‌ی تحقیق بخشیدن به تصویرهای خود گام می‌nehد و به صورت منظومه‌ی هنرهای مفرد انسجام می‌یابد و رده‌ها و انواع هنر را پدید می‌آورد.

## الف. فکرت زیبایی هنری یا آرمان

به منظور قابل فهم کردن قسمت اول و دوم، یادآوری نکته‌ی زیر را ضروری می‌دانیم: فکرت به متزله‌ی زیبایی هنری را بایستی از فکرت از حیث ما هو که منطق ماوراء طبیعی تحت عنوان عنصر مطلق معرفی می‌کنند، متمایز کرد، بدین معنا که فکرت به متزله‌ی زیبایی هنری به درجه‌ی واقعیت رفعت یافته است و بی‌واسطه با این واقعیت در وحدت برازنده با آن است. چه، با اینکه فکرت به‌طور کلی خود بالقوه و بالفعل حقیقت دار است، اما حقیقت در آن عینیت عام پیدا نکرده است، حال آنکه فکرت به متزله‌ی زیبایی هنری، فکرت با گزینه‌ی دقیق‌تر است، چنان است که ماهیتاً می‌تواند به واقعیت فردی درآید. در همان حال، شکل یافتگی فردی واقعیت متصمن این گزینه است که بتواند ماهیتاً فکرت را نمودار سازد. و این خود بیان خواستی است که براساس آن فکرت و تجسم نمایی آن چونان واقعیت انصمامی چنانند که یکدیگر را به‌طور متناسب کامل می‌کنند. فکرت به چنین معنایی، واقعیتی است که بر حسب مفهوم خود، شکل یافته و به گونه‌ی آرمان درآمده است. ممکن است نقش چنان تطابقی را در ابتدا، به‌طور کلی بدین معنی دریافت که فکرت می‌تواند این یا آن فکرت باشد، چنانچه فقط شکل واقعی - گذشته

از کیفیت آن - باشد که درست این فکرت مشخص را تجسم می‌بخشد. آنگاه، البته حقیقت مطلوب آرمان با درست بودن صرف اشتباه خواهد شد، درست بودنی که به معنای آن است که معنایی به گونه‌ای مناسب افاده شده و لذا می‌توان آن معنی را بی‌واسطه در شکل موردنظر بازیافت. آرمان را نباید به‌این معنی فهمید. چه، مضمون را می‌توان با توجه به معیاری که ذاتی آن است، به‌طور کلی به گونه‌ای برازنده به‌تجسم درآورد، بی‌آنکه مراد از آن، تجسم زیبایی هنری آرمانی باشد. حتا ممکن است تجسم‌بخشی در مقایسه با زیبایی آرمانی نارسا نیز جلوه کند. در این باره، مقدمتاً نکته‌ای را گوشزد می‌کنیم که به‌جای خود استدلال خواهد شد، و آن اینکه نقصان اثر هنری را نباید فقط به حساب بی‌مهارتی ذهنی گذاشت، بلکه نارسایی در شکل ضمانتاً نارسایی مضمون نیز هست. همان‌گونه که مثلاً چینی‌ها، هندی‌ها و مصری‌ها در شکل‌بخشی هنری به تصویر خدایان و بت‌هایی خویش به‌شکلی نرسیدند یا در محدوده‌ی خصوصیت نادرست شکل درماندند و نتوانستند به‌زیبایی حقیقی دست یابند، زیرا یا تصورات اسطوره‌ای و مضمون و اندیشه‌ی آثار هنری‌شان هنوز نامشخص بود یا دستخوش خصوصیت نادرست بودند، چنان تصورات و اندیشه‌هایی نفساً فاقد شأن مضمون مطلق بودند. هر اندازه آثار هنری از این لحاظ ممتازتر باشند، به‌همان نسبت نیز مضمون و اندیشه‌شان حاکی از حقیقت درونی ژرف‌تری است. در این مورد نباید تنها به‌مهرات بیشتر و کمتر اندیشید، مهارتی که در درک و قرینه‌سازی اشکال طبیعت چنان‌که در واقعیت خارج از ذهن وجود دارد - به‌کار رفته است.

## ۳۵۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

چه، مرحله‌های معینی در آگاهی هنری و تجسم نمایی یافت می‌شوند که در آن‌ها انحراف از تصویر طبیعی و دستبرد در آن بی‌تجربگی یا بی‌مهارتی فنی غیرعمدی نیست، بلکه تغییر عامدانه‌ای است که انگیزه‌ی آن در مضمون و آگاهی از مضمون نهفته است و این آگاهی این تغییر را موجب می‌شود. از این دیدگاه می‌توان هنر ناکاملی یافت که ممکن است به لحاظ فنی یا دلائل دیگر، در محدوده‌ی مشخص خود به‌طور کلی کامل، لیکن با توجه به مفهوم هنر و در مقایسه با آرمان، ناسا باشد. تنها در هنر والاست که فکرت و تجسم نمایی حقیقتاً برازنده‌ی یکدیگرند، و در آن شکل فکرت، شکلی نفساً بالقوه و بالفعل حقیقی است، زیرا مضمون فکرت که در آن افاده شده، خود مضمونی حقیقت دارد. همان‌گونه که قبلاً اشاره شد، چنین امری زمانی میسر است که فکرت نفساً و قائم به‌خود، چونان تمامیت انصمامی مشخص باشد و بدین وسیله متضمن اصل و معیار خاص شدن و گزینه‌ی تجلی یافتن خود شود. برای مثال، تخیل مسیحی می‌تواند خدا را تنها در پیکر انسانی و بیان روحی آن متجسم کند، زیرا خدا خود در مسیحیت، ذاتاً چونان روح شناخته می‌شود. مشخص بودن پُل مستقیمی است که به‌نمودار شدن راه می‌برد. آنجاکه این تشخّص تمامیتی نیست که از فکرت تراوش کند، آنجاکه فکرت چونان فکرتی نیست که به‌خویشتن تشخّص دهد و خویش را خاص کند، آنگاه مجرد می‌ماند و فاقد خصوصیت و اصلی است که آن را خاص کند و شیوه‌ی برازنده‌ای را که تنها در آن پدیدار می‌شود، در خود ندارد، و برون از او است. همانا از این رو است که فکرت هنوز مجرد است، و دارای شکلی نیست که از خود آن برآمده باشد، بلکه در قید

شکلی بروني است. بر عکس، فکرتی که نفساً انضمای باشد، حاوی اصلی است که بر اساس آن متجسم می‌شود و در نتیجه، شکلی به خود می‌گیرد که شکل‌بابی آزاد آن است. لذا فکرت حقیقتاً انضمای است که شکلی حقیقی را افاده می‌کند و آرمان همانا برآزندگی فکرت و شکل است.

### ب. تطور آرمان به شکل‌های زیبایی هنری

اما از آنجاکه فکرت چنان‌که بیان شد، وحدتی انضمای است، چنین وحدتی تنها زمانی می‌تواند به آگاهی هنری درآید. که عناصر خاص فکرت از یکدیگر پراکنده و از نو همبسته شوند، جنبه‌های خاص زیبایی هنری نتیجه‌ی چنین تطور فکرت‌اند و زیبایی هنری به برگت آن به تمامیت مراحل و شکل‌های خاص در می‌آید.

اکنون که زیبایی هنری را اینگونه بالقوه و بالفعل بررسی کردیم، باید بینیم چگونه کل زیبایی به گزینه‌های خاص خویش تجزیه می‌شود. نتیجه‌ی این کار، قسمت دوم خواهد بود که آموزه در باب شکل‌های هنر است. شکل‌های هنر از شیوه‌های متفاوتی مایه می‌گیرند، شیوه‌هایی مبتنی براین اصل که فکرت را باید چونان مضمونی درک کرد که از آن متفاوت بودن شکل‌بخشی هنری پدید می‌آید و فکرت در این شکل‌بخشی‌ها متجلی می‌شود. بنابراین، شکل‌های هنر چیزی نیست مگر مناسبات مختلفی که بین مضمون و شکل وجود دارد، مناسباتی که از خود فکرت مایه می‌گیرند و در نتیجه، زمینه‌ی تقسیم‌بندی واقعی قلمرو هنر را به دست می‌دهند. چه، تقسیم‌بندی باید همواره از مفهوم متوجه شود

## ۳۵۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

و آن عبارت است از خاص کردن فهرست بندی غنای مفهوم. در این باره به سه رابطه‌ی فکرت برای شکل‌بخشی به آن باید توجه کنیم:

- ۱- مناسبت نخست که در آن فکرت در ابتدای تبدیل شدن به محتوای اثر هنری است و بدین اعتبار خود هنوز در قید بی‌تشخیصی و ناروشنی است، یا اینکه دارای تعینی بد یا غیرحقیقی است زیرا فکرت نامشخص هنوز بالقوه به چنان فردیتی رشد نیافته است که برازنده‌ی آرمان باشد، انتزاعی و یکجانبه بودنش باعث می‌شود که شکل، نارسا و تضادی نمود کند. در نتیجه، نخستین شکل هنری بیشتر به جست و جوی صرف در راه تصویر کردن شباهت دارد تا نوعی کارآمدی در تجسم‌نمایی واقعی. فکرت در این مرحله، هنوز شکلی را که در سرشت آن است، نیافته و بهناگزیر در تقلای و تکاپوی یافتن آن است. می‌توانیم این شکل هنری را به طور عام شکل هنر نمادی بنامیم. هیأتی که فکرت مجرد در محدوده‌ی این شکل هنری به خود می‌گیرد، نسبت به آن خارجی است و این مصالح طبیعی محسوس است که شکل‌بخشی به فکرت با آن ادغام می‌شود و در پیوند با آن تجلی می‌یابد. موضوع‌هایی که حاصل نگرش طبیعت‌اند، از یک سو ابتدا به حال خود گذارده می‌شوند، ولی در عین حال فکرت جوهری چونان معنی به آن‌ها دمیده می‌شود، نتیجه اینکه اکنون آن‌ها وظیفه‌دار بیان این معنی می‌شوند و باید نیز آن‌ها را چنان تفسیر کرد که گویی فکرت در آن‌ها وجود دارد. این امر ایجاب می‌کند که موضوع‌های واقعی دارای جنبه‌ای باشند که بتوانند به وسیله‌ی آن دلالت معنی عام را متجسم سازند. اما به حکم آنکه هنوز تطابق کاملی میان فکرت و شکل

وجود ندارد، ارتباط میان آن دو تها می‌تواند تعیین مجرد باشد، همان‌گونه که شیر نشان قدرت است.

از سوی دیگر، در ضمن، این ارتباط مجرد باعث می‌شود که نوعی بیگانگی میان فکرت و پدیده‌های طبیعی مشاهده شود، حال چون فکرت که واقعیت دیگری جز شکل‌های طبیعت به منظور تجلی یافتن ندارد، به درون جسم این اشکال می‌رود و با سرکشی و بی‌تناسبی شان رود رهو قرار می‌گیرد، جویای عناصر خودی می‌شود، لیکن آن‌ها را برآزنده‌ی خود نمی‌یابد، ناگزیر به کالبد اشکال طبیعت و پدیده‌های آن وارد شده، خود نیز نامتعین و بی‌تناسب می‌شود. فکرت در آن‌ها به‌این سو و آن سو می‌رود، به آن‌ها مایه می‌دهد و آن‌ها را به غلیان درمی‌آورد، قهر و خشونت نشان می‌دهد، از شکل‌شان می‌اندازد، از هم می‌گستراندشان و می‌کوشد تا به کمک این پراکنندن، بزرگ کردن و شکوه تصویری بخشیدن به آن‌ها، پدیده‌ها را به‌رفعت فکرت برساند. چه، در این مرحله، فکرت هنوز کمایش نامتعین و شکل ناپذیر است، حال آنکه موضوع‌های طبیعی در شکل خود از هر حیث مشخص‌اند.

بی‌تناسبی بین فکرت و شکل باعث می‌شود که در نتیجه، مناسبت فکرت با عینیت مناسبی سلبی باشد، چراکه فکرت چونان عنصر درونی، راضی به چنان تبلور بیرونی نیست و به منزله‌ی جوهر درونی عام چیزهایی که برآزنده‌ی آن نیستند، براین غنای شکلی اشراف می‌یابد. آنگاه در این والای است که پدیده‌ی طبیعی، پیکر انسانی و مقتضیات - چنان‌که هستند - پذیرفته و حفظ می‌شوند، البته نامتناسبی آن‌ها در مقایسه با معنی‌شان در همان حال تصدیق می‌شود، معنی‌ای که طبعاً به مراتب

برهگونه مضمون مادی رفعت یافته است.

این همان جنبه‌هایی است که به طور عام خصلت هنر خدانگرانه‌ی ابتدایی مشرق زمین را تعیین می‌کند، هنری که از یک سو حتا به عادی‌ترین موضوع‌ها معنی مطلق می‌دمد و از سوی دیگر پدیده‌ها را قهرأً برآن می‌دارد تا بیانگر جهان‌بینی اش شوند، و این باعث می‌شود که شکلی نامأنوس، ناهنجار و کریه به‌خود گیرد، یا اینکه در رویگردانی از آزادی بیکرانه، ولی مجرد، جوهر تمام پدیده‌ها را ناچیز و محو شونده تلقی می‌کند. نتیجه اینکه معنی نمی‌تواند به‌تمام و کمال در موضوع‌ها جا بگیرد و به رغم تمام تقالا و تکاپوها، نامتناسبی فکرت و شکل از میان نمی‌رود و بر جای می‌ماند. این است خصوصیت نخستین شکل هنر، هنر نمادی، این است تکاپوی آن، غلیان آن، چیستان‌بودگی و والای آن.

۲- در دومین شکل هنر که ما آنرا شکل کلاسیک می‌نامیم، از نارسایی دوگانه‌ی هنر نمادی اثری در میان نیست. شکل نمادی ناکامل است، چون از یک سو فکرت در آن تنها در تعیین مجرد یا در نامشخصی به‌ذهن می‌آید و از سوی دیگر بدین واسطه هماهنگی میان فکرت و شکل پیوسته ناقص است و فقط به صورت مجرد باقی می‌ماند. شکل هنر کلاسیک که حاصل رفع این دو کمبود است، به معنای در هم آمیختن آزاد و متناسب فکرت با شکلی است که به‌اقتضای مفهوم ذاتی خود، فکرت است و به آن تعلق دارد و به برکت آن، فکرت می‌تواند در هماهنگی آزاد و کاملی با آن باشد. در نتیجه، این تنها شکل هنر کلاسیک است که آرمان کامل را تولید می‌کند، آنرا به‌رؤیت می‌آورد و چونان آرمان واقعیت یافته افاده‌اش می‌کند.

البته تناسب مفهوم و واقعیت را نباید در هنر کلاسیک صرفاً به معنای صوری مطابقت میان مضمون با شکل یابی بیرونی آن فهمید، امری که در مورد تجسم آرمان اصولاً زمینه‌ای ندارد. چه، در غیر این صورت هر تصویر طبیعت، هر تک چهره، هر صحنه و گل و مانند آن که در غایت و مضمون هر تجسم بخشی پدید می‌آید، به اعتبار همخوانی مضمون و شکل، کلاسیک تلقی می‌شود. باید گفت خصلت باز مضمون و شکل، کلاسیک تلقی می‌شود. باید گفت خصلت باز مضمون در هنر کلاسیک، در آن است که مضمون خود فکرتی انظامامی است و چونان فکرت انظامامی عنصر روحی انضمایی است. چه، تنها هر آنچه روحی است، عنصر درونی حقیقت دار است. لذا چنین مضمونی را باید در آن شئی طبیعی جست و جو کرد که ذاتاً بالقوه و بالفعل، مناسب عنصر روحی باشد. این باید خود مفهوم اصلی باشد که برای روحیت انضمایی شکل پدید آورده است، در نتیجه، کار مفهوم ذهنی - در مورد موضوع ما روح هنر - اکنون دارای وظیفه‌ای است که فقط آنرا بباید و بهیأت موجودیت طبیعی شکل یافته‌ای درآورد که با روحیت آزاد فردی متناسب است. چنین شکلی که فکرت را چونان شکل روحی در بردارد - البته روحیت فردآ تشخیص یافته - هر آینه رنگ مقتضیات زمان به خود گیرد، رخساره‌ی انسانی می‌شود. گو اینکه اغلب شخصیت‌بخشی و انسانی کردن را به منزله‌ی فروداشت روح سرزنش کرده‌اند، ولی به حکم آنکه کار هنر آن است که جنبه‌ی روحی را به شیوه‌ای حسی بهره‌وت آورد، راهی جز این ندارد که به‌پای انسانی کردن فکرت برود، چون که روح تنها می‌تواند به‌چنان پیکری درآید که به‌اندازه‌ی کافی حسأً پدیدار می‌شود. حلول روح

## ۳۵۸ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

در این مورد، تصوری انتزاعی است، در واقع، این یکی از کارهای اساسی فیزیولوژی است که نشان دهد زندگی ضرورتاً در گذار تکامل خود به جایی می‌رسد که در رخساره‌ی انسان بروز کند، چراکه این تنها شکلی است که حسأً برای تجلی روح مناسب است.

البته شکل‌های بدن انسان در هنر کلاسیک، صرفاً به منزله‌ی موجودیت حسی ارزش ندارد، بلکه تنها چونان موجودیت و شکل طبیعی روح است و لذا بایستی از تمام نارسایی‌هایی که صرفاً مختص محسوسات و متناهیت تصادفی خاص پدیدارهاست، پیراسته شود. از یک سو، باید شکل هنری بدین‌گونه پالایش یابد تا بتواند مضمون مناسب را در قالب خود بیان کند، از سوی دیگر، برای آنکه هماهنگی معنی و شکل کامل باشد، باید آن روحیتی که متضمن مضمون است نیز دارای چنان کیفیتی باشد که بتواند کاملاً در رخساره‌ی طبیعی انسان بیان شود، بی‌آنکه از حد این بیان شوندگی در عنصر حسی و جسمی فرا رود. در چنین حالی، روح در عین حال تعین ویژه‌ی می‌باید و فردیت انسانی به خود می‌گیرد، چنان نیست که کلاً یک روح مطلق ابدی باشد، زیرا چنین روحی تنها می‌تواند چونان روحیت تجلی یابد و افاده شود.

نکته‌ی اخیر همان کمبودی است که شکل هنر کلاسیک به همراه دارد، این کمبود همان چیزی است که سبب تجزیه‌ی این شکل هنری می‌شود و زاه را برای گذار به مرحله‌ی سوم که برتر است، هموار می‌سازد: گذار به شکل هنر رمانتیک.

۳- شکل هنر رمانتیک یگانگی کمال یافته‌ی فکرت و واقعیت آنرا مجددآً از میان بر می‌دارد و باعث می‌شود که اختلاف و تقابل این دو جنبه

در کیفیت برتری، دوباره مستقر شود، اختلاف و تقابلی که دامنگیر هنر نمادی بود و زدوده شدنی نبود. هنر کلاسیک در واقع به والاترین کیفیتی دست یافت که تجسم نمایی هنری می‌تواند به آن نائل شود. چنانچه در آن کمبودی یافت شود، کمبودی است ناشی از خود هنر و از محدودیت آن سرچشمه می‌گیرد. اساس این محدودیت در آن است که هنر به حکم مفهوم خود آنچه عام، نامتناهی و انضمایی است - یعنی روح - را در شکلی که حسأً انضمایی است، می‌پروراند و در هنر کلاسیک این موجودیت حسی و روحی چنان درهم می‌آمیزند که برازندهٔ هر دو آن‌ها است. البته این جوش خوردگی در واقع امکان نمی‌دهد که روح چنان‌که مفهوم حقیقی اش ایجاد می‌کند، مجسم شود، چه، روح ذهنیت نامتناهی فکرت است که چونان جهان درونی هرآینه به ناگزیر در عنصر جسمی دیده شود و موجودیتی متناسب با آن به خود گیرد، پر و بال وی بسته می‌ماند و نمی‌تواند آزادانه تجسم‌پذیر شود. با توجه به این اصل است که شکل هنر رمانتیک وحدت یکپارچه‌ی هنر کلاسیک را دوباره رفع می‌کند، چون چنین شکل هنری متضمن مضمونی است که بر شکل هنر کلاسیک و شیوهٔ تجسم نمایی آن پیشی می‌گوید. این مضمون - چنانچه از تصورات آشنا استفاده کنیم - با آن چیزی همراه است که مسیحیت از خدا چونان روح سخن می‌گوید، امری که با اعتقاد یونانیان نسبت به خدا تفاوت دارد، اعتقادی که مضمون ماهوی و متناسب شکل هنر کلاسیک است. مضمون انضمایی این هنر، وحدت بالقوه‌ی طبیعت انسانی و طبیعت خدایی است، وحدتی که همانا به حکم آنکه فقط بی‌واسطه و بالقوه است می‌تواند به شیوه‌ای بی‌واسطه و حسی نیز به تجسمی مناسب

## ۳۶۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

درآید. خدای یونانی برازنده‌ی نگرش ساده و تصور حسی است، و به همین سبب نیز شکل اش را از کالبد انسانی گرفته است، دایره‌ی قدرت و ذاتش فردآ خاص است و در برابر انسان، جوهر و قدرتی است که با ذهنیت درون فقط بالقوه در وحدت است، اما این وحدت، دانش درونی و ذهنی نیست. اکنون مرحله‌ای والاًتر عبارت است از معرفت چنین وحدتی که بود بالقوه دارد، همان وحدتی که شکل هنر کلاسیک آنرا به صورت محتوای قابل تجسم در قالب جسمی به طور کامل افاده می‌کند. رفعت یافتن این بالقوگی به معرفت خویش آگاه باعث پدیدار شدن اختلافی شگرفت می‌شود. این همان اختلاف شگرفی است که برای مثال، انسان را از حیوان جدا می‌کند. انسان خود نوعی حیوان است، با این همه حتا به اعتبار وظایف حیوانی خویش نیز چنان‌که مختص حیوان است در بالقوگی نمی‌ماند، بلکه نسبت به وظایف خود آگاهی می‌یابد، از آن شناخت پیدا می‌کند و به آن رفعت می‌بخشد، و همان‌گونه که مثلاً در مورد فرایندگوارش صادق است، از آن معرفت آگاهانه می‌یابد. بدین‌گونه آدمی محدوده‌ی بی‌واسطگی بالقوه‌ی خویش را رفع می‌کند، ولذا انسان به حکم آنکه می‌داند نوعی حیوان است، همانا حیوان بودن خود را رفع می‌کند و این دانندگی از خویشتن را چونان روح می‌نگرد. حال چنانچه بدین‌گونه بالقوگی مرحله‌ی پیشین، یعنی وحدت طبیعت انسانی و خدایی تأمیل فکری پیدا کند و] از وحدت بی‌واسطه به وحدت آگاهانه رفعت یابد، آنگاه این دیگران آن موجودیت حسی بی‌واسطه‌ی روح، یعنی شکل جسمی انسان نیست، بلکه نهاد خویش آگاه است. از این رو است که مسیحیت خدا را چونان روح - و آن هم نه روح فردی و خاص، بلکه روح

در قالب حقیقت - به تصور می‌آورد، لذا از حسیت تصور به نهاد روحی باز می‌گردد و این نهاد - و نه جنبه‌ی جسمی - را به مثابه‌ی ماده و موجودیت محتواش می‌پذیرد. به همین‌گونه نیز وحدت انسانی و خدایی طبیعت وحدتی آگاهانه است و تنها می‌تواند توسط معرفت روحی و در روح تحقق پذیرد. در نتیجه، این مضمون نوحاصل وابسته به تجسم حسی و متناسب با آن نیست، بلکه از چنین موجودیت بی‌واسطه‌ای وارسته است، موجودیتی که سلباً وجود یافته، باید بر طرف شود و در وحدت روحی بازتاب یابد. از این دیدگاه هنر رمانتیک به معنای فرا رفتن هنر از ضوابط خویش است، البته این فرا رفتن در چارچوب خود هنر انجام می‌گیرد و شکل هنری دارد.

به کوتاهی می‌توان گفت که در مرحله‌ی سوم، روحیت آزاد انضمامی است که باید چونان روحیت برنهاد روحی متجلی شود. بنابراین، هنر با توجه به‌این موضوع از سویی نمی‌تواند به کار به‌رؤیت درآوردن حسی موضوع بپردازد، بلکه رو به درون می‌آورد و با موضوع هنر چنان در پیوند قرار می‌گیرد که به سادگی با خویشتن پیوسته می‌شود، به خلوص ذهنی، به عاطفه و احساس رو می‌آورد - که روحی‌اند - و در تکاپوی آزادی در نهاد خویش است و آشتب را تنها در روح درونی می‌جوبد و آنرا در او باز می‌یابد. این جهان درون، مضمون هنر رمانتیک است و لذا باستی چونان عنصر درونی و جلوه‌ی این خلوص به تجسم درآید. در هنر رمانتیک خاطر درونی بر جنبه‌ی برونوی چیره می‌شود و خود این جنبه‌ی بیرونی، آن چیزی است که نمایانگر این پیروزی است و باعث می‌شود که هر آنچه حسأً نمود می‌یابد، داغ مهر بی‌ارزشی به خود گیرد.

## ۳۶۲ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

از سوی دیگر، این شکل هنری نیز مانند همه اشکال هنر نیازمند آن است که به مضمون خوش شکل بیرونی دهد. اما از آنجاکه در این مورد روحیت نفساً از بروز خارجی و وحدت بی‌واسطه با آن روی گردانده است، لذا تجسم بخشی خارجی در هنر روماتیک جنبه‌ی نمادی به خود می‌گیرد و ناماهوی و گذرا می‌شود. بهمین سان، روح ذهنی محدود و اراده‌ای تا میزان خاص و خودسری، تا حد فردیت، خصوصیت و عمل و مانند آن تنزل می‌یابد، چونان مقتضیات و بهم تبندگی تلقی شده، این چنین متجمسم می‌شود. جنبه‌ی موجودیت خارجی دستخوش تصادف شده، به‌ماجراجویی‌های خیال و اگذار می‌شود، و خصلت اختیاری و جنبه‌ی موجودشان همان‌گونه که یافت می‌شود، بازتاب می‌یابد، بهمین گونه شکل‌های عناصر جهان خارج به صورت به‌هم‌تبنده، مُثُله و ناشکیل متجمسم می‌شوند. چه، این جنبه‌ی بیرونی دیگر آن مفهوم و معنایی را که هنر کلاسیک ذاتاً به‌همراه داشت، ندارد، این هنر بیش از جنبه‌ی خارجی، عاطفی جلوه می‌کند و به‌شکل واقعیت روی می‌آورد، مضمون و معنی خود را درمی‌یابد و به‌آن شکل می‌بخشد، و این آشتی‌بابی با خویشتن حاوی تمام جنبه‌های تصادفی و عَرَضی است، آشتی با اندوه و درد است، حتا قادر است به‌بزهکاری پناه برد و در آن هویت دوباره یابد.

بدین ترتیب بار دیگر بی‌اعتنایی، بی‌تناسبی و جدایی فکرت و شکل که هنر نمادی بدان متصف است، ظاهر می‌شود، البته با این اختلاف اساسی که در هنر نمادی این فکرت است که نارسايی‌اش در نماد باعث نقصان شکل (بخشی می‌شود، حال آنکه در هنر روماتیک بایستی روح و خاطر چنان نمودار شوند که ذاتاً کامل باشند و به‌حکم این استكمال عالی

است که از اتحاد با جنبهٔ بیرونی سرباز می‌زند، چون می‌تواند واقعیت راستین و نمود خود را فقط در خویشتن بجوید و پدیدار کند.

چنین است به طور عام خصلت شکل هنر نمادی، کلاسیک و رمانتیک - چونان سه مناسبت فکرت - با شکلی که در قلمرو هنر به خود می‌پذیرد. این سه شکل بیانگر تکاپویی برای کسب آرمان، دستیابی به آرمان و فرا رفتن از آرمان - چونان فکرت راستین زیبایی - است.

### ج. منظومه‌ی هنرهای مختلف

در مورد قسمت سوم که با دو قسمت پیشین تفاوت دارد، باید گفت که این نیز مبتنی بر مفهوم آرمان و شکل‌های عام هنر است، چرا که این نیز درگیر تحقق بخشیدن به شکل‌های هنر در مواد حسی مشخصی است. بنابراین، کار ما دیگر این نیست که تکامل درونی زیبایی هنری را براساس گزینه‌های اصلی عام آن بررسی کنیم، بل می‌باید توجه کنیم که این گزینه‌ها موجودیت می‌پذیرند، تمایز بیرونی پیدا می‌کنند و هر جنبه‌ای از مفهوم زیبایی مستقلانه و نفساً چونان اثر هنری متببور می‌شود و فقط شکل عام به خود نمی‌گیرد. حال از آنجا که در واقع این تمایزهای نهفته‌ی ذاتی فکرت زیبایی‌اند که ترجمان هنر به لباس موجودیت می‌شوند، لذا بایستی در این قسمت نیز گزینه‌ای اساسی برای فهرست‌بندی و مقرر داشتن هنرهای جداگانه، در اشکال هنری عام جست و جو شود، به عبارت دیگر، انواع هنر متضمن همان تمایزهای ماهوی‌اند که با آن‌ها تحت عنوان شکل‌های هنری عام آشنا شدیم. حال واقعیت خارجی - که این اشکال در آن برپیکر حسی ولذا خاص، وجود عینی می‌یابند - امکان

## ۳۶۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

می‌دهد این شکل‌ها به شیوه‌های معینی که با تحقیق‌شان متناسب است، هنرهای خاصی را پدید آورند که از یکدیگر مستقل و متمایز می‌شوند، زیرا هر شکلی مصالح مشخص خارجی خصلت معینی به خود می‌گیرد و در نحوه‌ی تجسم آن تحقیقی متناسب با خود می‌یابد. از سوی دیگر، این شکل‌های هنری چونان اشکالی که به‌اقضای خصوصیت خویش عام‌اند، به‌مدد تحقیق‌پذیری خاص خود از مرز نوعی هنر مشخص در می‌گذرند و بازمینه‌ی مشترکی که با هنری دیگر دارند - حتاً اگر به شیوه‌ای وابسته باشد - به موجودیت نائل می‌آیند. از این رو است که هنرهای خاص از یک سو، اختصاصاً جزو اشکال هنری عام‌اند و متناسب با آن‌ها واقعیت هنری بروند پدید می‌آورند، از سوی دیگر، با توجه به شیوه‌ای که به آن‌ها شکل خارجی می‌بخشد، تمامت شکل‌های هنری را به وجود می‌آورند.

بنابراین، به‌طور عام می‌توان گفت که ما در این قسمت‌بندی اصلی سوم با چنان زیبایی هنری ای سر و کار داریم که همراه با جهان زیبایی تحقق یافته در انواع هنر و در آثار هنری تطور می‌یابد. مضمون این جهان - همچنان که دیدیم - زیبایی است، زیبایی راستین، روحیت شکل یافته، یعنی آرمان، به‌عبارت دقیق‌تر، روح، مطلق است، خود حقیقت است. می‌توان گفت که این قلمرو حقیقت خدایی است که هنرمندانه به‌منظور احساس نگرش، تجسم یافته است، کانون تمام جهان هنری است که چنان شکل یافته مستقل، آزاد و خدایی است که جنبه‌ی بیرونی شکل و مصالح را کاملاً جذب کرده و آن را تنها چونان تجلی خود آن‌ها افاده می‌کند. البته از آنجا که زیبایی اکنون چونان واقعیت عینی تطور یافته است و بدین وسیله ضمناً براساس وجه خاص و مستقل جنبه‌های منفرد متمایز

می شود، در نتیجه این کانون چنان می شود که قطبین آن نسبت به واقعیت خاص خود حالت رویارویی می گیرد. یکی از این دو قطب با اینکه هنوز فاقد روح است، عینی می شود و جو طبیعی صرف خدایی را پدید می آورد. بدین وسیله عنصر خارجی از حیث ماهو تکوین می یابد، جنبه‌ای که حاوی غایت و مضامون روحی خویش نیست، بلکه مدييون جنبه‌ی غیر است.

بر عکس، قطب دیگر آن جنبه‌ی خدایی است، چونان جنبه‌ی درونی و جنبه‌ی آگاه است، چونان موجودیت چند لایه‌ی ذهنی خداییت است که به صورت خاص درآمده: حقیقت است چنان‌که در احساس، خاطر و روح یکایک انسان‌های فعال و زنده وجود دارد و چنان‌که به قالب بیرونی درآمده است، نمی‌ماند، بلکه به‌نهاد ذهنی فردی باز می‌گردد. بدین وسیله جنبه‌ی خدایی از حیث ماهو در عین حال به تفاوت از تجلی محض خویش، خداییت است و در هر گونه ویژگی حلول می‌کند، ویژگی‌ای که جزو هر معرفت، احساس، مشاهده و دریافتمنفرد ذهنی است. در حوزه‌ی مشابهی از مذهب که هنر در مرحله‌ی نهایی خود در پیوند بی‌واسطه با آن است، این تفاوت چنان برما آشکار می‌شود که زندگی خاکی و طبیعی در محدوده‌ی خویش است، حال آنکه از سوی دیگر، خدا موضوع آگاهی انسان می‌شود و آگاهی، اختلاف عینیت و ذهنیت را از میان بر می‌دارد تا سرانجام آدمی از خدای از حیث ماهو به‌ذکر در جماعت مذهبی روی می‌آورد، به‌خدایی که در آگاهی ذهنی زنده و حاضر است. این سه مرحله‌ی متفاوت عمدۀ، در جهان هنر نیز بروز می‌کنند و هر یک تکامل مستقل خود را دارد.

الف - نخستین شکل هنرهاي خاص که باید به موجب خصوصیت  
عمده‌ی یاد شده بررسی خود را با آن آغاز کنیم، معماری زیبا است.  
معماری هنری وظیفه‌دار است که طبیعت غیرآلی بیرونی را چنان کارساز  
کند که بتواند چونان طبیعت هنری شده برازنده‌ی روح شود. مصالح آن  
موادی است که در پیرامون بی‌واسطه‌اش چونان توده‌ای که ثقل افزاری  
دارد، یافت می‌شود، شکل آن عبارت است از اشکال طبیعت غیرآلی که  
از نوعی تقارن برخوردار است تا پاسخگوی مناسبات‌های مورد توجه فهم  
تجربیدی باشد. از آنجاکه این مصالح و شکل‌ها امکان نمی‌دهند تا عنصر  
آرمانی چونان روحیت انصمامی تحقق پذیر شود و لذا واقعیت تجسم  
یافته نسبت به فکرت چونان جنبه‌ای خارجی است و فکرت در آن رسوخ  
نیافته، بنابراین شکل هنر نمادی نوع عمده‌ای است که در هنر ساختمانی  
تلور می‌باید. چه، این معماری هنری است که برای نخستین بار راه را  
بر واقعیت برازنده‌ی خدا می‌گشاید و در رنجی که در کار با مصالح طبیعت  
عینی دارد، می‌کوشد آنرا برای واقعیت خدایی مناسب کند و از بوته‌زار  
متناهیت و ناشکیلی تصادفی برهاشد. بدین ترتیب، فضا را خدایی می‌کند،  
پیرامون آنرا شکل می‌بخشد، برای خدا معبد می‌سازد و آنرا به فضایی  
مبدل می‌کند که برای تجمع معنویت و توجه به پیرایه‌های مطلق روح  
مناسب است. دیواری برگردhem آمدگان برپا می‌دارد که پناهگاهی در برابر  
تهدید توفان، باران و تندر و حیوانات وحشی باشد، و بدین‌گونه قصد  
گردhem آیندگان را - گو اینکه بهشیوه‌ای خارجی است - به‌گونه‌ای هنری  
بارز می‌کند. معماری هنری می‌تواند چنین معنایی را کماییش به مصالح و  
شکل آن بدمد، کیفیتش مربوط به آن است که تا چه میزان خصوصیت

محتوایی که هنر معماری کار روی آنرا عهده‌دار است به طور با اهمیت یا کم اهمیت، انضمامی یا مجرد، عمیقاً به کنه رسوخ کرده یا ناروشن و سطحی باشد. بعيد نیست که بتواند در این باب، تا بدانجا فرا رود که به مصالح و اشکال محتوای درست، هستی هنری برازنده‌ای افاده کند، البته در چنین حالتی مرز ذاتی خویش رازیر پا می‌نهد و در نوسان به سوی مرتبی برتر، به تندیسه روی می‌آورد. چه، مرز معماری هنری همانا این است که جنبه‌ی روحی را چونان عنصر درونی در قبال شکل‌های بیرونی حفظ کند و از این طریق، جنبه‌ی روحمند را صرفاً به دستیاری عنصر غیر اشارت دهد.

ب - بدین‌گونه معماری هنری جهان غیرآلی برون را پیراسته می‌کند، قرینه‌وار به نظم در می‌آورد، و آنرا با روح خویشاوند می‌سازد، معبد خدا یا خانه‌ی گروندگان به او ساز شده است. پس خدا خود در این خانه پا به درون می‌نهد، بدین معنا که برق فردیت برتوده‌ی مواد منکوب کننده می‌درخشد و در آن رسوخ می‌کند و شکل خود روح نامتناهی را که مضمونی بس غنی‌تر از تقارن صرف دارد به طور فشرده کالبد می‌بخشد و به آن رخساره می‌دهد. و این کاری است که تندیسه انجام می‌دهد. وقتی تندیسه آنچه را که درونی است و جنبه‌ی روحی دارد - می‌پروارند و به آن شکل حسی می‌بخشد و مصالح خارجی را مأوای آن می‌کند و این دو جنبه را چنان به هم می‌آمیزد که یکی بر دیگری برتری نمی‌یابد، چنین تندیسه‌ای شاخص نوع عمدۀ شکل هنر کلاسیک است. بنابراین، هر آنچه عنصر حسی نفساً بیان می‌دارد، نمی‌تواند چیزی جز جنبه‌ی روحی باشد، بر عکس، تندیسه‌ها می‌توانند چنان مضمون روحی را تمام و کمال

تجسم بخشد که بتوان آنرا کلاً و به تناسب به شکلی جسمیت دار رؤیت شدنی کرد. چه، تندیسه باید روح را به شکل کالبدی اش به وحدتی بیواسطه مجسم کند که در حالتی آرامنده و روحانی باشد و شکل را بیاری مضمون فردیت روحی، جان بخشد. در نتیجه، مصالح حسی طبیعت نه بر اساس کیفیت کاربردانه‌ی خود چونان توده‌ی ثقلیش و نه چونان اشکال اجسام غیرآلی، و نه اینکه چنان‌که نسبت بهرنگ و مانند آن باعتبا باشد، بلکه به شکل‌های آرمانی پیکره‌ی انسان و در تمام ابعاد فضایی پرورده می‌شود. نکته‌ی اخیر را باید در مورد تندیسه نیز تأکید کرد، بدین معنا که در تندیسه است که برای نخستین بار وجه درونی و روحی در آرامش ابدی و استقلال ذاتی متجلی می‌شود. این آرامش و وحدت در خویشتن تنها با آن جنبه‌ی خارجی متناسب است که خود هنوز براین وحدت و آرامش باقی است. چنین عنصری عبارت از شکلی است که پذیرای فضاییت مجرد می‌شود. روح چنان‌که تندیسه آنرا افاده می‌کند، نفساً پا بر جاست، دستخوش بازی اتفاق و تصادف هوسمندی گونه‌گون نیست، و در ضمن، شکل بیرونی آن اجازه نمی‌دهد که چنان بس‌گونگی بدان رسوخ کند، بلکه تنها پاییند جنبه‌ی پیش گفته - یعنی فضاییت مجردی که میین تمامیت ابعاد آن است - می‌شود.

ج - پس از آنکه معمار معبد را برباکرد و دست تندیسه تراش فضا را با تندیسه‌های خدا آراست، آنگاه خدا که حساً در کالبد تندیسه حضور دارد، در سرسراهای معبد با جماعت مذهبی رویرو می‌شود. این جماعت عنصر روحی و اندیشنده‌ی چنین موجودیت حسی است، ذهنیت جان دمنده و درون زنده است که پدید شدنش همراه با یک اصل نوین هنری

است. هم مضمون هنری و هم مصالحی که به آن تجسم بیرونی می‌دهد، اینک نیازمند ویژگی یافتن، فردیت یافتن و شیوه‌ی بیان ذهنیت آن است. وحدت استحکام یافته‌ی خدا در تندیسه تجزیه می‌شود و به کثرت درون یکایک افرادی سرشکن می‌شود که وحدت‌شان دیگر وحدتی حسی نیست، بلکه کلاً وحدتی اندیشه‌ای است. از این هنگام است که خدا خود ذاتی می‌شود، با به‌این شکل و آن شکل درآمدن، با نوسان میان وحدت در درون خود و تبدیل شدن به معرفت ذهنی و خاص شدن فردی آنکه ضمناً عامیت هم دارد و در عین حال وحدت زنده‌ی کثرت افراد است، روحی حقیقی است، روحی است که در جماعت خود تبلور یافه است. خدا در این جماعت، هم از تجرید یگانگی ناشکفته با خویش و هم از استغراق بی‌واسطه در هیبت یک تندیسه رهایی یافه است و به روحیت و معرفت - این برگردان حسیت - رفعت یافته است که ماهیتاً درونی است و تجلی ذهنی دارد. از این‌رو، اکنون مضمون والاتر هنری آن چیزی است که روحی باشد و آن هم آنچه مطلق است، ولی از آنجا که در اثر تجزیه، عنصر روحی در عین حال روحیتی خاص و درون ویژه است، و دیگر آرامندگی بی‌نیاز خدا در ذات خود نیست، بلکه نمودار شدن در کل است، هستی برای غیر است که او را متجلی می‌سازد، لذا اینک موضوع‌های تجسم هنری مرکب از گوناگون‌ترین تجلیات ذهنی زندگی و حرکت و فعالیت‌هایی چونان شور و هوس، عمل‌ورزی و رویدادهای انسانی و اصولاً قلمرو وسیع احساس، اراده و امتناع آدمی می‌شود. براین اساس، عنصر حسی هنر اکنون باید متمایز شود و بتواند خاطر ذهنی را به گونه‌ای برآزنده افاده کند. مصالحی که برای این منظور به کار می‌روند

عبارتند از رنگ، صوت و سرانجام آهنگ چرخ که برای بیان نگرش و تصورات درون مناسب‌اند، و شیوه‌های تجسم هنری که چنین مضمونی را به کمک این مصالح (رنگ، آهنگ و غیره) افاده می‌کنند، عبارتند از نقاشی، موسیقی و شعر. از آنجا که مصالح حسی‌ای که در این رشته‌ها به کار گرفته می‌شود خود بالقوه خاص و اصولاً اندیشه‌ای است، در نتیجه اغلب با محتوای روحی هنر سازگار است و پیوند معنی روحی و مصالح حسی در آن به صفاتی برتری از آنچه در معماری و تندیسه امکان‌پذیر بود، تکامل می‌یابد؛ البته چنین وحدتی نوع درونی‌تر آن است و کلاً خصلت ذهنی دارد؛ و شکل و مضمون باید در آن جُزئیت یابند و اندیشه‌ای شوند، و تنها بهبهای عامیت عینی و محتوای مصالح است که این درآمیختگی با جنبه‌ی حسی بی‌واسطه تحقق خارجی به‌خود می‌گیرد.

همان‌گونه که شکل و مضمون این هنرها قلمرو معماری نمادی و آرمان کلاسیک را ترک می‌کنند و به فکرت رفعت می‌یابند، سinx شان را نیز از شکل هنر رمانتیک می‌گیرند، چه شیوه‌ی افاده‌ی رُمانیکی، مناسب‌ترین بیان بارز مضمون این هنرهاست. این هنرها در ضمن، معرف تمامت هنری‌اند، چون، جنبه‌ی رُمانیکی، انضمامی‌ترین شکل این هنرهاست.

فهرست‌بندی درونی این طیف سوم هنرهای خاص را می‌توان به‌شکل زیر انجام داد:

الف - نخستین هنری که پس از تندیسه قرار دارد و به آن نزدیک است، نقاشی است. مصالحی که برای بیان مضمون نقاشی و افاده‌ی شکلیت پذیرفته‌ی آن به کار می‌رود، مرئی شوندگی به‌طور کلی است، با در نظر

گرفتن اینکه این مرئی شدن خود در ضمن، ویژگی می‌باید، بدین معنا خصوصیت رنگ به خود می‌گیرد. البته مصالح معماری و تندیسه نیز مشابه‌اً مرئی و رنگ یافته‌اند، لیکن در نقاشی توجه به مرئی شوندگی از حیث ما هو است، چنان‌که نور به نفسه ساده در تقابل با ضد خود - یعنی تاریکی - خصلت بارز می‌باید و در اتحاد با آن تبدیل به رنگ می‌شود. این دیده شوندگی که نفساً ذهنیت یافته و اندیشه‌وار است، نه نیازمند تمایز شکلی مجرد مصالح است که برای معماری ضروری است و نه محتاج به تمامیت ابعاد مکانی حسی است که در تندیسه به صورت فشرده و بهاشکال آللی دیده می‌شود، بلکه مرئی بودگی و مرئی شوندگی در نقاشی خود دارای تمایزاتی است که خصلت آرمانی تر دارند، این تمایزات در ویژگی نوع رنگ‌هاست، نقاشی هنر را از استكمال حسی - مکانی که خاص صرفاً مصالح مادی است، می‌رهاند، بدین‌گونه که به ابعاد فضای مسطح متکی می‌شود.

از سوی دیگر، مضمون نیز به ویژه شوندگی نهایی می‌رسد. هر آنچه در نهاد آدمی چونان احساس، تصور و غایت بتواند زمینه پیدا کند، آنچه را که بتوان به عمل درآورد و شکل بخشید، همه و همه می‌توانند مضمون غنی نقاشی شوند. تمام قلمرو موجودات و پدیده‌های خاص، از برترین محتواهای روح گرفته تا خردترین موضوع‌های جهان طبیعت، می‌توانند در نقاشی جا داشته باشند، حتاً صحنه‌ها و پدیده‌های طبیعت متناهی می‌توانند در این هنر مجسم شوند، کافی است که فقط اشارت یا کنایتی به یک عنصر روحی داشته باشند تا اندیشه و احساس آدمی را متوجه خود کنند و با احساس وی خوشاوندی یابند.

ب - دومین هنری که عنصر رمانتیک را تحقق‌پذیر می‌کند، موسیقی است که از نقاشی متمایز است، مصالحش - گواینکه هنوز حسی است، با این همه - ذهنیت و خاص بودگی ژرفتری می‌یابدو. اندیشه‌ای شدن عنصر حسی در موسیقی را باید در این دید که موسیقی گستره‌ی آزاد فضا را که نقاشی آنرا مجازاً نگاه می‌دارد و تعمداً وانمود می‌کند، به طور کلی رفع می‌کند و آنرا در نقطه‌ای واحد تمرکز می‌دهد و بدان خصلت آرمانی می‌بخشد. این نقطه که حاصل سلبیت مکان است، ذاتاً انضمای است، به معنای رفت یافتن مصالح است، حرکت و تپش کالبد مادی در درون خویش است، پیوندی است که ماده در مناسبت با خویشتن دارد. چنین آرمانی شدن آغازین ماده که دیگر شکل مکانی خود را از دست داده است و نمود آرمان زمانی به خود گرفته، صوت است، عنصر حسی متعینی است که سلبیت یافته و مرئی بودگی مجردش به شنیده‌شوندگی بدل شده است، چنان‌که گویی صوت جنبه‌ی اندیشه‌ای ماده را از قید عنصر مادی آزاد می‌کند. این درونی شدن و روح یافتن نخستین ماده، خود مصالحی می‌شود برای نهاد و روان روح که خود هنوز نامشخص است، و امکان می‌دهد که عاطفه، احساسات و شور و هوس خود را با غنای تمام بسرايد و به طنین درآورد. بدین‌گونه، همان‌سان که تندیسه مرکز طیف میان معماری هنری و هنرهای با ذهنیت رمانتیک بود، موسیقی نیز به‌نوبه‌ی خود کانن هنرهای رمانتیک است و معرف نقطه‌گذار از حسیت مجرد فضادار نقاشی و روحيت مجرد به‌شعر است. موسیقی ذاتاً مبتنی بر مبایتی است که بر احساس و نهاد حکم می‌کند، همان‌گونه که درباره‌ی معماری صادق است، نوعی مناسبت مجرد فکری در کمیت است، ضمناً

موسیقی مبتنی بر قانونیت ثابت اصوات (طنین‌ها) است که در ترکیب و توالی با آن در پیوندند.

ج - سرانجام سومین هنری که تبلور روحی شکل هنر رمانتیک است، شعر است. صفت مشخصه‌ی آن در قدرتی است که به مدد آن عنصر حسی را که نقاشی و موسیقی به آزاد کردنش آغاز کرده بودند، به تعیت روح و تصورات آن درمی‌آورد. چه، صوت که تنها مواد خارجی شعر است. خود دیگر احساسی طنین‌بخش نیست، بل نشانی است ذاتاً عاری از معنی، نشانی که دلالت بر تصوری دارد که خود انضمای است، و دیگر احساس نامتعین نیست، تنها مدارج و تفاوت‌های جزئی آن نیست. بدین‌گونه، صوت به واژه بدل می‌شود، واژه‌ای که چونان صوت یا آوای خارج شده است و بدان معنی است که بر تصور و تفکر دلالت می‌کند، بدین‌گونه که نقطه‌ی سلبی را که موسیقی بدان نائل شده بود، اینک به شکل نقطه‌ای کاملاً انضمای درمی‌آورد، چونان کانون روح، چونان فرد خویش آگاه که نامتناهیت فضای تصور خود را عملأً با عنصر زمانی صوت در پیوند قرار می‌دهد. اما این عنصر حسی که در موسیقی هنوز در وحدت بی‌واسطه با احساس درون بوده، در شعر از مضمون آگاهی جدا شده است، چه، در شعر این روح است که در خود و برای تصورات خویش این مضمون را مشخص می‌کند، با اینکه صوت را به منظور افاده‌ی نظرات به کار می‌گیرد، باید دانست که آنرا چونان نشانه‌ای فاقد ارزش و مضمون به خدمت در می‌آورد. از این دیدگاه می‌توان صوت را حتا آوای صرف پنداشت، چرا که در شعر جنبه‌ی مرئی مانند جنبه‌ی سمعی به نقص دلالت دادن برعمنی تنزل یافته است. بتایراین، عنصر راستین تجسم

شاعرانه همان تصور شاعرانه و دریافتی کردن آن است، و از آنجا که این جنبه در مورد تمام شکل‌های هنری مصدق دارد، در نتیجه عنصر شعری در تمام آن‌ها رسوخ یافته و در هر یک از این شکل‌ها به طور مستقل تطور می‌یابد. هنر شعر، هنر عام روحی است که به آزادی درونی رسیده است و برای تحقق یافتن خویش نیازی به مصالح حسی و بیرونی ندارد، بلکه فقط خود را به فضای درونی و زمان درونی تصورات و دریافت‌های خویش و می‌سپارد. البته هنر در این والاگرین مرتبت خود به فراسوی ضوابط خویش گذر می‌کند، زیرا هنر عنصر مبنی برهمبستگی مضمون و شکل در جسم روح را کنار می‌نهد و از شعر متصورانه دور می‌شود و به نظر متفسکرانه روی می‌آورد.

چنین است تمامیت فهرست‌بندی شده‌ی هنرهای خاص: هنر خارجی معماری، هنر عینی تندیسه و هنر ذهنی نقاشی، موسیقی و شعر. البته کوشیده‌اند فهرست‌بندی‌های گونه‌گون دیگری نیز ارائه دهند، چه، هنر متضمن جنبه‌های بسیاری است و همان‌گونه که دیده می‌شود، می‌توان آنرا براساس این یا آن جنبه فهرست‌بندی کرد. فرضًا براساس تندیسه به حکم پیکر بخشی به آن است که تمامیت حسی و فضایی آنرا حفظ می‌کند، نقاشی به معنای سطح و خطوط زاییده‌ی رنگ است، حال آنکه موسیقی اصولاً شاخص نقطه‌ی مکان است که مضمون نقطه‌ی زمانی یافته، و سرانجام شعر که در آن ماده‌ی خارجی ارزش خود را به طور کلی از دست داده است. برخی این تفاوت‌ها را براساس جنبه‌ی کاملاً انتزاعی‌شان - یعنی برپایه‌ی فضامندی و زمان‌بندی‌شان -

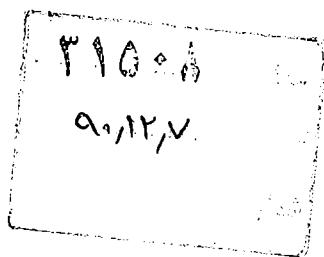
فهرست بندی کرده‌اند. البته می‌توان چنین جنبه‌های خاص انتزاعی هنر را چنان‌که مصالح ممکن می‌سازد، با پیگیری بررسی کرد، لیکن نمی‌توان آن‌ها را چونان مبانی نهایی به شمار آورد، چراکه چنین جنبه‌ای خود براصلی برتر دلالت می‌کند و لذا بایستی با توجه به آن اصل توضیح داده شود.

ما شکل‌های هنر نمادی، کلاسیک و رمانیک را که جنبه‌های عام فکرت زیبایی‌اند، چونان اصل برتر بررسی کردیم.

مناسبت این شکل‌های سه‌گانه‌ی هنر با شکل‌های هنرهای خاص در هیأت انصمامی آن، بدان‌گونه است که هنرهای مشخص موجودیت واقعی شکل‌های هنر را پدید می‌آورند. چه، معماری هنری آن زمینه‌ای است که هنر نهادی برازنده‌ترین واقعیت و وسیع‌ترین کاربرد خود را در آن باز می‌یابد. در معماری است که هنر نمادی، متناسب با مفهوم کامل خویش، چیره است و می‌توان گفت که هنوز به مصالح غیرآلی برای هنری دیگر بدل نشده است. بر عکس، شکل هنر کلاسیک در تندیسه به کمال یافته‌ترین شکل خود می‌رسد، در ضمن معماری برای تندیسه فقط حاوی این ارزش است که تندیسه‌ها را پوشش می‌بخشد. تندیسه هنوز در مقامی نیست که بتواند نقاشی و موسیقی را چونان شکل‌های مطلق افاده‌ی مضمون خود بپروراند. سرانجام شکل هنر رمانیک است که نقاشی، موسیقی و شعر را چونان شیوه‌های اساسی و متناسب ابراز مضمون و تجسم شاعرانه به همراه می‌آورد. البته شعر برازنده‌ی تمام اشکال زیبایی است و همه‌ی آن‌ها را زیرپوشش گسترده‌ی خود می‌گیرد، چراکه عنصر راستین شعر، تخیل زیباست و تخیل عنصر ضروری هرگونه تولید زیبایی

## ۳۷۶ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

-قطع نظر از هر شکلی که زیبایی به خود گیرد - است.  
 بدین‌گونه، آنچه هنرهای خاص در هر یک از آثار هنری به‌تجسم درمی‌آورند، به حکم مفهوم فلسفی، فقط شکل‌های عام اندیشه‌ی تطور یابنده‌ی فکرت زیبایی‌اند، از واقعیت بخشیدن تجسمی به‌این فکرت است که پرستشکده‌ی رفیع هنر سربرافراشته است، معمار و استاد کار این پرستشکده، روح زیبایی است که تطوريخش خویش است، آن زیبایی‌ای که تاریخ جهان آنرا تنها پس از تکامل هزاران ساله به‌کمال خواهد رساند.



## واژه‌نامه

### فارسی به آلمانی

#### الف

Ideal	آرمان
Ideakutät	آرمان بودگی
Organisch	آلی (الرگانیک)
Kallistik	آموزه زیبایی
Beweis	اثبات
Killiulich	اختیاری
Sittlichkeit	اخلاقیت
Mekanisch	افزاری
Göttlichkeit	الهیت
Sache	امر
Abstraktion	انتزاعی
Denkende	اندیشه‌ور
Konkret	انضمامی

Einzelheit

فردیت

ب

Charakteristisch

بارز

Für sich

بالفعل

an sich

بالقره

Angemessenheit

برازندگی

Mannigföligkeit

بس‌گوننگی

einfach

بسیط (ساده)

Geistoos

پیروح

Einsicht

بینش

پ

das Ende

پایان

Ekstase, Reinigung

پالایش

Produzieren, Hervorbringen

پرداختن (تولید کردن)

Produkt

پرداخته (تولید)

Pantheon

پرستشکده

Nichtigkeit

پوچی

Schmuck

پرایه

ت

Drei-Einheit

تلثیت

Darstellen

تجسم بخشی

Darstellung

تجسم نمایی

Positiv

تحصلی

Gegensatz

تخلاف

## واژه‌نامه / ۳۷۹

Bildung	تریبیت
Vorstellung	تصور
Symmetrik	تقارن
Allegorie, Analogie	تمثیل
Skulptur	تندیسه
Bestimmung, Bestimmtheit	تعیین

## ج

Ernst	جد
Reiz, Reizend	جذابیت
Anlage	پستر (نطفه)
Disziplin	جستار (رشته)
Substanz, (Wesen)	جوهر
Weltanschaung	جهان‌بینی

## گ

Dichtung	چکامه‌سرایی
Als, Als Solche	چونان
Ding	چیز

## ح

Beweisfuhrung, Beweis	حجت
-----------------------	-----

## خ

Göttlichkeit	خدابودگی
Göttlichkeit	خداییت
Character	خلصلت (کاراکتر)
Bestimmung	خصوصیت

## ۳۸۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

Das Eigene خودویژگی

Selbstbewusstsein خویش - آگاه

د

Wissen دانندگی

Fassung, Empfang, Rezeption, Perzeption دریافت

ذ

Inhaerent, Immanent ذاتی

Wesentlichkeit ذاتیت

Geschmack ذوق

ر

Gestalt رخساره (هنری)

Aufheben رفعت یافتن (رفع کردن)

Schönseitigkeit روانزیبایی (روان - زیبا)

Geist روح

Geistreich, Geistvoll روحمند

Geistigkeit روحیت

Prosaisch روزمره

ز

Aesthetik زیبایی‌شناسی

Ausschmücken زینت بخشیدن

س

Widerstreit, Streit ستیز

Schicksal سرشت

negativ سلبی

## وازمنامه / ۳۸۱

Negativität	سلبیت
Typus	سنخ
	ش
Hebendigkeit	شادابی
Begierde	شره
das Erhabene, (Sublime)	شکوه
Erkenntnis	شناخت
Leidenschaft	شور و هوس
	ص
Ton	صوت
Formalismus	صوت‌گرایی
	ض
Notwendigkeit	ضرورت
	ط
Extreme	گرانگین
Ironisch	طنزی
	ع
Gemüt, Empfindung	عاطفه
Allgemeinheit	عامیت (کلیت)
Vernuft	عقل
Praktische Vernuft	عقل عملی
Kallistik	علم بهزیبا
Wissenschaftlichkeit	علمیت
Handlung	عمل نمایی

**H**andeln عمل ورزی

**Element** عنصر

## غ

**Zweck** غایت

**Zweckmässig** غایتمند بودن

**Reichtum** غنا

**das Andere** غیریت

## ف

**Einzelheit** فردیت

**Weisheit** فرزانگی

**Bildung** فرهنگ

**gebildet, ausgebildet** فرهیخته

**Räumhaftigkeit** فضامندی

**Räumlichkeit** فضائیت

**Idee, Ideenhaft** فکرت

**Ideenhaft** فکرت پذیری

**Idealismus** فکرت گرایی

**Kunstidee** فکرت هنری

**Idealität** فکریت

**Philosophieren** فلسفیدن

**Einteilung** فهرست بندی

**Verstand** فهم

## ق

**Extreme** قطبین (کرانگین)

وازنامه / ۳۸۳

Sphäre	قلمرو
Einbildungskraft	قوه تخيل
	ك
Mechanisch	كاربندانه
Kallistik	کالبستيک
	گ
Bestimmung	گزينه
	م
Endlichkeit	متناهیت
Abstrakt	مجرد
Gehalt	محتو
Sichtbarmachen	مرئي شوندگى
Materie, Stoff	مصالح
Inhalt	مضمون
Inhaltfaht	مضمون دار
Wissen	معرفت
Architektur	معماري
Anmut und Wuerde	ملاحت و شایستگى
Character	منش
System	منظومه (نظام)
eizeln	منفرد (فردي)
	ن
Unangemessenheit, Unadäquation	نابرازنندگى
Unvernunftig	ناعقلائي

## ۳۸۴ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

Wirksamkeit	نافذیت
unbestimmt	نامتعین
Unendlichkeit	نامتناهی
Prosaisch	نشرگونه
Zeichen	شان (نشانه)
System	نظام
Theoretisch	نظری
Thorie	نظریه
Gebilde	نقشینه
Kunstgebilde	نگاره‌های هنری
Anschaauung	نگرش (شهرد)
Schein	نما
Symbol	نماد
Symbolik	نمادی
Symbolik	نمادین
Rhythmus	نواخت
Institution	نهاد

و

Höhe, Hoch	والا
Einheit	وحدت
Eigenart	وبیزگی

•

besondere Künste هنری‌های خاص

## آلمانی به فارسی

### A

Abstrakt	مجرد
Abstraktion	انتزاعی
Aesthetik	زیبایی‌شناسی
Allegorie	تمثیل
Allgemeinheit	عامیت
Als	چونان
Als Solche	از حیث ماهو
Analogie	تمثیل
An sich	بالقوه
Andere (das)	غیر
Angemessenheit	برازندگی
Anlage	نطفه، پستّر
Anmut und Wurde	ملاحت و شایستگی
Anschauung	نگرش
Architektur	معماری
Aufheben	رفعت یافتن
Ausgebildet	فرهیخته
Ausschmücken	زینت بخشیدن

### B

Begierde	شره
Besondere Künste	هنری‌های خاص
Bestimmtheit	تعیین

Bestimmung	تعیین، خصوصیت، گزینه
Beweis	اثبات
Beweisfuhrung	حجت
Bildung	فرهنگ، تربیت

**C**

Character	منش، خصلت
Charakteristisch	بارز

**D**

Darstellen	تجسم بخشی
Darstellung	تجسم نمایی
Denkende	اندیشه‌ور
Dichtung	چکامه‌سرایی
Ding	چیز
Das Ende	پایان
Das Erhabene, (Sublime)	شکوه
Disziplin	جستار (رشته)
Drei-Einheit	تلثیت

**E**

Eigenart	ویژگی
Eigene (Das)	خود ویژگی
Einbildungskraft	قوه تخیل
Einfach	بسیط
Einheit	وحدت
Einsicht	بیش

Einteilung	فهرست بندی
Einzelheit	فردیت
Eizeln	منفرد
Ekstase	پالایش
Element	عنصر
Empfang	دریافت
Empfindung	عاطفه
Ende (das)	پایانه
Endlichkeit	متناهیت
Erkenntnis	شناخت
Ernst	جد
Extreme	قطبین، طرفین

**F**

Fassung	دریافت
Formalismus	صوت گرایی
Für sich	بالفعل

**G**

Gebilde	نقشینه
Gebildet	فرهیخته
Gegensatz	تخالف
Gehalt	محثوا
Geist	روح
Geistigkeit	روحیت
Geislos	بیروح

Geistreich	روحمند
Geistvoll	روحمند
Gemüt	عاطفه
Geschmack	ذوق
Gestalt	رخساره (هنری)
Göttlichkeit	خداییت، خدابودگی، الهیت

**H**

Handeln	عمل ورزی
Handlung	عمل نمایی
Hervorbringen	پرداختن - پردازش
Hoch	والا
Höhe	والا

**I**

Ideal	آرمان
Idealismus	فکرتگرایی
Idealital	آرمان بودگی، فکریت
Idee, Ideenhaft	فکرت
Ideenhaft	فکرت پذیری
Immanent	ذاتی
Inhalt	مضمون
Inhaltfaht	مضمون دار
Inherent	ذاتی
Institution	نهاد
Ironisch	طنزی

## ۳۸۹ / واژمنامه

**K**

Kallistik	کالیستیک، علم بهزیبایی (آموزه زیبایی)
Konkret	انضمامی
Kunstidee	فکرت هنری
Kunstgebilde	نگاره‌های هنری

**L**

Lebendigkeit	شادابی
Leidenschaft	شور و هوس

**M**

Mannigföldigkeit	بس‌گونگی
Materie, Stoff	مصالح
Mechanisch	کاربرندانه - افزاری

**N**

Negativ	سلبی
Negativität	سلبیت
Nichtigkeit	پوچی
Notwendigkeit	ضرورت

**O**

Organisch	آلی (الرگانیک)
-----------	----------------

**P**

Pantheon	پرستشکده
Perzeption	دریافت
Philosophieren	فلسفیدن
Positiv	تحصلی

## ۳۹۰ / پدیدارشناسی روح و زیباشناسی

Praktische Vernuft	عقل عملی
--------------------	----------

Produkt	پرداخته
---------	---------

Produzieren	پردازش، داخلن
-------------	---------------

Prosaisch	نشرگونه - روزمره
-----------	------------------

**R**

Räumhaftigkeit	فضامندی
----------------	---------

Räumlichkeit	فضائیت
--------------	--------

Reichtum	غنا
----------	-----

Reinigung	پالایش
-----------	--------

Reiz	جدایت
------	-------

Reizend	جذاب
---------	------

Rezeption	دریافت
-----------	--------

Rhythmus	نواخت
----------	-------

**S**

Sache	امر
-------	-----

Schein	نما
--------	-----

Schicksal	سرشت
-----------	------

Schmuck	پیرایه
---------	--------

Schönseligkeit	روان زیبایی
----------------	-------------

Selbstbewusstsein	خویش - آگاه
-------------------	-------------

Sichtbarmachen	مرئی شوندگی
----------------	-------------

Sittlichkeit	اخلاقیت
--------------	---------

Skulptur	تندیسه
----------	--------

Sphäre	قلمرو
--------	-------

## واژه‌نامه / ۳۹۱

Stoff	مصالح
Streit	ستیز
Substanz, (Wesen)	جوهر
Symbol	نماد
Symbolik	نمادین
Symmetrik	تقارن
System	منظومه، نظام

## T

Theoretisch	نظري
Thorie	نظريه
Ton	صوت
Typus	سنخ

## U

Unadäquation	نابرازنگى
Unangemessenheit	نابرازنگى
Unestimmt	نامتعين
Unendlichkeit	نامتناهى
Unvernünftig	ناعقلائي

## V

Vernunft	عقل
Verstand	فهم
Vorstellung	تصور

## W

Weisheit	فرزانگى
----------	---------

<b>Weltanschaung</b>	جهان‌بینی
<b>Wesentlichkeit</b>	ذاتیت
<b>Widerstreit</b>	ستیز
<b>Willkürlich</b>	اختیاری
<b>Wirksamkeit</b>	ناقدیت
<b>Wissen</b>	معرفت - دانندگی
<b>Wissenschaftlichkeit</b>	علمیت

**Z**

<b>Zeichen</b>	نشان
<b>Zweck</b>	غایت
<b>Zweckmässig</b>	غایتماند بودن

